

耶 穌 基 督 後 期 聖 徒 教 會 • 2 0 1 8 年 5 月

利阿賀拿

總會大會 講辭

支持兩位新使徒

支持新任總會持有權柄人
員和總會輔助組織職員

宣布興建七座新聖殿





總會會長團

羅素·納爾遜會長（中）在188週年上半總會大會被支持為本教會第17任總會會長。
他的總會會長團諮理為達林·鄔克司會長（左）和亨利·艾寧會長。

星期六晨間大會

- 6 莊嚴集會
亨利·艾寧會長
- 9 神所賜的珍貴禮物
羅素·培勒會長
- 12 我是神的孩子嗎?
布萊恩·泰來長老
- 15 主怎樣饒恕了你們，
你們也要怎樣饒恕人
賴瑞·艾克霍克長老
- 17 先知的心
蓋瑞·史蒂文生長老
- 21 到七十個七次
林恩·羅賓長老
- 24 神的先知
尼爾·安德森長老

星期六午間大會

- 28 支持教會職員
達林·鄒克司會長
- 29 2017年度總會稽核部門報告
凱文·傑根森
- 30 心裡溫順謙卑
大衛·貝納長老
- 34 還有一天
泰勒·格朵意長老
- 36 神國事工中的女青年
邦妮·奧斯卡森
- 39 拯救的教儀會帶給我們奇妙的光明
泰尼拉·沃克羅長老
- 42 在家中教導——
一項喜悅而神聖的責任
德溫·杜蘭
- 46 家譜和聖殿事工：印證和醫治
戴爾·瑞隆長老

總會聖職大會

- 50 每個亞倫聖職持有
人都應當了解的事
道格拉斯·何梅茲
- 54 介紹致詞
羅素·納爾遜會長
- 55 長老定額組
陶德·克理斯多長老
- 58 看啊！一支王家軍
羅納德·羅斯本長老
- 61 受靈啟發的施助
亨利·艾寧會長
- 65 聖職的能力
達林·鄒克司會長
- 68 藉著神的能力和權柄施助
羅素·納爾遜會長

星期日晨間大會

- 75 接受神聖之靈為指導
賴瑞·威爾森長老
- 78 同心合意
雷娜·亞伯圖
- 81 純正的愛：
耶穌基督每個真正門徒的真實標記
馬西莫·德費歐長老
- 83 惟有忍耐到底的，必然得救
克勞帝奧·齊威長老
- 86 祂的靈與你同在
亨利·艾寧會長
- 89 微小而簡單的事
達林·鄒克司會長
- 93 給教會的啟示，給我們生活的啟示
羅素·納爾遜會長

星期日午間大會

- 97 基督我主今復生
江文漢長老
- 98 先知藉著聖靈的力量說話
尤理西斯·蘇瑞長老
- 100 施助
羅素·納爾遜會長
- 101 「和他們在一起，並堅固他們」
傑佛瑞·賀倫長老
- 104 像救主那樣施助
琴恩·賓翰
- 107 看這個人！
迪特·鄒希鐸長老
- 111 一切都關乎人
傑瑞·卡斯主教
- 114 準備迎見神
昆丁·柯克長老
- 118 大家齊向前
羅素·納爾遜會長

- 72 耶穌基督後期聖徒教會
總會持有權柄人員及總會職員
- 119 2017年度統計報告
- 120 總會大會故事索引
- 121 教會新聞
- 137 來跟從我——
供麥基洗德聖職和慈助會使用



第188週年上半年總會大會

2018年3月31日，星期六晨間大會

主持：亨利·艾寧會長。

開會祈禱：莫文·亞諾長老。

閉會祈禱：馬可·巴塞長老。

音樂：大會堂唱詩班；指揮：邁克·威柏格和萊恩·墨菲；管風琴：安德烈·恩斯華和柯雷·柯丁森：「美哉神工」，聖詩選輯，第 87 首；「感謝神賜我們先知」，聖詩選輯，第 10 首，威柏格編曲；「我們聆聽先知的聲音」（We Listen to a Prophet's Voice），英文聖詩，第 22 首，墨菲編曲；「聖徒齊向前」（Press Forward, Saints），英文聖詩第 81 首；「告訴我耶穌的故事」，兒童歌本，第 36 頁，墨菲編曲；「我救贖主活著」，聖詩選輯，第 75 首，威柏格編曲。

2018年3月31日，星期六午間大會

主持：達林·鄔克司會長。

開會祈禱：馬可·布雷格長老。

閉會祈禱：彼得·米爾斯長老。

音樂：猶他州鹽湖城福音研究所聯合唱詩班；指揮：馬歇爾·麥當勞和理查·戴克；管風琴：琳達·馬格茲和邦妮·古德里夫：「來傾聽先知的聲音」，聖詩選輯，第 11 首，馬太和古德里夫編曲；「平安何處尋？」（Where Can I Turn for Peace?），英文聖詩，第 129 首，麥當勞和帕克編曲；「選正義」，聖詩選輯，第 148 首；麥當勞編曲，組曲：「末世錫安青年」，聖詩選輯，第 162 首，和「鐵桿」，聖詩選輯，第 175 首；「任主差遣」，聖詩選輯，第 169 首，威柏格編曲。

2018年3月31日，星期六晚間總會聖職大會

主持：亨利·艾寧會長。

開會祈禱：約瑟·布勞。

閉會祈禱：布雷特·納翠斯長老。

音樂：楊百翰大學愛達荷分校聖職唱詩班；指揮：藍道·坎浦敦，保羅·伯索布格，大衛·特瑞斯；管風琴：布萊恩·馬席斯和安德魯·昂沃斯：「穩當根基」，聖詩選輯，第 41 首，伯索布格編曲，夏普音樂出版社發行；「天上的父」，聖詩選輯，第 73 首，伯索布格編曲，夏普音樂出版社發行；「讚美全能之主」（Praise to the Lord, the Almighty），英文聖詩，第 72 首；「奮

起吧，屬神的男子」（Rise Up, O Men of God），英文聖詩，第 324 首。

2018年4月1日，星期日晨間大會

主持：羅素·納爾遜會長。

開會祈禱：馬可·帕爾默長老。

閉會祈禱：華金·柯斯達長老。

音樂：大會堂唱詩班；指揮：邁克·威柏格；管風琴：柯雷·柯丁森和理查·艾略特：「在這歡欣鼓舞之日」（On This Day of Joy and Gladness），英文聖詩，第 64 首；「基督我主今復生」，聖詩選輯，第 121 首，威柏格編曲；「祂差遣愛子」，兒童歌本，第 20 頁，哈芬斯編曲；「歡欣，救主是王」，聖詩選輯，第 34 首；「祂已復生」，聖詩選輯，第 120 首，威柏格編曲，牛津大學出版社發行。

2018年4月1日，星期日午間大會

主持：達林·鄔克司會長。

開會祈禱：威德福·克雷頓長老。

閉會祈禱：韋勒里·高登長老。

音樂：大會堂唱詩班；指揮：邁克·威柏格和萊恩·墨菲；管風琴：理查·艾略特和布萊恩·馬席斯：「天父慈悲之光照耀」（Brightly Beams Our Father's Mercy），英文聖詩，第 335 首，墨菲編曲；「牧者所

愛」，聖詩選輯，第 136 首，威柏格編曲；「以色列的救贖主」，聖詩選輯，第 6 首；「彼此相愛」，聖詩選輯，第 200 首，威柏格編曲；「大家齊向前」，聖詩選輯，第 151 首，艾略特編曲，傑克曼發行。

取得大會講辭

若欲在線上取得總會大會多種不同語言的演講資料，請至網站 conference.lds.org，然後選擇語言。也可在福音圖書館行動應用程式中取得講辭。通常於總會大會召開後六週內，便可在各地發行中心購得英文的影片和語音錄製品。適合身障成員觀看收聽的總會大會資訊可在 disability.lds.org 取得。

封面

前：雷斯·尼爾遜攝。

封底：寇迪·貝爾攝。

大會照片

在鹽湖城的照片由下列人員拍攝：寇迪·貝爾、珍娜·賓翰、梅遜·科伯利、蘭迪·柯利爾、衛斯頓·柯爾頓、亞莉桑德拉·迪亞哥斯提尼、艾胥黎·拉森、布萊恩·尼克森、雷斯利·尼爾遜、馬太·賴爾、克麗斯汀娜·斯密、戴夫·瓦德和馬可·溫伯。



2018年5月，第5期

利阿賀拿14751 265

耶穌基督後期聖徒教會國際版雜誌

總會會長團：羅素·納爾遜，達林·鄔克司，亨利·艾寧

十二使徒定額組：羅素·培勒，傑佛瑞·賓倫，迪特·鄔希鐸，大衛·貝納，昆丁·柯克，陶德·克理斯多，尼爾·安德森，羅納德·羅斯本，蓋瑞·史蒂文生，戴爾·瑞隆，江文漢，尤理西斯·蘇瑞

編輯：雨東·馬丁尼茲

副編輯：藍道·班尼，卡羅·麥康基

顧問：布萊恩·艾希頓，邦妮·高登，小黎格蘭·柯蒂斯，愛德華·杜貝·雪倫·尤班克·唐諾·賀史東·道格拉斯，何梅茲·艾希希·柯畢施凱

總經理：理查·席頓

教會雜誌主管：亞倫·洛伯

業務經理：葛夫·肯農

主編：亞當·奧申

助理主編：萊恩·卡爾

出版助理：法蘭西絲卡·奧申

編撰組：瑪麗莎·丹尼斯，大衛·狄克生，大衛·愛德華茲，馬太·富利頓，羅利·博勒，蓋瑞·葛夫，藍妮·高恩特，強·簡森，夏綠蒂·拉克貝，米迦勒·莫里斯，艾力克·莫達，莎莉·奧雷克，約書亞·伯凱，珍·實柏若美，理查·羅慕義，敏蒂·梭魯，瑪瑞莎·韋迪森

實習編輯：費絲·布萊赫斯

美術總主編：史考特·納德森

美術主編：泰德·彼得生

設計組：珍妮特·安德魯·菲·安德勒斯，曼蒂·貝特利，甘·巴特，多馬·柴德，大衛·格林，科琳·興格萊，艾力克·強森，蘇珊·羅夫根，史考特·慕義，艾蜜莉·雷明頓，馬可·羅賓遜，布萊德·提爾，妮可·沃肯赫斯特

設計實習生：凱蒂·布雷迪

智慧財產協調員：珂利特·歐尼

出版經理：珍妮·彼德斯

出版組：格藍·艾戴爾，茱莉·布德，多馬·克羅羅，布萊恩·蓋吉，吉妮·尼爾遜，德瑞克·李察森

印刷作業：約書亞·丹尼斯，艾蒙·哈里斯

印刷主管：司提反·路易斯

發行主管：特洛伊·拔克

翻譯主任：蔡廷龍

中文出版助理：黃鍾秀

地方新聞編輯：范陸平

雜誌價格：一年12期港幣78元，新台幣320元

美加以外地區的訂閱事宜以及價格，請至網站store.lds.org

查詢，或洽詢當地教會發行中心或支會、分會領袖。
投稿或有任何疑問，請至網站liahona.lds.org線上提交；或以電子郵件寄至：liahona@ldschurch.org；或是來函寄至 Liahona, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA。

利阿賀拿（本詞出自摩爾門經，意謂「羅盤」或「導向器」）發行下列語言版本：阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文、碧斯拉瑪文、保加利亞文、柬埔寨文、宿霧文、中文、簡體中文、克羅地亞文、捷克文、丹麥文、荷蘭文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、希臘文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、基里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬達加斯加文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、斯洛文尼亞文、西班牙文、斯瓦希里文、瑞典文、塔加洛文、大溪地文、泰文、東加文、烏克蘭文、烏爾都文及越南文（發行期數依語言之不同而有區別）。

Intellectual Reserve, Inc. © 2018 版權所有。美國印行。

版權資料：除非另有指示，利阿賀拿雜誌中的資料均可複製，供非商業的私人用途（包括為了教會召喚），此項權利得隨時予以撤銷。若有任何版權問題，請洽詢 Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St., FL 13, Salt Lake City, UT 84150, USA；電子郵件：cor-intellectualproperty@ldschurch.org。

For Readers in the United States and Canada:

May 2018 No. 5. LIAHONA (USPS 311-480) Chinese (ISSN 1522-9157) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send all UAA to CFS (see DMM 707.4.12.5). NONPOSTAL AND MILITARY FACILITIES: Send address changes to Distribution Services, Church Magazines, P.O.Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368, USA.

訂閱雜誌香港地區：+852-2756-5777，地址：香港九龍塘多實街18號。台灣地區：+886-(0)2-2192-4974，地址：台灣10642台北市大安區金華街183巷5號B1。如遇雜誌損壞、缺頁，請寄回上述地址更換。



演講者名單

卡斯，傑瑞，111
史蒂文生，蓋瑞，17
安德森，尼爾，24
江，文漢，97
艾克霍克，賴瑞，15
艾寧，亨利，6，61，86
何梅茲，道格拉斯，50
克理斯多，陶德，55
杜蘭，德溫，42
沃克羅，泰尼拉，39
貝納，大衛，30
亞伯圖，雷娜，78
威爾森，賴瑞，75
柯克，昆丁，114
格朵意，泰勒，34
泰來，布萊恩，12
納爾遜，羅素，54，68，93，100，118
培勒，羅素，9
賀倫，傑佛瑞，101
奧斯卡森，邦妮，36
瑞隆，戴爾，46
鄔克司，達林，28，65，89
鄔希鐸，迪特，107
賓翰，琴恩，104
齊威，克勞帝奧，83
德費歐，馬西莫，81
羅斯本，羅納德，58
羅賓，林恩，21
蘇瑞，尤理西斯，98

主題索引

十二使徒定額組，17，93
女青年，36，100
仁愛，61
父神，12，78，81
父職，65
正義，114
母職，12
先知，9，17，24，30，97，98
合一，58，78，114
安息日，9
成功，21
死亡，107
男青年，36
亞倫聖職，50
兒童，12，42
服務，9，36，54，55，61，65，68，78，81，101，104
服從，24，83，86，89
門徒身份，36，81，104
青年，104
信心，9，24，50，86，98，118
持守，83
施助，54，55，58，61，68，78，86，100，101，104，111
祈禱，42，75，78，83，86，93
約瑟·斯密，12，39，86，93，97
耶穌基督，9，12，15，21，24，30，34，39，75，78，81，83，86，89，93，97，98，104，107，111
家，42，111
家人（家庭）42，65
家庭教導，100，101
家譜，36，46，114
恩典，21
悔改，21，24，50，75，83，89，107

神性，12，30
逆境，107
配稱，65，75
啓示，75，93
探訪教導，100，101
救恩計畫，34，81
教會召喚，65，93
教會組織，17，58，101
教儀，39，46，50，97，114，118
教導，17，42，50
莊嚴集會，6，17，24，93
責任，36，114
喜悅，34
復活，89，97，107
復活節，93，97，107
傳道事工，114
愛，54，78，81，86，100，101，104
慈助會，100，104
準備，114
溫柔，30
經文研讀，12，42，83
聖約，39，83，97，111，118
聖殿，97
聖殿事工，36，46，114，118
聖餐，9，21，39，83
聖職，65，68，100
聖職定額組，54，55，58，61，104
聖靈，75，86，93，98
跟從先知，17，24，58，98
寬恕，15，21，81
摩爾門經，12
總會大會，118
總會會長團，17，93
謙卑，30，86
醫治，46
犧牲，34
贖罪，12，15，34，39，50，81，93，97，107



第188週年上半年 總會大會精選片段

本次總會大會在許多方面都極具歷史意義，包括麥基洗德聖職定額組結構調整，以及開啓施助事工的新時代。或許最令人期待的，就是我們每個人都有機會支持羅素·納爾遜會長為耶穌基督後期聖徒教會的第17任總會會長。

莊嚴集會

我們起身支持新任的先知和總會會長時，現場並沒有記票人員做紀錄，但這些紀錄都會記在天上，作為我們與神立約的標記。

在整個大會中，我們親眼見證這是救主的教會，是由主透過祂的僕人來帶領。我們見證了活著的先知與我們每個人息息相關——他並不是站在我們與救主中間，而是站在我們身邊，帶領我們歸向救主。我們都有機會體驗「對納爾遜會長來自神的召喚獲得個人的見證」，並「〔藉由〕

聽從祂所差來的人……讓主耶穌基督成為我們靈魂的安定力量」（見尼爾·安德森長老，第26頁）。

- 你可以從2018年5月份*利阿賀拿*隨附的16頁特刊，更進一步認識納爾遜會長。

支持新召喚的領袖

除了支持識納爾遜會長之外，我們也支持了70多位新召喚的領袖。

- 第6-8和第28-29頁列出了這些受到支持的領袖，包含新任的區域七十員。
- 閱讀新召喚的領袖之簡介，請至第121頁。

定額組及施助事工的改變

傑佛瑞·賀倫長老表示，雖然這一切都是先知的督導下進行，但在大會期間所宣布的這些改變「都是〔從神那裡〕獲得啓

示的例子，而啓示從一開始就一直引領著這教會」（見第101頁）。

- 閱讀納爾遜會長、陶德·克理斯多長老，和羅納德·羅斯本長老談論有關定額組結構調整的指示，請至第54頁。
- 閱讀納爾遜會長、賀倫長老，和琴恩·賓翰姊妹談論有關施助事工的指示，請至第100頁。
- 欲進一步了解有關這些改變和指示方面的資源，請至第132-133頁的教會新聞單元。

更多聖殿

為了強調「我們給這世界的信息」，「我們邀請神在幔子兩邊的所有兒女都來歸向他們的救主，接受神聖聖殿的祝福，獲得持久的喜樂，並有資格得享永生」，納爾遜會長宣布興建七座新聖殿。

- 在第133頁可找到這七座聖殿將位於何處。■





亨利·艾寧會長
總會會長團第二諮理

莊嚴集會

各位弟兄姊妹，納爾遜會長請我主持今天大家在此參加莊嚴集會的所有事務。

對於耶穌基督後期聖徒教會的全體成員而言，這是一場極其重要的集會。

約翰·泰來於 1880 年 10 月 10 日接續百翰·楊，被支持為先知、先見、啓示者及本教會總會會長，從此以後，每次遇到這種情況，整個教會都被指定要舉行正式的莊嚴集會，讓教會的意見表達出來。

我們將按定額組和小組來表決。無論你們身在何處，當我們請求時，請起立，並舉手表示你們選擇支持我們所提名的人。只有應邀起立的人才能舉手表決。

我們已指派總會持有權柄人員在聖殿廣場的大會堂和會議廳觀察那邊的表決情形，各支聯會中心則由支聯會會長團的一員觀察表決情形。若有人反對任何一項提議，請與支聯會會長聯絡。

我們現在就進行表決。再重述一次，只有應邀起立的人，才請站起來舉手表決。

我們請總會會長團的成員起立。

茲提議，總會會長團支持羅素·納爾遜為先知、先見、啓示者及耶穌基督後期聖徒教會總會會長。

總會會長團成員，凡贊成者請表示。

茲提議，總會會長團支持達林·鄔克司為總會會長團第一諮理，亨利·艾寧為第二諮理。

總會會長團成員，凡贊成者請表示。





茲提議，總會會長團支持達林·鄔克司為十二使徒定額組會長，羅素·培勒為十二使徒定額組代理會長。

總會會長團成員，凡贊成者請表示。

茲提議，總會會長團支持十二使徒定額組成員為：羅素·培勒，傑佛瑞·賀倫，迪特·鄔希鐸，大衛·貝納，昆丁·柯克，陶德·克理斯多，尼爾·安德森，羅納德·羅斯本，蓋瑞·史蒂文生，戴爾·瑞隆，江文漢，尤理

西斯·蘇瑞。

總會會長團成員，請表示。

茲提議，總會會長團支持總會會長團的諮理及十二使徒定額組為先知、先見、啓示者。

總會會長團成員，請表示。

總會會長團現在請坐。

我們邀請江長老和蘇瑞長老到十二使徒定額組席位就座。

只有十二使徒定額組成員，江長老和蘇瑞長老也請起立。

茲提議，十二使徒定額組支持羅素·納爾遜為先知、先見、

啓示者及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長，亦支持其諮理和十二使徒定額組成員，正如剛才就總會會長團所提名表決者。

十二使徒定額組成員，凡贊成者請表示。

各位請坐。

我們請總會持有權柄七十員及總主教團成員起立。

茲提議，所有總會持有權柄七十員及總主教團成員支持羅素·納爾遜為先知、先見、啓示者及耶穌基督後期聖徒教會的總會會



長，亦支持其諮理和十二使徒定額組成員，正如剛才就總會會長團所提名表決者。

所有總會持有權柄七十員及總主教團成員，凡贊成者請表示。

各位請坐。

我們請下列人員，所有區域七十員、蒙按立之教長、大祭司和長老，無論你們在世界各地的哪個地方，都請起立。

茲提議，各位支持羅素·納爾遜為先知、先見、啓示者及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長，亦支持其諮理和十二使徒定額組成員，正如剛才所提名表決者。

凡贊成者，請表示。

如有反對者，請同樣表示。
請坐。

慈助會所有成員，也就是所有 18 歲以上的姊妹，請起立。

茲提議，各位支持羅素·

納爾遜為先知、先見、啓示者及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長，亦支持其諮理和十二使徒定額組成員，正如剛才所提名表決者。

凡贊成者，請舉手表示。

如有反對者，請表示。

各位請坐。

凡持有亞倫聖職的人，也就是所有被按立的祭司、教師和執事，請起立。

茲提議，各位支持羅素·納爾遜為先知、先見、啓示者及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長，亦支持其諮理和十二使徒定額組成員，正如剛才所提名表決者。

凡贊成者，請舉手表示。

如有反對者，請同樣表示。
各位請坐。

所有 12 到 18 歲的女青年，請起立。

茲提議，各位支持羅素·

納爾遜為先知、先見、啓示者及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長，亦支持其諮理和十二使徒定額組成員，正如剛才所提名表決者。

凡贊成者，請舉手表示。

如有反對者，請同樣表示。

各位請坐。

我們現在請全體成員，不論你們在哪裡，包括剛才站起來的人都起立。

茲提議，各位支持羅素·納爾遜為先知、先見、啓示者及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長，亦支持其諮理和十二使徒定額組成員，正如剛才所提名表決者。

凡贊成者，請舉手表示。

如有反對者，請同樣表示。

各位請坐。

感謝各位弟兄姊妹的愛與支持。■



羅素·培勒會長
十二使徒定額組代理會長

神所賜的珍貴禮物

當我們對基督有真正的信心，即使這信心運用得再少，人生也能充滿信心、喜樂、幸福、希望和愛。

我的弟兄姊妹們，我們剛剛參與了一場莊嚴集會，這種例行的集會方式可追溯到聖經時代，當時古代以色列人聚集在一起感受主的同在，並慶祝祂所賜的祝福。¹ 這種古代的集會方式已透過先知約瑟·斯密復興，我們有幸能生活在這個時代。² 我敦促各位，要將你們參與這場最神聖的聚會中所感受到的事，記錄在個人日記中。

最近，我們告別了我們親愛的朋友和先知，多馬·孟蓀會長。雖然我們都很想念他，但我們也深深感激主召喚了一位新的先知，羅素·納爾遜會長，來主領祂的教會。現在，我們以井然有序的方式，開啓了教會歷史的新篇章。這是一項神所賜的珍貴禮物。

我們每個人在舉手支持納爾遜會長時，代表我們在神面前作證，並承認他是孟蓀會長的合法繼任者。他從主那裡接受指示，

我們舉手表示我們承諾要聽從他的聲音。

主說過：

「你們……要聽從他〔意指教會的總會會長〕……所接受並給予你們的一切話語和誠命；

你們要用一切耐心和信心接受他的話，就像從我口中接受一樣。」³

我認識這位新任的會長和先知已經有 60 多年，也和他一起在

十二使徒定額組中服務了 33 年，我見證主的手一直在準備他成為我們的主領使徒和先知，來主理世上一切神聖聖職的權鑰。願我們每一位都能完全地支持他和他的諮理，並遵行他們的指示。我們也誠摯地歡迎江長老和蘇瑞長老成為十二使徒定額組的成員。

我們在此榮耀的復活節週末慶祝耶穌的復活，祂在復活後向門徒顯現，說道：「願你們平安！父怎樣差遣了我，我也照樣差遣你們。」⁴ 注意這段經文提到兩個步驟——神差遣了祂的兒子，子差遣了祂的僕人——世上的男女——來完成祂們的事工。

這群蒙召喚從事主事工的人，都是不完美的凡人，對此我們不應感到驚訝。經文裡詳細描述許多蒙神召喚的男女完成偉大事工的故事——他們是天父良善的兒女，蒙召喚擔任教會的指派工作，並盡其所能地努力服務，但他們沒有人是完美的，今日我們也是一樣。

基於實際上我們都有人性的弱點和缺失，大家要如何互相扶





持向前邁進呢？這要從信心開始做起——對主耶穌基督真正由衷的信心。對救主的信心是基督的福音和教義的首要原則。

幾年前，我到聖地去參觀。我們開車經過一株芥菜植物的時候，楊百翰大學耶路撒冷中心主任問我是否看過芥菜種。我沒看過，因此我們停下來，他拿芥菜的種子給我看，這些種子真的出奇地小。

於是我想起了耶穌的教導：「我實在告訴你們，你們若有信心，像一粒芥菜種，就是對這座山說：『你從這邊挪到那邊』，它也必挪去；並且你們沒有一件不能做的事了。」⁵

我們和神的兒女一起服務時，包括我們的家人、教會成員、和那些還不是教會成員的人，如果我們有像芥菜種那麼小的信心，主就會將阻擋在我們任務前面那座沮喪和懷疑的大山挪開。

弟兄姊妹們，當我們對基督有真正的信心，即使這信心運用

得再少，甚至小得像芥菜種，人生也能充滿信心、喜樂、幸福、希望和愛。

喬治·斯密長老記得先知約瑟·斯密給他的一些忠告：「他告訴我無論周遭情況多麼困難，決不可沮喪。即使我掉進新斯科細亞最深的洞裡，並且整個洛磯山脈壓在我身上，我都不可沮喪，卻要堅持下去，運用信心，鼓足勇氣，最後我必能脫離困境，登上最高峰。」⁶

我們應記得保羅的宣告：「我靠著那加給我力量的，凡事都能做。」⁷明白這點是另一項神所賜的珍貴禮物。

除了我所提到的這些禮物，還有其他許許多多的禮物，我現在只是要談論其中幾個——安息日、聖餐、為人服務的禮物，還有我們救主這項神所賜的無與倫比的禮物。

安息日的力量，就是在教會和家中體驗到主的靈所帶來的喜樂、喜悅和溫暖，不被任何事物

分心。

有太多人讓自己的生活幾乎離不開網路與智慧型裝置——螢幕的光不分晝夜地照在他們臉上，他們的耳朵塞著耳機，阻隔了聖靈微小的聲音。如果我們不找出時間拿下耳機，就可能錯失良機，而無法聽到祂的聲音說：「要靜下來，要知道我是神。」⁸話說，善用主所啓發的先進科技並沒有什麼不對，但我們必須明智地運用這些科技；要記得安息日這項禮物。

我們絕對不能把在聖餐聚會中領受聖餐的祝福，當成例行公事或某件要做的事而已。在一整個星期中，我們只有這 70 分鐘可以暫時停下腳步，在生活中尋得更多平安、喜悅和幸福。

我們藉由領受聖餐和更新聖約，來向主表明我們確實一直記得祂；祂的贖罪是神所賜的慈愛禮物。

為天父的兒女服務是另一項特權，讓我們有機會跟從神愛子的榜樣來互相服務。

有些服務機會是正式的——在我們的家中、教會的召喚，以及參與社區服務的組織。

教會的成員，無論男女，也無論他們住在哪裡，若有渴望在政府各層級競選公職，就不應感到猶豫。今日，在我們的學校、城市和國家，我們的聲音很重要。只要民主制度存在，身為成員的我們就有責任投票選出品德高尚、願意服務的男女。

有許多服務機會是非正式的、未經指派的，隨著我們幫助

在人生旅途中相遇的人而來。要記得耶穌運用了好撒馬利亞人的例子，教導那位律法師說，我們應該愛神和愛我們的鄰舍，如同愛自己一樣。⁹

服務為我們開啓了一扇窗，讓我們了解基督的生平和傳道事工。如經文所教導，祂是來世上服務的：「正如人子來，不是要受人的服事，乃是要服事人，並且要捨命，作多人的贖價。」¹⁰

彼得談到耶穌時，用這八個字對救主的塵世傳道作了最貼切的描述：「他周流四方，行善事。」¹¹

主耶穌基督是神所賜給我們一切禮物中最珍貴的。耶穌說：「我就是道路、真理、生命；若不藉著我，沒有人能到父那裏去。」¹²

尼腓說明了救主的重要性，他宣告：「我們談論基督，我們因基督而快樂，我們傳揚基督，我們預言基督，我們依照我們的預言記錄，好使我們的子孫知道去哪裡尋求罪的赦免。」¹³ 我們必須隨時隨地以基督為我們生活的中心。

我們應記得，我們的崇拜場所顯示祂的名；我們奉祂的名受洗；我們奉祂的名接受證實、按立、恩道門和婚姻印證。我們領受聖餐，承諾要承受祂的名——並成為真正的基督徒。最後，聖餐祈禱文中提到要我們「一直記得祂。」¹⁴

在我們準備迎接明天的復活主日時，讓我們記得基督是至高無上的，祂是公義的法官，是我

們可靠的中保、蒙福的救贖主、好牧人、應許的彌賽亞、忠實的朋友，還有許許多多的角色；祂確實是父所賜給我們一項非常珍貴的禮物。

在我們的門徒身份中，有許多要求、關注和指派工作。然而，我們必須一直將某些活動置於教會成員身份的核心。主命令：「因此，要忠信；善盡我指定你的職責；援助軟弱的人，扶起垂下的手，堅固無力的膝。」¹⁵

這是採取行動的教會！這是純正的信仰！這是福音的真諦，我們要援助、扶起並堅固那些在屬世和屬靈上有需要的人！要做到這一點，我們必須去拜訪和協助他們，¹⁶ 好使他們對天父和對耶穌基督及其贖罪的信心見證，能穩固地深植在他們心中。

願主能幫助並祝福我們，讓我們珍惜神所賜的許多珍貴禮物，包括在祂復興教會中的成員身份。我祈求我們會對天父的兒女充滿愛心，能察覺他們的需要，並願意清楚且仁慈地回答他們對

福音的問題與疑慮，以增進對彼此的了解與感激。

我見證耶穌基督是我們的救主。我們在這個總會大會將要接受的教導，是由先知和使徒、總會持有權柄人員，以及擔任教會總會職員的姊妹領袖，帶給我們的靈感啓發。願主的喜樂與平安能伴隨每個人，這是我謙卑的祈求，奉主耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. See Richard E. Turley Jr., *Encyclopedia of Mormonism* (1992), "Solemn Assemblies," 3:1390-91.
2. 見教義和聖約 88：70。
3. 教義和聖約 21：4-5。
4. 約翰福音 20：21。
5. 馬太福音 17：20。
6. 喬治·斯密，於總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第 235 頁。
7. 腓立比書 4：13。
8. 詩篇 46：10。
9. 見路加福音 10：25-37。
10. 馬太福音 20：28。
11. 使徒行傳 10：38。
12. 約翰福音 14：6。
13. 尼腓二書 25：26。
14. 教義和聖約 20：77，79。
15. 教義和聖約 81：5。
16. 見聖經雅各書 1：27。





布萊恩·泰來長老
七十員

我是神的孩子嗎？

我們每個人要如何體驗因了解自己神聖身份而來的力量呢？
這要從尋求認識我們的父神開始。

最近，我和我的好母親回到那座歷史悠久的石造教堂參加聚會，數十年前，我在這裡的初級會上課。當天我被同一間教室傳來的小朋友聲音所吸引，於是走進教室後面，看見慈愛的領袖在教導今年的主題：「我是神的孩子」。¹ 回想起那些兼具耐心和愛心的教師，我不禁莞爾一笑。在我們當初的歌唱時間，他們常常看著我這個坐在最後一排、不受控制的小男孩，彷彿在說：「他真的是神的孩子嗎？是誰差他來此地？」²

我要邀請每個人對聖靈敞開心扉，聖靈「與我們的心同證我們是神的兒女」。³

培道·潘會長的話明白而寶貴，他說：「你是神的孩子，祂是你靈體的父親。就靈體而言，你有高貴的出身，是天庭之王的子嗣，請務必牢記這項真理，並且堅信不移。不管你是家族中第

幾代子孫，或屬於哪一個種族、哪一個民族，你靈體的家系可用一句話來表達——你是神的孩子！」⁴

百翰·楊形容說：「當你……見到我們的父，你會看到一位你認識許久的人物，祂會將你擁入懷中，而你已經準備好投入祂的懷抱並親吻祂。」⁵

關乎神聖身份的大戰

摩西與主面對面交談，得知他神聖的出身。在那次經歷之



後，「撒但就來試探他」，狡猾又惡毒地企圖扭曲摩西的身份，他「說：人的兒子摩西，崇拜我。……摩西看著撒但說：你是誰？看啊，我是神的一個兒子。」⁶

撒但意圖摧毀我們在與神的關係上所具備的信仰和知識，使出渾身解數欺騙我們，因此這場關乎神聖身份的大戰格外激烈。所幸，我們蒙福一開始就有清楚的願景，明白我們的真實身份，「神說：『我們要照著我們的形像、按著我們的樣式造人』」，⁷ 祂活著的先知宣告：「每個人都是天上父母所心愛的靈體兒女，因為這樣，每個人皆有神聖的特性及目標。」⁸

確實了解這些真理，⁹ 有助於我們克服各種考驗、災禍和苦難。¹⁰ 主的一位使徒被問到：「我們要怎樣幫助那些難以克服〔個人挑戰〕的人呢？」他表示：「教導他們明白自己的身份和目的。」¹¹

「我所擁有的最強有力的知識」

這些強有力的真理改變了我的朋友珍¹² 的一生。她十幾歲時，造成一場嚴重的車禍發生。儘管她身受重傷，但令她痛徹心扉的是另一位駕駛喪生了。她說：「有人因此失去了母親，這都是我的錯。」幾天前，珍才站著背誦：「我們是天父的女兒，祂愛我們」，¹³ 現在她卻質疑：「祂怎麼可能會愛我？」

她說：「身體上的痛楚過去了，但是我想我在情感和心靈上的創傷永遠無法得到醫治。」

爲了活下去，珍深藏著自己的情感，與人疏離、麻痺自己。一年後，她終於能夠談論這起事故，一位受靈啓發的諮商師邀請她寫下「我是神的孩子」這句話，然後每天說 10 遍。

她回憶說：「寫下這些話很容易，但是我說不出口。……那太難了！我真的不相信神會要我做祂的孩子。我會蜷縮著身子哭泣。」

幾個月後，珍終於能夠每天完成這件事。她說：「我傾注整個靈魂懇求神，……然後我開始相信這些話。」這個信念讓救主得以開始修補她受創的靈魂。摩爾門經帶給她安慰，讓她對祂的贖罪充滿勇氣。¹⁴

珍最後說：「基督感受過我的痛苦、我的憂傷、我的內疚。我感受到神純正的愛，我從未體驗過如此強大的力量！知道我是神的孩子，是我所擁有的最強有力的知識！」

尋求認識我們的父神

弟兄姊妹們，我們每個人要如何體驗因了解自己神聖身份而來的力量呢？這要從尋求認識我們的父神開始。¹⁵ 羅素·納爾遜會長見證說：「當神的孩子尋求更加認識神和祂的愛子時，就會發生一些很有力量的事。」¹⁶

學習和跟隨救主會幫助我們認識父。耶穌教導說：「他是……〔父〕本體的眞像」，¹⁷ 「子憑著自己不能做甚麼，惟有看見父所做的，子才能做。」¹⁸ 基督在言談舉止中顯明了神的眞正本



質，和我們與祂的關係。¹⁹ 傑佛瑞·賀倫長老教導說：「血從其每一個毛孔中流出，痛苦的呻吟從祂口裡喊出，而基督仍舊以祂一直思念的父親爲念。祂呼喊道：『阿爸！爸爸！』」²⁰

就像耶穌在客西馬尼園殷切地尋求祂的父一樣，1820 年，年輕的約瑟·斯密也在聖林中，透過祈禱尋求神。約瑟讀到「你們中間若有缺少智慧的，應當求……神」後，²¹ 他就去祈禱。

他後來寫道：我「跪下來開始向神獻上我心中的願望。……

「……我看見一道光柱，正在我頭上，……

「……我看見兩位人物，站在我上面的空中，其光輝和榮耀無法形容。其中一位對我說話，叫著我的名字，指著另一位說——〔約瑟，〕這是我的愛子。聽祂說！」²²

當我們效法救主和先知約瑟的榜樣，殷切地尋求神時，我們會像珍那樣眞切地了解到，我們的父知道我們的名字，我們是祂的孩子。

母親們，特別是年輕的母親，努力養育「能抵擋罪惡的世代」，²³ 卻時常感到不勝負荷和力不從心；我要對你們說，絕對不要低估自己在神計畫中所扮演的核心角色。在充滿壓力的時刻——也許是追著小孩跑的時候，也許是廚房飄來燒焦味，告訴你精心準備的晚餐現在成了燻祭的時候——要知道，神會在你最艱難的日子中聖化你。²⁴ 祂平靜地保證：「你不要害怕，因爲我與你同在」。²⁵ 我們要向你們表達敬意，因爲你們實現了喬依·瓊斯姊妹的心願，她說：「我們的孩子有權知道他們的神聖身份。」²⁶

我要邀請每個人尋求神和祂的愛子。納爾遜會長說：「把那些眞理教導得最清楚、最有力的地方，莫過於摩爾門經了。」²⁷ 打開這本書，加以學習，了解神「爲〔我們〕的福祉與幸福做了一切」；²⁸ 祂「充滿慈悲與恩典，不輕易發怒、恆久忍耐，充滿良善」；²⁹ 「對〔祂〕而言〔所有的人〕都是一樣的。」³⁰ 當你

感到受傷、茫然、恐懼、懊惱、悲傷、渴求，或無望地被遺棄在生命的絕境時，³¹ 要打開摩爾門經，你就會知道「〔神〕永遠不會拋棄我們。祂從來沒有，也永遠不會。祂不能這麼做，〔這麼做〕不是祂的品格。」³²

認識我們的父神會改變一切，特別是我們的心，因為祂溫柔的靈證實了我們的真實身份，以及我們在祂眼中的極大價值。³³ 當我們藉著虔誠地祈求、查考經文和努力服從來尋求祂時，神會在聖約的道路上與我們同行。

神的超凡品格——我的見證

我愛全能的神，³⁴ 「主神全能者」，³⁵ 我們憂傷時，祂與我們一同流淚；祂耐心地懲罰我們的不義；在我們力求「拋棄〔我們的〕一切罪惡認識〔祂〕」³⁶ 時，祂感到歡欣。我崇拜祂，祂永遠是「孤兒的父」³⁷ 和孤單之人的同伴。我滿懷感激地作證，我認識父神，並見證祂的完全、特質，以及祂「超凡的品格」。³⁸

願我們每個人都能透過認識祂，真正了解並珍惜我們是神的孩子，是「堂堂華胄」青年，有高貴的出身，³⁹ 也就是去認識「獨一的真神，並且認識〔祂〕所差來的耶穌基督」，⁴⁰ 這是我熱切的祈求，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 見 2018 年分享時間大綱：我是神的孩子，lds.org/manual/primary。
2. 見「我是神的孩子」，聖詩選輯，第 187 首。
3. 羅馬書 8：16。



4. 參閱培道·潘，「致男女青年」，1989 年 7 月，聖徒之聲，第 55 頁。
5. Brigham Young, "Discourse," *Deseret News*, Oct. 1, 1856, 235.
6. 摩西書 1：12-13。
7. 創世記 1：26。
8. 「家庭：致全世界文告」，2017 年 5 月，利阿賀拿，第 145 頁。
9. 約瑟·斯密說：「福音的首要原則是去確實了解神的品格」（from the "King Follett sermon," Apr. 7, 1844; in *History of the Church*, 6:305）。
10. 見阿爾瑪書 36：3，27。
11. Russell M. Nelson, in Tad R. Callister, "Our Identity and Our Destiny" (Brigham Young University devotional, Aug. 14, 2012), speeches.byu.edu.
12. 姓名已更改。
13. 「女青年主題經文」，女青年個人進步計畫（2009），第 3 頁，PersonalProgress.lds.org。
14. 見尼腓二書第 2 章；第 6～9 章；摩賽亞書第 2～5 章；第 14～16 章；阿爾瑪書第 7 章；第 34 章；第 39～42 章；希拉曼書第 14 章；尼腓三書第 11 章；摩羅乃書第 7 章。
15. 先知約瑟·斯密曾教導：「世人如果了解神的品格，就無法了解自己」（總會會長的教訓：約瑟·斯密〔2007〕，第 40 頁）。

16. 羅素·納爾遜，「摩爾門經：如果沒有這本書，你的生活會是什麼樣子？」2017 年 11 月，利阿賀拿，第 61 頁。
17. 希伯來書 1：3。
18. 約翰福音 5：19。
19. 見傑佛瑞·賀倫，「神的莊嚴威儀」，2003 年 11 月，利阿賀拿，第 70-73 頁。
20. 傑佛瑞·賀倫，「父親的雙手」，1999 年 7 月，利阿賀拿，第 17 頁。
21. 聖經雅各書 1：5。
22. 約瑟·斯密——歷史 1：15-17。
23. 羅素·納爾遜，「對姊妹們的一項呼籲」，2015 年 11 月，利阿賀拿，第 97 頁。
24. 見「穩當根基」，聖詩選輯，第 41 首。
25. 以賽亞書 41：10。
26. Joy D. Jones, in Marianne Holman Prescott, "2018 Primary Theme 'I Am a Child of God' Teaches Children Their Divine Identity," Church News section of LDS.org, Jan. 5, 2018, news.lds.org.
27. 羅素·納爾遜，「摩爾門經：如果沒有這本書，你的生活會是什麼樣子？」，第 61 頁。
28. 希拉曼書 12：2；亦見尼腓二書 26：24。
29. *Lectures on Faith* (1985), 42.
30. 尼腓二書 26：33。
31. 我喜愛這位老先驅者的感人故事，他在橫越大草原後見證說：「我們所吃的苦遠超過你們所能想像的，很多人饑寒交迫而死。但你們曾聽過這個車隊的生還者說過一句批評的話嗎？這個車隊裡沒有一個人叛教或離開教會，因為我們每個人一路走來，絕對可以肯定神活著；因為我們在苦難中認識了祂」（in David O. McKay, "Pioneer Women," *Relief Society Magazine*, Jan. 1948, 8）。
32. George Q. Cannon, "Remarks," *Deseret Evening News*, Mar. 7, 1891, 4.
33. 見教義和聖約 18：10。
34. 見使徒行傳 5：30；22：14；「全能的神」，聖詩選輯，第 39 首。
35. 摩西書 1：3；見啟示錄 15：3；21：22-23；尼腓三書 4：32，教義和聖約 109：77；121：4。
36. 阿爾瑪書 22：18。
37. 詩篇 68：5；亦見聖經雅各書 1：27。
38. *Lectures on Faith* (1985), 42.
39. 「往前闖」，聖詩選輯，第 160 首。
40. 約翰福音 17：3。



賴瑞·艾克霍克長老
七十員

主怎樣饒恕了你們， 你們也要怎樣饒恕人

當我們學會大方地寬恕那些因過犯而得罪我們的人，
就能得到無法言喻的平安，並能蒙得救主的陪伴。

七日的頭一日，黎明的時候，那些婦女帶著所預備的香料來到墳墓前，

「看見石頭已經從墳墓滾開了，

「她們就進去，只是不見主耶穌的身體。

「正在猜疑之間，忽然有兩個人站在旁邊，衣服放光。

「婦女們驚怕，將臉伏地。那兩個人就對她們說：『為甚麼在死人中找活人呢？

「他不在這裏，已經復活了。」¹

明天就是復活節安息日，我們要特別記念耶穌基督為我們所做的事：「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不致滅亡，反得永生。」²我們最終會和他一樣復活，永遠活著。

如果我們接受悔改的機會和

責任，我們也可以透過耶穌基督神聖贖罪的奇蹟，叫我們所犯的罪和錯誤的行為，獲得寬恕的恩賜。藉由接受必要的教儀、遵守聖約和服從誠命，我們就能獲得永生和超升。

今天，我要把重點放在寬恕上；寬恕是救主及救贖主耶穌基督給我們的寶貴恩賜，是不可或



缺的。

1982年12月的某個夜晚，我和太太泰芮在愛達荷州波卡特羅的家中，被一通電話驚醒。我接起電話，只聽到啜泣聲。最後，聽到我姊姊泣不成聲地說：「湯米死了。」

有個20歲的駕駛人酒後駕車，時速超過85英里（135公里），他在科羅拉多州丹佛的一個郊區不顧後果地闖了紅燈。他狠狠地撞上我小弟湯米所駕駛的汽車，湯米和他太太瓊安當場死亡。他們當時參加完聖誕派對，正要返家，回到年幼女兒的身邊。

我和太太馬上飛到丹佛，並立刻前往停屍間。我們與我的父母和兄弟姊妹聚在一起，因失去摯愛的湯米和瓊安而哀慟。我們因為一場愚昧的罪行而失去他們，痛徹心扉，我心中開始湧上一股對那位年輕肇事者的怒氣。

湯米原本在美國司法部擔任律師，即將在未來幾年內，成為保護美國原住民土地和自然資源的有力倡導者。

過了一段時間後，法院為那名因交通肇事而致人死亡的年輕人舉行判決聽證會。我父母和大姊凱蒂懷著尚未平復的悲痛憂傷，出席了那場聽證會。那位酒駕者的父母也出席了，待聽證會結束後，他們坐在長椅上哭泣。他們設法強忍自己的情緒時，我父母和姊姊就坐在附近。過了一會兒，我父母和姊姊起身走向那位酒駕者的父母，對他們說了些安慰的話，同時表示願意寬恕他們。男人們握手言和；女人們則

緊握著彼此的手；深沉的悲傷和淚水占據了每個在場的人，他們了解雙方的家庭都承受了無比的痛苦。媽媽、爸爸和凱蒂用他們無聲的堅毅和勇氣以身作則，向我們家庭顯明寬恕應有的表現。

他們當時主動向他人展現的寬恕，不僅軟化了我的心，也開啓了通往醫治的道路。一段時間後，我學會如何具備一顆願意寬恕的心。唯有靠著那位和平之君的幫助，我才卸下了痛苦的重擔。我會永遠想念湯米和瓊安，但如今寬恕讓我能夠以無限喜樂的心來懷念他們，我知道我們一家人還會再度相聚。

我並不是說我們要縱容違法的行爲。我們完全了解，每個人都要爲自己的罪行和不法行爲負責。然而，我們也知道，身爲神的兒女，我們遵行耶穌基督的教導。我們要願意寬恕，即使當他人看起來可能不值得我們寬恕時也要如此。

救主教導：

「你們饒恕人的過犯，你們的天父也必饒恕你們的過犯；

「你們不饒恕人的過犯，你們的天父也必不饒恕你們的過犯。」³

當我們學會大方地寬恕那些因過犯而得罪我們的人，就能得到無法言喻的平安，並能蒙得救主的陪伴。這樣的陪伴會以明確、永難忘懷的方式，將救主的能力帶進我們的生活中。

使徒保羅勸告我們：

「所以，你們既是神的選民，……就要存憐憫、恩慈、謙虛、



溫柔、忍耐的心。

「……總要彼此包容，彼此饒恕；主怎樣饒恕了你們，你們也要怎樣饒恕人。」⁴

主親自宣告：

「因此，我告訴你們，你們應當彼此寬恕；因爲凡不寬恕弟兄的過犯的，在主前必被定罪；因爲有更大的罪留在他身上。

「我，主，寬恕我要寬恕的人，但是你們必須寬恕所有的人。」⁵

救主及救贖主耶穌基督的教導清楚明白；如果罪人希望獲得寬恕，一定要願意寬恕他人。⁶

各位弟兄姊妹，我們的生活中是否有曾經傷害我們的人？我們是否讓心中盤據著看似完全合理的仇恨和憤怒之情？我們是否放任驕傲，使我們拒絕寬恕、緊抓過去不放？我邀請我們每一個人，去完全地寬恕，好讓內心獲得醫治。即使我們無法今日就寬恕，要知道，只要我們有渴望去寬恕，並且努力去做，我們一定

就做得好——就像我在弟弟去世之後最終所經歷的那樣。

也請記得，寬恕有一個不可或缺的部分，就是要寬恕自己。

主說：「看啊，凡悔改自己的罪的，就被寬恕，我，主，不再記住那些罪。」⁷

今日，我懇請我們每一個人，要記得並效法耶穌基督的榜樣。祂在各各他的十字架上承受極大的痛苦時，說出這些話：「父啊！赦免他們；因爲他們所做的，他們不曉得。」⁸

我們若具備願意寬恕的精神並據以採取行動，就能像我父母和大姊一樣，藉此獲得救主的應許：「我留下平安給你們；我將我的平安賜給你們。我所賜的，不像世人所賜的。你們心裏不要憂愁，也不要膽怯。」⁹

我見證，只要我們聽從耶穌基督的教導，效法祂的榜樣來寬恕他人，這份平安必會來到我們的生活中。我應許，當我們寬恕他人，救主必會增強我們，祂的能力和喜樂會流進我們的生活中。

墳墓空著，基督活著，我認識祂，我愛祂。我感謝祂的恩典，這恩典是使人增強的力量，足以醫治一切。奉耶穌基督的聖名，阿們。■

註：

1. 路加福音 24：1-6。
2. 約翰福音 3：16。
3. 馬太福音 6：14-15。
4. 歌羅西書 3：12-13。
5. 教義和聖約 64：9-10。
6. 參閱雅各·陶美芝，*信條*，第107頁。
7. 教義和聖約 58：42。
8. 路加福音 23：34。
9. 約翰福音 14：27。



蓋瑞·史蒂文生長老
十二使徒定額組

先知的心

我們可以歡欣，因為主的先知已經就位，主的事工正以祂所制定的神聖方式進行。

我一直在熱烈祈求，在今天這個神聖的場合中，聖靈會和我們每個人同在。我們剛才共同見證了一個最深刻人心的事件，也就是本福音期第17任先知在莊嚴集會中接受支持。

我在尋求指引，想知道主希望我今天討論哪個主題時，我想

到了和新召喚的總會會長團最近的一次對話。其中一位諮理在討論中說了一些話，大意是這樣的：「我殷切期望教會全體成員能了解召喚新任先知，羅素·納爾遜會長，是多麼重大的事件，也希望他們了解總會大會上要進行的莊嚴集會是何其重要神聖。」他



又說：「〔離上次莊嚴集會〕已經10年了，有很多人，特別是教會的青少年，已經忘記或是沒有參加過這樣的集會。」

這讓我回想起自己的一些經驗。我記得的第一位先知是大衛奧·麥基會長，他在我14歲的時候去世。我記得隨著他過世而來的那股失落感，我母親眼中的淚水，以及我們全家人感受到的憂傷。我記得要在祈禱時說出「請祝福大衛奧·麥基會長」是一件多麼自然的事，因此要是我一不留神，即使在他過世後，我發現自己還會說出那些同樣的話。我不知道自己在心思意念上，是不是可以把相同的感覺和確信，轉換到繼任他的先知身上。不過，就像父母愛他們的每個孩子一樣，我發現自己也能愛大衛奧·麥基會長之後的約瑟·斐亭·斯密會長，而且能了解他，對他有見證。我對之後的每一位先知也都如此：海樂·李、賓塞·甘、泰福·彭蓀、豪惠·洪德、戈登·興格萊、多馬·孟蓀，以及今日的羅素·納爾遜會長。我全力舉起我的手，帶著雀躍的心，支持每一位先知。

每一位我們鍾愛的先知去世之後，我們很自然地會感到難過和失落。但是，當我們體驗到復興福音最偉大的一項祝福時，隨之而來的喜樂和希望，就會減緩我們的憂傷，那就是召喚和支持在世上活著的先知。

因此，我要談談這項在過去90天來所進行的神聖程序。我要分成四個部分來討論：第一，



我們的先知過世和總會會長團解散；第二，等待新任總會會長團改組的這段時間；第三，召喚新任先知；以及第四，在莊嚴集會中支持新任先知和總會會長團。

先知過世

在2018年1月2日，親愛的先知多馬·孟蓀過世，到了幔子另一邊。我們會在心中永遠緬懷他。亨利·艾寧會長在孟蓀會長過世時抒發的感想，正是我們的感覺：「他這一生的標誌，像救主一樣，就是他個人對窮困者和病人的關懷協助，他觸及了所有的人、全世界的人。」¹

賓塞·甘會長解釋說：

「當一顆星辰隱沒地平線下，另外一顆星辰就會升起；死亡帶來生命。」

「主的事工是無窮盡的。即便一位有力的領袖過世了，這教會也不會有任一時刻沒有領袖，這都要感謝仁慈的神讓祂的國度

能永遠持續。正如在本福音期以前……就已經發生過的，人們虔敬地關上墓穴，擦乾眼淚，轉頭面向未來。」²

使徒監管期

先知去世到總會會長團改組之間的這段時間，稱為「使徒監管期」。在這個期間，十二使徒定額組在定額組會長的帶領下，共同持有主理教會領導權的權鑰。約瑟F·斯密會長教導：「本教會永遠都有一個頭。如果總會會長團因為死亡或其他原因而不復存在，則下一個頭即為十二使徒，直到……再次組成新的會長團為止。」³

最近一次的使徒監管期從2018年1月2日孟蓀會長去世開始，並在12天後的2018年1月14日星期日結束。那個安息日早晨，十二使徒定額組在鹽湖聖殿的上層房間裡，在資深使徒暨十二使徒定額組會長羅素·納爾

遜會長的主領指導下，以禁食和祈禱的精神開會。

召喚新任先知

在這個神聖且值得紀念的會議中，總會弟兄們按照資歷依序坐在圍成半圓形的13張椅子上，按照由來已久的先例，團結地在一致同意下，先舉手支持總會會長團的改組，接著支持羅素·納爾遜會長為耶穌基督後期聖徒教會總會會長。支持結束後，十二使徒定額組圍成圓圈，將手放在納爾遜會長頭上，由第二資深的使徒發聲，按立並按手選派他。

納爾遜會長接著任命他的諮理，達林·鄔克司會長、亨利·艾寧會長，並任命鄔克司會長為十二使徒定額組會長，羅素·培勒會長為十二使徒定額組代理會長。經過同樣的支持表決後，上述的每一位總會弟兄就由納爾遜會長按手選派他們到各自的職位。這是聖靈澆灌的深刻神聖經

驗。我要向各位提出我不容置疑的見證：我們熱切祈求獲知主的旨意，而那旨意確實在當天進行的事務中，已經有力地彰顯出來。

納爾遜會長接受按立，總會會長團也改組之後，使徒監管期便結束了。令人驚訝的是，新組成的總會會長團立刻開始運作，主在世上國度的管理工作，分秒都沒有中斷。

莊嚴集會

今天早上，依照經文中的命令，這個神聖程序進行到最後的高峰，就如教義和聖約所列的：「因為所有的事都必須藉信心的禱告，並在教會成員一致同意下，按秩序完成」，⁴ 而「三位主領大祭司，……在教會成員的信任、信心和祈禱支持下，組成總會會長團定額組」。⁵

今日我們所參與的事務，先前也發生過，大衛·海長老曾描述道：

「今天我們目睹並參與了一場最神聖的集會，這是一場執行天上事物的莊嚴集會。如同往日一樣，世界各地的許多聖徒都獻出了禁食和祈禱，以使主的靈能傾注於他們，這在今天早上的這場大會中豐豐富富地應驗了。

「顧名思義，莊嚴集會是聖徒在總會會長團的指導下舉行的神聖、嚴肅且虔敬的集會。」⁶

弟兄姊妹們，我們可以歡欣，甚至可以呼喊「和散那」！因為主的代言人、神的先知，已經就位，而主很喜悅祂的事工正以祂所制定的神聖方式進行。

羅素·納爾遜會長

這個由神制定的程序，產生了神所召喚的另一位先知。過去的孟蓀會長是生活在世上最偉大的人物之一，現今的納爾遜會長也是。他已經接受了主的萬全準備和特別訓練，要在這時刻領導我們。現在有親愛的羅素·納爾遜會長做我們的先知，他充滿愛心、忠誠奉獻，在這最後的福音期擔任教會第17任總會會長，這是多麼大的祝福。

納爾遜會長確實不同凡響。短短兩年多來，我有幸能在十二使徒定額組與他共事，並由他擔任我的定額組會長。我曾經和他一起旅行，他的充沛精力讓我很驚訝。一個人必須加快腳步，才跟得上他的步伐！他一生中拜訪了總共133個國家。

他的服務觸及每個人，不分老少。他似乎認識每個人，而且特別有記名字的天賦。認識他的人都覺得自己是他最喜歡的人，而我們每個人也有同感，因為他對所有人的愛與關懷都如此真誠。

我和納爾遜會長主要是因為

聖職職責才有交集，但我也逐漸了解他在被召喚為總會持有權柄人員之前的專業生活。很多人應該知道，納爾遜會長是一位舉世著名的心臟外科醫師，在他醫療生涯的早期，也創新開發了人工心肺機。納爾遜會長所屬的研究團隊，支援了1951年首次以心肺機對人類進行的開心手術，他在賓塞·甘會長成為先知不久前，曾為甘會長執行心臟手術。

有趣的是，納爾遜會長在34年前蒙召擔任十二使徒時，雖然結束了強化和修復心臟的專業醫療生涯，但他卻開始以使徒的身份施助，致力強化和修復世界各地成千上萬人的心，使他們因為他的話語和睿智、服務、愛心之舉，獲得提升和治癒。

基督般的心

要說誰在日常生活中展現基督般的心，我想到的就是納爾遜會長。我所認識的人當中，沒有人比他更能發揮這項特質。對我來說，能夠因職位之便而親身觀察納爾遜會長所展現的基督般的心，是個難能可貴的學習。



2015年10月，就在我蒙召到十二使徒定額組的幾週後，我有機會親身了解納爾遜會長過去的職業生涯。我當時受邀參加他獲譽為心臟外科手術先驅的活動。當我進入會場時，我很驚訝看到有如此多的專業人士到場向納爾遜會長致意，並表揚他多年前身為醫學博士和外科醫師的成就。

那天晚上有許多專業人士站起來，對納爾遜會長在醫學專科上的傑出貢獻，表達他們的敬意和景仰。每位頒獎人描述納爾遜會長的各項成就時，雖然都令人印象深刻，但是更令我深感興趣的，卻是我和鄰座男士的對話。他不認識我，但是他認識1955年時的納爾遜會長，也就是當時擔任醫學院的胸腔外科住院醫師訓練計畫負責人的納爾遜醫師。

這位男士是納爾遜會長以前的學生，他分享了許多過去的回憶，最有趣的就是他對納爾遜會長的教學方式的描述。據他所說，納爾遜會長的教學方式很出名。他解釋道，心臟外科住院醫師接受的教學，大部分都是在手術室裡進行。住院醫師會在主治醫師的監督下進行觀察或手術；就像是在實驗室一樣。他說，某些外科主治醫師監督的手術室環境很混亂，充滿競爭和壓力，甚至講求自私自利。這位男士將手術室形容成虎穴，有時還會讓人尊嚴盡失。因此，外科住院醫師甚至常常會覺得自己的事業不保。

他接著說明，納爾遜會長的手術室非常獨特，既祥和、平靜，



又讓人有尊嚴，住院醫師都十分地受到尊重。不過，在示範了一個程序之後，納爾遜醫師會期望每位住院醫師都有最高標準的表現。這位男士進一步解釋說，術後結果最好的病人和最好的外科醫師，都是出自納爾遜醫師的手術室。

我一點都不驚訝，這正是我在十二使徒定額組中親身觀察到，並因此真正蒙福的。我覺得自己在某種意義上來說，就是他「訓練的住院醫師」。

納爾遜會長以非凡的方式教導他人，並用正面、尊重、激勵的方式來提供指正。他具體展現出基督般的心，是我們全體的模範。我們從他身上學到，不論處在什麼狀況，我們都能讓自己的行為和心思符合耶穌基督福音的原則。

我們現在何其有福，能夠支持我們的先知，羅素·納爾遜會長。他畢生都在光大許多不同的

職責，包括學生、父親、教授、丈夫、醫師、聖職領袖、祖父和使徒。他履行了那些職責，接下來也繼續帶著一顆先知的心這麼做。

弟兄姊妹們，今天我們所見證和參與的莊嚴集會，讓我見證到羅素·納爾遜會長是主活著的代言人，對全人類說話。我也要加上我對父神和耶穌基督的見證，並作證耶穌基督身為救主和救贖主的角色。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. Henry B. Eyring, in Marianne Holman Prescott, "Apostles Share Thoughts about President Thomas S. Monson on Social Media," Church News section of LDS.org, Jan. 12, 2018, news.lds.org.
2. Spencer W. Kimball, in Conference Report, Apr. 1970, 118.
3. 總會會長的教訓：約瑟 F·斯密（1998），第 223 頁。
4. 教義和聖約 28：13。
5. 教義和聖約 107：22。
6. 參閱大衛·海，「莊嚴集會」，1995 年 1 月，聖徒之聲，第 15 頁。



林恩·羅賓長老
七十員會長團

到七十個七次

在充滿絆腳石和不完美的生活中，我們都很感激有第二次機會。

犯錯在所難免。學會彈奏一手嫻熟流暢的鋼琴之前，免不了會彈錯數千次，甚至可能是百萬次；學習外國語言，勢必面對說錯數千次的尷尬，甚至可能是百萬次；即使是世界上最優秀的運動員，也不曾停止犯錯。

有人說：「成功並不是從未嘗過失敗，而是歷經一次次的失敗，卻仍保有熱情。」¹

湯瑪士·愛迪生發明了燈泡，據稱他說：「我不是失敗了1,000次，而是用了1,000個步驟來發明燈泡。」²查爾斯·凱特靈（Charles F. Kettering）稱失敗為「通往成功的路標」。³但願我們所犯的每一個錯誤都能成為智慧的教訓，將絆腳石轉化為墊腳石。

尼腓堅定不移的信心幫助他屢敗屢戰，直到他終於取得銅頁片。摩西經歷10次的嘗試後，最終與以色列人一起成功逃離埃

及。

我們可能會想，如果尼腓和摩西都是在做主的差事，為什麼主不介入，幫助他們一舉成功呢？祂為什麼容許他們——還有，祂為什麼容許我們——在企圖追求成功的過程中掙扎和落敗呢？在這個問題諸多的重要答案中，以下是其中的幾個：

- 第一，主知道「這些事情都將給〔我們〕經驗，對〔我

們〕有益處。」⁴

- 第二，為了讓我們「嘗苦的，這樣〔我們〕才會知道珍視好的。」⁵
- 第三，要證明「爭戰的勝敗全在乎耶和華」，⁶只有藉著祂的恩典，我們才能完成祂的事工和變得像祂一樣。⁷
- 第四，幫助我們培養和鍛鍊許多基督般的特質。除非經由對立⁸和「在苦難的爐中」，⁹否則無法熬煉出這些特質。

因此，在充滿絆腳石和不完美的生活中，我們都很感激有第二次機會。

在1970年，我還是個楊百翰大學的新生，我修了傑出教授杰·巴利夫（Jae Ballif）教導的基礎物理學入門課程。每當完成課程的一個單元後，他就會進行考試。如果得了C的學生想要有更好的成績，那麼巴利夫教授會讓學生再考一份涵蓋相同範圍的修改版試卷。如果學生在第二次考試中拿到B，但仍然不滿意，



可以再考第三次和第四次，依此類推。他給了我許多的第二次機會，幫助我進步，最後我在他這門課拿到 A。

他是一位非常有智慧的教授，他鼓舞學生繼續嘗試——要把失敗視為導師而不是悲劇，不要害怕失敗，而是要從失敗中學習。

上過他這堂物理課的 47 年後，我最近打電話給這位大好人。我問他為什麼願意讓學生不限次數地考試來提高他們的成績。他的回答是：「我想和學生站在同一邊。」

對於在犯錯或思想缺陷後獲得第二次機會，我們心懷感激，然而對於救主的恩典賜給我們第二次機會來克服罪或內心缺陷，卻讓我們感到驚奇。

沒有人比救主更希望我們成功。祂允許我們參加祂的考試，也可以繼續補考。在我們與自然人的日常鬥爭中，若要變得像祂一樣，就需要無數的第二次機會，

比如控制食慾、學習耐心和寬恕、克服懶惰、避免疏忽的罪等等，這只是幾個例子。如果犯錯是人的本性，那麼我們需要經歷多少次的失敗才能脫離人的本性，而轉化成神性呢？數千次？更有可能是百萬次。

救主知道這條窄而小的道路會充滿考驗，犯錯對我們更是家常便飯，因此祂付出無限的代價，盡可能為我們提供更多的機會，幫助我們得以成功通過今生受驗的時期。祂容許我們面對的對立，常常看起來不可逾越、無法承受，但祂不會任由我們失去希望。

為了讓我們在面對人生考驗時保持強韌的希望，救主的恩典已隨時準備好且永遠存在。祂的恩典是「神聖的幫助或力量，……能讓所有的男人和女人獲得力量，使他們在盡了本身最大的努力後，能夠得到永生和超升。」¹⁰ 祂的恩典和祂慈愛的眼目看顧著

我們整個旅程，祂啟發、減輕負擔、鞏固、拯救、保護、醫治，並以其他方式「救助祂的人民」，即使他們跌跌撞撞地走在這條窄而小的道路上亦然。¹¹

神賜下悔改這份隨時可取得的禮物，讓我們能夠經歷一次又一次的失敗，卻仍不會失卻任何熱情。悔改不是為了我們可能會失敗而設的備用計畫；祂知道我們必定會犯錯，因此悔改正是祂的計畫。這是悔改的福音，就如羅素·納爾遜會長所言，這將是「終生的課程」。¹²

在悔改這個終生的課程中，聖餐是主所指定的方式，讓我們能不斷獲得祂的寬恕。如果我們懷著破碎的心和痛悔的靈來領受聖餐，當我們在聖約的道路上，從一次次的失敗中挺進時，祂每週都會寬恕我們，因為「雖然他們犯罪，我對他們仍然滿懷憐憫。」¹³

但祂會原諒我們幾次呢？祂的恆久忍耐有多久呢？有一次，彼得問耶穌說：「主啊，我弟兄得罪我，我當饒恕他幾次呢？到七次可以嗎？」¹⁴

彼得大概認為七次是一個夠高的數字，足以強調寬恕太多次是愚昧的行為，慈善應該有其限度。救主回應彼得，基本上告訴他甚至不要計算，不要為寬恕設定限制。

「耶穌說：『我對你說，不是到七次，乃是到七十個七次。』」¹⁵

顯然，救主並沒有設定 490 次的上限。這就好比說領受聖餐有 490 次的限制，然後在第 491





我永遠感謝天父和救主的慈愛、耐心和恆久忍耐，祂們讓我們在回到祂們面前的旅程中有無數的第二次機會。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 許多不同的作者都曾引述這句話，其中包括亞伯拉罕·林肯和溫斯頓·邱吉爾。
2. Thomas Edison, in Zorian Rotenberg, "To Succeed, You Must Fail, and Fail More," Nov. 13, 2013, insightsquared.com.
3. Charles F. Kettering, in Thomas Alvin Boyd, *Charles F. Kettering: A Biography* (1957), 40. 這句引言也經常被認為是 C. S. 路易斯的話。
4. 教義和聖約 122：7。即使是救主也「因所受的苦難學了順從」（希伯來書 5：8）。雖然這些經文指的苦難與痛苦是由於我們的環境或不利條件所造成的，但倘若我們能從所犯的錯誤中汲取教訓，這些錯誤也會叫我們得益處。
5. 摩西書 6：55。
6. 撒母耳記上 17：47；亦見尼腓一書 3：29。
7. 見摩爾門經雅各書 4：7。
8. 見尼腓二書 2：11。
9. 以賽亞書 48：10；尼腓一書 20：10。
10. Bible Dictionary, "Grace"; emphasis added.
11. 阿爾瑪書 7：12。
12. Russell M. Nelson, in Dallin H. Oaks and Neil L. Andersen, "Repentance" (address given at the seminar for new mission presidents, June 26, 2015), 11.
13. 教義和聖約 101：9。
14. 馬太福音 18：21。
15. 馬太福音 18：22。
16. 摩賽亞書 26：30。
17. 摩羅乃書 6：8。
18. 經文指南，「悔改」，scriptures.lds.org。
19. Boyd K. Packer, Kingsland Georgia Stake conference, Aug. 1997.
20. 見尼腓三書 27：27。
21. 哥林多後書 12：9；亦見以帖書 12：27。
22. 尼腓二書 31：20。

次時，一位天上的稽核員進來調解，並說：「很抱歉，但你的悔改卡剛剛過期——從現在起，你就只能靠自己了。」

主用七十個七次的數學來比喻祂無限的贖罪、祂無盡的愛和祂無窮的恩典。「是的，每當我人民悔改，我就寬恕他們所犯的罪。」¹⁶

這並不意味著聖餐成了犯罪的許可證。這就是摩羅乃書中包含這句話的一個原因：「但是每當他們真心悔改並請求寬恕，他們就得到寬恕。」¹⁷

真心意味著真正的努力和真正的改變。「改變」是經文指南用來定義悔改的主要字詞：「心智和內心的改變，使人對神、對自己、對人生有一種新的態度。」¹⁸ 這種改變會帶來靈性上的成長。那麼，我們的成功就不是經歷一次次的失敗，而是從一次次的失敗中成長，卻未失去任何熱情。

關於改變，請思考一下這番簡單見解：「不變的事物會保持原狀。」這淺顯的道理並不是要侮辱你的才智，然而這是培道·潘會長的睿智，他接著又說：「我們若不再改變就會停止進步。」¹⁹

正因我們在變得和救主一樣前不想停止進步，²⁰ 我們需要在每次失敗後繼續爬起來，即使身負弱點仍然渴望繼續成長進步。祂在我們的軟弱中向我們保證：「我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。」²¹

只有透過縮時攝影或者生長圖表，我們才能察覺自己身體的成長。同樣地，除非透過時間的後視鏡，否則我們通常察覺不到自己靈性的成長。明智的做法是經常透過這個視角自省，以了解自己的進步情況，並激勵自己「對基督堅定不移，懷著完全光明的希望……努力前進。」²²



尼爾·安德森長老
十二使徒定額組

神的先知

先知並不是站在你和救主中間，卻是站在你的身旁，指出歸向救主的道路。

我同樣要歡迎江文漢長老和尤理西斯·蘇瑞長老，加入十二使徒定額組這個舉世無雙的弟兄團體。

我們依照神聖諭令來舉行莊嚴集會，支持羅素·納爾遜會長為主的先知，以及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長；這個集會之所以莊嚴，是因為剛才這一個小時所發生的諸多事件，是我們前生在天上時就已經引領企盼的。主耶穌基督指導祂的事工，今日祂透過艾寧會長，向我們這群約民引介祂的先知、祂蒙膏抹的領袖，讓我們能夠公開地表達我們願意支持他，並遵從他的忠告。

有數百萬名的成員沒有同在會議中心現場，我希望你們知道，在支持納爾遜會長的過程中，主的靈在這座建築內正如各位所預想的那樣——充滿靈性力量。但是我們這場由上天所指導的集會，

舉行地點不只在這會議中心，而是橫跨世界各地——在亞洲、非洲和北美洲的教堂內；在中南美洲和歐洲的家宅中；在太平洋和各海島的有頂露臺上。不管你在世界上的哪個角落，即使只靠智慧型手機連線聆聽，都是在參與這場集會。主教們不會清點我們舉起的手，但上天確實注意到了，因為我們已經與神立下聖約，我們的行為都會記錄在生命冊裡。

主揀選祂的先知

先知是由主親自挑選，沒有競選，沒有辯論，沒有對職位表態，也沒有衝突、懷疑、混亂或騷動。我也要證實，當我們在聖殿的上層房間裡，虔敬地環繞著納爾遜會長時，天上的力量與我們同在，我們感受到主的認可降臨在他身上，讓人無法否認。

早在多年以前，神就已揀選納爾遜會長來擔任祂的先知。主告訴耶利米的話也適用於納爾遜會長：「我未將你造在腹中，我已曉得你；你未出母胎，我已分別你為聖；我已派你作列國的先知。」¹就在三年前，納爾遜長老 90 歲的時候，他是第四資深的使徒，前面三位資深使徒中的兩位，年紀都比他輕。主掌控生死，祂揀選祂的先知。納爾遜會長今年 93 歲了，健康狀況出奇良好，我們希望他會與我們共度接下來的一、二十年，但目前我們正設法說服他遠離滑雪道。

當我們支持主蒙膏抹的先知時，應該要清楚知道，我們崇拜的只有父神和祂的聖子。我們透



法國，卡爾卡松



納爾遜會長和他的第118位曾孫。

過救主耶穌基督的功勞、慈悲和恩典，將來有一天才能再度來到祂們面前。²

我們為什麼要跟隨先知

但是，耶穌也針對祂為我們差來的僕人，教導了一項重要的真理。祂說：「人接待你們就是接待我；接待我就是接待那差我來的。」³

主的先知最重要的角色是教導我們關於救主的事，並帶領我們歸向祂。

跟隨羅素·納爾遜會長有許多合乎邏輯的理由，就連不屬於我們信仰的人也認為他非常有智慧。他在22歲那年成為醫生，是一位受人敬重的心臟外科醫生，也是一位在開心手術發展方面知名的先驅者。

大多數人公認他的智慧和判斷力：90年來，他對生死的認識、無私的生活、深愛並教導神在世上各個角落的兒女，以及在教養

孩子方面的豐富經驗；他有10名子女、57名孫子女和118名曾孫子女（最後這個數字經常改變；星期三他剛添了一個曾孫）。

熟悉納爾遜會長的人都會談到，他以信心和勇氣來面對人生中的各種困難。當癌症奪走他37歲女兒艾蜜莉的生命，留下摯愛的丈夫和五個年幼的孩子時，我聽見他說：「我是她的父親，一個醫生，主耶穌基督的使徒，但我仍必須低下頭來體認到，『不要成就我的意思，只要成就你的意思。』」⁴

塔上的守望者

雖然我們讚賞所有這些高貴特質，但我們為什麼要跟隨納爾遜會長呢？我們為什麼要跟隨先知呢？因為主耶穌基督已召喚了他，指定他為高塔上的守望者。

卡爾卡松是法國一座圍牆環

繞的優美城市，從中世紀起屹立至今。聳立的高塔沿著護城的圍牆蓋起，讓守望者可以日夜站在塔上，將注意力專注在遠方的敵人。當守望者看到敵人接近時，他發出的警告聲音會保護卡爾卡松的人民，不致受到無法看見的迫切危險所侵害。

先知就是高塔上的守望者，保護我們不致受到無法看見的靈性危險所侵害。

主對以西結說：「我照樣立你作以色列家守望的人。所以你要聽我口中的話，替我警戒他們。」⁵

我們常常談到我們需要跟隨先知，但請各位想想主加在祂先知身上的這個重擔：「你——以西結若不開口警戒惡人……，這惡人……死在罪孽之中，我……要向你討他喪命的罪。」⁶

更大的個人見證

我們擁護納爾遜會長，就如同我們若生活在彼得或摩西的時代，也必定會擁護他們那樣。主告訴摩西說：「現在去吧，我必賜你口才，指教你所當說的話。」⁷ 我們以信心聽從主的先知，相信他的話出自「〔主的〕口中」。⁸

這是盲目的信心嗎？不是的。我們每個人對於耶穌基督福音復興的真實性，都有屬靈的見證。我們藉著自己的意願和選擇，今天早上舉起我們的手，表達我們渴望以我們的「信任、信心和祈禱」來支持主的先知，並遵從他的忠告。⁹ 身為後期聖徒，我們





重新歸向主。當我們需要改正時，切勿拖延。如果先知的警告聲音與今日普遍的看法相左時，請不要恐慌。惱怒的不信者總是在先知開口說話的同時，就發射出嘲笑的砲火。只要你謙卑遵從主的先知的忠告，我應許你會蒙福獲得更多的平安和平安。

有時候，如果你的個人觀點剛開始與主的先知的教導不同，請不要驚訝。這些是學習的時刻，是謙卑的時刻，也是我們跪下來祈禱的時刻。我們憑著信心向前進、信賴主，並且知道隨著時間過去，我們會從天父那裡獲得更多明確的屬靈知識。一位先知將救主無與倫比的恩賜描述為「子的旨意吞沒於父的旨意中」。¹⁵ 為了神的旨意而放棄自己的想法，其實一點都不算放棄，卻是榮耀勝利的開端。

有些人試圖過度剖析先知說的話，卻難以判定哪些是屬於先知的聲音，哪些是屬於他個人的意見。

1982年，在羅素·納爾遜弟兄被召喚為總會持有權柄人員的兩年前，他說：「我絕不會問自己：『先知何時是以先知的身份說話，何時不是？』我感興趣的始終都是『我如何能變得更像他一樣？』」他又說：「我的〔個人哲學是〕不要在先知的話後面加上問號，而要加上驚嘆號。」¹⁶ 這就是一個謙卑、有靈性的人作出選擇，安排人生優先順序的做法。36年過去了，如今他是主的先知。

擁有此一特權，對納爾遜會長來自神的召喚獲得個人的見證。儘管我的妻子凱西認識納爾遜會長本人已將近30年，對於他的神聖召喚毫不懷疑，但當他即將接受按手選派時，凱西開始閱讀過去34年他所有的總會大會講辭，祈求對他的先知角色有更深刻的確證。我應許你們，當你們謙卑、配稱地尋求時，更大的見證必會來臨。

我們為什麼如此願意遵從先知的聲音呢？對勤奮尋求永生的人而言，先知的聲音會在極為動盪的時刻帶來靈性的安全。

我們居住的世界中，充斥著各式各樣嘈雜的聲音。網際網路、智慧型手機和琳瑯滿目的機上盒，都爭相吸引我們的注意力，向我們強行灌輸影響力，以期我們購買產品，並採用其標準。

這些似乎無窮無盡的資訊和意見，讓我們想起經文中的警告，不要「飄來飄去」，¹⁰ 「被風吹

動」，¹¹ 和遭到伺機詐騙者「欺騙的法術」所克服。¹²

若要讓主耶穌基督成為我們靈魂的安定力量，就必須聽從祂所差來的人。在充滿騷動的世界中跟隨先知，就像在天寒地凍的日子，裹上撫慰人心的溫暖毯子。

我們居住的世界充滿著推理、辯論、論證、邏輯和解釋。詢問「為什麼？」，在生活中的許多方面都具有正面意義，能讓我們的天才引導我們，去面對每天的眾多選擇和決定。

但主的聲音來到時，往往沒有解釋原因。¹³ 早在學者研究不貞的行為對於滿懷信任的配偶和子女所造成的衝擊之前，主就已宣告：「不可姦淫」。¹⁴ 除了單獨仰賴才智以外，我們還重視聖靈的恩賜。

不要驚訝

先知的聲音親切地說話時，往往是在要求我們改變、悔改和

讓你對救主的信心增長

我從自己的人生中發現，當我虔敬地研讀主的先知的話，並且謹慎、有耐心，以屬靈的方式使自己的想法與先知受靈啓發的教導一致時，我對主耶穌基督的信心總是會增長。¹⁷ 如果我們選擇將先知的忠告擱在一旁，認為自己比較了解狀況，那麼我們的信心會減弱，我們永恆的眼光會變得晦暗不明。我應許你們，當你們繼續堅定地跟隨先知，你們對救主的信心便會增長。

救主說：「所有……先知，……都曾為我作證。」¹⁸

先知並不是站在你和救主中間，卻是站在你的身旁，指出歸向救主的道路。先知最重大的責任和給我們的最寶貴禮物，就是他堅定的見證，他確實知道耶穌是基督。誠如古代的先知彼得所說的：「〔祂是〕基督，是永生神的兒子。」¹⁹

未來有一天，當我們回顧今生時，必定會歡欣雀躍，因為在我們生活的時代，世上有活著的先知。在那一天，但願我們都能說：

我們聽他說話。

我們相信他。

我們以耐心和信心研讀他的話。

我們為他祈禱。

我們站在他身旁。

我們夠謙卑，所以跟隨他。

我們愛他。

我要鄭重留下我的見證，那就是耶穌是基督，是我們的救主和救贖主，羅素·納爾遜會長是祂在世上蒙膏抹的先知。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 耶利米書 1：5。
2. 見尼腓二書 2：8。
3. 馬太福音 10：40。
4. 個人回憶；亦見 Spencer J. Condie, *Russell M. Nelson: Father, Surgeon, Apostle* (2003), 235.

5. 以西結書 33：7。
6. 以西結書 33：8。
7. 出埃及記 4：12。
8. 教義和聖約 21：5。
9. 教義和聖約 107：22。
10. 以弗所書 4：14。
11. 聖經雅各書 1：6。
12. 以弗所書 4：14。
13. 達林·鄔克司長老曾說：
「1988年，……我……說明我對人類試圖解釋神聖啓示的看法：

「『假若你研讀經文時，想著「主為何命令這個或命令那個？」這種問題，你會發現，在一百條命令裡沒有一條提到祂賜予命令的原因。主的方式不是提供原因，我們〔世人〕卻會為啓示提出理由、為誠命找到理由，然而當我們這麼做時，只是依靠著我們個人的想法。有些人會找理由來解釋我們現在所談的啓示，但他們大錯特錯，這是一個教訓。……在很久以前我就決定要對神的誠命——而不是對世人所提出的各種理由——保有信心。』……

「『……我覺得沒必要冒險來找理由……讓我們不要重蹈覆轍，……挖掘理由以解釋啓示。因為理由通常是世人想出來的，但啓示就是我們所支持的神的旨意，唯有信靠祂才得以安全」（人生學堂〔2011〕，第62-63頁）。

14. 出埃及記 20：14。
15. 摩賽亞書 15：7。
16. 參閱羅素·納爾遜，由連尼·約翰遜撰稿，「羅素·納爾遜：服從的心得」，1983年4月，聖徒之聲，第23頁。
17. 亨利·艾寧會長說：「另一種謬誤是相信接受或不接受先知忠告的這項選擇，只不過決定了我們是要接受忠告而獲益，或者是維持現狀。但若選擇了不接受先知的忠告，會使我們的處境完全改變，也就是變得更危險。拒絕先知的忠告會使我們將來更無力接受勸告。當挪亞請求建方舟，第一次就答應幫忙是最好的時機。後來他每次請求，每次人們不答應，他們感受聖靈的能力就減弱。而且在大雨來臨之前，人們越來越覺得他的要求很愚蠢。結果，他們後悔莫及」（「聽忠告享平安」，1997年7月，聖徒之聲，第29頁）。
18. 尼腓三書 20：24。
19. 馬太福音 16：16；亦見約翰福音 6：69。





達林·鄔克司會長
總會會長團第一諮理

支持教會職員

我們要說明，過去一直以來，統計報告都是在4月總會大會的本場次提出，現在這份統計報告會在本場大會結束後立即發布在LDS.org，也會刊登在教會雜誌的總會大會特刊。

我現在要提出教會領袖的一些變動，以及總會職員和區域七十員的名單，請各位支持表決。之後，總會稽核部門總經理凱文·傑根森弟兄將宣讀年度報告。

由於江文漢長老和尤理西斯·蘇瑞長老已蒙召喚為十二使徒定額組新成員，茲提議我們卸任他們七十員會長團成員的職務。

此外，我們也要卸任奎格·柯丁森長老、林恩·羅賓長老和璜安·尤希達長老七十員會長團成員的職務，從8月1日起生效。

凡願意對這些弟兄的忠誠服務表示感謝者，請表示。

茲提議，我們卸任以下的區域七十員：史蒂芬·班加特、馬太·卡本特、馬提亞·海爾德、大衛·何蒙、凱爾·麥基、史考

特·盧尼亞，以及璜安·維拉。

凡願意與我們一起對這些弟兄甘心樂意的服務表示感謝者，請舉手表示。

茲提議，我們懷著由衷的感謝，卸任總會女青年會長團：邦妮·奧斯卡森姊妹、卡蘿·麥康

基姊妹和妮爾·馬里奧姊妹。我們同樣也要卸任總會女青年理事會成員。

凡願意與我們一起對這些姊妹的傑出服務和忠誠奉獻表示感謝者，請表示。

茲提議，我們卸任總會初級會會長團第一諮理：邦妮·高登姊妹。

凡願意對高登姊妹表達感謝者，請舉手表示。

茲提議，我們支持以下七十員會長團成員：卡爾·柯克長老、羅伯特·蓋伊長老，立即生效。

以下七十員會長團成員：泰倫斯·文森長老、荷西·德西拉長老、泰勒·格朵意長老，從8月1日起生效。

凡贊成者，請表示。

如有反對者，請表示。



茲提議，我們支持以下新任總會持有權柄七十員：史蒂芬·班加特、馬太·卡本特、傑克·吉拉爾、馬提亞·海爾德、大衛·何蒙、凱爾·麥基、璜安·維拉和田隆。

凡贊成者請表示。

反對者，也請同樣表示。

茲提議，我們支持以下新任區域七十員：李察·艾哈吉、阿爾貝托·艾瓦瑞茲、杜恩·貝爾、格蘭·伯基斯、維多·卡德榮、艾力爾·查帕羅、但以理·埃斯帕薩、約翰·奎格、麥可·齊斯拉、威廉·戴維斯、理查·達睿斯、凱勒·多明格斯、尚恩·道格拉斯、米迦勒·鄧、肯尼斯·費馬格、伊格·佛洛斯、西爾維奧·佛洛斯、掃羅·法蘭柯、阿爾貝托·赫納羅、馬可·吉爾摩、塞吉歐·高梅茲、羅伯托·岡薩雷斯、比爾希略·岡薩雷斯、史賓塞·葛瑞分、馬太·哈定、大衛·哈里斯、凱文·海瑟威、理查·郝薩菲爾、厄斯塔許·伊隆加、奧克楚庫·伊莫、彼得·詹森、麥可·瓊斯、蓬圭·孔戈洛、肯尼斯·李、阿特米奧·馬立岡、伊格·曼提亞、林肯·馬丁、克萊門·馬瓦加德塔、卡爾·莫勒、但以理·米爾二世、格藍·梅拉、以撒·莫里森、永友裕、阿利斯泰·奧傑、傑佛瑞·帕克、維多·派崔克、丹尼斯·平內達、亨利奎·森比斯奧、傑佛瑞·辛格、麥可·史達利、加羅·蘇賓特洛、傑佛瑞·威索、麥可·威爾斯帝、賀爾木·萬德拉，以及大衛·賴特。

凡贊成者請表示。

反對者，請表示。

茲提議，我們支持邦妮·高登為總會女青年會長，米雪兒·奎格為第一諮理，利百加·葛雷文為第二諮理。

凡贊成者請表示。

反對者，也請表示。

茲提議，我們支持麗莎·哈

克尼斯為總會初級會會長團第一諮理。

凡贊成者請表示。

反對者，請表示。

茲提議，我們支持其他現任總會持有權柄人員、區域七十員及總會各輔助組織會長團。

凡贊成者請表示。

反對者，請表示。

2017年度 總會稽核部門報告

凱文·傑根森提報
總會稽核部門總經理

致耶穌基督後期聖徒教會總會會長團

親愛的弟兄們：按照教義和聖約第 120 篇的啓示所指示的，總會會長團、十二使徒定額組及總主教團組成什一奉獻處理議會，負責核准教會經費的支出。教會各部門單位遵照經核准的預算及教會政策和程序，支付各項經費。

教會的稽核獨立於教會其他部門，由合格的專業人員組成，負責執行稽核，以針對捐獻收入、開支和保障教會資產，提供合理保證。

根據所作的稽核，教會稽核認為，教會 2017 年度在所有重要層面、各項捐獻收入、開支及資產的紀錄和管理，都符合經核准的預算、教會政策與會計常規。教會遵循對其成員教導的一切常規：不超出預算、避免負債，以及建立存款以備不時之需。

謹呈

教會稽核部門
凱文·傑根森
總經理 ■

納爾遜會長，舉手支持已經記下。你若反對任何一項提議，請與你的支聯會會長聯絡。

在剛才的支持表決之後，我們現在有 116 位總會持有權柄人員。他們當中有將近百分之 40 出生在美國境外，包括德國、巴西、墨西哥、紐西蘭、蘇格蘭、加拿大、南韓、瓜地馬拉、阿根廷、義大利、津巴布韋、烏拉圭、祕魯、南非、美屬薩摩亞、英國、波多黎各，澳洲，委內瑞拉、肯亞、菲律賓、葡萄牙、斐濟、中國、日本、智利、哥倫比亞和法國。

弟兄姊妹們，感謝各位持續不斷的信心和為教會領袖所作的祈禱。

我們現在邀請新任總會持有權柄七十員、新任總會女青年會長團，以及總會初級會會長團的哈克尼斯姊妹到台上就座。■



大衛·貝納長老
十二使徒定額組

心裡溫順謙卑

溫順是救贖主清楚展現的一項品格；溫順的特點在於響應正義的事、願意順從，以及能堅定地自我約束。

我很高興能有這神聖的機會舉手支持本教會的領袖。我也由衷歡迎江長老和蘇瑞長老加入十二使徒定額組。這些忠信的弟兄所作的服務會造福世界各地的個人和家庭，

我迫不及待要和他們一起服務，向他們學習。

救主有一項神性特質¹ 非常重要、人人都應該努力效法。我祈求，在我們一起學習這項特質時，聖靈能教導、啟發我們。

我會先舉幾個顯明這項基督般特質的例子，然後在我的演講中稍後再指出這項特定的品格。請仔細聽每個例子，等我提出一些問題時，我們一起想想可以怎麼回答。

第1個例子： 少年財主和艾繆萊克

我們在新約中學到，一個少年財主問耶穌：「夫子，我該做甚麼善事才能得永生？」² 救主首先勸勉他要遵守誡命。接下來，主特別根據這個少年人的特定需要和情況，向他提出另一項要求。

「耶穌說：『你若願意作完全人，可去變賣你所有的，分給



窮人，就必有財寶在天上；你還要來跟從我。』

「那少年人聽見這話，就憂憂愁愁地走了，因為他的產業很多。」³

把這個少年財主的回答，與摩爾門經中所描述的艾繆萊克的故事作個比較。艾繆萊克是個勤勞且富裕的人，有很多親戚和朋友。⁴ 他說他多次蒙召，卻不肯聽；是個知道神的事，卻不想知道的人。⁵ 艾繆萊克基本上是個好人，但卻掛念著世俗的事物，就像新約中所描述的少年財主一樣。

雖然艾繆萊克之前曾經硬起心來，但是現在他服從一位天使的聲音、在家中接待先知阿爾瑪，提供身體的滋養。阿爾瑪來訪期間，艾繆萊克的靈性被喚醒，他被召喚去宣講福音。接下來，他為了神的話，捨棄了「所有的金子、銀子和寶物……〔也〕被以前曾是他朋友的那些人，以及他的父親和親戚所排斥。」⁶

少年財主和艾繆萊克作了不同的回應，你認為這說明了什麼？

第2個例子：派賀藍

在摩爾門經所描述的某個戰爭的危險期間，尼腓軍隊的總隊長摩羅乃與全地的首席法官及統治者派賀藍之間，有一些書信的往返。摩羅乃的軍隊因缺乏政府充分的支援而受苦，於是摩羅乃寫信給派賀藍，在信中講了一些「譴責的話」，⁷ 控訴他和其他領袖漠不關心、怠惰、漠視，甚至說他們是叛徒。⁸

派賀藍大有理由對摩羅乃和

他所作的不實指控懷恨在心，但是他沒有。派賀藍懷著愛心回應，提到有些人造反，反對政府，摩羅乃對此並不知情。接著，派賀藍說：

「看啊，摩羅乃，我告訴你，我並不因你們所受的大苦難而快樂，是的，你們的苦難使我的靈魂憂傷。……

「你在信中責難我，但是沒有關係；我並不生氣，且因你寬大的心胸而快樂。」⁹

派賀藍耐心地回應摩羅乃的指控，你認為這說明了什麼？

第3個例子：羅素·納爾遜會長和亨利·艾寧會長

在六個月前的總會大會上，羅素·納爾遜會長談到他響應多馬·孟蓀會長的邀請，去研讀、沉思和應用摩爾門經中所包含的真理。他說：「我一直試著跟從他的忠告。除了別項以外，我還列表說明了摩爾門經是什麼、它證實了什麼，駁斥了什麼、應驗了什麼、釐清了什麼，又揭露了什麼。用這樣的方式來看摩爾門經，是一項很有見解又啟發人心的活動。我推薦各位都這樣做。」¹⁰

亨利·艾寧會長也同樣強調孟蓀會長的這項要求在他生活中的重要性。他說：

「我每天閱讀摩爾門經已經有50多年了。或許我可以合理地認為，孟蓀會長的話是說給其他人聽的，但是，像你們許多人一樣，我覺得先知的鼓勵和應許，似乎是在邀請我要加倍努力。……

「我和你們當中許多人所獲得的歡喜成果，正如先知所應許



的那樣。」¹¹

主的教會的這兩位領袖立即且真心地響應孟蓀會長所提出的邀請，你認為這說明了什麼？

我不是說，艾繆萊克、派賀藍，納爾遜會長和艾寧會長有這種靈性堅強的回應，只因為具有一項基督般的特質。當然，由於許多互有關聯的品格和經驗，才使得這四位神的高尚僕人在生活中表現出這樣的靈性成熟。但救主和祂的先知都強調，有一項重要的特質我們每個人都需要更充分地了解，並努力融入生活中。

溫順

請注意主在下列經文中用來描述自己的這項特質：「我心裏柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裏就必得享安息。」¹²

救主在所有可以選擇的品格和美德當中，選擇了強調溫順來教導我們。

在1829年先知約瑟·斯密獲得的一項啓示中，可以明顯看出類似的模式。主宣告：「向我學習，



聽我的話；行走在我靈的溫順中，你必在我裡面得到平安。」¹³

溫順是救贖主清楚展現的一項品格；溫順的特點在於響應正義的事、願意順從，以及能堅定地自我約束。這項特質能幫助我們更徹底了解艾繆萊克、派賀藍，納爾遜會長和艾寧會長他們各自所作的回應。

例如，納爾遜會長和艾寧會長正確且迅速地回應孟蓀會長的鼓勵：要閱讀和研讀摩爾門經。他們兩位都在眾所矚目的重要教會職位上服務，而且已經研讀經文數十年，然而他們所作的回應沒有絲毫猶豫或妄自尊大。

艾繆萊克願意順服神的旨意，接受召喚去宣講福音，遠離舒適的環境和熟悉的人際關係。派賀藍蒙福有洞察力和堅強的自制力，能採取行動而不是被動回應，他向摩羅乃說明國家因為一個反抗政府的事件而產生的困難。

在現代社會，溫順這項基督般的特質往往受到誤解。溫順是堅強，而非軟弱；是積極，而非被動；是勇敢，而非膽怯；是克制，而非放縱；是謙虛，而非自

誇；是溫和，而非魯莽。溫順的人不容易被激怒、不自負或傲慢，並且很容易讚賞別人的成就。

儘管謙卑通常表示依賴神，時時刻刻需要祂的指導和支持，然而溫順的一大特徵在於靈性上特別虛心受教，不但向聖靈學習，也向那些似乎在能力、經驗或教育程度方面略有不足，沒有擔任重要職位，或可能看起來貢獻不多的人學習。想想亞蘭王的元帥乃縵，他如何克服驕傲，溫順地接受僕人們的勸告去服從先知以利沙，在約旦河中沐浴七次。¹⁴ 溫順尤其能保護我們的靈性，防止我們因為驕傲而變得盲目。會這樣，通常是因位居高位、掌管要職、擁有權力、財富，以及人們的恭維奉承。

溫順——基督般的品格和屬靈的恩賜

培養溫順這項品格，要透過自己的渴望、正義地運用道德選擇權，以及努力一直保有罪的赦免。¹⁵ 溫順也是我們可以適當尋求的一項屬靈恩賜。¹⁶ 然而，我們應當記住，獲賜這項祝福的目

的，是爲了讓神的兒女獲得益處，要爲他們服務。¹⁷

只要我們歸向救主並跟從祂，就會漸漸地增強能力，能夠變得更像祂。聖靈會增添我們的能力，讓我們懂得自制，並且有穩定冷靜的態度。因此，身爲主的門徒，溫順要成爲我們的特質，而不只是我們要做的事。

「摩西學了埃及人一切的學問，說話行事都有才能，」¹⁸ 他卻「爲人極其謙和，勝過世上的眾人。」¹⁹ 他的知識和能力原本可以讓他變得驕傲。可是，摩西蒙福獲得了溫順的品格和屬靈恩賜，使得他的生命中減少了傲慢，也讓他成爲有力的工具，協助達成神的目的。

救主是溫順的榜樣

在救主自己的生平中，我們可以找到溫順的最崇高、最有意義的榜樣。

偉大的救贖主，「降至萬物之下」，²⁰ 受苦、流血而死，「洗淨我們一切的不義」，²¹ 溫柔地洗淨祂的門徒沾滿塵土的腳。²² 這樣的溫順是主在爲人服務和擔任領袖時一個顯著的特點。

耶穌在客西馬尼園遭受劇烈的痛苦時，在響應正義的事和願意順從方面，樹立了最佳的榜樣。

「到了那地方，就對他們說：『你們要禱告，免得入了迷惑。』

「〔祂〕……跪下祈禱，

「說：『父啊！你若願意，就把這杯撤去；然而，不要成就我的意思，只要成就你的意思。』」²³

在這個關乎永恆而且極爲痛



苦的經驗中，救主的溫順向我們每個人說明，知道神的智慧高過我們個人智慧的重要性。

主始終願意順從而且有堅定的自制，這讓我們每個人都受到莫大的鼓舞和啟發。一群帶著武器的聖殿守衛和羅馬士兵抵達客西馬尼園捉拿耶穌，逮捕了祂。彼得拔出他的刀，把大祭司僕人的右耳削掉。²⁴ 然後，救主摸了這僕人的耳朵，醫治他。²⁵ 請注意，祂伸出手，祝福這個要捉拿祂的人所用的天上力量，也同樣可以用來阻止人捉拿祂，把祂釘在十字架上。

也請想想，夫子是如何在彼拉多面前被指控和定罪，然後被釘在十字架上。²⁶ 耶穌在被出賣的期間，曾說過：「你想，我不能求我父現在為我差遣十二營多天使來嗎？」²⁷ 可是，說來矛盾，這位「活人和死人的永恆法官」²⁸ 卻在一位臨時任命的官員面前受審。「耶穌仍不回答，連一句話

也不說，以致巡撫甚覺希奇。」²⁹ 從救主有涵養的回應、堅定的自我約束，以及不願為個人益處運用祂無限大能的態度，可以清楚看出祂的溫順。

應許和見證

摩爾門指出，溫順是所有靈性能力和恩賜賴以發展的基礎。

「所以，人若有信心，就必定有希望，因為沒有信心就不會有任何希望。

「看啊，我要再次告訴你們，人除非心裡溫順謙卑，否則不可能有信心和希望。

「若不這樣，他的信心和希望都是枉然，因為除了心裡溫順謙卑的人外，沒有人能在神前蒙接納；人若心裡溫順謙卑，並藉著聖靈的力量承認耶穌是基督，就必定有仁愛；因為他若沒有仁愛，就算不得什麼；所以他必定需要有仁愛。」³⁰

救主說：「溫柔的人有福了！

因為他們必承受地土。」³¹ 溫順是神性中一個不可或缺的特質，由於救主的贖罪，我們可以透過贖罪，在生活中獲得和培養溫順的特質。

我見證，耶穌基督是我們的救贖主，祂已經復活而且活著。我應許，只要我們行走在祂靈的溫順中，祂會指引、保護和鞏固我們。我確信這些真理和應許，並為此作見證，奉主耶穌基督的聖名，阿們。■

註：

1. 見彼得後書 1：4。
2. 馬太福音 19：16。
3. 馬太福音 19：21-22。
4. 見阿爾瑪書 10：4。
5. 見阿爾瑪書 10：5-6。
6. 阿爾瑪書 15：16。
7. 阿爾瑪書 60：2。
8. 見阿爾瑪書 60：5-33。
9. 阿爾瑪書 61：2，9。
10. 羅素·納爾遜，「摩爾門經：如果沒有這本書，你的生活會是什麼樣子？」，2017年11月，利阿賀拿，第61頁。
11. 艾寧·亨利，「不要怕行善」，2017年11月，利阿賀拿，第100頁。
12. 馬太福音 11：29。
13. 教義和聖約 19：23。
14. 見列王紀下 5：1-17。
15. 見摩賽亞書 4：12，26；摩羅乃書 8：25-26。
16. 見教義和聖約 46：8。
17. 見教義和聖約 46：8-9，26。
18. 使徒行傳 7：22。
19. 民數記 12：3。
20. 教義和聖約 88：6。
21. 約翰一書 1：9。
22. 見約翰福音 13：4-5。
23. 路加福音 22：40-42。
24. 見約翰福音 18：10。
25. 見路加福音 22：51。
26. 見馬太福音 27：2，11-26。
27. 馬太福音 26：53。
28. 摩羅乃書 10：34。
29. 馬太福音 27：14。
30. 摩羅乃書 7：42-44。
31. 馬太福音 5：5。



泰勒·格朵意長老
七十員

還有一天

我們每個人都可以活在「今日」。讓我們活出成功的一天，其關鍵在於樂意犧牲。

幾年前，我的朋友有了一個可愛的寶寶，給他取名叫百翰。百翰出生之後，被診斷出一種叫做亨特綜合症的罕見疾病，令人遺憾的是，這代表百翰的生命會很短暫。有一天，百翰和家人一起去聖殿廣場參觀時，百翰說了一句很特別的話，而且說了兩次，他說：「還有一天」。就在第二天，百翰去世了。

我曾去拜訪百翰的墓園幾次，每一次我到那裡，都會沉思「還有一天」這句話。如果我知道自己只能再活一天，我想知道這代表什麼意義，這對我的人生會造成什麼影響？我會怎麼對待妻子、對待小孩和其他人？我會多有耐心，多有禮貌？我會怎麼照顧自己的身體？我會多熱切祈禱和查考經文？我相信，不論情況如何，我們每個人遲早都會發現自己「還有一天」——發現自己

必須明智地運用所擁有的時間。

我們在舊約讀到猶大王希西家的故事。先知以賽亞向希西家宣布他的生命即將結束。希西家聽到先知的話，就開始祈禱、懇求並痛哭。那一次，神讓希西家多活了十五年。（見以賽亞書 38：1-5。）

如果我們得知自己在世上的時日不多，可能也會懇求能多活幾天，來做一些自己本來該做的事，或想要改變的事。

無論主按照祂的智慧決定讓我們活多久，可以肯定的是，我們每個人都可以活在「今日」。讓我們活出成功的一天，其關鍵在於樂意犧牲。

主說：「看啊，現在一直到人之子來臨的時候稱為今日，實在是犧牲的日子」（教約 64：23）。

犧牲（sacrifice）這個詞來自拉丁文的 sacer，意思是「神聖

的」，而 facere，意思是「成為」，換句話說，就是使事物成為神聖，為這些事物帶來榮耀。

「犧牲……帶來天上的祝福」（「讚美先知」，聖詩選輯，第 15 首）。

犧牲如何讓我們的生活有意義並蒙受祝福？

首先，個人的犧牲能增強我們的力量，也能為我們所犧牲的事物增添價值。

幾年前某個禁食主日，有一位年長姊妹上台分享她的見證。她住在祕魯一個叫做伊基托斯的城市，那是在亞馬遜叢林。她告訴我們，自從洗禮以來，她一直有個目標，就是要在祕魯的利馬聖殿接受教儀。她忠信地繳付十足的什一奉獻，並將多年來微薄的收入積蓄起來。

從這段話可看出她去聖殿接受神聖教儀所得到的喜悅，她說：「今天，我終於感覺到自己已準備好可以通過幔子了。我是世上最快樂的女人，你不知道我花了



多久時間才存到這筆錢來聖殿，我花了七天渡河，18 個小時坐公車，最後終於進入主的殿。離開那個神聖的地方時，我對自己說，我付出了這一切必要的犧牲才來到聖殿，因此，決不能讓任何事物使我輕忽自己曾立下的每一條聖約，否則這一切犧牲都白費了。這是個非常嚴肅的承諾！」

我從這位可愛的姊妹身上學到，個人的犧牲是促使我們下定決心的一股寶貴力量。個人的犧牲會促使我們採取行動、訂立承諾和聖約，使神聖的事物更具意義。

第二，無論是我們為別人犧牲，或是別人為我們犧牲，最後都會為雙方帶來祝福。

我在牙科學校就讀時，當地的經濟前景並不樂觀。通貨膨脹造成貨幣的價值在一夕之間大幅滑落。

我記得在手術課程入學的那一年，我需要準備一切必要的手術器具，才能在那個學期入學。我的父母存下了所需的費用，但在一夜之間，發生了一起重大事件，我們去購買器具時，才發現我們存好要買全部器具的錢，現在只夠買一副手術鑷子，任何其他東西都買不起。我們空手而回，心情沉重，心想我可能會喪失就讀那個學期大學課程的資格。突然，我母親說：「泰勒，跟我來，我們一起去。」

我們去鎮上有許多買賣珠寶的地方，我們到了一家店，我母親從皮包拿出一個藍色天鵝絨的小袋子，裡面裝著一只很漂亮的金手鐲，上面刻著：「給我親愛



的女兒，父親贈」。那是外公送給母親的生日禮物，然後，我親眼看著母親賣掉那個手鐲。

她一拿到錢就對我說：「我現在唯一可以確定的，就是你會成為一名牙醫，快去買你需要的全部器具。」現在，你能否想像，從那時起我會成為什麼樣的學生？我希望能成為最優秀的學生，能盡快完成學業，因為我知道母親付出了高額代價的犧牲。

我學到家人為我們所作的犧牲，就像沙漠中的甘泉，使我們煥然一新。這樣的犧牲為我們帶來希望和動力。

第三，與神的兒子的犧牲相比，我們所作的犧牲是微不足道的。

即使是那個珍愛的金手鐲，與神的兒子所作的犧牲相比又算得了什麼呢？我們要如何對那無限的犧牲表達崇敬之意呢？我們可以每天記得自己還有一天可以過正義的生活。艾繆萊克教導：「是的，我希望你們出來，不要再硬起心來；因為看啊，現在正是你們救恩的時日；所以，你們

若悔改，不硬起心來，那偉大的救贖計畫必立刻在你們身上生效」（阿爾瑪書 34：31）。換句話說，只要我們向主獻上破碎的心和痛悔的靈作為犧牲，那偉大幸福計畫的祝福就會立刻在我們的生活中顯現。

多虧有耶穌基督的犧牲，才能有這救贖計畫。祂描述這犧牲「使我自己，甚至神，一切中最偉大的，也因疼痛而顫抖，每個毛孔都流血，身體和靈都受苦——而且希望我可以不喝那苦杯，而且退縮」（教約 19：18）。

也由於這樣的犧牲，我們在遵循真誠悔改的步驟之後，就可以感覺到過錯和罪的重擔已被除去。事實上，罪惡感、羞愧、痛苦、憂傷，和貶低自我，會被無愧的良心、快樂、喜悅和希望所取代。

同時，只要我們對祂的犧牲表達崇敬和感謝，就能獲得極大的渴望想要成為神更好的孩子，想要遠離罪惡，並且變得比以往更努力遵守聖約。

然後，就像以挪士在獲得自

己罪的赦免之後一樣，我們會渴望自己能犧牲，來謀求弟兄姊妹的福祉。（見以挪士書 1：9）。我們會更樂意在「還有〔的每〕一天」，遵從豪惠·洪德會長向我們提出的邀請，他說：「平息爭執；去找一位遺忘已久的朋友；用信任取代懷疑；給一個柔和的回答；鼓勵年輕人；以言行舉止來表達你的忠誠；遵守承諾；消除積怨；寬恕敵人；道歉；嘗試去了解別人；檢討你對別人的要求；先替別人著想；要仁慈；要親切；多歡笑；說出你的感謝；歡迎陌生人；鼓舞一個孩子的心；……把愛說出來，然後再說一次」（總會會長的教訓：豪惠·洪德〔2015〕，第 32 頁；adapted from “What We Think Christmas Is,” *McCall's*, Dec. 1959, 82–83）。

願我們的生活，都能充滿這種因個人的犧牲、我們所作的犧牲、或別人所作的犧牲所帶來的行動和力量。願我們能以特別的方式，享有獨生子的犧牲所賜予我們的平安與快樂；是的，就是我們曾讀到亞當墜落，才能有世人；成了世人，才能有那種平安，世人來到世上——你也來到了世上——因此你才能有快樂（見尼腓二書 2：25）。唯有救主耶穌基督的贖罪和犧牲，才能帶給我們這種真實的快樂。

我祈求我們能跟從祂、相信祂並愛祂，願我們每一次有機會再多活一天時，都能感受到祂的犧牲所展現的愛。奉耶穌基督的名，阿們。■



邦妮·奧斯卡森
甫卸任之總會女青年會長

神國事工中的女青年

教會中的每一位女青年都應覺得被重視，有機會去服務，並且覺得自己能為這事工作出有價值的貢獻。

年前的總會聖職大會上，傑瑞·卡斯主教談到亞倫聖職和麥基洗德聖職持有人，在達成救恩事工的過程裡，是密不可分的夥伴。¹ 這項信息是個偉大的祝福，幫助持有亞倫聖職的男青年看到，自己在建立神世上的國度時所扮演的角色。這兩種聖職持有人一起服務便會鞏固教會。當我們的男青年看到自己作出貢獻的價值，和這事工是那麼奇妙的時候，便在心中促成更深的歸信與承諾。

今天我要呼應卡斯主教的信息，來談談教會中的女青年，對於在主的教會和自己的家庭中達成祂的事工，女青年同樣也是被需要且不可或缺的。

就像卡斯主教，我青少年時期大部分時間也住在教會一個小分會的地區裡，經常被邀請去完成那些通常是由成年人擔任的指派或召喚。例如，我們男女青年

往往要帶領協助舉辦和推行我們自己的活動和其他特別節目。我們編寫劇本，組織了唱詩小組在分會活動中表演，並參與分會的所有聚會。我被召喚擔任分會的音樂領袖，在每個禮拜的聖餐聚會帶領大家唱詩。對於一位 16 歲的女孩來說，能夠在每個星期天站在分會的每個人面前，帶領大



家唱詩，是個相當棒的經驗。我感覺到被需要，也知道我是能有所貢獻的。大家都需要我在那裡服務，我很愛感覺到自己是個有用的人。那個經驗幫助我建立了對耶穌基督的見證，就像卡斯主教一樣，那經驗成爲我一生在福音中服務的碇錨。

每一位成員都需要知道，自己是多麼的被需要。每個人都能作出重要的貢獻，都有獨特的才能和能力，來幫助推動這重要的事工。男青年在亞倫聖職的各項職責，已清楚地寫在教義和聖約裡。但對教會中的女青年、她們的家長和領袖來說，女青年的職責就好像不那麼明確；其實從女青年受洗時開始，她們就具有聖約中的責任要「與哀者同哀，是的，安慰需要安慰的人，也願意隨時隨地，在所有的事上作神的證人，直到死亡」。² 當女青年在班級會長團、青少年議會和其他召喚上服務時，便能有機會在自己的支分會中履行這些職責。教會中的每一位女青年都應覺得被重視，有機會去服務，並且覺得自己能爲這事工作出有價值的貢獻。

指導手冊第二冊教導，我們支會中的救恩事工包括「教會成員傳道事工、歸信者存留、使較不活躍的成員恢復活躍、聖殿和家譜事工，以及教導福音」。³ 這事工是由忠信的主教帶領，他持有支會的聖職權鑰。我們會長團這些年來一直在思考這個問題：「在手冊提到的事工中，有哪一項是我們女青年不該參與的？」



答案是，她們在神的事工的所有層面都能有所貢獻。

比如說，我最近認識了幾位拉斯維加斯地區的女青年，她們被召喚擔任支會的聖殿和家譜顧問。她們對於能夠教導並幫助支會成員找尋祖先，感到雀躍興奮。她們擁有使用電腦的寶貴技能，知道如何使用 FamilySearch，也很高興能和人分享這些知識。顯而易見的是，她們明白找出已逝祖先的名字，以及爲他們在聖殿裡執行必要的拯救教儀的重要性，並對此事有見證。

幾個月前，我有機會和兩位 14 歲的女青年測試一個想法。我拿到兩份真正的支會議會議程，並把它們各一份分別交給愛瑪與瑪姬。我請她們看完那些議程，看看支會議會的行動項目中，有沒有她們可以提供服務的地方。愛瑪看到有個家庭即將搬進這個支會，她說她可以幫忙他們搬家，把東西收拾定位。她想她可以和那個家庭的孩子作朋友，帶他們

參觀新學校。她看到支會即將舉辦晚餐聚會，她覺得自己可以在那個活動中提供很多不同的服務。

瑪姬看到支會中有許多年長的成員，需要人去探訪和交誼。她說她很樂意和這些美好的年長成員說說話，幫助他們。她還覺得，她可以幫忙教導支會成員如何設定和使用社群媒體帳號。在那些議程的事項中，真的沒有一件事是那兩位女青年幫不上忙的！

各位在支會議會服務，或是在支會擔任召喚的弟兄姊妹，你們是否看出女青年是協助支會滿足服務需求的寶貴資源呢？支會裡通常都有一長串的服務需求清單，而我們往往只想到要找支會中的成年人來滿足這些需求。正如亞倫聖職持有人被邀請與他們持有麥基洗德聖職的父親或其他弟兄一同服務一樣，我們的女青年也能被召喚與她們的母親或其他優秀的姊妹們，一起服務和施助支會成員。她們有能力和渴望，也願意做更多的事，不只是每個



星期天參加教會聚會而已！

當我們思考女青年在不久的將來要擔當的角色時，我們應該反問自己，現在能為她們提供什麼經驗，幫助她們準備好成為傳教士、福音學者、教會輔助組織的領袖、聖殿工作人員、妻子、母親、顧問和朋友呢？其實她們現在就能開始擔當這其中的許多角色。青少年在星期天經常受到邀請在自己的班級協助教導課程。現在，女青年與青少年團體去聖殿代替死者接受洗禮時，她們也有機會去做以往只有教儀工作人員或義工才能做的服務。初級會年紀的女孩，現在也受邀參與聖殿和聖職準備聚會，這會幫助她們了解，在聖職指導的事工中，她們也是重要的參與者。她們會知道，男人、女人、青少年或兒童都可以獲得聖職的祝福，都可以扮演積極主動的角色來推動主的事工。

各位主教，我們知道你們責

任重大，而你們最重要的職責之一，就是要主領亞倫聖職定額組，*指導手冊第二冊*中說明：「主教和他的諮理要為女青年組織提供聖職領導。他們要和父母及女青年領袖在這項工作上密切合作，看顧和堅固每位女青年。」書中也提到：「主教和他的諮理要定期參加女青年的聚會、服務和活動。」⁴ 我們感激各位主教抽出時間探訪女青年班級，讓女青年有機會參與事工，而不是袖手旁觀。感謝你們讓女青年協助滿足支會成員的需求，成為有價值的參與者！比起娛樂性質的活動，這些有意義的服務機會能帶給女青年更大的祝福。

我要對你們這些教會中的女青年們說，十幾歲的這段日子可以是很忙碌，而且往往充滿著挑戰。我們注意到你們之中有很多人深受自我價值、焦慮、壓力大，甚至是抑鬱的問題所困。與其老是擔心自己的問題，不如將你們

的思緒轉向外。去服務或許不能解決所有問題，但往往能減輕你們的重擔，讓你們感覺挑戰不再那麼難。其中一個提升自我價值的最好方法，就是藉由關心與服務他人，展現出我們能作有價值的貢獻。⁵ 我鼓勵各位女青年，在看到周遭有人需要幫助時，你會舉起手，自願動手幫忙。當你履行聖約中的職責，並參與建立神的國度時，祝福將傾注於你的生命中，你將找到因門徒身份而來的深層且持久的喜樂。

弟兄姊妹們，我們的女青年很棒。她們有才能，無限的熱忱和活力，也有同情心和愛心。她們想要為人服務。她們需要知道，她們在救恩的事工中，是受到重視且不可或缺的。正如男青年在亞倫聖職中預備晉升到麥基洗德聖職，以提供更偉大的服務一樣，女青年也在預備加入全球最大的婦女組織——慈助會。這些美麗、堅強且忠信的女青年，與男青年將一起準備成為妻子和丈夫、母親和父親，以培育配稱進入神的高榮國度的家庭。

我要見證，天父的事工是為了解成祂兒女的不死和永生。⁶ 我們寶貴的女青年在協助完成這項偉大事工上，扮演著重要的角色。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 見傑瑞·卡斯，「預備道路」，2017年5月，*利阿賀拿*，第75-78頁。
2. 摩賽亞書 18：9。
3. *指導手冊第二冊：管理教會*（2010），第22頁。
4. *指導手冊第二冊*，10.3.1。
5. 見馬太福音 10：39。
6. 見摩西書 1：39。



泰尼拉·沃克羅長老
七十員

拯救的教儀會帶給我們奇妙的光明

參與教儀和遵守相關的聖約，會在這日漸黑暗的世界裡帶給你奇妙的光明和保護。

各位弟兄姊妹，我與你們在福音中，也就是基督的教義中同享歡樂。

有一次，一位朋友問當時還是七十員的尼爾·安德森長老，在會議中心面對 21,000 名聽眾演講是什麼感覺。安德森長老回答說：「讓你緊張的不是那 21,000 名聽眾，而是坐在你後面的 15 位弟兄。」當時我笑了，但是現在我能體會那種心情。我多麼愛這 15 位弟兄，也支持他們為先知、先見、啓示者。

主曾對亞伯拉罕說，經由他的後代和聖職，地上所有的家庭都要蒙受「福音的祝福……即永生的祝福」（亞伯拉罕書 2：11；亦見第 2-10 節）。

主所應許的福音和聖職的祝福在地上復興了，先知約瑟·斯

密於 1842 年為少數幾位男人和女人主持了恩道門的教儀，梅西·斐亭·湯普生便是其中之一。先知對她說：「這〔恩道門〕將帶領妳脫離黑暗，進入奇妙的光明中。」¹

今天我想把重點放在拯救的教儀，這些教儀將為你我帶來奇妙的光明。

教儀和聖約

我們在忠於信仰中讀到：「教儀是藉由聖職權柄所執行的一項神聖、正式的行動。有些教儀是超升不可或缺的，這些教儀稱為拯救的教儀，包括洗禮、證實、麥基洗德聖職按立（男性）、聖殿恩道門和婚姻的印證。」²

大衛·貝納長老教導：「在主的復興教會中所執行的救恩和超升教儀……構成了神所授權的管道，天上的祝福和能力可以藉由這些管道，不斷流入我們個人的生活中。」³

正如一枚硬幣有兩個面，所有的拯救教儀都與我們和神所立的約形影相隨。神應許我們，如果我們忠信地遵守這些聖約，就會得到祝福。

先知艾繆萊克曾宣告：「今生是世人為迎見神而作準備的時候」（阿爾瑪書 34：32）。我們要如何作準備？我們要配稱地接受教儀。而且還要像羅素·納爾遜會長說的那樣：「留在這條聖約道路上。」納爾遜會長還說：「各位藉著與救主訂立和遵守聖



約，來表明跟隨祂的決心。因此，向世界各地的男人、女人、兒童敞開的屬靈祝福和機會的大門，也會為各位敞開。」⁴

約翰和邦妮·紐曼像你們當中的許多人一樣，獲得了納爾遜會長所應許的屬靈祝福。有個星期天，邦妮和他們的三個年幼孩子參加完教會聚會之後，對約翰說：「我一個人辦不到。你需要決定，要和我一起來我的教會，或者選擇一個教會，我們可以一起去，但是孩子們需要知道他們的爸爸也愛神。」接下來的星期天，還有之後的每個星期天，約翰不僅參加教會聚會，而且還服務，多年來他為許多支會、分會和初級會彈奏鋼琴。2015年4月，我有幸與約翰會面，在那次會面中，我們討論了他對邦妮表達愛的最佳方式，就是帶她去聖殿，然而那只能等他受洗之後才辦得到。

在參加耶穌基督後期聖徒教會的聚會長達39年後，約翰在2015年受洗了。一年之後，約翰和邦妮在田納西州曼非斯聖殿印證，這時邦妮接受她的個人恩道門已經20年了。他們47歲的兒子羅伯特提到父親時說：「自從爸爸接受了聖職，他真的、真的變得容光煥發。」邦妮也說：「約翰一直是個快樂開朗的人，但是接受教儀、遵守聖約讓他更加溫柔了。」

基督的贖罪和祂的榜樣

許多年前，培道·潘會長警告說：「光有好行為而沒有福音

的教儀，既無法使人得到救贖，也無法使人高升。」⁵事實上，要回到父的面前，我們不僅需要教儀和聖約，還需要祂的兒子耶穌基督和祂的贖罪。

便雅憫王教導，只有奉靠和經由基督的名，人類兒女才可藉以得到救恩（見摩賽亞書3：17；信條第3條）。

耶穌基督經由祂的贖罪，從亞當墜落的後果中救贖我們，使我們能夠悔改，最終獲得超升。祂終其一生為我們立下了接受拯救的教儀的榜樣，而「神性的能力會在教儀中顯示」（教約84：20）。

救主接受了洗禮的教儀，「盡諸般的義」之後（尼腓二書31：5-6），撒但來誘惑祂。同樣的，我們的誘惑不會在洗禮或印證之後結束，然而，接受神聖的教儀並遵守相關的聖約，會使我們充滿奇妙的光明，給我們力量抵抗和克服誘惑。



警告

以賽亞預言在後期時代，「地被其上的居民污穢；因為他們……背了永約」（以賽亞書24：5；亦見教約1：15）。

先知約瑟·斯密揭示了一個相關的警告，那就是，有人「用嘴唇接近〔主〕……他們以人的誠命作教義教人，有虔敬的外貌，卻否認虔敬的能力」（約瑟·斯密——歷史1：19）。

保羅也警告，許多人將有「敬虔的外貌，卻背了敬虔的實意：這等人你要躲開」（提摩太後書3：5）。我重複一次，這等人你要躲開。

生活中許多令人分心的事物和誘惑就像是「殘暴的狼」（馬太福音7：15）。真正的牧人看見狼來時會準備、保護並警告羊群（見約翰福音10：11-12）。作為尋求效法好牧人完美一生的牧羊人，我們不正是自己和他人靈魂的牧人嗎？因為我們有先知、先見和啓示者的忠告，以及聖靈的恩賜和力量，因此，如果我們小心並且準備好，就能看到狼來了。與此相反，如果我們是自己和他人靈魂的散漫牧人，就有可能受到傷害。散漫會導致傷害。我邀請我們每一個人都能成為忠信的牧人。

經驗和見證

聖餐是一項教儀，能夠幫助我們留在聖約道路上。配稱地領受聖餐是我們遵守與其他所有教儀相關的聖約的證據。幾年前，我和太太安妮塔在阿肯色州小石



城傳道部服務，我和兩位年輕的傳教士出去教導。在課程當中，我們教導的那位好弟兄說：「我去過你們的教會，爲什麼你們每個星期天都要吃麵包跟喝水？在我們的教會，每年只有兩次——復活節和聖誕節，那非常有意義。」

我們跟他分享，我們被吩咐要「常常聚在一起，領受麵包和葡萄酒」（摩羅乃書 6：6；亦見教約 20：75）。我們讀出馬太福音第 26 章和尼腓三書第 18 章。他回答說他還是不明白其中的必

要性。

我們接著分享下面這個比喻：「假設你發生一場非常嚴重的車禍。你受傷了，失去意識。有人跑過來，看到你失去意識，撥了緊急救助電話 911。你得到照顧，恢復了意識。」

我們問這位弟兄：「當你能夠認出周圍的環境時，你會問什麼問題？」

他說：「我會想要知道我是怎麼到這裡，是誰發現了我。我每天都會想要感謝他，因爲他救

了我的性命。」

我們跟這位好弟兄分享，救主是如何拯救了我們的生命，我們又是如何需要每一天都感謝祂，每一天，每一天！

然後我們問他：「知道祂爲你和我們付出了祂的生命，你會想要多久領受一次象徵祂身體和血的麵包和水呢？」

他說：「我明白了，明白了。不過還有一件事。你們的教會不像我們的教會那樣活潑。」

我們針對這點回答說：「如果救主耶穌基督從那個門走進來，你會怎麼做？」

他說：「我會立刻跪下來。」

我們問：「這不正是你走進後期聖徒的教堂時，對救主的虔敬感覺嗎？」

他說：「我明白了，明白了，明白了。」

那年復活節的星期天他來到了教堂，之後一直都有再來。

我邀請各位問自己：「我需要接受包括聖餐在內的哪些教儀？我需要立下和遵守哪些聖約？」我應許各位，參加教儀和遵守相關的聖約，會在這日漸黑暗的世界裡帶給你奇妙的光明和保護。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第 414 頁。
2. 忠於信仰：福音參考資料（2004），第 109 頁；亦見指導手冊第 2 冊：管理教會（2010），2.1.2。
3. 大衛·貝納，「一直保有罪的赦免」，2016 年 5 月，利阿賀拿，第 60 頁。
4. 羅素·納爾遜，「我們齊向前」，2018 年 4 月，利阿賀拿，第 7 頁。
5. 培道·潘，「唯一真實的教會」，1986 年 1 月，聖徒之聲，第 69 頁。



德溫·杜蘭
總會主日學會長團第一諮理

在家中教導——一項喜悅而神聖的責任

我祈求上天幫助我們，努力在家中成為基督般的教師。

我的妻子茱麗和我在撫養了六個心愛的孩子後，最近面臨了空巢期。我多麼懷念孩子全部時間都在家裡的時光啊。我懷念教導他們，也向他們學習的情景。

今天我的演講要針對所有為人父母，和所有渴望成為父母的人。你們許多人正在撫養孩子。有些人可能快要有孩子。還有些人，要成為父母可能是將來的祝福。我祈求我們每個人都知道，教導孩子是一項喜悅而神聖的責任。¹

身為父母，我們會介紹孩子認識天父和祂的兒子耶穌基督，幫助孩子說出他們的第一個祈禱。我們提供指引和支持，幫助他們經由洗禮走上聖約之路。²我們教導他們要服從神的誠命。我們教導他們有關神為祂兒女所訂的計畫，幫助他們辨認聖靈的低語。我們告訴他們古代先知的

故事，鼓勵他們跟從活著的先知。我們祈禱他們能得勝，也在他們受考驗時為他們感到疼惜。我們向孩子見證聖殿的祝福，也努力準備他們去從事全部時間傳道服務。我們的孩子也成了父母後，我們懷著愛心提供忠告。但是——即使在這時候——我們依然是他們的父母，依然是他們的教

師，永遠不會從這永恆的召喚中卸任。

今天，讓我們想想，我們在家裡有哪些美好的機會教導孩子。

在家人家庭晚會教導

讓我們從家人家庭晚會開始。在我生長的那個充滿信心的家庭，這是高度優先的。我不記得家人家庭晚會教導的課程，但卻記得我們每一週都會舉行。³我那時就知道什麼事對我父母很重要。⁴

我想起在我最喜愛的一個家人家庭晚會活動中，爸爸會邀請他的一個孩子進行「考試」。他會給那個孩子一連串的指示，例如，「首先，到廚房去，打開冰箱，關上。然後跑去我的臥室，從我抽屜裡拿一雙襪子。再回到我這裡，上下跳三次，說：『爸，我做到了。』」

每次輪到我，我都很喜歡。我想把每個步驟都做對，我也很懷念能說出「爸，我做到了」的那一刻。這個活動幫助我建立自信，也讓一個靜不下來的男孩更



容易注意聽爸爸或媽媽教導福音原則。

戈登·興格萊會長忠告說：「各位對家人家庭晚會的益處還有任何疑慮的話，應當去試試看。把兒女聚集到身邊，教導他們，向他們作見證，一起讀經文，享受天倫之樂。」⁵

舉行家人家庭晚會總是會遇到阻力。⁶但我邀請各位，要想辦法排除阻礙，把家人家庭晚會視為優先，並且要把這晚會變得有趣。

在家庭祈禱中教導

家庭祈禱是另一個教導的好機會。

我喜愛以東·譚納會長的父親在家庭祈禱中教導他的方式。譚納會長說：

「記得有個晚上，我們一起跪下做家庭祈禱時，我父親對主說：『以東今天做了一件不應該做的事，他很難過，如果您願意原諒他，他絕不會再犯了。』

「我當下就決定不再犯了——這比責打我還要有效。」⁷

我小時候，有時會因為那似乎永無止盡的家庭祈禱而生氣，心想：「我們幾分鐘前不是才剛禱告過嗎？」現在為人父母後，我才知道一家人再怎麼一起禱告都不會太多。⁸

我一直都覺得天父介紹耶穌基督是祂的愛子這件事很令人感動。⁹我很喜歡在為我的孩子祈禱時，說出他們的名字，讓他們聽到我向天父表示我多麼愛他們。似乎要向我們孩子表達關愛



的最好時機，莫過於和他們一起祈禱，或祝福他們的時候。當家人聚在一起謙卑祈禱，就教導了有力而持久的課程。

隨時待命的教導

父母教導，就像醫師要隨時待命一樣。我們要隨時準備好教導孩子，因為我們永遠不知道機會什麼時候來到。

我們的教導通常也像救主的教導一樣，「不是在會堂中發生的，而是在非正式的日常場合中發生——像是與祂的門徒吃一頓飯，從井中打水，或路過一棵無花果樹。」¹⁰

幾年前，我的母親談到她和我哥哥馬太最好的兩次福音談話，一次是在她摺衣服的時候，另一次是在開車載他去看牙醫的時候。母親的許多事情讓我很佩服，其中之一是她總是隨時準備好教導孩子。

她身為母親，教導孩子從未停止。我在擔任主教的時候，母親已經 78 歲了，她還告訴我必須去剪頭髮。她知道我必須做好榜

樣，而且毫不猶疑地告訴我。我愛你，媽媽！

身為父親，我受到啟發要自己研讀和沉思經文，以便能在需要在當下就教導子女或孫子女時能有所回應。¹¹「有些最佳的教導時機，是從某位〔家人〕心中的問題或疑慮開始的。」¹²在那樣的時刻，我們有沒有在傾聽？¹³

我喜愛使徒彼得的這項邀請：「有人〔或，孩子〕問你們心中盼望的緣由，就要常作準備，以溫柔、敬畏的心回答各人。」¹⁴

我十幾歲時，很喜歡和父親比賽看誰的抓握力最強。我們會緊緊握住對方的手，直到對方露出痛苦的表情為止。現在這樣做似乎不怎麼好玩了，但那時候卻很有趣。有一次比賽後，父親看著我的眼睛說：「兒子，你的手力氣很大了。我希望你的手永遠都有力量，絕不會不適當地觸碰一位年輕小姐。」然後他邀請我保持道德潔淨，並幫助他人這樣做。

道格拉斯·克利斯特長老會這樣談到他的父親說：「有一天，

父親在下班後的回家途中突然說：『我今天繳付了什一奉獻。我在什一奉獻支票上寫了「謝謝」。我非常感謝主祝福我們的家庭。』」

然後克利斯特長老這樣稱讚他的父親兼教師說：「他教導了服從的行動和態度。」¹⁵

我認為，我們要明智地偶爾問問自己：「我藉著自己服從的行動和態度，要教導孩子什麼，或正在教導孩子什麼？」

在家庭經文研讀中教導

家庭經文研讀是在家中教導教義的理想時機。

羅素·納爾遜會長說：「作父母的不僅要緊緊守著主的話，還有神聖的責任要將主的話教導給他們的孩子。」¹⁶

茱麗和我在教養孩子的時候，很努力做到持之以恆和創新。有一年，我們決定要全家一起讀西班牙文摩爾門經。是不是因為這樣，主才召喚我們每個孩子到西班牙語傳道部從事全部時間傳道服務？Es posible（有可能）。

布萊恩·艾希頓弟兄跟我分享的一件事很令我感動。他父親在他高中最後一年時，和他一起讀完了整本摩爾門經。艾希頓弟兄很喜愛經文。這些經文都寫在他的心思意念上。艾希頓弟兄十幾歲時，他的父親種下了種子，而那種子¹⁷已長成了一棵堅強的真理之樹。艾希頓弟兄也跟他比較大的孩子這樣做。¹⁸他八歲的兒子最近問他說：「爸爸，我什麼時候才能跟你一起讀摩爾門經？」



用榜樣教導

最後，我們這些父母親最有影響力的教導是我們的榜樣。經文勸告我們：「總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」¹⁹

茱麗和我在最近一次旅行期間，參加教會聚會時，看到了這節經文的具體表現。有一位即將出發去傳教的男青年在聖餐聚會中演講。

他說：「各位都知道我父親在教會裡是個很好的人，但是……」。他停頓了一下，我急切地想知道他接下來要說什麼。他繼續說：「他在家裡是個更好的人。」

會後，我感謝這位男青年對他父親作了這樣啟發人心的讚

揚。後來我發現他的父親是支會的主教。雖然這位主教很忠信地為他的支會服務，但他兒子仍覺得他做得最好的工作是在家裡。²⁰

陶德·克理斯多長老忠告我們說：「我們有很多途徑來……教導……新生的一代，我們應該奉獻出最好的想法和努力來加以善用。最重要的是，我們必須繼續鼓勵並幫助父母成為更好、更持之以恆的教師……，尤其要透過榜樣進行。」²¹

這就是救主教導的方式。²²

去年我們和兩位最小的孩子一起度假時，茱麗建議我們一起去聖喬治聖殿和聖地牙哥聖殿做替代洗禮。我心裡嘀咕著說：「我們在家時會去聖殿，但現在正在度假。為什麼不做點比較像度假

的事？」洗禮過後，茱麗想在聖殿外面拍照。我心裡再次嘀咕。你們都猜得到接下來的事——我們拍照了。

茱麗希望孩子能記得我們如何幫助祖先，我也一樣。我們不需要正式教導他們聖殿有多重要；我們在生活中實踐了這件事——這要歸功於一位喜愛聖殿，也希望孩子喜愛聖殿的母親。

當父母親彼此珍惜，立下正義的榜樣時，孩子就會永遠蒙受祝福。

結論

希望各位竭盡所能在家中教導時，都能在其中找到平安喜悅。如果你們覺得自己還有進步的空間，或需要更多準備，請謙卑地回應聖靈的提示，並約束自己去行動。²³

多馬·貝利長老說：「社會的健康，人民的幸福，國家的繁榮安定，這一切的共同基礎都在於兒童的家庭教育。」²⁴

是的，我的家現在成了空巢，但我依然隨時待命，做好準備，切望找到更多寶貴的機會來教導我成年的子女、我的孫子女，我希望，將來還有我的曾孫子女。

我祈求上天幫助我們，努力在家中成為基督般的教師。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 見教義和聖約 68：25；93：40。

多馬·貝利長老教導：「敵人的勢力如此猖狂，他正在竭力攻擊，企圖腐蝕和破壞社會的根基——即家庭。父母親一定要體認到，家庭教育是一項極為神聖且重要的責任」（參

閱「母親要在家中教導兒女」，2010年5月，*利阿賀拿*，第30頁）。

總會會長團和十二使徒定額組教導：「夫妻肩負神聖的責任要彼此相愛、彼此照顧，也要愛護和照顧他們的兒女。『兒女是耶和華所賜的產業』（詩篇 127：3）。父母有神聖的職責，要在愛與正義中教養兒女，提供他們屬世和屬靈所需要的，教導他們彼此相愛、彼此服務、遵守神的誠命，並且不論住在何處，都要做一個守法的國民。丈夫和妻子——母親和父親——將在神前為履行這些義務負責」（「家庭：致全世界文告」，2017年5月，*利阿賀拿*，第145頁）。

2. 見羅素·納爾遜，「我們齊向前」，2018年4月，*利阿賀拿*，第7頁。

3. 大衛·貝納長老說：「今天，如果各位問我們已長大成人的兒子，他們對家庭祈禱、經文研讀，和家人家庭晚會有什麼印象，我相信我知道他們會如何回答。他們可能無法指出哪一次祈禱、哪一次特別的經文研讀，或哪一堂深具意義的家人家庭晚會課程，是他們靈性成長的轉捩點。他們會說，他們記得的，是我們一家人持之以恆」（「在家裡更加勤奮、關心」，2009年11月，*利阿賀拿*，第19頁）。

4. 見「家可成人間天堂」，*聖詩選輯*，第184首。

5. 總會會長的教訓：戈登·興格萊（2016），第171頁。

6. 見尼腓二書 2：11。

7. N. Eldon Tanner, "Never Be Ashamed of the Gospel of Christ," *Ensign*, Feb. 1980, 4.

8. 見尼腓三書 18：21。

9. 見馬太福音 3：16-17；尼腓三書 11：6-8；教義和聖約 18：34-36；約瑟·斯密——歷史 1：17。

10. 「善用突發的教導時機」，以救主的方式教導（2016），第16頁。以救主的方式教導包括了在家中教導的各樣建議和工具。

11. 見教義和聖約 11：21；84：85。

12. 以救主的方式教導，第16頁。

13. 見「傾聽」，*宣講我的福音：傳道服務指南*（2004），第185-186頁。

14. 彼得前書 3：15。

15. Douglas L. Callister, "Most Influential Teacher—Emeritus Seventy Pays Tribute to Father," Aug. 29, 2016, news.lds.org.

16. 羅素·納爾遜，「整頓你的家」，2002年1月，*利阿賀拿*，第81頁。

17. 見阿爾瑪書 32：28-43。

18. 當艾希頓弟兄不在城裡時，就由他妻子美琳達·艾希頓姊妹代為執行。

19. 提摩太前書 4：12；亦見阿爾瑪書 17：11。

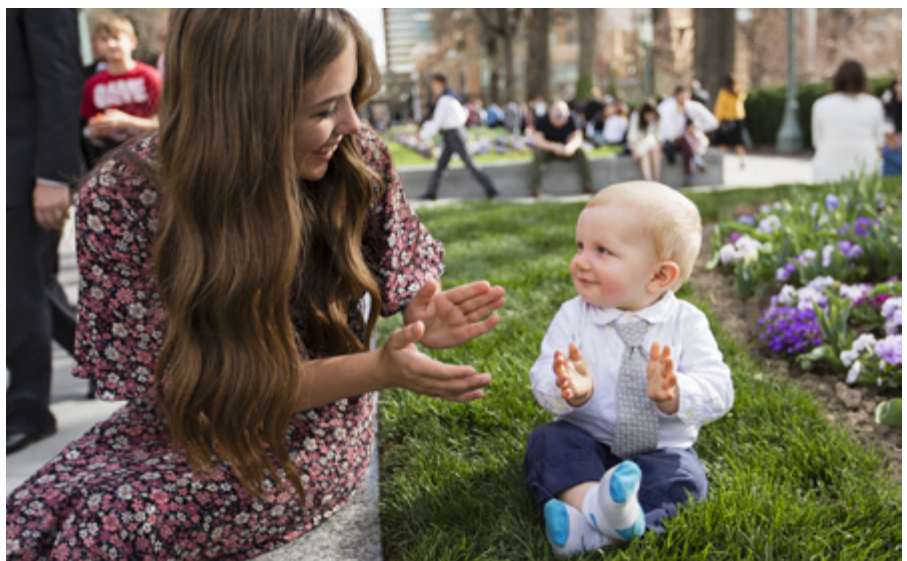
20. 傑佛瑞·史都華主教在猶他州聖喬治南門第二支會服務。他的兒子撒母耳目前在哥倫比亞麥德林傳道部服務。

21. D. Todd Christofferson, "Strengthening the Faith and Long-Term Conversion of the Rising Generation," general conference leadership meeting, Sept. 2017.

22. 見尼腓三書 27：21，27。

23. 見教義和聖約 43：8-9。

24. 多馬·貝利，「母親要在家中教導兒女」，第30頁。





戴爾·瑞隆長老
十二使徒定額組

家譜和聖殿事工： 印證和醫治

當我們搜集自己的家譜並代表我們的祖先進入聖殿時，神會在幔子兩邊同時實現所應許的祝福。

家庭關係可能是我們遇到的最有價值但最具挑戰性的經歷。我們許多人都曾與家人有過意見不同的時候。耶穌基督的教會在近代復興的時期，有兩位英雄人物之間就曾有過這種感覺。帕雷和奧申·普瑞特這對兄弟是早期的歸信者，也蒙按立為使徒。他們各自面臨信心的考驗，一路上卻憑著不可動搖的見證挺過去。兩人都為了真理的偉業作出極大的犧牲和貢獻。

在納府時期，他們的關係緊張且越演越烈，終於在 1846 年公然對峙，兩人的關係產生了一道既深且長的裂痕。帕雷最初寫信給奧申，希望修復他們之間的嫌隙，但奧申沒有回信。帕雷放棄了，相信他們永遠不可能再聯繫，除非奧申先寫信給他。¹

幾年後，在 1853 年 3 月，奧

申得知有一本關於威廉·普瑞特後代的書籍要出版，威廉·普瑞特是他們兩兄弟最早的美洲祖先。奧申看到這本珍貴的家譜收藏時，開始哭得「像個小孩」。他的心軟化了，並決定要修復他與哥哥之間的裂痕。

奧申寫信給帕雷說：「我親愛的哥哥，在我們祖先威廉·普瑞特中尉的所有後代裡，沒有一個比我們更熱切於搜集他後代的資料。」奧申是最早體會到後期聖徒有義務研究和編製家譜的人之一，這樣我們才能為祖先執行替代教儀。他的信接著說：「我們知道，我們祖先的神曾引領這一切。……請原諒我拖這麼久才寫信給你。……我希望你會寬恕我。」² 暫且不提他們不可動搖的見證，他們對祖先的愛是消弭分歧、修補創傷、尋求和展現寬

恕的催化劑。³

神指示我們去做一件事時，祂心中通常有許多目的。家譜和聖殿事工並非只是為了已逝者，也是為了祝福活著的人。對奧申和帕雷而言，這讓他們的心轉向彼此。家譜和聖殿事工提供力量，治愈了兩人之間需要被治癒的部分。

身為教會成員，我們確實有神所指派的责任，要找出自己的祖先並編撰家譜。這絕不僅是一個鼓勵我們去培養的嗜好，因為救恩的教儀對神所有的兒女都是必要的。⁴ 我們要找出那些還沒接受救恩教儀就死去的祖先。我們可以在聖殿執行替代教儀，而我們的祖先也可以選擇是否接受這些教儀。⁵ 我們也鼓勵幫助支會和支聯會成員準備他們的家庭名字。令人驚嘆不已的是，我們可以透過家譜和聖殿事工協助救贖死者。

我們參與今日的家譜和聖殿事工時，也有權獲得先知和使徒所應許的「醫治」的祝福。⁶ 這



些祝福的涵蓋範圍、特性和在今生的結果，也同樣令人嘖嘖稱奇。這許多的祝福包括：

- 加增對救主和祂贖罪犧牲的理解；
- 加增的聖靈影響力，⁷ 讓我們在生活中感受到鞏固和指引；
- 加增的信心，讓我們對救主的歸信更深刻持久；
- 加增的能力和動力，讓我們學習和悔改，⁸ 了解自己的身份、來自何處，以及更清楚見到我們要去哪裏；
- 加增的影響力，來淬鍊、聖化和調節我們內心；
- 加增的喜樂，因為更有能力感受主的愛；
- 加增的家庭祝福，無論我們目前、過去或未來的家庭情況如何，或者我們的家譜樹有多麼不完美；
- 加增對祖先和在世親人的愛與感激，我們會因此不再感到孤單；
- 加增的辨識能力，看出誰需要醫治，並且因此能在主的幫助下為其他人服務；
- 加增的保護，抵禦誘惑和敵人日漸猖狂的勢力；以及
- 加增的援助，來修補憂愁、破碎或焦慮的心，和治癒傷者。⁹

如果你曾祈求這其中的任何祝福，請參與家譜和聖殿事工。當你這麼做時，你的祈禱就會得到答覆。在代替死者執行教儀的時候，神在地面上的兒女便得到



醫治。因此，羅素·納爾遜會長在他的第一篇總會會長信息中說：「各位在聖殿的崇拜以及為祖先所作的服務會造福你，讓你獲得更多的個人啓示及平安，也會加強你的決心，留在這條聖約道路上。」¹⁰

之前的一位先知也預見了活著的人和已逝者的祝福。¹¹ 一位天上的使者讓以西結在異象中看到一座聖殿有水從中湧出。以西結得知：

「這水……必下到亞拉巴，直到〔死〕海。……，使水變甜（原文是得醫治；下同）。

「這河水所到之處，凡滋生的動物都必生活，……海水也變

甜了。這河水所到之處，百物都必生活。」¹²

值得注意的是這河水的兩個特徵。首先，雖然這條小河沒有支流，卻逐漸發展成一條大河，越流越寬闊，越流越深。個人與家人印證在一起時，聖殿所帶來的祝福也有類似的情形。當印證教儀將家庭焊接在一起，有意義的增長就會世代傳承。

其次，這條河所到之處，萬物復甦。聖殿的祝福也同樣具有驚人的醫治能力。聖殿祝福可以醫治心靈、生命和家庭。

請容我舉例說明。1999年，一位名叫陶德的年輕人因腦血管破裂而癱倒。雖然陶德和他的家



家人來了，他們很想見你。」

我吃驚地問道：「你是說他們在這裡？現在？」

羅得回答說：「是的。」

我走到拐角處，把那些家人從印證室招呼出來。貝蒂、她的女兒和女婿加入了我們。羅得擁抱貝蒂，迎接她，感謝她的到來，然後把我介紹給她。羅得說：「貝蒂，這是瑞隆長老。他是這麼多年來照顧你兒子心臟的醫生。」她穿過房間，擁抱了我。在接下來的幾分鐘裡，房間裡的每個人相互擁抱，洋溢著喜悅的淚水。

等我們恢復平靜後，便移步到印證室，羅得和金恩在那裡印證為今世和全永恆的夫妻。羅得、金恩、貝蒂和我可以證明天堂就近在咫尺，那天還有其他人與我們一起，就是那些已經穿越死亡幔子的人。

儘管有悲劇、失落和艱難，神以祂無限的能力印證和醫治個人和家庭。我們有時候會把在聖殿中體驗到的感受比作天堂一瞥。¹³ 那天在猶他州普柔浮聖殿，C. S. 路易斯的這句話引起我的共鳴：「〔凡人〕認為『未來的幸福無法彌補』俗世的苦難，豈不知一旦觸及天堂，就會逆轉，甚至將痛苦變成榮耀。……那蒙福的人會說：『除了天堂，我們沒有住過別的地方。』」¹⁴

神必堅固、幫助和扶持我們；¹⁵ 祂必聖化我們最深切的痛苦。¹⁶ 當我們搜集自己的家譜並代表我們的祖先進入聖殿時，神會同時在幔子兩邊實現其中多項應許的祝福。同樣地，當我們幫

人都是教會成員，但他們不怎麼活躍，也沒有人體驗過聖殿的祝福。在陶德生命的最後一晚，他的母親貝蒂在病榻旁輕撫著他的手，說：「陶德，如果你真的必須離開，我保證，我會完成你的聖殿教儀。」第二天早上，陶德被宣告腦死。外科醫生將陶德的心臟移植到我的患者身上，他的名字叫羅得，是一位相當優秀的人。

移植手術後幾個月，羅得知道了心臟捐贈者的家庭，便開始與他們通信。大約兩年後，陶德的母親貝蒂第一次去聖殿時，邀請羅得參加。羅得和貝蒂第一次見面是在猶他州聖喬治聖殿的高榮室。

後來陶德的父親，也就是貝蒂的丈夫過世了。幾年後，貝蒂邀請羅得代理她已故的兒子接受聖殿教儀。羅得心懷感激地這麼做了，替代的事工最後進展到猶他

州聖喬治聖殿的印證室。貝蒂被印證給已故的丈夫，而擔任代理人的外孫就跪在祭壇的另一邊。然後，她淚流滿面向羅得招手，要他加入祭壇邊的他們。羅得跪在他們旁邊，代理她的兒子陶德，而陶德的心臟仍還在羅得的胸膛裡跳動。然後羅得的心臟捐贈者陶德，與他的父母永遠印證在一起。陶德的母親信守了她幾年前對臨終兒子的承諾。

但故事並沒有就此結束。心臟移植 15 年後，羅得訂婚了，準備在猶他州普柔浮聖殿結婚，他邀請我執行印證的教儀。婚禮那天，我在印證室隔壁的一個房間裡會見了羅得和他美麗的新娘金恩，他們的家人和最好的朋友都在那裡等候。我與羅得和金恩短暫交談之後，問他們是否有任何疑問。

羅得說：「有。我捐贈者的

助支會和支聯會中的其他人也這樣做的時候，我們也會受到祝福。不住在聖殿附近的成員藉著參與家譜事工，收集自己祖先的名字以執行聖殿教儀，也可以獲得這些祝福。

然而，羅素·納爾遜會長告誡說：「我們可以一整天從別人在聖殿和家譜方面的經驗中得到鼓舞，但是，我們必須實際做一些事，才能親自體會那種喜悅。」他繼續說道：「我邀請各位要透過祈禱，思考你們今年可以作什麼樣的犧牲，最好是時間上的犧牲，來做更多的家譜和聖殿事工。」¹⁷ 你一旦接受納爾遜會長的邀請，就會去探索、聚集你的家人，把他們連結起來。此外，祝福會像以西結所說的那條河那樣，流向你和你的家人。你會覺得要醫治的地方得到治癒。

在本福音期的早期，奧申和帕雷·普瑞特體驗到家譜和聖殿事工的醫治作用和印證效力。貝蒂、她的家人和羅得也體驗過。



你也可以。耶穌基督藉著祂的贖罪犧牲，將這些祝福賜給所有的人，無論是死者還是活人。由於這些祝福，我們會覺得自己就好像「除了天堂，……沒有住過別的地方。」¹⁸ 我這樣見證，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. See Parley P. Pratt to Orson Pratt, May 25, 1853, Orson Pratt Family Collection, Church History Library, Salt Lake City; in Terryl L. Givens and Matthew J. Grow, *Parley P. Pratt: The Apostle Paul of Mormonism* (2011), 319.
2. Orson Pratt to Parley P. Pratt, Mar. 10, 1853, Parley P. Pratt Collection, Church History Library, Salt Lake City; in Givens and Grow, *Parley P. Pratt*, 319.
3. 值得注意的是，奧申·普瑞特不僅協助出版這本有關威廉·普瑞特後裔的書籍，幾年後，在1870年，他和家人更在鹽湖城的恩道門屋宇為書中記載的2,600多位已逝者執行代理洗禮教儀（see Breck England, *The Life and Thought of Orson Pratt* [1985], 247）。
4. See Joseph Smith, *History of the Church*, 6:312-13.
5. 見「為聖殿教儀所提交的名字」，總會會長團信函，2012年2月29日。那些被提交出來執行代理聖殿教儀的祖先名字，應與提交者有親屬關係。教會成員所提交出來的名字，一概不得來自未經授權的團體，例如知名人士及猶太大屠殺的受害者。
6. 見達林·鄔克司，「明智而得體」，1989年12月，*聖徒之聲*，第18-23頁；陶德·克理斯多，「死者的救贖及對耶穌的見證」，2001年1月，*利阿賀拿*，第10-13頁；培道·潘，「你的家譜：現在就開始去做」，2003年8月，*利阿賀拿*，第12-17頁；多馬·孟蓀，「變化莫測時代中的永恆真理」，2005年5月，*利阿賀拿*，第19-22頁；亨利·艾寧，「讓心結合在一起」，2005年5月，*利阿賀拿*，第77-80頁；羅素·培勒，「信仰、家庭、事實與果子」，2007年11月，*利阿賀拿*，第25-27頁；羅素·納爾遜，「救恩和超升」，2008年5月，*利阿賀拿*，第7-10頁；羅素·納爾遜，「世世代代以愛相繫」，2010年5月，*利阿賀拿*，第91-94頁；大衛·貝納，「兒女的心轉向父親」，2011年11月，*利阿賀拿*，第24-27頁；李察·司考德，「救贖死者的喜樂」，2012年11月，*利阿賀拿*，第93-95頁；昆丁·柯克，「根與枝條」，2014年5月，*利阿賀拿*，第44-48頁；多馬·孟蓀，「加速事工」，2014年6月，*利阿賀拿*，第4-5頁；亨利·艾寧，「將心轉向的應許」，2014年7月，*利阿賀拿*，第4-5頁；大衛·貝納，「傳道、家譜與聖殿事工」，2014年10月，*利阿賀拿*，第14-19頁；尼爾·安德森，「『這個時代』的聖殿與科技」，2015年2月，*利阿賀拿*，第26-33頁；尼爾·安德森，「分享聖殿挑戰」，2015年2月，*家庭探索日*；昆丁·柯克，「家譜事工的喜悅」，2016年2月，*利阿賀拿*，第22-27頁；蓋瑞·史蒂文生，「聖職的權鑰和權柄在哪裡？」，2016年5月，*利阿賀拿*，第29-32頁；迪特·鄔希鐸，「讚揚所有拯救者」，2016年5月，*利阿賀拿*，第77-80頁；昆丁·柯克，「看見自己在聖殿裡」，2016年5月，*利阿賀拿*，第97-101頁；戴爾·瑞隆、路得·瑞隆和艾詩莉·瑞隆，「家譜及聖殿祝福」，2017年2月，*利阿賀拿*，第97-101頁；達林·鄔克司和蔻絲汀·鄔克司，「與永恆的家庭連結」，2018年3月，*家庭探索日*，LDS.org。
7. 見教義和聖約 109：15。
8. 見教義和聖約 109：21。
9. 見培道·潘，「基列的油」，1988年1月，*聖徒之聲*，第14-16頁；耶利米書 8：22；51：8。
10. 羅素·納爾遜，「我們齊向前」，2018年4月，*利阿賀拿*，第7頁。
11. 見以西結書第40～47章；經文指南，「以西結書」。
12. 以西結書 47：8-9。
13. 見賓塞·甘，「天堂一瞥」，1972年4月，*聖徒之聲*，第4頁。
14. C. S. Lewis, *The Great Divorce: A Dream* (2001), 69.
15. 見以賽亞書 41：10。
16. 見「穩當根基」，*聖詩選輯*，第41首。
17. 羅素·納爾遜及溫蒂·納爾遜，「透過聖殿和家譜事工開啓諸天」，2017年10月，*利阿賀拿*，第19頁。
18. Lewis, *The Great Divorce*, 69.



道格拉斯·何梅茲
總會男青年會長團第一諮理

每個亞倫聖職持有 人都應當了解的事

你們蒙按立的亞倫聖職，是幫助神的兒女接受基督贖罪力量的核心所在。

弟兄們，真榮幸能在這場歷史性的大會中與你們相聚。我剛當上傳道部會長的時候，滿懷興奮地準備迎接第一批新來的傳教士。當幾個較資深的傳教士正在為他們準備一場簡短的聚會時，我注意到他們用兒童座椅排成一個半圓。

「這些小椅子是要做什麼用的？」我問。

傳教士們有點不好意思的說：「要給新傳教士坐的。」

我相信我們看待他人的方式，會大大的影響他們對於自己的身份和潛力的認知。¹所以我們的新傳教士在那天坐的都是成人座椅。

我擔心有時候，我們像是讓男青年們坐在兒童座椅上，而不是幫助他們去了解神已交托他們神聖的信任和重要事工。

多馬·孟蓀會長勸誡我們，男青年們需要了解「身為神的聖職持有人……的意義。他們需要被引導，在靈性上察覺到他們所被按立的召喚有多神聖」。²

今天，我祈求聖靈會引導我們去更了解亞倫聖職的力量和神聖性，並啟發我們去更勤奮地專

注在我們的聖職職責上。我的訊息是給所有亞倫聖職的持有人，也是給持有麥基洗德聖職的人。

戴爾·瑞隆長老教導，聖職的目的是為了幫助神的兒女獲得耶穌基督贖罪的力量。³要在生活中獲得基督贖罪的力量，我們必須相信祂、悔改我們的罪、透過教儀來訂立和遵守神聖聖約，並接受聖靈。⁴這些不是只運用一次的原則；它們互相效力，互相強化，相輔相成，在持續向上進步的過程中，幫助我們「歸向基督，在祂裡面成為完全」。⁵

所以，亞倫聖職在這其中扮演了何種角色呢？它如何幫助我們獲得基督贖罪的力量？我相信答案就在亞倫聖職的權鑰，這項天使施助和預備福音的權鑰。⁶

天使的施助

讓我們先談天使施助的一個面向。在神的兒女能夠對耶穌基督有信心之前，他們必須先認識祂，並接受祂福音的教導。就像使徒保羅說的：





「人未曾信他，怎能求他呢？未曾聽見他，怎能信他呢？」

「若沒有奉差遣，怎能傳道呢？……」

「可見，信道是從聽道來的，聽道是從基督的話來的。」⁷

神從最初開始便「差遣天使施助人類兒女，顯明基督的來臨」。⁸ 天使是傳遞神信息的天上人物。⁹ 在希伯來文和希臘文中，天使這個字的字根是「使者」。¹⁰

正如同天使是神授權差遣的使者，來宣告祂的話語，幫助人們建立信心，我們亞倫聖職持有人也被按立要「教導並邀請所有人歸向基督」。¹¹ 教導福音是一項聖職職責，而這項職責所伴隨的力量並不單單賜給先知，甚至不只賜給傳教士，這力量也賜給了你們！¹²

所以，我們如何得到這種力量呢？一位 12 歲的執事或我們之中的任何人，要如何把對基督的信心帶到神的兒女的心呢？我們

從珍藏祂的話語開始，好讓這話語的力量能在我們裡面。¹³ 祂已應許如果我們這樣做，就能有「神的能力，以勸服世人」。¹⁴ 這個機會可能出現在一次定額組聚會中的教導，或是在你拜訪一位成員的家時，也可能是在較不正式的情況，像是和一位朋友或家人談話。在這些情況下，如果我們有所準備，就能用天使的方式，也就是透過聖靈的力量¹⁵ 教導福音。

我最近聽到雅各，一位巴布亞紐幾內亞的亞倫聖職持有人，為摩爾門經的力量做見證，分享這本經文如何幫助他抗拒邪惡並跟從聖靈。他的話語增強了我的信心和其他人的信心。當我聽到亞倫聖職持有人在定額組聚會中教導和做見證，我的信心也得到增長。

各位男青年，你們是持有權柄的使者。透過你的話語和行動，你能將對基督的信心帶到神的兒

女心上。¹⁶ 正如羅素·納爾遜會長說的：「你們將是那些人的施助天使。」¹⁷

預備的福音

對基督有加增的信心，必會帶來改變或悔改的渴望。¹⁸ 所以很合理的，天使施助的權鑰必伴隨著預備福音的權鑰，所謂預備的福音就是「悔改、洗禮和赦罪的福音」。¹⁹

當你學習亞倫聖職的職責，你會清楚看到邀請他人悔改和改進的這項責任。²⁰ 這並不代表我們要站在街角大喊：「你們要悔改！」在很多時候，這代表我們自己需要悔改，需要寬恕。在我們施助他人時，便能提供悔改帶來的希望與平安——因為我們自己已經體驗過這些。

我曾與亞倫聖職持有人一同拜訪他們的定額組成員。我親眼見證他們的關懷軟化了對方的心，幫助他們的弟兄感受到神的



在澳洲悉尼，幾位祭司為布耶隆哥家庭施洗之後，開始理解「蒙耶穌基督的委派」的意義。

愛。我也曾聽過一位男青年向他的同儕們見證悔改的力量。當他這樣做時，人們的心被軟化了，願意立下承諾，並感受到基督醫治的力量。

戈登·興格萊會長教導：「悔改與獲得罪的赦免或寬恕是兩回事。亞倫聖職擁有使罪獲赦的能力。」²¹ 亞倫聖職中洗禮和聖餐的教儀便是在見證我們的悔改，讓為了獲得罪的赦免而悔改得以完整。²² 達林·鄔克司長老這樣解釋：「我們受到吩咐要悔改我們的罪，並懷著破碎的心和痛悔的靈來到主前領用聖餐。……我們以這種方式更新洗禮聖約時，主再次以洗禮時的潔淨作用來淨化我們。」²³

弟兄們，執行這些教儀是一項神聖的特權，這些教儀能透過救主贖罪的力量，為悔改的心帶來罪的赦免。²⁴

我最近聽說了一位不善口語表達的祭司，第一次祝福聖餐的經過。當他開始祝福時，一股強

而有力的靈臨到他和會眾。在之後的聚會中，他為自己在教儀中感受到的神的力量，做了一個簡單但清楚的見證。

在澳洲的悉尼，四位祭司定額組的成員為布耶隆哥家庭的成員施洗。其中一位祭司的母親和我分享，這項經驗如何有力地影響了她的兒子。這些祭司開始理解「蒙耶穌基督的委派」的意義。²⁵

各位都知道，祭司們現在也能在聖殿中執行代理的洗禮。最近，我為我的祖先接受代理的洗禮時，我 17 歲的兒子負責為我施洗。我們都深懷感激，感謝有亞倫聖職，也感謝能有這項特權來為神的兒女的救恩行事。

各位男青年，當你們勤奮地執行聖職職責，就是在和神一同參與祂「促成人的不死和永生」的事工。²⁶ 這類經驗會增強你們的渴望，幫助你們準備好在擔任傳教士時，教導悔改並為歸信者施洗。這些經驗也會幫助你們準備

好，在麥基洗德聖職中終生服務。

施洗約翰，我們的榜樣

各位亞倫聖職持有人，我們有特權和職責要成為跟施洗約翰一樣的僕人。約翰是位持有權柄的使者，蒙差遣為基督做見證，邀請所有人悔改並受洗——也就是說，他運用了我們談論到的亞倫聖職權鑰。約翰接著宣告：「我是用水給你們施洗，叫你們悔改。但那在我以後來的，能力比我更大……：他要用聖靈與火給你們施洗。」²⁷

因此，亞倫聖職有天使施助和預備福音的權鑰，為神的兒女預備道路，使他們能透過麥基洗德聖職接受聖靈的恩賜——我們今生所能得到的最大恩賜。²⁸

神給了亞倫聖職持有人多麼重要的責任啊！

一項邀請和應許

父母和聖職領袖們，你們能感受到孟蓀會長說的，幫助男青年了解「身為神的聖職持有人……的意義」，是件多麼重要的事嗎？²⁹ 了解並光大亞倫聖職會準備他們成為忠信的麥基洗德聖職持有人、滿有大能的傳教士，以及正義的丈夫和父親。透過服務，他們會了解並感受到聖職能力的存在，這種能力讓他們能奉基督的名，為神的兒女的救恩行事。

各位男青年，神有事工要你們去做。³⁰ 你們蒙按立的亞倫聖職，是幫助祂的兒女接受基督贖罪力量的核心所在。我應許你們，

當你們將生活的重心放在這些神聖的職責上，便會對神的能力有前所未有的感受。你會了解你的身份是神的兒子，蒙得神聖的召喚要去做祂的事工。並且像施洗約翰一樣，協助預備祂兒子來臨的道路。我為這些真理作見證，奉耶穌基督的聖名，阿們。■

註：

1. 摩西身上就發生了這樣的事。在他經歷與神非凡的交流之後，便開始用不同的角度看待自己——一位神的兒子。這樣的觀點幫助他抗拒撒但，而撒但稱他為「人的兒子」（見摩西書 1：1-20）。亦見多馬·孟蓀，「看到別人能成為怎麼樣的人」，2012年11月，*利阿賀拿*，第68-71頁；戴爾·瑞隆，「透過神的眼光」，2015年11月，*利阿賀拿*，第93-94頁。
2. Thomas S. Monson, general conference leadership meeting, Mar. 2011.
3. 見戴爾·瑞隆，「聖職與救主的贖罪力量」，2017年11月，*利阿賀拿*，第64-67頁。
4. 見尼腓二書第31-32章；尼腓三書 11：30-41；27：13-21；以帖書 4：18-19；摩西書 6：52-68；8：24。
5. 摩羅乃書 10：32；亦見*宣講我的福音：傳道服務指南*（2004），第6頁。
6. 見教義和聖約 13：1；84：26-27；107：20。
7. 羅馬書 10：14-15，17。約瑟·斯密教導這項相同的真理：「信心是從聆聽神的話而來，由神僕人的見證傳達給我們；那見證總是有預言之靈和啓示相伴」（總會會長的教訓：約瑟·斯密〔2007〕，第385頁）。
8. 摩羅乃書 7：22；見阿爾瑪書 12：28-30；13：21-24；32：22-23；39：17-19；希拉曼書 5：11；摩羅乃書 7：21-25，29-32；教義和聖約 20：35；29：41-42；摩西書 5：58；馬太福音 28：19；羅馬書 10：13-17。
9. See George Q. Cannon, *Gospel Truth*, sel. Jerreld L. Newquist (1987), 54.
10. See James Strong, *The New Strong's Exhaustive Concordance of the Bible* (1984), Hebrew and Chaldee dictionary section, 66, Greek

dictionary section, 7.

11. 教義和聖約 20：59。
12. 見亨利·艾寧，「使他也變得堅強」，2016年11月，*利阿賀拿*，第75-78頁；阿爾瑪書 17：3；希拉曼書 5：18；6：4-5；教義和聖約 28：3。
13. 見約翰一書 2：14；阿爾瑪書 17：2；26：13；32：42。善盡我對神的職責：亞倫聖職持有人用本是一項珍貴的工具，能幫助我們做到這件事。
14. 教義和聖約 11：21；亦見教義和聖約 84：85。
15. 見尼腓二書 32：3；教義和聖約 42：14；50：17-22。
16. 見摩羅乃書 7：25。
17. 羅素·納爾遜，「尊崇聖職」，1993年7月，*聖徒之聲*，第36頁；亦見阿爾瑪書 27：4。
18. 見阿爾瑪書 34：17；希拉曼書 14：13。
19. 教義和聖約 84：27。
20. 見教義和聖約 20：46，51-59，73-79。善盡我對神的職責：亞倫聖職持有人用本是一項珍貴的工具，能幫助我們了解我們的職責。
21. 戈登·興格萊，「亞倫聖職——神的恩賜」，1988年7月，*聖徒之聲*，第51頁。
22. 陶德·克理斯多長老解釋：「水的洗禮是悔改過程中最終或最重要的步驟。棄絕罪再加上立約服從，悔改便告完成；的確，若沒有洗禮這項聖約，悔改便不算完成」（「培養對基督的信心」，2012年9月，*利阿賀拿*，第14-15頁）。亦見陶德·克理斯多，「神聖的悔改恩賜」，2011年11月，*利阿賀拿*，第38-41頁；約瑟·斯密譯本，馬太福音 26：24（見經文指南）。聖餐的教儀給我們「每週更新神聖教儀的一個機會，使我們得以領受救

主贖罪的恩典；這恩典與洗禮及證實同樣具有滌淨靈性的效果」（「了解我們與神訂立的聖約」，2012年7月，*利阿賀拿*，第21頁）。亦見達林·鄔克司，「常有祂的靈」，1997年1月，*聖徒之聲*，第63-66頁。

23. 達林·鄔克司，「亞倫聖職與聖餐」，1999年1月，*利阿賀拿*，第44頁。
24. 大衛·貝納長老解釋：「在主的復興教會中所執行的救恩和超升教儀，都不只是儀式或具象徵意義的舉動而已。相反的，這些教儀構成了神所授權的管道，天上的祝福和能力可以藉由這些管道，不斷流入我們個人的生活中」（「一直保有罪的赦免」，2016年5月，*利阿賀拿*，第60頁）。
25. 教義和聖約 20：73。
26. 摩西書 1：39。
27. 馬太福音 3：11。
28. 許多教會領袖都指出，聖靈是人間最大的恩賜。

達林·鄔克司會長說，「持續擁有聖靈為伴是我們在上世所能擁有的最珍貴財產」（「亞倫聖職與聖餐」，1999年1月，*利阿賀拿*，第44頁）。

布司·麥康基長老教導：「從永恆的觀點來說，永生是神的所有恩賜中最大的。但如果只侷限在今生的觀點的話，聖靈的恩賜是一個人所能享有的最大恩賜」（“What Is Meant by ‘The Holy Spirit?’” *Instructor*, Feb. 1965, 57）。

惠福·伍會長作證：「如果你有聖靈與你同在——每個人都應該有的——我就可以對你說，賜給世人的沒有比這更大的恩賜，沒有比這更大的祝福，也沒有比這更大的見證了。你或許會有天使的施助；你或許會看見許多奇蹟；你或許會看到世界上發生的許多奇妙的事；但是，我要說，聖靈的恩賜才是賜給世人的最大恩賜」（總會會長的教訓：惠福·伍〔2004〕，第49頁）。

大衛·貝納長老補充：「神希望我們去遵守的誠命和教會領袖希望我們去聽從的靈感忠告，主要都著重在使我們能獲得聖靈為伴。就根本而言，福音的一切教導和活動都是著重於讓我們能在生活中獲得聖靈，藉以歸向基督」（「接受聖靈」，2010年11月，*利阿賀拿*，第97頁）。

29. Thomas S. Monson, general conference leadership meeting, Mar. 2011.
30. 見摩西書 1：6。





羅素·納爾遜會長

介紹致詞

我們要宣布一項意義重大的麥基洗德聖職定額組結構調整，來更有效地達成主的事工。

謝 謝何梅茲弟兄，謝謝你帶來重要的信息。

親愛的弟兄們，我們深深懷念多馬·孟蓀會長和羅拔·海爾斯長老。然而，我們都還爲了「主的事工，大家齊向前」。¹

我非常感謝每一位持有神聖聖職的弟兄。各位是我們救贖主的希望，祂希望「每個人得以奉主，神，即世界救主的名說話」。² 祂希望祂所有被按立的兒子代表祂，代祂說話，代祂行動，去造福神在世界各地的兒女，直到終了，「使信心也得以在〔整個〕世上增加」。³

你們當中有些人在教會成立了多個世代的地方服務。還有些人是在教會成立不久的地方服務。有些人的支會規模很大，還有些人的分會規模很小、相距甚遠。無論你們個人的情況如何，每一位都是聖職定額組的一份子，有神聖的責任要學習和教導，

愛人和爲人服務。

今晚，我們要宣布一項意義重大的麥基洗德聖職定額組結構調整，來更有效地達成主的事工。在各支會，大祭司和長老現在會合併爲一個長老定額組。這項調整將大大提升持有聖職的弟兄爲人服務的效能和能力。該定額組會歡迎準長老，並與他們交誼。在各支聯會中，支聯會會長團將繼續主領支聯會大祭司定額組。

但是該定額組的組成會根據目前的聖職召喚而定，這點將在稍後解釋。

十二使徒定額組的陶德·克理斯多長老和羅納德·羅斯本長老會進一步教導我們跟這些重要調整有關的事。

我們已經研究這些調整好幾個月了。我們覺得照顧成員的方式以及回報聯絡情形的做法，迫切需要改進。爲了做得更好，我們需要強化聖職定額組，讓他們在愛心施助和支持方面提供更好的指示，使聖徒們獲得主想給予的施助。

這些調整都是主所啓發的。作了這樣的調整，我們將會做得比以往更有成效。

我們一起從事的是全能之神的事工。耶穌是基督！我們是祂卑微的僕人！弟兄們，願神祝福我們學習並履行自己的職責，我這樣祈求，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 「大家齊向前」，聖詩選輯，第 151 首。
2. 教義和聖約 1：20。
3. 教義和聖約 1：21。





陶德·克理斯多長老
十二使徒定額組

長老定額組

支會在只有一個麥基洗德聖職定額組的情況下，能讓聖職持有人齊心協力來達成救恩事工的各個方面。

教會在這最後的福音期剛成立不久，主在一個啓示中聲明：「你們憑信心求，必獲得我的律法，好使你們知道如何管理我的教會，讓一切事情都在我面前正確處理。」¹自此以後，教會中一直在遵循這項原則，主也一直在兌現那項應許。從先知約瑟·斯密成立聖職職位和定額組的那時起，世人便不時蒙得有關聖職的組織與服務模式的啓示。百翰·楊、約翰·泰來、賓塞·甘會長及其他會長，都曾於任內獲得啓示，實施重大的精實措施，對象包含十二使徒定額組、七十員、大祭司，以及麥基洗德和亞倫聖職的其他職位和定額組。²如今，就在幾分鐘前的歷史性聲明中，羅素·納爾遜會長宣布了至關重要的進一步調整。

請容我重複他的部分聲明：「今晚，我們要宣布一項意義重大的麥基洗德聖職定額組結構調

整，這是爲了能更有效地達成主的事工。在各支會，大祭司和長老現在會合併爲一個長老定額組……〔以及〕〔支聯會大祭司〕定額組的組成會根據目前的聖職召喚而定。」

納爾遜會長繼續說：

「我們已經研究這些調整好幾個月了。我們覺得照顧成員的

方式……迫切需要改進。爲了做得更好，我們需要強化聖職定額組，讓他們在愛心施助和支持方面提供更好的指示，使聖徒們獲得主想給予的施助。

「這些調整都是主所啓發的。作了這樣的調整，我們將會做得比以往更有成效。」³

在總會會長團的指示下，羅納德·羅斯本長老和我會補充一些細節，我們確信這會回答你們可能產生的問題。

長老和大祭司定額組

首先，要再次重申，支會大祭司小組和長老定額組有哪些調整呢？在支會裡，長老定額組成員和大祭司小組現在會合併爲一個麥基洗德聖職定額組，由一個定額組會長團帶領。這個人數增加且更加團結的定額組，將被指定爲「長老定額組」，不再有大祭司小組。長老定額組包括支會裡的所有長老、準長老以及大祭司，但不含目前服務於主教團、





支聯會會長團、高級諮議會裡的大祭司，或行使職權中的教長。目前服務於支聯會會長團、主教團、高級諮議會裡的大祭司，以及行使職權中的教長，將組成支聯會裡的大祭司定額組。

長老定額組會長團

長老定額組會長團是如何成立的呢？支聯會會長團將卸任目前的大祭司小組領袖及長老定額組會長團，然後在每個支會召喚新任的長老定額組會長和諮理。新任長老定額組會長團，可包括不同年齡和經驗的長老和大祭司，共同服務於一個定額組會長團。不論是長老或大祭司，都可以在會長團中擔任定額組會長或諮理；這並不是要讓大祭司來「接管」長老定額組，我們期望在各種定額組會長團的組合以及定額組的服務中，長老和大祭司能一起合作。這些定額組的調整，應在方便的情況下盡速實施。

在長老定額組中的聖職職位

定額組結構的這項調整會改變定額組成員的聖職職位嗎？不，這項行動並未撤銷任何定額組成員在過去以來蒙按立的任何聖職職位。就如各位所知，一名男子在一生中，會隨著時間蒙按立到不同的聖職職位，當他接受一項新職位，並不會失去或喪失任何先前的按立。然而在某些例子中，聖職持有人可能同時不只服務於一個職位，像是一位大祭司若也擔任教長或主教，通常不會同時行使他所有聖職職位的職權。例如主教和七十員，一旦卸任或成為榮譽退休人員，就不再主動服務於這些職位。因此，不論一名男子可能持有其他哪些聖職職位，只要他是長老定額組成員，就是履行長老的職務。

幾年前，培道·潘會長觀察道：「聖職比聖職的任何職位都大。……聖職是不可分割的，長老持有和使徒一樣多的聖職。（見

教約 20：38）當一位弟兄〔被授予聖職〕，即接受該聖職的全部。然而聖職內有職位，是因權柄和職責上的劃分之故。……有時會提及某項職位『高於』或『低於』另一項職位。與其說麥基洗德聖職的職位有高低之別，不如說它們代表了不同的服務範圍。」⁴弟兄們，我由衷希望，在談到麥基洗德聖職中的職位時，我們再也不會說「晉升」到另一個職位。

長老若被召喚到支聯會會長團、高級諮議會或主教團，仍然會被按立為大祭司；若還有其他情況，則由支聯會會長透過祈禱、深思熟慮和靈感來決定。當他們在支聯會會長團、高級諮議會或主教團的任期結束，大祭司會重新加入支會的長老定額組。

給長老定額組會長的指示

誰指導長老定額組會長的事工？支聯會會長主領支聯會內的救恩事工。因此，長老定額組

會長要直接向支聯會會長負責，支聯會會長要透過高級諮議會提供來自支聯會會長團的訓練和指示。主教是支會的主領大祭司，也要定期和長老定額組會長開會。主教要與他商議，針對如何給予支會成員最好的服務和祝福，以及與支會所有組織和諧共事等方面，提供適切的指導。⁵

這些改變的目的

麥基洗德聖職定額組作這些調整的目的為何？支會在只有一個麥基洗德聖職定額組的情況下，能讓聖職持有人齊心協力來達成救恩事工的各個方面，包括先前由大祭司小組所協調的聖殿及家譜工作。這麼做可讓年齡和背景各不相同的定額組成員，從彼此也從處於人生不同階段者的觀點和經驗而受益。這麼做也讓經驗豐富的聖職持有人有更多的機會去輔導其他人，包括準長老、新成員、年輕成人和重新回到教會的人。沉思著長老定額組將在未來扮演日漸重要的角色時，我的興奮之情難以言喻。人們在這些定額組中將發現智慧、經驗、能力和力量，這也預示著教會上上下下的聖職服務，會有新的開始和新的標準。

我在二十年前的總會大會中，說到一個最初由七十員方洪·裴斯敦長老講述的故事，我相信值得在此重述。

在1918年，務農的喬治·柯茲弟兄在猶他州李海城種植甜菜。那年的冬天來得很早，地裡很多甜菜都凍壞了。對喬治和他

的小兒子法蘭西而言，收成的工作進行得緩慢而艱辛；一種流行性感冒也正好在此時猖獗。這種可怕的疾病讓喬治的兒子查爾斯，以及查爾斯年幼的兩個女兒和一個兒子都喪失了性命。在短短六天之內，悲痛的喬治·柯茲分三趟，到猶他州的奧格登把他們的遺體運回家安葬。當這悲慘的事件告一段落時，喬治和法蘭西將篷車套好，往甜菜園的方向駛去。

「〔途中〕，他們看到一輛又一輛滿載甜菜的篷車駛往工廠，這些篷車都是由附近的農人所駕駛。他們經過時，每位車主都跟他們打招呼：『嗨，喬治叔叔』，『喬治，真為你感到難過』，『喬治，發生這些事真是不幸』，『喬治，你還有許許多多的朋友。』

「駕駛最後一輛篷車的是……滿臉雀斑的傑斯帕·羅夫，他招招手，高興地問候，並大聲叫道：『喬治叔叔，全部的甜菜都在這兒了。』

「〔柯茲弟兄〕轉頭對法蘭西說：『真希望那些甜菜全都是我們的。』

「他們到達農場的大門時，法蘭西從這輛載甜菜用的紅色大篷車跳下來，他推開門，讓〔他的父親把篷車〕駛入田裡。〔喬治〕拉緊韁繩，把篷車停住，……往農場張望了一下，……整塊田裡竟看不到一顆甜菜。直到這時，他才了解傑斯帕·羅夫為何對他喊著：『喬治叔叔，全部的甜菜都在這兒了。』

「〔喬治〕下了車，捧起一把他心愛的肥沃黃土，然後又拾起一把甜菜葉。他注視著這些象徵他的辛勞的甜菜葉片刻，彷彿不敢相信眼前的一切。

「接著，〔他〕坐在一堆甜菜葉上——這個在短短六天之內運回四個心愛的人回家安葬，為他們做棺材、掘墓穴，甚至幫忙做壽衣的男人——這位經過如此沉痛的考驗也未曾動搖、畏怯或退縮，令人佩服的男人，此時竟然坐在一堆甜菜葉上，像個孩子一樣抽泣。

「然後，他站起來，擦擦眼睛，……抬頭望著天空，說：『父啊，感謝我們支會中的長老們。』」⁶

是的，應當感謝神賜下持有聖職的男子，感謝他們在提升個人、家庭以及建立錫安方面，將會提供的服務。

總會會長團、十二使徒定額組和七十員定額組會長團，已經



考慮這些調整好長一段時間了。憑著多次祈禱，審慎研讀聖職定額組所根據的經文基礎，以及獲得證實知道這是主的旨意，我們在復興福音所展開的扉頁中，一致且實際地又向前邁進一步。主的指引已經顯明，我為此歡欣，為祂作證，也見證祂的聖職和各位在那聖職中所蒙得的按立，奉耶穌基督的名，阿們。■



羅納德·羅斯本長老
十二使徒定額組

看啊！一支王家軍

註：

1. 教義和聖約 41：3。
2. See, for example, William G. Hartley, “The Priesthood Reorganization of 1877: Brigham Young’s Last Achievement,” in *My Fellow Servants: Essays on the History of the Priesthood* (2010), 227–64; “To the Seventies,” in James R. Clark, comp., *Messages of the First Presidency of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints* (1965), 352–54; Hartley, “The Seventies in the 1880s: Revelations and Reorganizing,” in *My Fellow Servants*, 265–300; Edward L. Kimball, *Lengthen Your Stride: The Presidency of Spencer W. Kimball* (2005), 254–58; Susan Easton Black, “Early Quorums of the Seventies,” in David J. Whittaker and Arnold K. Garr, eds., *A Firm Foundation: Church Organization and Administration* (2011), 139–60; Richard O. Cowan, “The Seventies’ Role in the Worldwide Church Administration,” in *A Firm Foundation*, 573–93.
573–93.
3. 羅素·納爾遜，「介紹致詞」，2018年5月，*利阿賀拿*，第54頁。
4. 培道·潘，「每位長老、每位姊妹應知之事：聖職管理原則入門」，1994年11月，*聖徒之聲*，第18-19頁。
5. 見指導手冊第二冊：管理教會（2010），7.3.1。
6. 參閱陶德·克理斯多，「聖職定額組」，*利阿賀拿*，1999年1月，第47頁；亦見方洪·裴斯敦，「常存信望愛」，1973年11月，*聖徒之聲*，第37-38頁。

所有的麥基洗德聖職持有人都蒙受祝福，能肩併肩，一起教導、學習和服務，這是多麼令人喜樂的事啊。

我親愛的聖職弟兄，在我們愛戴的先知羅素·納爾遜會長的指派下，我懷著非常謙卑的心，在這個歷史性的場合站在你們面前。我多麼敬愛和支持這位美好、屬神的人，以及新任的總會會長團。我要和陶德·克理斯多長老以及十二使徒定額組中的其他總會弟兄同樣見證，今天晚上宣布的這些改變確實是主的旨意。

一如納爾遜會長所說的，資深的總會弟兄在過去好長一段時間，透過祈禱，審慎討論和考量這件事。他們希望尋求主的旨意並強化麥基洗德聖職的各個定額組。我們的先知得到了靈感，在今天晚上宣布主的旨意。「主耶和華若不將奧秘指示祂的僕人——眾先知，就一無所行！」¹ 我們有活著的先知，是多麼蒙福啊！

我和羅斯本姊妹一生中因為教會或工作上的指派，曾多次到

世界各地出差。教會中各式各樣的單位結構我幾乎都看過：在俄羅斯有個小分會，麥基洗德聖職持有人的人數用一隻手就數得出來；非洲有個成長中的新支會，大祭司和長老會在一起聚會，因為麥基洗德聖職持有人的總數不多；在有些健全的支會中，長老的人數卻多到需要分成兩個定額組！

我們在所到之處都目睹主的



手帶領祂的僕人，預備好那裡的人及眼前的道路，好讓祂所有的兒女能在一切需求上得到祝福。祂難道未曾應許祂會「在〔我們〕前面行」，並「在〔我們〕的左邊和〔我們〕的右邊」，祂的「靈必在〔我們〕心中，〔祂〕的天使必在〔我們〕四周」嗎？²

想起各位，我就想到「看啊！一支王家軍」這首聖詩。

看啊！一支王家軍，
舉旗、佩劍、持盾，
在人生大戰場上，
齊步前去征戰。
行列中盡是兵士，
人人驍勇齊心，
跟隨他們司令官，
大家歡聲歌唱。³

克理斯多長老回答了大家對於這項宣布，必定會有的幾個問題；宣布當中提到支會層級的大祭司小組和長老定額組將合併，成爲一支由麥基洗德聖職弟兄所組成的、團結合一的大軍。

這些調整有助於長老定額組與慈助會在工作上更爲和諧，也會簡化定額組與主教團及支會議會之間的協調過程，讓主教得以委派更多的責任給長老定額組會長和慈助會會長，好讓主教和他的諮理能專注在主要的職責上，尤其是專注在主領女青年及持有亞倫聖職的男青年。

教會的組織和運作有所改變並不罕見，1883年時，主對約翰·泰來會長說：「〔關於〕我教會和聖職的管理及組織，……



我會不時地透過我已指定的管道，向你們啓示一切必須的事，以促成我教會未來的發展以及更臻完全，也促成我國度的調整並向前推進。」⁴

現在，我有些話要對大祭司的弟兄說：請明白我們愛你們！我們在天上的父愛你們！你們是聖職王家軍的中堅份子，沒有你們的良善、服務、經驗與正義，我們就無法將這事工向前推進。阿爾瑪教導我們，弟兄之所以蒙召喚爲大祭司，是因爲他們有極大的信心和良好的行爲，可以教導和施助他人。⁵現在或許就是最需要這類經驗的時刻。

對許多支會而言，我們可能會由一位長老擔任定額組會長，讓大祭司有機會接受他們的主領。其實由長老主領大祭司已有先例：目前世界上有些地區雖然分會中有大祭司，但是卻由長老擔任分會會長；也有一些分會中有大祭司，卻只成立了長老定額

組。

所有的麥基洗德聖職持有者都能蒙福和支會所有的成員肩併肩，一起教導、學習和服務，是多麼令人喜樂的事啊。不論你們在什麼地方，身處什麼環境，我們都邀請你們虔敬地、忠信地、喜樂地接受去領導或被領導的新機會，讓聖職弟兄成爲一體，團結合一地服務。

我現在要談一些額外的事務，以釐清一些問題，這樣我們好向前推進，完成主對組織祂神聖聖職定額組的旨意。

支聯會大祭司定額組作了哪些調整？支聯會大祭司定額組會繼續運作，支聯會會長團繼續擔任支聯會大祭司定額組的會長團。不過，克理斯多長老已經說過，支聯會大祭司定額組的成員包括目前在支聯會會長團、支會主教團、支聯會高級諮議會服務的大祭司，以及行使職權的教長。支會和支聯會的文書及執行



定額組裡會有更多元多樣的恩賜和能力。

面對支會和定額組裡當前和突發的需求，以及在履行各樣的施助指派時，會有更多彈性和人力。

新的長老和經驗豐富的大祭司在定額組聚會和指派工作上肩併肩，一起分享經驗時，就會有更多傳授經驗和加強團結的機會。

希望主教和分會會長將因此有更多的時間和精力，光大他們牧養羊群、施助困苦者的召喚。

我們了解每個支會和支聯會的狀況都不同，我們了解這些差異，但仍希望你們在這次總會大會結束後，會立刻貫徹這些改變。我們已從神的先知得到了指示！這是多麼大的祝福和責任。讓我們憑著全然的正義和勤奮履行這項責任！

我要提醒你們，聖職權柄的授予是透過按手選派和按立而來，但真正的聖職能力，也就是奉主耶穌基督的名行事的能力，只能隨著正義的生活而來。

主對復興福音的先知約瑟·斯密說：

「看啊，看，我會照顧你們的羊群，並興起長老派到他們那裡去。

「看啊，我會按時間加速我的事工。」⁶

現在就是主加速祂事工的時候。

讓我們每個人都把握這個機會來反省並改進自己的生活，與主的旨意更加和諧，使我們配得祂應許給真誠忠信者的許多祝福。

祕書不是支聯會大祭司定額組的成員。現任在職的大祭司、教長、七十員或使徒拜訪支會，並想參加聖職聚會時，應該參加長老定額組的聚會。

擔任這些召喚的弟兄一旦到了需要卸任的時間，就會回到所屬單位，成為長老定額組的一員。

支聯會大祭司定額組的角色是什麼？支聯會會長團和大祭司定額組成員開會，一同商議、作見證，並提供訓練。指導手冊概述的支聯會各項會議維持不變，只作下列兩項調整：

第一，支會和支聯會將不再舉行聖職執行委員會會議。支會若發生特別事件，例如敏感的家庭問題或特殊的福利問題，可以在擴大的主教團會議中加以討論。其他較不敏感的事務可在支會議會中討論。以前的「支聯會聖職執行委員會會議」現在改稱為「高級諮議會會議」。

第二，支聯會所有蒙按立的大祭司不再舉行年度會議。不過，

支聯會會長團會按照今天的宣布，召開支聯會大祭司定額組年度會議。

支會可以有一個以上的長老定額組嗎？答案是肯定的。根據教義和聖約第 107 篇，第 89 節的精神，支會有非常多活躍的麥基洗德聖職持有人時，領袖可以組織一個以上的長老定額組。在這樣的情況下，每個定額組要針對年齡、經驗和聖職的職位及實力作適當的分配。

我見證，當我們在支會及支聯會推動這項受靈啟發的定額組結構調整時，會看到多重的祝福。讓我舉幾個例子。

在主教的指導下，有更多的聖職資源可以用來協助救恩的事工，這包括透過聖殿和家譜事工進行以色列的聚集，幫助困苦的家庭及個人，並協助傳教士帶領靈魂歸向耶穌基督。

先前擔任主領角色的領袖回來與定額組的長老分享經驗時，就會產生更加堅強的定額組成員。

弟兄們，感謝你們為成為這偉大事工的一份子所做的一切努力。願我們在這偉大榮耀的偉業中向前推進。

戰爭宣告結束時，
一切爭鬥停止，
眾人安然同聚集
於寧靜之山谷，
不分男女與老幼，
擁於永恆王前，
永遠頌讚祂的名，
唱出如下歌曲：

得勝利，得勝利，
依靠救贖的主！
得勝利，得勝利，
靠主耶穌基督！
得勝利，得勝利，
靠主耶穌基督！⁷

今日我們都見證主透過祂的先知羅素·納爾遜會長透露祂的旨意。我見證他是神在地面上的先知。我為主耶穌基督作見證，祂是我們偉大的救贖主及救主，這是祂的事工，這是祂的旨意，我為此鄭重見證，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 阿摩司書 3：7。
2. 教義和聖約 84：88。
3. 看啊！一支王家軍」，聖詩選輯，第 156 首。
4. In James R. Clark, comp., *Messages of the First Presidency of The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*, 6 vols. (1965), 2:354.
5. 見阿爾瑪書第 13 章。
6. 教義和聖約 88：72-73。
7. 「看啊！一支王家軍」，聖詩選輯，第 156 首。



亨利·艾寧會長
總會會長團第二諮理

受靈啓發的施助

當我們專注於為人服務時，最能獲得聖靈。這正是我們負有聖職責任去為救主服務的原因。

心的愛的弟兄們，能在這次具有歷史意義的總會大會中對各位演講，讓我深感榮幸。我們支持羅素·納爾遜會長為耶穌基督後期聖徒教會的第 17 任會長。由於我蒙福能天天與他共事，我感受到聖靈向我證實納爾遜會長已蒙神召喚，來

帶領主真實的教會。

我也見證主召喚了江文漢長老和尤理西斯·蘇瑞長老，成為十二使徒定額組的成員。我愛他們，也支持他們。他們一定能在這個職務上造福世界各地、世世代代的人。

讓這次大會極具歷史意義的，



還有另一個原因。納爾遜會長宣布了一項受靈啓發的措施，來推動主爲祂教會所制定的計畫。這項計畫談到支會和支聯會聖職定額組的新結構，讓我們能更充分履行我們的聖職責任。這些責任都跟我們運用聖職去照顧天父的兒女息息相關。

這些年來，主用愛照顧祂聖徒的方式有很多種。在納府早期的時候，先知約瑟·斯密必須用一種有組織的方式來照顧大批湧入納府市的窮苦歸信者，其中包括了我的曾祖父母——艾寧、班寧、羅慕義與斯密等四個家庭。先知按地理位置來組織聖徒的照顧事宜；在伊利諾州，納府市所劃分的單位被稱爲「支會」。

聖徒橫越大草原時，彼此照顧的方式就是成立「車隊」。我的曾祖父那時剛從現在的奧克拉荷馬州傳教回來，途中巧遇一個手推車隊。那時他生了病，病到只能虛弱地和同伴躺在小篷車上。

手推車隊的領袖派了兩位年輕婦女，去照顧那輛悲涼的篷車裡的人。其中一位在瑞士歸信的年輕姊妹，看了其中一位傳教士一眼，深感同情。這個車隊的聖徒救了他的命。他康復得差不多的時候，就跟這位年輕的救命恩人並肩走完剩下的路程，直到抵達鹽湖谷。他們墜入了愛河，共結連理。這兩人是我的曾祖父亨利·艾寧，和我的曾祖母瑪麗·博梅莉·艾寧。

幾年後，當人們提到橫越大陸的重重困難時，曾祖母就說：



「喔，一點也不難。我們邊走邊聊，一路談著兩人都找到耶穌基督真實的福音是多大的奇蹟。這是我記憶中最快樂的時光。」

從那時起，主就用了許多方法讓祂的聖徒彼此照顧。如今，祂祝福我們在支會和支聯會層級都有強化且合一的定額組，也就是可以和支會各組織協調合作的定額組。

按地區劃分的支會、車隊及強化的定額組都需要至少做到兩件事，才能成全主的心意，讓聖徒以主關心他們的方式來彼此照顧。當聖徒彼此之間感受到基督的愛，勝過自身的利益時，他們就成功了。經文稱之爲「仁愛……基督純正的愛」（摩羅乃書 7：47）。當照顧者接受到聖靈指引，了解主對於祂想要幫助的人所想到的最佳做法時，他們就成功

了。

最近幾週有好幾次，在我所到之處，我看到教會成員的表現，彷彿已經預期到主所要做的事，正是今天所宣布的事項。我跟各位講兩個例子就好。第一個例子，是一位 14 歲的亞倫聖職教師在聖餐聚會所作的簡單演講。他了解聖職持有人在爲主服務時能做到的事。第二個例子，是一位麥基洗德聖職持有人懷著基督的愛，受靈啓發去爲一個家庭服務。

首先，我要告訴大家一位男青年在支會聖餐聚會演講時所說的話。當時我也在場。請各位試著回想自己 14 歲時的樣子，然後聽聽他講的話，那是超乎年輕孩子所能理解的事：

「從我去年滿 14 歲到現在，真的很高興成爲支會裡教師定額組的一份子。教師身負執事的全部責任，再加上一些新的職責。」

「由於我們有些人是教師，有些人有一天會成爲教師，同時教會中每個人都因聖職而蒙福，因此深入了解教師的職責對我們大家都很重要。」

「首先是教義和聖約 20：53 說：『教師的職責是一直看顧教會成員，和他們在一起，並堅固他們。』」

「接下來，教義和聖約 20：54-55 提到：

「『確使教會裡沒有罪惡，沒有冷酷相待，沒有說謊，沒有背後中傷，也沒有邪惡的言談；

「『確使教會成員時常相聚，確使每位成員各盡其職。』」

這位男青年又說：

「主告訴我們，我們不僅有責任看顧教會，也有責任用基督的方式來照顧教會裡的人，因為這是祂的教會。如果我們努力遵守誡命，和善相待，為人誠實，成為好朋友，享受在一起的時光，那麼我們就能有聖靈與我們同在，知道天父期待我們去做的事。如果不這麼做，就無法履行我們的召喚。」

他繼續說道：

「身為教師的人，選擇當個好的家庭教導教師，樹立正義的榜樣，向教會成員問候致意，準備聖餐，幫忙家務，作一個使人和睦的人，就是在選擇光大聖職，履行召喚。」

「一個好的教師不僅要在教會裡或在教會活動中負起責任，還要像使徒保羅教導的：『總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣』（提摩太前書 4：12）。

然後，這位男青年說：

「我們不論在哪裡，做什麼事，都可以隨時隨地作個正義的好榜樣。」

「我和父親是布朗家的家庭教導教師。¹每次去的時候，都聊得很開心，跟他們越來越熟識。我非常喜歡他們的一點就是，每次我們去的時候，他們都很願意傾聽，總是有美好的故事跟我們分享。」

「我們因為家庭教導而更認識支會裡的人，就更容易做到教師的下一個職責，那就是向教會成員問候致意。讓人們在教會裡感覺受到歡迎和有歸屬感，可

以幫助支會中的每個成員感受到愛，並準備好領受聖餐。」

「每個星期日，教師向來到教會的成員致意後，會幫忙準備聖餐。我真的很喜歡在支會裡傳遞和準備聖餐，因為每個人都非常虔敬。每次我準備和傳遞聖餐時，都感受到聖靈。能夠在每個星期日做這件事，真是一大祝福。」

「像傳遞聖餐這樣的服務，大家都看得到，也會感謝我們，但是像準備聖餐這樣的服務，通常不會有人注意到。大家是否看到我們的服務並不重要；重要的是，主知道我們在為祂服務。」

「我們作教師的人，應該盡到我們的聖職責任，時時鞏固教會成員、我們的朋友和我們的家庭。這向來都不是容易做到的事，但是主絕不命令我們去做任何事，『除非祂為〔我們〕預備道路，來完成祂所命令的事』（尼腓一書 3：7）。」

這位男青年結束演講時，我依舊驚嘆於他的成熟與智慧。他歸納說：「我知道，只要我們選擇效法〔耶穌基督〕，就會變得更好。」

另一個聖職服務的故事，則是一個月前在支會聖餐聚會中聽到的。我那一次也在場。在這個故事中，這位經驗豐富的聖職持有者在演講時，並不知道他所說的正是主希望強化的聖職定額組中會發生的事。他的內容大概是這樣的：

他和家庭教導同伴被指派去看顧七個家庭。但是這些家庭都不希望有人去拜訪。家庭教導教



師去他們公寓時，他們都不願意開門。打電話給他們，無人接聽。留話，也沒人回電。這位年紀較長的同伴最後決定以寫信的方式來幫助那些家庭。他甚至開始用鮮黃色的信封，希望能得到回覆。

在七個家庭中，有一個較不活躍的單身姊妹，是從歐洲移民過來的，有兩個年幼的孩子。

經過多次聯絡後，他收到一則簡訊。這位姊妹直截了當地說她很忙，沒時間見家庭教導教師。她有兩個工作，而且還在軍中服役。她主要的工作是警察，但她的事業目標是當警探，她回祖國以後想要繼續做她的工作。

家庭教導教師一直沒能親自到她家去拜訪，但是會定期發簡訊給她，每個月都親手寫信給她，也會給她的每個小孩寄過節的卡片。



四個自願接待他的後期聖徒家庭去，或是跟其他好朋友去，其中包括了他母親的探訪教師。最後，他被按立為執事，開始經常傳遞聖餐。

現在，我們來細看艾立克的未來。有朝一日，要是他隨著家人回到母親的祖國，在教會中擔任領袖，我們是一點也不會驚訝的——這一切都是因聖徒們團結合作，在主教的指導下，以發自內心的仁愛並藉著聖靈的力量去服務。

我們知道，仁愛是在神國中得救不可或缺的條件。摩羅乃寫道：「除非你們有仁愛，否則決不能在神國裡得救」（摩羅乃書 10：21；亦見以帖書 12：34）。

我們也知道在我們盡力而為後，仁愛是神賜予的一項恩賜。我們必須「全心全力向父祈求，好使〔我們〕滿懷父賜給祂兒子耶穌基督的真正信徒的這種愛」（摩羅乃書 7：48）。

在我看來，當我們專注於為人服務時，最能獲得聖靈。這正是我們負有聖職責任去為救主服務的原因。當我們為人服務時，比較不會想到自己，聖靈就會更容易臨到我們，把我們畢生追求的仁愛的恩賜賜給我們。

我向各位見證，主已大幅推動祂的計畫，要讓我們在聖職施助方面的服務更受靈啟發，更寬厚仁慈。我感謝祂慷慨賜予我們的愛。我如此見證，奉耶穌基督的聖名，阿們。■

註：

1. 姓名已更改。
2. 姓名已更改。

他沒接到任何回覆。但是這位姊妹知道家庭教導教師是誰，如何聯絡他們，也知道他們會持續他們的聖職服務。

後來有一天，他收到這位姊妹發來的緊急簡訊，她迫切需要幫助。這位姊妹不認識主教，但她知道家庭教導教師是誰。

她在幾天內需要離家到另一個州，參加為期一個月的軍事訓練，但是不能把孩子帶去。她的母親原本要來照顧孩子的，卻飛到歐洲去照顧她緊急送醫的丈夫。

這位較不活躍的單身姊妹的錢，只夠給最小的孩子買機票去歐洲，無法再給 12 歲的兒子艾立克買機票。²她問家庭教導教師能否替艾立克找到一個好的後期聖徒家庭，可以讓他住 30 天！

家庭教導教師回簡訊說他會

盡力而為。接著他聯絡聖職領袖。主教是主領的大祭司，同意他去問慈助會會長和支會議會的其他成員。

慈助會會長很快就找到四個很好的後期聖徒家庭，他們都有和艾立克年齡相仿的孩子，每週會輪流接他去他們家住。接下來的那個月，這幾個家庭給艾立克供吃供住，在已經很擁擠的公寓或小房子裡為他挪出空間，帶他一起參加已經規劃好的家庭暑期活動，去教會，參與家人家庭晚會等等。

其中幾個家庭的兒子年紀跟艾立克差不多，就邀他參加執事定額組的聚會和活動。在這 30 天的期間，是艾立克人生中第一次每個星期天都去教會。

他母親受訓回來後，艾立克繼續參加教會聚會，通常是跟這



達林·鄔克司會長
總會會長團第一諮理

聖職的能力

在家中和在教會召喚上，光大你所持有的神聖聖職，對主的事工至關重要。

親 愛的弟兄們，我們都聽到羅素·納爾遜會長宣告了神所啓示的信息，也聽到克里斯多長老、羅斯本長老和艾寧會長做了許多重要的深入說明。本場大會接下來的演講，包括納爾遜會長稍後要分享的信息，會進一步闡明你們身為主的領袖及聖職持有人，往後在履行職責時要怎麼做。爲了協助說明這個主題，我要複習一些和持有聖職相關的基本原則。

I. 聖職

麥基洗德聖職是神所授予的神聖權柄，用以完成祂的事工，即「促成……人的永生」（摩西書 1：39）。1829 年，救主的使徒彼得、雅各和約翰，將麥基洗德聖職授予約瑟·斯密和奧利佛·考德里（見教約 27：12）。神的聖職既神聖又強大，遠不是我們所能形容的。

聖職權鑰則是指導聖職權柄如何運作的能力。因此，使徒將麥基洗德聖職授予約瑟和奧利佛時，也賜給他們權鑰來指導聖職的運作（見教約 27：12-13）。但在那時候，使徒並沒有授予他們全部的聖職權鑰。本「圓滿時代的福音期」（教約 128：18）所需要的所有權鑰和知識，是以

「律上加律」（第 21 節）的方式賜予的。七年後，先知在嘉德蘭聖殿獲賜了其他的權鑰（見教約 110：11-16）。獲賜這些權鑰，是爲了指導聖職權柄去完成當時另外指派給他們的工作，例如代理的死者洗禮。

麥基洗德聖職不是一種身份或標籤。它是托付給持有者的一種神聖能力，用來協助神爲祂兒女所籌劃的事工。我們應該永遠牢記，聖職持有人並不同於「聖職」，「聖職弟兄和婦女」這種說法並不適當，我們應該說「聖職持有人和婦女」。

II. 服務的職責

現在讓我們想想主耶穌基督對聖職持有人的期望——即我們要如何帶領靈魂歸向祂。

約瑟 F. 斯密會長教導：「的確，我們可以說，教會是一個完善的組織。唯一的困難是，這些組織並未充分了解其責任。他們若能徹底覺醒，認識那要求於他們





的事情，就必會更忠信地履行其責任，並且主的事工也會在世界上更加鞏固、更加強大、更具有影響力。」¹

斯密會長也警告說：

「對於神所賜予，與神聖聖職中一些職位及序位有關的榮銜，……不該以世人所創的頭銜那樣看待或運用。這些榮銜不是用來裝飾，也不是主人身份的表徵，而是代表接受委派，在我們自承要事奉的那位夫子的事工上，提供謙遜的服務。

「……我們爲了靈魂的救恩而努力，且應覺得，這是托付給我們的最大責任。因此，我們應覺得樂意在必要時，爲了神的愛、爲了世人的救恩、爲了神的國度在世上的勝利而犧牲一切。」²

III. 聖職的職位

在主的教會中，麥基洗德聖職的職位各有不同的職責。在教義和聖約裡，大祭司被稱爲「分散在外地的不同的支聯會常駐會

長或僕人」（教約 124：134）。長老被稱爲「〔主〕教會的常駐同工」（教約 124：137）。接下來是有關這兩個不同職位的其他教導。

大祭司執行及主理屬靈的事務（見教約 107：10，12）。此外，就像約瑟 F·斯密會長所教導的：

「只要他已被按立爲大祭司，就應當感到他要……在所有弟兄面前立下值得效法的榜樣，不僅以言教，更要以身教，使自己立於能成爲正義教師的位置——給予較年輕的人累積多年的經驗，使他們從中獲益，而能各自在他們居住的社區中蔚然成爲一種力量。」³

說到長老的職責，十二使徒定額組的布司·麥康基長老教導：「長老是主耶穌基督所委派的施助者，……他受委託代表及代替他的主，……施助他的同胞。他是主的代理人。」⁴

麥康基長老曾指正「不過是一名長老」的這種說法。他說：

「本教會每一位長老都持有與總會會長所持有的同等聖職……。長老是何等樣人？他是牧羊人，是在好牧人羊圈裡的牧人。」⁵

在好牧人的羊圈中施助是一項重要的職責，在這個職責上，麥基洗德聖職中的大祭司和長老職位，兩者之間沒有任何分別。在偉大的教義和聖約第 107 篇中，主宣告：「按照麥基洗德聖職體制的大祭司，在會長團指導下，有權利執行他們自己的職務，主理屬靈的事務，也有權利擔任長老……的職位〔或亞倫聖職的職位〕」（教約 107：10；亦見第 12 節）。

對每一位聖職持有人來說，最重要的原則，是摩爾門經中的先知雅各所教導的原則。在和弟弟約瑟被按立爲人民的祭司和教師之後，他宣告：「我們確曾爲主光大我們的職務，如果我們沒有盡最大的努力教導他們神的話，我們願意負責，並讓這人民的罪都報應在我們頭上」（雅各書 1：19）。

弟兄們，聖職持有人所擔負的各項責任是輕忽不得的大事。別人的組織在傳達他們的信息和履行其餘職責方面，只要達到世俗的績效標準，就可以心滿意足；但持有神的聖職的我們所擁有的神聖能力，甚至還掌理著世人能否進入神的高榮國度。主在教義和聖約第一篇的啓示中，揭示了我們所負的目的和責任。我們應當向世人宣告：

「使每個人得以奉主，神，即世界救主的名說話；

「使信心也得以在世上增加；
「使我的永約得以建立；
「也使我圓滿的福音得以由
弱小的人和單純的人傳遍世界各
角落』（教約 1：20-23）。

爲了完成這項神聖的責任，
我們必須忠信地「光大」我們聖
職的召喚和責任（見教約 84：
33）。海樂·李會長解釋光大聖職
的意義，他說：「一旦成爲聖職
持有人，就是神的代理人，他應
認爲他的召喚是在做主的差事。
那便是光大聖職的意義。」⁶

所以，弟兄們，如果主親自
要求你去協助祂的一個兒女——
而且祂已經透過祂的僕人提出這
項要求——你願意去做嗎？如果
你願意，那你會信靠祂應許的援
助，來擔任主的代理人，去「做
祂的差事」嗎？

李會長還有另一個關於光大
聖職的教導：「你拿放大鏡看東
西，會讓那個東西看起來比肉眼
所見的還大，這就是放大鏡的作
用。這樣說來……若有人要光大
聖職——就要把聖職看得比自己

起初以爲的更重大，看得比其他
人所認定的還重要——這就是光
大聖職的方式。」⁷

接下來，我要舉一位聖職持
有人光大他聖職職責的例子。這
個見證是傑佛瑞·依瑞森長老說
的，他是我在愛達荷州支聯會大
會裡的同伴。傑佛瑞當時是個年
輕的已婚長老，不但經濟窘迫，
而且自覺無法完成大學最後一年
的學業，於是他決定輟學，去接
受一份待遇優渥的工作。幾天之
後，他的長老定額組會長前來他
家拜訪。這位長老定額組會長問
他：「你了解我所持有的聖職權
鑰的重要意義嗎？」傑佛瑞說他
了解，這位會長接著告訴他，自
從聽說他有意放棄大學學業，他
就經常難以入眠，因爲主一再吩
咐他去告訴傑佛瑞這個信息：「身
爲你的長老定額組會長，我勸你
不要輟學，完成你的學業。這是
主要給你的信息。」傑佛瑞留在
學校，完成了他的學業。幾年後，
我見到他時，他已經是個事業有
成的企業家，我聽到他對一群聖

職持有人說：「那項〔忠告〕使
我的人生全然改觀。」

因爲一位聖職持有人光大了
他的聖職和召喚，而使神的另一
個孩子的人生「全然改觀」。

IV. 家中的聖職

到目前爲止，我談的都是
在教會中的聖職職責，現在我要
談談在家中的聖職。我先從權鑰
開始說明。在特定職位的權鑰持
有人的指導下，才能運用聖職權
柄，是教會中一項基本的原則，
但並不適用於在家中運作的聖職
權柄。⁸持有聖職的父親，藉著
他所持有的聖職權柄主領家庭。
他不必取得聖職權鑰持有人的指
示或核准，就能給予家人忠告，
舉行家庭會議，給予妻兒聖職祝
福，或是給家人或其他人醫治的
祝福。

如果父親能在自己的家中光
大他的聖職，就能和他們所做的
其他事情一樣，促成教會的使命。
持有麥基洗德聖職的父親應當遵
守誠命，好讓自己獲得聖職的能
力，爲家人作各種祝福。父親也
應當營造充滿愛的家庭關係，這
樣家人才會想要向父親要求祝
福。父母應當多加鼓勵家庭中的
聖職祝福。

各位父親，你們要作妻子「平
等的夥伴」，就像家庭文告中教
導的那樣。⁹還有，當你有特權
來運用聖職權柄的能力和影響力
時，務必要「藉著勸說、恆久忍
耐、溫和、溫柔，和不虛偽的愛」
（教約 121：41）。這項運用聖職
權柄的高標準，在家中至關重要。



海樂·李會長成為教會總會會長後，作了這項應許：「在你們家庭遭遇危機、家人患重病、要作重大抉擇……時，你們越能夠感受到所持有的聖職是多麼奇妙。聖職力量，即全能之神的力量，蘊藏了行奇蹟的力量，若這是主的旨意，便可行奇蹟。但是我們若要運用聖職，就必須自我配稱才能運用。若不瞭解這項原則，便無法獲得持有那項偉大聖職的祝福。」¹⁰

親愛的弟兄們，在家中和在教會召喚上，光大你所持有的神聖聖職，對主的事工至關重要。

我為主作見證，這是祂的聖職。藉由祂贖罪的痛苦犧牲和復活，所有的男女都有不死的確證以及得到永生的機會。我們每個人都應當忠信勤奮地，善盡我們在永恆父神這項偉大事工中的本分，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 總會會長的教訓：約瑟 F·斯密（1998），第 313 頁。
2. 參閱教訓：約瑟 F·斯密，第 340, 342-343 頁。
3. 參閱約瑟 F·斯密，福音教義，第 171 頁。
4. 參閱布司·麥康基，「不過一名長老」，1975 年 6 月，聖徒之聲，第 2 頁。
5. 參閱布司·麥康基，「不過一名長老」，第 2 頁。
6. 總會會長的教訓：海樂·李（2000），第 93 頁。
7. (*Teachings of Harold B. Lee*, ed. Clyde J. Williams [1996], 499)。
8. 見達林·鄔克司，「家庭和教會中的聖職權柄」，2005 年 11 月，利阿賀拿，第 24-27 頁。
9. 見「家庭：致全世界文告」，2017 年 5 月，利阿賀拿，第 145 頁。
10. 教訓：海樂·李，第 97 頁。



羅素·納爾遜會長

藉著神的能力和權柄施助

我們會奉祂的名、以祂的能力和權柄，並懷著祂的愛心仁慈去施助。

親愛的弟兄們，感謝各位對主和對祂的聖工忠誠地奉獻。真的很高興可以跟大家相聚。新的總會會長團要感謝各位的祈禱和提供的支持。各位獻出的生活和對主的服務，讓我們心懷感激。在職責上盡心盡力和無私地服務，對各位和對我們的召喚，都同樣重要。我一生在教會中服務，學到在哪裡服務並不重要。主在意的是我們如何服務。

我要在此表達對多馬·孟蓀會長的由衷感謝。50 多年以來，他一直是我的榜樣。我也要對他的諮理亨利·艾寧會長及迪特·鄔希鐸會長表達深深的敬意。我讚許他們為主和祂的先知所作的服務。這兩位全心奉獻的僕人都接受了新的指派，他們仍以充沛的活力與決心繼續服務。我很敬

重他們，也很愛他們。

能在主真實而活著的教會中，藉著祂的權柄和能力服務，是一項莫大的祝福。神的聖職復興包括了聖職權鑰的復興，這復興向配稱的後期聖徒開啓了最偉大的屬靈祝福。我們看到這些祝福流向世界各地的婦女、男性和兒童。

我們看到忠信的婦女了解到她們的召喚、恩道門，和其他聖殿教儀中那股固有的能力。這些婦女知道如何呼求上天的能力來保護、鞏固她們的丈夫、子女和其他所愛的人。這些靈性堅強的婦女帶著神的能力和權柄，在召喚上無懼地領導、教導和施助。¹我多麼感謝她們啊！

同樣的，我們看到忠信的男子不辜負他們身為聖職持有人的特權。他們依照主的方式犧牲，懷著愛心、仁慈和耐心，提供領



導與服務。他們藉著自己持有的聖職能力祝福、指引、保護、鞏固他人。他們將奇蹟帶給服務的對象，同時確保自己的婚姻和家庭安全無虞。他們迴避邪惡，是有大能的以色列長老。²我太感謝他們了！

現在，可否容我說一件讓我擔心的事呢？那就是：有太多弟兄姊妹並未充分了解聖職的能力和權柄的概念。他們表現得好像寧可滿足一己的私慾和渴望，也不願意運用神的能力造福祂的兒女。

我很擔心有太多弟兄姊妹沒有把握自己可以擁有的那些特權。³比方說，有些弟兄的行為看起來像是不了解聖職的意義，以及他們可以憑藉聖職做哪些事。請讓我提出一些明確的例子。

不久以前，我參加了一場聖餐聚會。會中有一個新生兒要接受命名和父親的祝福。那位年輕的父親將寶貴的嬰孩抱在懷裡，為她命名，然後說了一個美好的

祈禱。但是，他沒有祝福那個孩子。那位甜美的女寶寶有了名字，但沒有得到祝福！那位親愛的長老不知道祈禱和聖職祝福之間的差別。他原本可以藉著自己的聖職權柄和能力，祝福自己的孩子，但是他沒有。我想著：「他錯失了良機！」

讓我再舉其他的例子。我們知道有些弟兄在按手選派姊妹擔任初級會、女青年或慈助會的領袖和教師時，卻沒有祝福她們——祝福她們能擁有履行召喚的能力。他們只給予勸告和指示。我們看到一位配稱的父親沒有在妻子和兒女正需要的時候，給予他們祝福。聖職能力已在這世上復興，但卻有太多弟兄姊妹在經歷生活中的艱鉅考驗時，從來沒有接受真正的聖職祝福。這真是個悲劇！這是一個我們可以避免的悲劇。

弟兄們，我們持有神的神聖聖職！我們擁有祂的權柄，可以祝福祂的人民。想一想主賜給我

們的非凡保證，祂說：「你祝福誰，我就祝福。」⁴我們有特權奉耶穌基督的名行事，根據神對其兒女的旨意，祝福他們。各位支聯會會長和主教，請確保你的管家職務內的定額組成員，都了解要如何給人聖職祝福，也了解全面呼求神的大能的條件，是保持個人配稱和作好靈性的準備。⁵

我要邀請所有持有聖職的弟兄，去激勵成員遵守聖約、禁食祈禱、研讀經文、到聖殿崇拜，並像屬神的男女般憑著信心服務。我們可以幫助所有的人用信心的眼睛看到，服從和正義會讓他們更接近耶穌基督、讓他們能享有聖靈為伴，並體驗到生命中的喜悅！

主真實而活著的教會的一項特點，就是它永遠會以有組織、按照指導的方式，去施助神的每個孩子和他們的家庭。⁶因為這是祂的教會，所以身為祂的僕人，我們會像祂那樣去施助個人。⁷我們會奉祂的名、以祂的能力和



權柄，並懷著祂的愛心仁慈去施助。

60 多年前，我在波士頓的一個經驗讓我學習到，一對一施助的特權是多麼有力。當時我在麻州總醫院擔任外科住院醫師，每天值班，每隔一晚、每隔一週的週末也都要值班。我留給妻子、四個孩子，以及教會活動的時間很有限。不過，我們的分會會長還是指派我拜訪威爾柏·考克司和莉諾拉·考克司的家庭，希望考克司弟兄會恢復活躍。威爾柏和莉諾拉在聖殿印證了，⁸但是威爾柏已經好幾年沒來教會。

我和同伴去到他們家。進門時，考克司姊妹親切地歡迎我們，⁹但是考克司弟兄卻突然地走進另外一個房間，把門關了起來。

我走到緊閉的門前，敲了敲門。過了一會兒，我隔著門聽到一聲：「請進。」我打開門，看到考克司弟兄坐在一排業餘無線電器材旁邊，在那個小房間內，他點起了一根雪茄。我顯然不太受到歡迎。

我滿懷驚奇地環顧房間，說：「考克司弟兄，我一直想更了解業餘無限電台，你可以教我嗎？不過很可惜我今天晚上不能待很久，我可以下次再來嗎？」

他遲疑了一下，然後說可以。我們就這樣開始了一段美好的友誼。我回到他家，他教了我。我開始愛他、尊敬他。在我們接下來的拜訪中，這位男士的偉大胸懷逐漸展露出來。我們成了好朋友，我們的永恆伴侶也是。過了一些時候，我的家庭搬走了，而當地的領袖繼續滋養考克司家庭。¹⁰

我第一次拜訪他們之後過了大約八年，波士頓支聯會成立了。¹¹你們猜得到第一任支聯會會長是誰嗎？沒錯！就是考克司弟兄！他在之後的幾年裡還擔任了傳道部會長和聖殿會長。

多年之後，我以十二使徒定額組成員的身份，受指派在猶他州桑比特郡成立一個新的支聯會。在例行的面談中，我驚喜地和好友考克司弟兄重逢！我得到

靈感，覺得應該召喚他擔任新的支聯會教長。按立他之後，我們彼此相擁而泣。在同一個房間的人都在好奇這兩個大男人為什麼要哭。但是我們了解，考克司姊妹也了解，我們是喜極而泣！我們默默回想起 30 多年前的一個晚上，從他們家中開始的愛與悔改的奇妙旅程。

故事並沒有就這樣結束。考克司夫婦的家庭成長茁壯，有 3 個孩子、20 個孫子女，以及 54 個曾孫子女。他們的影響力還擴及數百名傳教士、數千名聖殿與會者，以及數百名藉由威爾柏·考克司接受教長祝福的人。威爾柏和莉諾拉的影響會如漣漪一般繼續擴散，讓世界各地的世代代代受惠。

威爾柏·考克司和莉諾拉·考克司的經驗，每週都在教會中發生——我希望這每天都會發生。主耶穌基督忠心的僕人以主的能力和權柄，推動著祂的事工。

弟兄們，我們能夠打開許多門、能夠給予聖職祝福、能夠治癒心靈、能夠減輕重擔、能夠鞏固見證、能夠拯救生命，能夠將喜悅帶進後期聖徒家中，我們能做這一切是因為我們持有神的聖職。我們就是「憑神的預知，並因〔我們〕極大的信心……從世界奠基時就已蒙召喚和預備了」要做這事工的人。¹²

所以，今晚我要邀請同屬於這個偉大永恆弟兄團體的各位真的站起來。當我叫到你的聖職職位的時候，請站起來，並繼續站著。執事，請站起來！教師，站





耶穌基督後期聖徒教會總會持有權柄人員及總會職員

總會會長團



達林·鄔克司
第一諮理



羅素·納爾遜
會長



亨利·艾寧
第二諮理

十二使徒定額組



羅素·培勒



傑佛瑞·賀倫



迪特·鄔希鐸



大衛·貝納



昆丁·柯克



陶德·克理斯多



尼爾·安德森



羅納德·羅斯本



蓋瑞·史蒂文生



戴爾·瑞隆



江文漢



尤理西斯·蘇瑞

七十員會長團



邁尼·克理頓



奎格·柯丁森



林恩·羅賓



羅安·尤希蓮



派翠克·凱樂

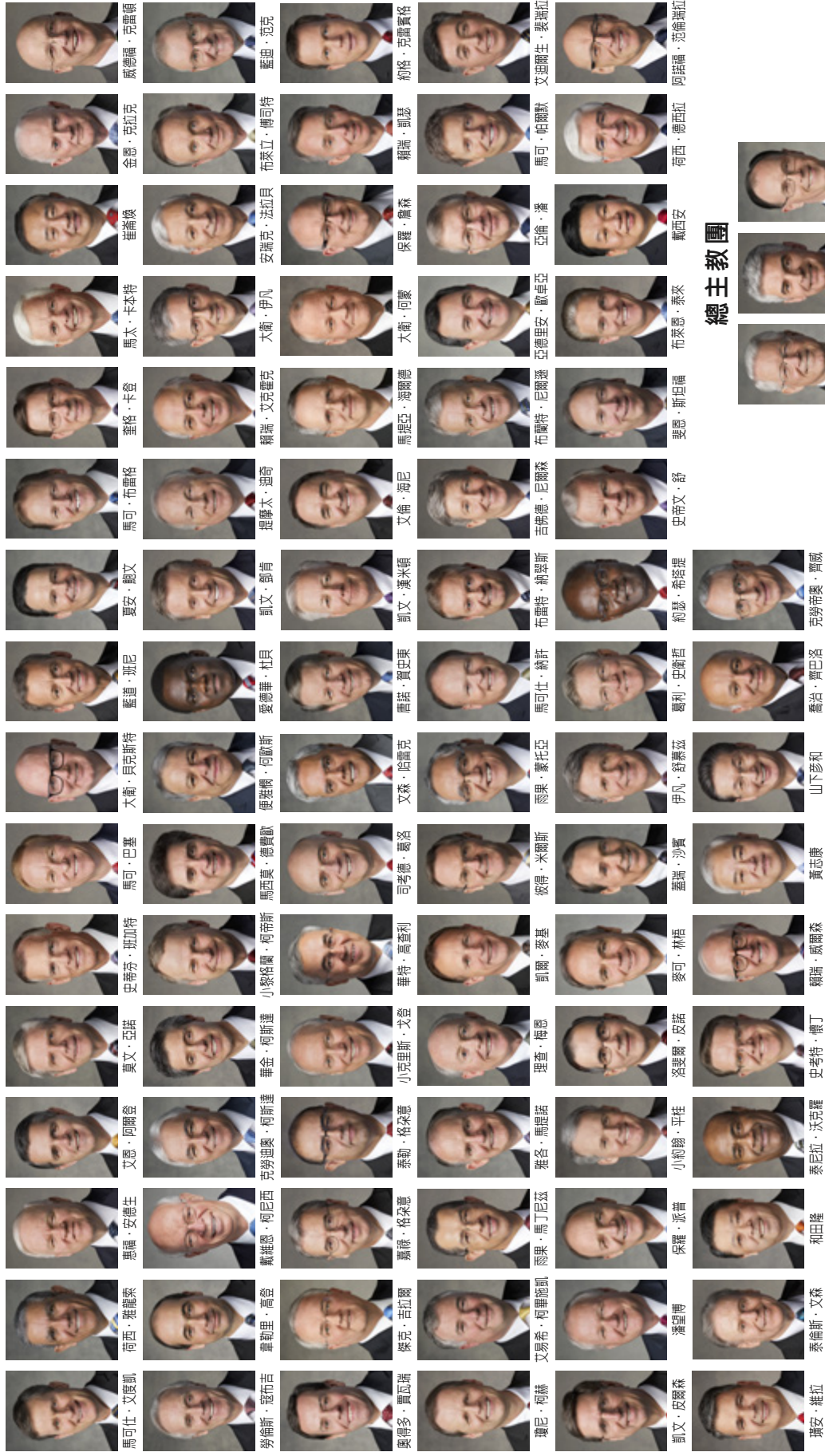


卡爾·柯克



羅伯特·蓋伊

總會七十員



總主教團



總主教
 德里, 韋維斯 第一諮理
 傑瑞, 卡斯 總主教
 克里斯多, 瓦德爾 第二諮理

總會職員



初級會
 蘇助會

女青年

主日學

起來！祭司！主教！長老！大祭司！祝福教長！七十員！使徒！

現在請弟兄們繼續站著，與唱詩班一起合唱「奮起吧，屬神的男子」¹³ 全部共三段歌詞。各位唱的時候，想一想自己在神的大軍中負有什麼責任，能幫助世人為主的第二次來臨作好準備。這是我們被吩咐去做的事。這是我們的特權。我為此見證，奉耶穌基督的名，阿們。■



賴瑞·威爾森長老
七十員

接受神聖之靈為指導

這是給對耶穌基督有信心的人，多麼無與倫比的恩賜。這項恩賜就是聖靈。

在這個復活節主日，我們想到了主耶穌基督的復活，也想到了那座空墳，讓每位信徒對原本那場註定的敗仗，因為基督的勝利，而有了希望。我和使徒保羅一樣相信，正如神「叫基督耶穌從死裏復活……，〔祂〕也必藉著住在〔我們〕心裏的聖靈，使〔我們〕必死的身體又活過來」。¹

使……活過來（quicken，直譯為激活）的意思不言而喻。就像基督藉由祂復活的能力，可以使我們的身體在肉體死亡之後活過來一樣，祂也可以在我們靈體死亡之後，使我們活過來。² 我們在摩西書中讀到，亞當有這種活過來的經歷：「〔亞當〕受了洗，而神的靈降在他身上，他就這樣從靈而生，使他的內在復甦（quicken）。」³

這是給對耶穌基督有信心的人，多麼無與倫比的恩賜。那恩

賜就是由神聖之靈賜給我們新約中描述的「基督中的生命」。⁴ 但我們是不是有時把這個恩賜視為理所當然呢？

弟兄姊妹，能有「神聖之靈為〔我們的〕指導」，⁵ 是一項無上的特權——以下的經歷就是明證。

在韓戰期間，海軍少尉法蘭克·布萊爾在一艘部隊運輸艦上服役，駐紮在日本。⁶ 這艘船艦規模不夠大，沒有正式的軍中牧師，所以艦長請布萊爾弟兄擔任船艦的非正式牧師；因為他注意到這位年輕人有宗教信仰、守紀律，全體船員都十分尊敬他。

布萊爾少尉寫道：「我們的船被困在強烈颱風中。海浪大概有45英尺〔14公尺〕高。在我值班的時候，……三座引擎中的一個停止運轉，根據回報，船的中心線上出現了一道裂痕。我們還剩下兩座引擎，其中一個只能以一半的動力運行。我們麻煩大了。」

註：

1. 見羅素·納爾遜，「對姊妹們的一項呼籲」，2015年11月，利阿賀拿，第96頁。
2. 見羅素·納爾遜，「聖職能力的代價」，2016年5月，利阿賀拿，第66-69頁；亦見阿爾瑪書13：7-8；教義和聖約84：17-20，35-38；摩西書1：33，35。
3. 見教義和聖約84：19-22；107：18-19；約瑟·斯密譯本，創世記14：30-31（經文指南）。
4. 教義和聖約132：47。
5. 聖職能力和個人正義之間的關係在羅素·納爾遜的文章「聖職能力的代價」（第66-69頁）中，有更完整的說明；亦見教義和聖約121：34-37，41-44。
6. 耶穌基督的教會無論在何時何地建立，人們都會清楚見到，以有組織、按照指導的方式，去施助個人和家庭，在這教會中是至關重要的。例見路加福音10：1-20；使徒行傳6：1-6；以弗所書4：11-14；摩賽亞書18：9，18-19，27-29；教義和聖約20：42，51，57。
7. 見尼腓三書17：9-10，20-21。
8. 猶他州曼泰聖殿，1937年6月15日。
9. 莉諾拉多年來在每個星期一禁食祈禱，確實產生了強大的正面影響。
10. 分會會長艾拉·泰瑞在1954年召喚威爾柏擔任分會主日學督導。威爾柏接受了這項召喚，也從此戒除所有違反智慧語的習慣，並奉獻餘生為救主的事工服務。
11. 在1962年。
12. 阿爾瑪書13：3。
13. “Rise Up, O Men of God,” *Hymns*, no. 324.



布萊爾少尉結束值班，正要就寢時，艦長來敲他的門。他問說：「可以請你為船艦祈禱嗎？」布萊爾少尉當然答應了。

當時，布萊爾少尉可以只是祈禱說：「天父，請祝福我們的船，讓我們安全」，然後就去睡覺。但是，他卻祈求能知道他可以做哪些事，來確保船艦的安全。布萊爾弟兄的祈禱得到回答，聖靈提示他去艦橋找艦長，了解更詳細的情況。他得知艦長正在決定要讓船艦剩下的引擎跑多快。布萊爾少尉回到了自己的船艙再祈禱。

他求問：「我可以做什麼來協助解決引擎的問題？」

聖靈低聲回答說，他應該繞著船艦走一圈，觀察並收集更多資訊。於是，他又回去找艦長，取得許可可在甲板上走動。然後，他在腰際繫上了救生索，走進風雨中。

他站在船尾，注意到船艦在浪頭時，巨大的螺旋槳轉出水面的情況。只有一個螺旋槳能全面運作，而且轉速很快。觀察到這些情況之後，布萊爾少尉再次祈禱。他得到一個清楚的答案，就是剩下的那個好引擎承受太大的

工作量了，需要慢下來。所以他回去找艦長，按照提示給他建議。艦長驚訝地告訴他，船艦的工程師剛給了相反的建議，要他們將好引擎加速，好駛出風暴。不過，艦長決定採用布萊爾少尉的建議，將引擎慢下來。清晨到了，船艦也安全行駛在平靜的海上。

僅僅兩個小時之後，那顆好引擎便完全停止運作。而船艦憑著僅存的引擎的一半動力，勉強駛入港口。

艦長對布萊爾少尉說：「如果我們沒有慢下引擎，那顆引擎就會在風暴中停擺。」

沒有了那顆引擎，他們就無法掌舵，這艘船艦會翻覆沉沒。艦長感謝這位年輕的後期聖徒軍官，並說，他相信聽從布萊爾少尉的靈感，拯救了整艘船和船員。

這是個戲劇性十足的故事。雖然我們不太可能遭遇到這種慘烈的情況，但針對如何能更常得到靈的指導，這個故事蘊含了一些重要原則。

首先，關係到啓示時，我們必須將自己的接受器適當調整到天上的頻率。布萊爾少尉過著潔淨、忠信的生活。要是他不服從，

就不會有足夠的靈性自信，為船艦的安全做那樣的祈禱，並接受到如此明確的指引。我們每個人都必須致力讓自己的生活符合神的誠命，才能接受祂的指導。

有時候，我們會因為不配稱，而聽不見上天的信號。悔改和服從是再度取得清晰通訊的方法。舊約中的後悔、回頭（repent，即悔改）一詞，就是「轉」或「轉頭」的意思。⁷ 當你覺得離神很遠的時候，只需要作個決定，那就是離棄罪，轉向救主，你會發現祂正敞開雙臂在等著你。祂熱切想要指引你，只要一個禱告，你就能再度獲得祂的指導。⁸

第二，布萊爾少尉不只是求主解決他的問題。他求問，自己可以做什麼，來協助解決問題。同樣地，我們可以問：「主啊，我要做什麼，來協助解決問題？」我們不要只是在祈禱時說出一個問題，要主解決，我們應當尋求更主動積極的方式，來獲得主的幫助，並承諾會按照靈的指引採取行動。

布萊爾少尉的這個故事中，還有第三個重要的教訓。如果他以前未曾得到靈的指導，他還能如此沉著安心地祈禱嗎？颱風來的時候，就沒有時間拍去堆在聖靈恩賜上的灰塵，想著要如何運用此恩賜了。很明顯地，這位年輕人是在按照他之前已經採用多次的模式做事，包括擔任全部時間傳教士時的模式。我們在平靜的海上需要神聖之靈的指導，這樣一來，我們就不會在最強烈的暴風雨中，聽錯祂的聲音。

有些人說，我們不應該期望每天都得到靈的指導，因為「凡事都要〔神〕命令是不宜的」，免得我們變成懶惰的僕人。⁹ 然而，這節經文是給早期某些傳教士的，他們當時要求約瑟·斯密取得他們原本應當自己接受的啓示。在前一節經文中，主吩咐他們前往傳道地區，「正如他們將彼此商議並與我商議的那樣」。¹⁰

這些傳教士希望獲得和他們行程有關的具體啓示。他們還沒學會爲個人的事，自己尋求指引。主稱這樣的態度爲懶惰。早期的教會成員可能因爲太高興能有一位真正的先知了，因而陷入學不會如何自行獲得啓示的危險之中。靈性自立就是爲了自己的生活，透過主的靈，聽到主的聲音。

阿爾瑪忠告兒子：「你所做的一切都要與主商量。」¹¹ 要過這樣的生活——也就是我們常說的「靠聖靈得生」——是一項崇高的特權。這樣的生活會帶來一種平靜和自信，以及聖靈的果子，如愛、喜悅和平安。¹²

布萊爾少尉有能力接受啓示，因而在狂風暴雨中拯救了自己和同船的夥伴。今天有其他形式的狂風暴雨正在肆虐。摩爾門經中生命樹的比喻¹³ 提供了震撼人的景象，讓我們知道如何在這樣的世界中享有靈性安全。這個夢中提到突然出現一片黑霧，要讓走在路上，想回神身邊的教會成員靈性毀滅。¹⁴

在細想這個景象時，我在腦海中看到一大群人走在那條道路上，有些人的手緊緊抓著鐵桿，



但許多人只是跟著前面的人的腳步走。後者採取的做法不需要太多的思考或努力，只要跟著其他人做、跟著其他人想，就好了。這個作法在晴天時沒問題。但騙人的風暴和謊言的迷霧會毫無預警地出現。在這些時候，熟悉聖靈的聲音便攸關靈性的生死。

尼腓的應許強而有力，他說：「凡聽神的話並緊守住的人，永不滅亡；敵人的誘惑和帶火的箭也無法戰勝他們，使他們盲目而走向毀滅。」¹⁵

在這條道路上時，跟著你前面的人的腳步走是不夠的。我們不可以只是跟著其他人做、跟著其他人想；我們必須過著能獲得指引的生活。我們每個人都要把自己的手放在鐵桿上。這樣，我們才能懷著信心，謙卑地到主面前，知道祂「必親手領導〔我們〕，

答覆〔我們〕的祈禱」。¹⁶ 奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 羅馬書 8：11；亦見約翰福音 14：16。
2. 見尼腓二書 2：21；阿爾瑪書 42：9。
3. 摩西書 6：65。
4. 羅馬書 8：2；亦見尼腓二書 25：25。
5. 教義和聖約 45：57。
6. 經法蘭克·布萊爾同意後分享此經歷。布萊爾弟兄現年 89 歲，在會議中心現場聽這場演講。
7. 比方說，以西結書 14：6 中翻譯爲回頭 (repent) 的希伯來字，是 shoob (音譯)，有「轉身」或「返回」的意思 (See James Strong, *The Exhaustive Concordance of the Bible* [1890], no. 7725.)
8. 見摩爾門經雅各書 6：5；摩賽亞書 16：12；阿爾瑪書 5：33；19：36；29：10；尼腓三書 9：14。
9. 教義和聖約 58：26。
10. 教義和聖約 58：25。
11. 阿爾瑪書 37：37。
12. 見加拉太書 5：22。
13. 見尼腓一書第 8 章；第 12 章；第 15 章。
14. 見尼腓一書 8：23-24；12：17。
15. 尼腓一書 15：24。
16. 教義和聖約 112：10。



雷娜·亞伯圖
總會慈助會會長團第二諮理

同心合意

為了達成我們的崇高使命，我們需要彼此、也需要合一。

帝王蝶是世上最偉大的一項創造，有一次，我去墨西哥和我丈夫的家人歡度聖誕節，我們造訪了蝴蝶谷，那裡有數以百萬計來過冬的蝴蝶，如此炫目深刻的景象引人入勝，也讓我們可以好好想想，神的創造所展現出的合一和服從神聖律法的榜樣。¹

帝王蝶具有最佳的確定航向能力，牠們利用太陽的位置來引導所要去的方向，每年春天，牠們都會從墨西哥飛行數千英里到加拿大，到了秋天，再飛回墨西哥的同一片神聖杉林，²年復一年，牠們就這樣一次次地拍打小小的翅膀。旅途中，牠們夜裡密集地聚在樹上，保護自己免受嚴



就像帝王蝶要飛回墨西哥的居住地一樣，我們也在返回天家的旅途中。

寒和掠食者的侵襲。³

有人說一大群蝴蝶就像個萬花筒，⁴這景象不是很美嗎？萬花筒中的每隻蝴蝶都獨一無二、與眾不同，但這些看似脆弱的創造，卻在慈愛的創造主設計下，能生存、旅行、生養眾多，並藉由牠們在花朵中穿梭傳播花粉、延續生命。雖然每隻蝴蝶都不一樣，但牠們同心合力，讓世界成爲一個更美麗、更豐饒的地方。

就像帝王蝶一樣，我們正在飛往天家的旅途中，要回去跟天上的父母重聚，⁵就像牠們一樣，神賦予我們可以在生活中確定航向的特質，以「達成創造〔我們〕的目的」。⁶我們的心若像蝴蝶一樣合而爲一，⁷主就會「像母雞聚集小雞於翅膀底下那樣」⁸保護我們，把我們變成美麗的萬花筒。

男孩女孩、男女青年、弟兄姊妹們，我們一同共赴這趟旅程，爲了達成我們的崇高使命，我們需要彼此、也需要合一，主已命令我們要「合一；你們若不合一就不是我的」。⁹

與天父合一的最佳榜樣就是耶穌基督，祂們在目的、愛心及事工上都合而爲一，「子的旨意吞沒於父的旨意中」。¹⁰

我們要如何效法主與祂的父合一的完美榜樣，與祂們更爲合一，彼此間更團結呢？

使徒行傳 1：14 中記載了一個啓發人心的模式，我們讀到：「這些人同著幾個婦人……都同心合意地恆切禱告。」¹¹

我認爲「同心合意」這句話在使徒行傳中多次出現，意義重

大，我們在這節經文中讀到耶穌基督的門徒在祂復活升天後，所立刻採取的行動，以及他們因努力而獲得的祝福；有一點也很重要，我們發現主當時到美洲大陸拜訪及施助的那群忠信者當中，也有類似的模式。「同心合意」意味著同意、團結一致、大家一起。

忠信聖徒團結一致所做的一些事就是，為耶穌基督作見證、研讀神的話，以及懷著愛心彼此施助。¹²

主的門徒在目的、愛心和事工上合一，他們知道自己的身份，知道自己該做的事，並且懷著對神和對彼此的愛而做，身為這宏偉萬花筒的一份子，他們同心合意地向前邁進。

他們獲得的一些祝福是：充滿聖靈，發生奇蹟，教會成長，人民當中沒有紛爭，以及主祝福了他們所做的一切事。¹³

我們可以猜想得到，他們如此合一的原因是因為他們每個人都認識主，他們都曾跟祂很親近，並且見證祂的神聖使命、所行的奇蹟和祂的復活。他們看到、並觸摸祂手上和腳上的傷痕，確切知道祂是應許的彌賽亞，世界的救贖主，知道「祂是一切醫治、平安和永恆進步的源頭」。¹⁴

雖然我們可能不會親眼見到救主，然而我們還是可以知道祂活著；當我們接近祂，透過聖靈來尋求對祂神聖使命的個人見證時，我們就會更了解人生的目的，神的愛也將住在我們的心中，¹⁵ 我們會決心在家庭、支會和社區裡的萬花筒中團結一致，並「用



一種更新和更好的方式」¹⁶ 彼此施助。

當神的兒女攜手合作，一起在聖靈的指引下，去幫助有需要的人，奇蹟就會發生。

我們聽到很多關於發生災難時，人們展現出愛人如己精神的故事，例如，去年休士頓市遭逢大洪水，人們忘卻了自己的需求，前去救援。一位長老定額組會長向社區請求援助，於是一支有 77 艘船的船隊迅速組成，救難人員在災區巡視，將每一戶受災民眾載送到我們的一座教堂，災民在那裡避難，並獲得急需的援助，教會成員和非成員懷著共同的目的同心合作。

智利聖地牙哥的一位慈助會會長，想幫助她社區裡那些從外地來的移民，她與聖職領袖一同商議時，和其他領袖想到了一個辦法，就是為那些移民提供西班牙文課程，幫助他們更加融入新家園。每個星期六早上，傳教士跟熱切期待的學生聚在一起，那棟建築中所洋溢的合一感，就是一個激勵人心的例子——人們不

同背景卻同心服務。

墨西哥數百名的教會成員旅行了好幾個小時，前往幫助兩次大地震的災民，他們帶著工具、機械及對鄰居的愛來到。當義工齊聚在我們的一座教堂等待指示，伊斯法罕市的市長看到他們散發出「基督純正的愛」¹⁷ 時，眼淚不禁落了下來。

主現在給我們機會，讓我們每個月在聖職定額組和慈助會裡一同商議，因此我們可以更積極地參與我們支分會的萬花筒——一個適合我們每個人、也需要我們每個人的地方。

我們走的每一條路都不一樣，但我們都並肩同行，我們的路不在於我們做過什麼，也不在於去過哪裡，而在於我們要團結合一地往哪裡去，成為什麼樣的人，當我們在聖靈的指引下一同商議，就可以看到自己身在何方，該往何方。聖靈給我們的景象，是肉眼看不見的，因為「我們當中到處都有許多啟示」，¹⁸ 當我們將這樣的啟示拼湊起來，就能看到更完整的景象。



我們在合一中努力時，目標應該是尋求並遵行主的旨意；動機應該是我們對神和對鄰人的愛；¹⁹ 最大的渴望應該是「努力工作」，²⁰ 好使我們能準備好迎接救主的榮耀再臨——唯一能讓我們做到這件事的就是「同心合意」。

讓我們就像帝王蝶一樣，懷著同一目標繼續我們的旅程，每個人都有自己的特質和貢獻，讓我們努力使這個世界變得更加美麗、更豐饒——一次一小步，與神的誠命和諧一致。

我們的主耶穌基督已應許我們，當我們奉祂的名聚會，祂就在我們中間。²¹ 我見證祂活著，在一個像今天一樣美麗的春天早晨祂復活了，祂高於一切、是帝王之上的帝王，是「萬王之王、萬主之主」。²²

願我們藉著聖靈的指引與天父和祂的獨生子合而為一，這是我謙卑的祈求，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

- 見亞伯拉罕書 3：26；4：7，9-12，15，18，21，24-25。
- 關於帝王蝶，有件事耐人尋味，那就是完成向北遷徙到加拿大的旅程，需要三代接力。然而，「英雄的一代」往南飛完了全程，到墨西哥過冬後，會進行北返的第一趟旅程。(See “Flight of the Butterflies” [video, 2012]; “‘Flight’: A Few Million Little Creatures That Could,” WBUR News, Sept. 28, 2012, wbur.org.)
- 見「為什麼帝王蝶在秋季遷徙期間要在夜間成群棲息？」learner.org/jnorth/tm/monarch/sl/17/text.html。
- 見「一大群蝴蝶叫什麼？」amazingbutterflies.com/frequentlyaskedquestions.htm; see also “kaleidoscope,” merriam-webster.com. 萬花筒源自希臘文 kalos (「美麗」) 和 eidos (「形狀」)。
- 見「家庭：致全世界文告」，2017年5月，*利阿賀拿*，第145頁。
- 教義和聖約 88：19；亦見教義和聖約 88：25。
- 見摩賽亞書 18：21。
- 尼腓三書 10：4。
- 教義和聖約 38：27。
- 摩賽亞書 15：7。
- 使徒行傳 1：14。
- 聖徒在耶路撒冷做的一些事：揀選一位新使徒和「七個有好名聲……的人」，並支持他們(見使徒行傳 1：26；6：3-5)；五旬節那天聚在一起(見使徒行傳 2：1)；為耶穌基督作見證(見使徒行傳 2：22-36；3：13-26；4：10，33；5：42)；召喚世人悔改，並為他們施洗(見使徒行傳 2：38-41)；彼此交誼，擘麵包，祈禱(見使徒行傳 2：42)；在一處，凡物公用(見使徒行傳 2：44-46；4：34-35)；去聖殿(見使徒行傳 2：46)；「存著歡喜、誠實的心用飯」(使徒行傳 2：46)；讚美神，得眾民的喜愛(見使徒行傳 2：47)；信了這道(見使徒行傳 6：7)；他們不斷地祈禱，「以……傳道為事」(使徒行傳 6：4)。聖徒在美洲大陸做的一些事：宣講基督的福音(見尼腓三書 28：23)；組織基督的教會(見尼腓四書 1：1)；為人施洗(見尼腓四書 1：1)；每人彼此公正相待(見尼腓四書 1：2)；他們凡物公用(見尼腓四書 1：3)；重建城市(見尼腓四書 1：7-9)；婚嫁(見尼腓四書 1：11)；按他們從主獲得的誠命行事(見尼腓四書 1：12)；不斷禁食祈禱(見尼腓四書 1：12)；經常聚在一起祈禱和聆聽主的話(見尼腓四書 1：12)。
- 在耶路撒冷的聖徒們所獲得的祝福：他們都充滿聖靈(見使徒行傳 2：4；4：31)；他們獲得說方言的恩賜並預言，講說「神的大作為」(見使徒行傳 2：4-18)；使徒行了許多的奇事神蹟(見使徒行傳 2：43)；奇蹟發生(見使徒行傳 3：1-10；5：18-19；6：8，15)；更多人加入教會(見使徒行傳 2：47；5：14)。在美洲大陸的聖徒所獲得的一些祝福：人民歸信主(見尼腓三書 28：23；尼腓四書 1：2)；蒙福的一代(見尼腓三書 28：23)；他們之中沒有紛爭，也沒有爭論(見尼腓四書 1：2，13，15，18)；沒有貧與富(見尼腓四書 1：3)；「他們都是自由的，都享有天上的恩賜」(尼腓四書 1：3)；滿地持續著和平(見尼腓四書 1：4)；發生偉大的奇蹟(見尼腓四書 1：5，13)；主使他們極其昌盛(見尼腓四書 1：7，18)；他們日漸強大，人口快速增加，成為非常俊美可愛的民族(見尼腓四書 1：10)；他們依主給予他們的許多應許而蒙受祝福(見尼腓四書 1：11)；「那地沒有紛爭，因為人民心中有神的愛」(尼腓四書 1：15)；「沒有嫉妒、沒有不和、沒有暴動、沒有淫亂、沒有謊言、沒有謀殺，也沒有任何形式的色情；在由神的手所造的人當中，確實沒有比這人民更幸福的了」(尼腓四書 1：16)；「沒有盜匪，沒有殺人犯，沒有拉曼人，也沒有任何什麼什麼人；他們是一體，是基督的孩子，神國的繼承人」(尼腓四書 1：17)；主祝福他們所做的一切事(見尼腓四書 1：18)。
- 琴恩·賓翰，「叫你們的喜樂可以滿足」，2017年11月，*利阿賀拿*，第85頁。
- 見尼腓四書 1：15。
- 傑佛瑞·賀倫，「教會的特使」，2016年11月，*利阿賀拿*，第62頁。
- 摩羅乃書 7：47。
- 尼爾·安德森，「輔助組織小組討論利用新的訓練資料庫」，2011年4月，*利阿賀拿*，第76頁。
- 見馬太福音 22：37-40。
- 摩爾門經雅各書 5：61。
- 見馬太福音 18：20。
- 提摩太前書 6：15。



馬西莫·德費歐長老
七十員

純正的愛： 耶穌基督每個真正 門徒的真實標記

耶穌基督福音的核心是天父和救主對我們的愛，
以及我們對祂們和對彼此的愛。

我 們敬愛並懷念多馬·孟蓀會長，也敬愛並支持羅素·納爾遜會長，納爾遜會長在我的心目中有很特別的地位。

當我還是個年輕父親時，有一天我們五歲的小兒子放學回家，向媽媽問道：「爸爸做的是什麼工作呀？」他接著解釋，他的新同學們開始爲了彼此父親的工作而爭論。有個人說他的父親是該市警察局的局長，另一個人則驕傲地宣稱他的父親是一間大公司的總裁。

我兒子被問到他父親的職業時，只說：「我父親在一間辦公室裡的一台電腦前工作。」然後當他發現新朋友都覺得這個答案不怎麼樣，他又加了一句：「還有，我父親是全宇宙的統領。」

我猜他們的對話應該到此就結束了。

我跟太太說：「是該教導他救恩計畫更多細節的時候了，讓他知道誰才是真正掌管事情的人。」

我們教導孩子救恩計畫，他們對天父和救主的愛就會開始增長，因爲他們了解到這是個充滿愛的計畫。耶穌基督福音的核心是天父和救主對我們的愛，以及我們對祂們和對彼此的愛。

傑佛瑞·賀倫長老說：「全永恆中最大的一條誡命，是要我們盡心、盡能、盡意、盡力地愛神——這是最大的一條誡命；但全永恆中最偉大的一項真理，就是神愛我們，祂是盡心、盡能、盡意、盡力地愛著我們。祂的這

份愛正是永恆的基本原則，也應該成爲我們日常生活的基本原則。」¹

純正的愛是我們日常生活的基本原則，這是耶穌基督的每個真正門徒必要的特質。

先知摩爾門教導：「所以，我心愛的弟兄們，要全心全力向父祈求，好使你們滿懷父賜給祂兒子耶穌基督的真正信徒的這種愛。」²

愛確實是耶穌基督每個真正門徒的真實標記。

真正的門徒熱愛服務，他們知道服務是真愛的表現，也是他們在洗禮時所立下的聖約。³ 無論在教會中的召喚或在社區中的角色爲何，他們都感受到一股不斷增加的渴望，要去愛主並事奉祂，同時也彼此相愛、爲彼此服務。

真正的門徒熱愛寬恕，他們知道救主的贖罪，支付了我們每個人犯的所有罪和錯誤的代價，他們知道祂已付清「包含了一切





的代價」，靈性上的賦稅、手續費、服務費，還有犯罪、犯錯與做壞事的所有相關代價，都已經付清了。真正的門徒願意迅速寬恕他人，也迅速請求他人寬恕。

親愛的弟兄姊妹，如果你們覺得很難找到力量去寬恕他人，別去想別人對你做了什麼，卻要想想救主為你做了什麼，如此你便能在祂贖罪的救贖祝福中找到平安。

真正的門徒願意以平靜的心，將自己順服於主，他們謙卑而順服，是因為他們愛祂。他們有信心去充分接受祂的旨意，不只對祂所做的事有信心，也對祂的方法和時間有信心。真正的門徒知道真正的祝福不全是他們想要的，而是主想要給他們的。

真正的門徒愛主勝過愛世界，並且在信心中堅定不移，他們在這個瞬息萬變且讓人困惑的世界中，保持堅強而穩固；真正的門徒熱愛聆聽聖靈和先知的聲音，他們不受世俗的聲音所迷惑；真正的門

徒熱愛「站在聖地上」，⁴也熱愛讓他們所在的地方變得神聖，不論他們往何處去，都將主的愛和平安帶到他人的心中；真正的門徒熱愛服從主的誠命，而他們服從是因為他們愛主，由於他們熱愛並遵守聖約，他們的心得到更新，他們的本質也被改變。

純正的愛是耶穌基督每個真正門徒的真實標記。

我從我的母親身上學到純正的愛，她並不是一位教會成員。

許多年前的某一天，我去探望當時正在與癌症奮戰的母親，我知道她不久於人世，但我很擔心她正在受苦，我並沒有說什麼，但母親很了解我，她說：「我知道你現在很擔心。」

讓我驚訝的是，她用微弱的聲音問道：「你能教我怎麼祈禱嗎？我想要為你祈禱。我知道你開始的時候會說『親愛的天父』，但那之後該說些什麼？」

我在她床邊跪下，她開始為我祈禱時，我感覺到一股從未感

受過的愛，那是簡單、真實而純正的愛，雖然她並不認識救恩計畫，但是在她心中，她自己有一個愛的計畫，那是一個母親對她兒子的愛的計畫。她當時身受痛苦，甚至連作祈禱都沒力氣，我幾乎聽不到她的聲音，但是我確實感受到她的愛。

我記得當時心想：「一個身受這麼大痛苦的人怎麼還能為另一個人祈禱？她才是需要幫助的人。」

接著答案清楚地來到我心中：因為純正的愛，她是這麼地愛我，以至於忘卻了自己，在她臨終的時刻，她仍然愛我勝過她自己。

現在，親愛的弟兄姊妹，這不正是救主所做的嗎？當然，祂是以一個更寬廣的永恆觀點，但在祂最痛苦的時候，那晚在園子裡，祂才是需要幫助的人，承受著我們甚至無法想像、無法了解痛苦；但在最後，祂忘卻了自己，為我們祈禱，直到付清了所有的代價。祂怎麼有辦法做到？因為祂對差遣祂的父有純正的愛，也對我們有純正的愛，祂愛父和我們勝於愛祂自己。

祂為祂沒有做過的事付出了代價；祂為祂沒有犯過的罪付出了代價。為什麼？因為純正的愛。祂付清了全部的代價，帶來了祝福，所以只要我們悔改，祂就能給予我們祝福。祂為何要提供這些？還是一樣，答案永遠是因為純正的愛。

純正的愛是耶穌基督每個真正門徒的真實標記。

多馬·孟蓀會長說：「願我

們從現在，從今天開始，對神所有的兒女表達愛，不論他們是家人、朋友、點頭之交或是陌生人。每天早上起身時，讓我們下定決心以愛心和仁慈回應一切事情。」⁵

弟兄姊妹們，耶穌基督的福音是愛的福音，最大的誠命是愛，對我來說，一切都是因為愛。天父的愛，祂為我們犧牲了祂的兒子；救主的愛，祂為我們犧牲了所有；父親或母親的愛，他們願意為孩子付出一切；那些默默服務的人的愛，我們大部分的人不認識他們，但主認識他們每一個人；那些隨時都願意寬恕之人的愛；那些付出比得到更多的人的愛。

我愛我的天父，我愛我的救主，我愛福音，我愛這個教會，我愛家人，我愛這美好的生命，對我來說，一切都是因為愛。

願這個記念救主復活的日子，為我們每個人帶來靈性上的更新；願今天能成為充滿愛的生命的開始，這愛是「我們日常生活的基本原則」。

願我們的心都被基督純正的愛所充滿，這正是耶穌基督真正門徒的真實標記，我這樣祈求，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 傑佛瑞·賀倫，「明天耶和華必在你們中間行奇事」，2016年5月，利阿賀拿，第127頁。
2. 摩羅乃書7：48。
3. 見摩賽亞書18：10。
4. 教義和聖約45：32。
5. 多馬·孟蓀，「愛就是福音的精髓」，2014年5月，利阿賀拿，第94頁。



克勞帝奧·齊威長老
七十員

惟有忍耐到底的， 必然得救

讓我們對於所相信的和所知道的，保持忠信。

親 愛的弟兄姊妹，我非常感謝有機會向各位表達一些感覺。

幾年前，我的妻子和我參加了互動式兒童展的開幕典禮，地點位於鹽湖城的教會歷史博物館。典禮結束的時候，多馬·孟蓀會長走向我們，跟我們握手，說道：「持守下去，必然勝利」——

這是一項含意深遠的教導，當然其中蘊藏的真理，我們都可以證實。

耶穌基督曾向我們保證：「惟有忍耐到底的，必然得救。」¹

忍耐持守的意思就是「無論遭遇誘惑、反對或苦難，仍堅持承諾，忠於神的誠命。」²

人即使有過強而有力的靈性



經驗，或是忠信地獻身服務，如果沒有持守到底，仍可能在某一天走入歧途或變得不活躍。願我們在心思意念裡，始終堅決地記住這句話：「這不要發生在我身上。」

耶穌基督在迦百農教導的時候，「他門徒中多有退去的，不再和他同行。」

「耶穌就對那十二個門徒說：『你們也要去嗎？』」³

我相信，耶穌基督今日也問著我們所有已經與祂訂立神聖聖約的人：「你們也要去嗎？」

我祈求，我們所有人都能深思永恆對我們的意義，能像西門·彼得一樣地回答說：「主啊，你有永生之道，我們還歸從誰呢？」⁴

讓我們對於所相信的和所知道的，保持忠信。如果我們沒有按照我們的知識過生活，讓我們改變吧。持續犯罪不悔改的罪人，會在汙穢中越陷越深，直到撒但宣稱他擁有他們；這將嚴重危害他們悔改、被寬恕以及蒙福獲得所有永恆祝福的機會。

我聽過那些已經不再積極參與教會的人，以及對今生旅程的目的喪失正確願景的人，有著種種藉口。我勸告這些人要重新反思、重新回來，因為我相信，在我們的主耶穌基督面前，沒有人能編造藉口。

我們受洗的時候，就訂立了聖約——立約對象不是任何凡人，而是救主，並且同意要「承受耶穌基督的名，決心事奉祂到底。」⁵

我們事奉祂的決心、靈性的

穩固、對耶穌基督信心的成長，都可以用一個關鍵方法來衡量，那就是聖餐聚會的出席情況。

我們在安息日所做的事情中，最重要的就是領受聖餐。主死前向祂的使徒說明了這項教儀，祂在美洲大陸也作了同樣的說明。祂告訴我們，如果我們參與這項教儀，就是在向父證明我們一直記得祂，祂應許我們會因此有祂的靈與我們同在。⁶

在小阿爾瑪對他兒子希伯隆的教導中，我們找到了睿智的忠告和警告，幫助我們對聖約保持忠信：

「注意不要自高自大；是的，注意不要誇耀自己的智慧，也不要誇耀自己很有力量。

要勇敢，但不要傲慢；注意控制你所有的情感，好使你滿懷愛心；注意不要懶惰。」⁷

幾年前，我在度假的時候，首度想要嘗試划皮艇。我租了一艘皮艇，滿懷熱忱地划入大海。

幾分鐘後，一道浪打翻了皮艇。我費了極大的力氣，一手抓住船槳，另一手抓住皮艇，才有辦法重新站穩。

我試著再次划動船槳，但不到幾分鐘，皮艇又再度翻覆。我固執地一試再試，卻一點用都沒有，直到有位了解皮艇的人告訴我，艇殼裡肯定有裂縫，水必定已經滲滿了皮艇，導致皮艇不穩定、無法控制。我把皮艇拖上岸，拔掉排水塞，果不其然，大量的水汨汨流出。

我想到，我們有時候帶著罪在生活中得過且過，而罪就像滲入皮艇的水一樣，阻礙靈性的進步。

如果我們持續犯罪，就會忘記與主所訂立的聖約，即使那些罪會造成生活不平衡，使我們不斷翻覆亦然。

我們生活中的裂縫，就像那艘皮艇的裂縫一樣，需要處理。有些罪比起其他的罪，需要花費





更多力氣來悔改。

因此，我們應該問問自己：我們對救主和祂的事工，有著什麼樣的態度？我們像是處在彼得否認耶穌基督的情況中嗎？或者我們所具有的態度和決心，已經進展到像他從救主獲賜重大的使命之後那樣的境地？⁸

我們必須努力服從所有的誠命，密切留意那些我們最難遵守的誠命。主必會在我們的身邊，在我們有需要和軟弱的時候幫助我們，如果我們表現出真誠的渴望，並據以採取行動，祂必會使「軟弱的東西變成堅強」。⁹

服從會賜給我們克服罪惡的力量。我們也必須了解，信心的考驗往往需要我們在不知道結果時就去服從。

容我建議有助於持守到底的良方：

1. 每天祈禱和閱讀經文。
2. 每週帶著破碎的心和痛悔的靈領受聖餐。
3. 繳付什一奉獻和每月禁食捐獻。
4. 每兩年更新我們的聖殿推薦書，青少年則為每年。
5. 終身在主的事工中服務。

願福音的偉大真理堅定我們的意念，願我們能安全通過今生這片大海，沒有裂縫來阻礙這趟旅程。

以主的方式獲得成功是有代價的，達到成功的唯一方法就是要償付代價。

我多麼感謝救主持守到底，完成祂偉大的贖罪犧牲。

祂為我們的罪惡、傷痛、沮喪、苦惱、軟弱、恐懼而受苦，因此祂知道如何幫助我們，如何激勵我們，如何安慰我們，如何鞏固我們，好使我們能持守下去，獲得

保留給沒有被擊敗之人的冠冕。

我們每個人的人生都不相同。我們都有遭受考驗的時候、快樂的時候、作決定的時候、要克服阻礙的時候，以及善用機會的時候。

無論我們個人的情況為何，我見證天父正不斷地說道：「我愛你，我支持你，我與你同在，不要放棄，要悔改，持守在我已向顯明的道路上，我向你保證，我們必會在高榮家園中與彼此再度相見。」奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 馬太福音 24：13。
2. 經文指南，「持守」，scriptures.lds.org。
3. 約翰福音 6：66-67。
4. 約翰福音 6：68。
5. 教義和聖約 20：37。
6. 見尼腓三書 18：7。
7. 阿爾瑪書 38：11-12。
8. 見馬可福音 16：15。
9. 以帖書 12：27。



亨利·艾寧會長
總會會長團第二諮理

祂的靈與你同在

神慷慨地差遣聖靈與你同在，我全心祈求
你能聽到聖靈的聲音。

各位弟兄姊妹，我很感謝有機會能在這個復活節時節，在主的安息日，在祂教會的總會大會上對各位演講。我感謝天父賜下祂的愛子，祂自願來到世上擔任我們的救主。我很感謝能夠知道祂贖了我們的罪，在復活中起來。我每天都蒙福能夠知道，因為祂的贖罪，



我有一天會復活，與心愛的家人永遠住在一起。

我能夠知道這些事情，是憑著我們每個人能知道這些事情的唯一方法。聖靈在我的心思意念中告訴我這些事情是真實的——不只說過一次，而是經常在說。我一直都需要這種持續的安慰。我們都會遭遇不幸，遭遇不幸時需要聖靈的安慰。我有天就感受到這樣的安慰，當時我和父親站在醫院裡，看著我母親輕輕呼吸幾下後，就沒了氣息，看著她的臉龐，隨著脫離痛苦而露出微笑。我們靜默了一會兒後，父親先開口了，他說：「小女孩回家了。」

他輕聲地說，看起來很平靜，述說著他所知道的事實。他默默地開始收拾我母親的個人物品，接著走出病房，在醫院的走道上，向照料她好幾天的每一位醫護人員道謝。

我父親當時有聖靈為伴，因

而可以感受、知道，同時做到他當天所做的事情。就跟許多人一樣，他得到了這個應許：「使他們能有祂的靈與他們同在」（教約 20：79）。

我希望今天可以让你更有渴望和能力來接受聖靈。請記住，聖靈是神組的第三位成員。父與子是兩位復活的人物。聖靈則是一個靈體的人。（見教約 130：22。）要不要接受祂，歡迎祂進入你的心思意念，是你的選擇。

要獲得上天的這項祝福是有條件的，在每個禮拜都會念出來的那幾句話當中，已經說明了這些條件，只是那些話可能並非每次都深入我們的心思意念之中。如果要擁有差來給我們的聖靈，我們就必須「一直記得」救主，「遵守祂的誡命」（教約 20：77）。

每年的這個時節都會讓我們想起救主的犧牲，以及祂以復活之身，從墳墓中起來這件事。我們許多人在記憶中都想像過這些場景。我曾經和妻子站在耶路撒冷的一個墳墓外面，許多人相信那個墳墓就是被釘十字架的救主，以復活的活神之姿現身的墳墓。

當天的導遊態度恭敬，揮著手對我們說：「來，來看空無一人的墳墓。」

我們彎腰進去，看到牆邊有一座石台，但我腦海中出現另一個畫面，跟我們當天看到的一樣真實，畫面中有馬利亞，當時使徒們留下了她在墳墓旁。那就是聖靈讓我在腦海中看到，甚至聽到的，清晰的程度就像是身歷其境：

「馬利亞卻站在墳墓外面哭。

哭的時候，低頭往墳墓裏看，

「就見兩個天使，穿著白衣，在安放耶穌身體的地方坐著，一個在頭，一個在腳。

「天使對她說：『婦人，你為甚麼哭？』她說：『因為有人把我主挪了去，我不知道放在哪裡。』

「說了這話，就轉過身來，看見耶穌站在那裏，卻不知道是耶穌。

「耶穌問她說：『婦人，為甚麼哭？你找誰呢？』馬利亞以為是看園的，就對他說：『先生，若是你把他移了去，請告訴我，你把他放在哪裏，我便去取他。』

「耶穌說：『馬利亞。』馬利亞就轉過來，用希伯來話對他說：『拉波尼！』（拉波尼就是夫子的意思。）

「耶穌說：『不要摸我，因我還沒有升上去見我的父。你往我弟兄那裏去，告訴他們說，我要升上去見我的父，也是你們的父，見我的神，也是你們的神』」（約翰福音 20：11-17）。

我祈求神讓我多少能體會馬利亞在墳邊感受到的事情，也讓我體會另外兩位門徒的感受——他們在前往以馬忤斯的路上，與復活的救主同行，以為祂是在耶路撒冷作客的：

「他們卻強留他，說：『時候晚了，日頭已經平西了，請你同我們住下吧！』耶穌就進去，要同他們住下。

「到了坐席的時候，耶穌拿起餅來，祝謝了，擘開，遞給他們。

「他們的眼睛明亮了，這才認出他來。忽然耶穌不見了。



「他們彼此說：『在路上，他和我們說話，給我們講解聖經的時候，我們的心豈不是火熱的嗎？』（路加福音 24：29-32）。

70 多年前，在我出席的一場聖餐聚會中，會眾反覆唱著詩歌中的幾句歌詞。當時的聖餐聚會都是在晚上舉行的，屋外一片漆黑，會眾唱的這幾句熟悉的歌詞，我聽過很多次，不過，我到現在還記得我在某個夜晚所得到的感覺，那個感覺使我更接近救主，也許我把那幾句歌詞唸出來，那個感覺會再次臨到我們每一個人：

時已黃昏，求主同在；
白日已經不再，
唯有黃昏陰暗重來；
漫漫黑夜已近！
我心開啟迎主來臨，
居我家為客人；

時已黃昏，求主同在；
今日與您同行，
使我內心火熱如焚；
當我與您交通。
真摯之詞灌我靈中，
使我與您相近；

主啊！今夜請留我處，
看啊！時已黃昏。
主啊！今夜請留我處，
看啊！時已黃昏。¹

內心對聖靈感動的記憶，以及繼續蒙得真理證實的記憶，比對事件本身的記憶更珍貴。回想聖靈安靜的聲音所帶來的感覺，比親眼看過或記得說過讀過的字句更珍貴。我很少像在前往以馬忤斯路上的人那樣，在心中感受到溫和燃燒的確切感覺。我比較常感受到的，是一種光明、平靜、

確定的感覺。

能有聖靈為伴，是我們獲得的無價應許；我們也獲得正確的指示，知道如何獲取這項恩賜。主所授權的僕人將手放在我們的頭上，說出這句話：「接受聖靈。」就在那個時刻，神向你我保證祂會差遣聖靈，不過，我們有義務選擇敞開我們的心，終身接受聖靈的幫助。

先知約瑟·斯密的經驗可以提供指引，他在開始從事和繼續推展神的事工時就作了決定——相信自己的智慧不足以知道他該走哪一條路——他選擇在神前謙抑自己。

接著，約瑟選擇求問神，他懷著信心求問，相信神一定會回答。神回答了他，那時他是個少年，到了他需要知道神要如何建立教會時，神也回答了他。約瑟一生蒙受聖靈的安慰和指引。

他在處境艱難的時候，順從靈感。例如，他在最需要十二使徒的時候，得到指示要派遣他們到英國。他派遣了他們。

他在受到囚禁，聖徒受到極大的壓迫時，接受聖靈的指正和安慰。還有，即使他知道會有生命危險，他還是順從靈感，踏上前往卡太基的路。

先知約瑟為我們樹立了榜樣，讓我們知道如何經由聖靈，得到持續不斷的靈性指引和安慰。

他做的第一個選擇是在神前謙抑自己。

第二是選擇懷著對主耶穌基督的信心求問。

第三是選擇完全服從；服從可能意味著迅速行動，意味著做



好準備，也可能意味著耐心等待進一步的靈感。

第四是選擇祈求能知道其他人的需求和內心，以及如何代替主幫助他們。約瑟在監獄中，為受壓迫的聖徒祈禱。我曾有機會看到神的先知祈禱、祈求靈感、接受指示，然後按指示採取行動。

我看到他們經常為所關愛和所服務的人祈禱，他們對人的關心似乎開啓了他們的心，讓他們可以接受靈感。其實你也可以做到這一點。

靈感可以幫助我們代替主來施助他人，你有過這樣的經驗，就像我一樣。我的主教有一次對我說——那時候我太太自己的生活壓力很大——他說：「每次聽說支會裡有人需要幫忙，在我前去幫忙的時候，我發現你太太早就在那裡了。她是怎麼做到的？」

她就像主的國度中每一位優秀的施助者一樣，看起來他們做到了兩件事：優秀的施助者保持配稱，讓聖靈幾乎時時相伴；他們保持配稱，來獲得仁愛的恩賜，仁愛是基督純正的愛。他們出於對主的愛來為人服務時，運用了這些恩賜，這些恩賜也在他們身上增長擴大。

對我來說，以下這幾句話充分描述了祈禱、靈感和對主的愛，如何在我們服務時共同效力：

「你們若奉我的名求甚麼，我必成就。」

「你們若愛我，就必遵守我的命令。」

「我要求父，父就另外賜給你們一位保惠師，叫他永遠與你們同在，

「就是真理的聖靈，乃世人不能接受的；因為不見他，也不認識他。你們卻認識他，因他常與你們同在，也要在你們裏面。」

「我不撇下你們為孤兒，我必到你們這裡來。」

「還有不多的時候，世人不再看見我，你們卻看見我；因為我活著，你們也要活著。」

「到那日，你們就知道我在父裏面，你們在我裏面，我也在你們裏面。」

「有了我的命令又遵守的，這人就是愛我的；愛我的必蒙我父愛他，我也要愛他，並且要向他顯現」（約翰福音 14：14-21）。

我要做個人的見證，天父此時此刻知道你、了解你的感覺，以及你周遭每一個人屬靈和屬世的需求。我見證父與子差遣聖靈

給每一位接受聖靈恩賜、祈求這個祝福，同時為此努力保持配稱的人。父、子和聖靈都不會強行進入我們的生活中，我們可自行選擇，主對所有的人說：

「看哪，我站在門外叩門，若有聽見我聲音就開門的，我要進到他那裏去，我與他，他與我一同坐席。

「得勝的，我要賜他在我寶座上與我同坐，就如我得了勝，在我父的寶座上與他同坐一般。

「聖靈向眾教會所說的話，凡有耳的，就應當聽！」（啓示錄 3：20-22）。

神慷慨地差遣聖靈與你同在，我全心祈求你能聽到聖靈的聲音，也祈求你能永遠敞開心來接受祂。如果你真心誠意，懷著對耶穌基督的信心來祈求靈感，就一定能以主的方式，按照祂的時間表獲得。神就是這樣賜予年輕的約瑟·斯密靈感，今日也這樣賜予活著的先知羅素·納爾遜會長靈感。神把你放在祂其他子女的生活中，來代替祂為他們服務，我不僅藉著親眼目睹，還藉著更有力的方式，也就是聖靈對我的內心低語，知道這件事。

我感受到父和祂的愛子對神在世上所有子女的愛，也感受到祂們對神在靈的世界的子女的愛。我感受到聖靈的安慰和指引。我祈求你能享有聖靈經常為伴的喜悅。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 「時已黃昏，求主同在」，聖詩選輯，第 100 首。



達林·鄔克司會長
總會會長團第一諮理

微小而簡單的事

我們需要記住，在一段長時間之後，看似微小的事會成就偉大的事。

一、

親愛的弟兄姊妹，我和各位一樣，深深受到各方面的感動與啟發，信息也好音樂也好，在聚會這段時間所得到的感受也好。我相信各位和我一樣，感謝這些弟兄姊妹作為神手中的工具，在聚會這段時間鞏固了我們。

我感謝能在復活節的星期天對各位演講。今天，我們和其他的基督徒一同慶祝主耶穌基督的復活。對耶穌基督後期聖徒教會的成員而言，耶穌基督確實已復活，那是我們信仰的一根支柱。

我們相信聖經及摩爾門經兩者有關耶穌基督確實復活的紀錄，因此，我們也相信經文中關於所有曾在世的人必照樣復活的種種教導。復活給了我們使徒彼得所說的「活潑的盼望」（彼得前書 1：3）。我們堅信那「活潑的盼望」，確信死亡並非個人存在的終了，而不過是天父為祂兒

女的救恩所制定的慈悲計畫中一個必經的步驟。在這項計畫中，人必須從必死轉變成不死，那種轉變的核心，就是我們在這復活節的星期天所慶祝的主和救主的復活，它使死亡的落日結束，讓榮耀的早晨來臨。

二、

我們在伊莉莎·舒作詞的這首美妙聖詩中這樣唱著：

救恩計畫，救贖世人，
偉大，榮耀，公正，
何等完全，何等寬仁，
神聖、和諧、永恆。¹

為了達到那樣的神聖目的與和諧，我們在各種聚會包括這次的大會中聚集，彼此教導、彼此鼓勵。

今天早上，我覺得要用阿爾瑪給他兒子希拉曼的教導，作為我

演講的主題。摩爾門經中這樣記載：「藉著微小而簡單的事能成就偉大的事」（阿爾瑪書 37:6）。

我們在耶穌基督的福音中學到許多微小而簡單的事，我們需要記住，在一段長時間之後，這些看似微小的事會成就偉大的事。許多總會持有權柄人員和其他受人敬重的教師，都曾針對這個主題發表演講，這個主題相當重要，因此我想要再講一次。

我在一天早上散步時見到的情景，讓我想起微小而簡單的事持續一段時間後所發揮的力量。這張是我拍的照片。厚實堅固的



水泥人行道裂開了，這是某種強大的力量所造成的嗎？不是的，這道裂縫是由附近的一棵樹，向外緩慢、微幅生長的一條樹根所造成的。這裡還有我在另一條街上看到的類似的例子。

這個導致厚重的水泥人行道裂開的力道，微小到無法以天或月為單位來計算，但一段時間之後所造成的影響力卻是無比的巨大。

我們從經文和活著的先知學到的微小而簡單的事，也會在一段時間之後產生強大的影響力。想想我們已經學到要融入日常生活中的經文研讀，想想忠信的後期聖徒常常進行的個人祈禱，以及全家跪下來作的家庭祈禱，或是想想青少年參加的福音進修班，或是年輕成人參加的福音研究所課程。儘管這每一件事似乎都微小而簡單，但一段時間之後，會產生多麼強大的靈性提升和成長。那是因為就像艾寧會長所說明的，這每一件微小而簡單的事都邀請聖靈為伴，祂為這些事情



作見證，祂啟發我們，引導我們走向真理。

另一個靈性提升和成長的來源是持續不斷的悔改，甚至在看來極小的違誡上也是如此。受靈啟發後進行的自我評估，可以幫助我們看到我們如何地不足，以及能如何改進。這樣的悔改應該在我們每週領受聖餐前進行。建議各位在這個悔改過程中，思考

在「我可曾行善？」這首聖詩中可找到的其他主題：

今日我可曾在世界上行善？
可曾幫助困苦的人？
可曾鼓舞憂者，使人感覺歡愉？
若未為此乃我失敗。
可有人因我願為他分憂，
感覺今日負擔減輕？
病患與勞苦之人，可有人扶持？
需要我時，我願幫忙？²

這些確實是微小的事情，但也確實彰顯了阿爾瑪給他兒子希拉曼的教導，他說：「主神藉著方法行事，以成就其偉大而永恆的目的；主以極微小的方法……並促成許多靈魂的救恩」（阿爾瑪書 37:7）。

史蒂文·惠賴校長針對阿爾瑪的教導，向楊百翰大學夏威夷分校的聽眾，作了極具啟發性的闡述，他說：「阿爾瑪向他的兒子如此證實：當我們運用對主的信心，並在微小而簡單的事上聽從祂的忠告時，主的模式確實會隨之而來，就是祂會祝福我們每天獲得微小的奇蹟，並在一段時間之後，成就非凡的事。」³

豪惠·洪德會長教導：「與世人所謂的偉大成就相比……平凡無奇的工作往往最能對別人的生活產生重大的影響。」⁴

前印第安納州參議員丹·科茨作了一項非宗教的有力教導，他曾針對同樣的這個原則寫道：「一次重大的決定足以改變某人的一生，甚至一個國家，而我們在事前所能作的唯一準備，是在

私底下作出的成千上百次看似無關緊要的決定，這些決定出於直覺，並反映我們的特質。」⁵

這些私底下「看似無關緊要的」決定包括我們如何運用我們的時間，在電視和網路上觀看的內容，閱讀什麼刊物，在工作 and 居家環境接觸什麼樣的藝術和音樂，從事何種娛樂，以及在誠實和真誠方面如何履行我們的承諾。另一件看似微小而簡單的事，就是我們與人來往時，是否彬彬有禮、樂觀開朗。

這些值得做到的微小而簡單的事，除非我們一直不斷地去做，否則無法幫助我們成就偉大的事。據報導，百翰·楊會長曾說：「我們的生活是由微小、簡單的各種情境所組成，集結起來變成舉足輕重的大事，構成男人或女人的一生。」⁶

我們周圍充斥著媒體的影響力和墮落的文化，如果我們不持續抵抗，我們的價值觀也會隨之下滑。若要往永恆的目標力爭上游，我們必須不斷地划動雙槳。如果我們有一起划槳的隊友，那會很有幫助，就像一起划槳的賽艇選手一樣。我要進一步闡述這個例子：文化的水流非常湍急，只要我們稍一停止划槳，就會被沖到下游去，把我們帶到我們不想去的地方，而如果我們不持續力爭上游，就免不了會發生這樣的事。

尼腓在談到一件看似微小的事造就極大的成果後，他寫道：「由此可知，主能藉著微小的方法，促成偉大的事情」（尼腓一書 16：29）。關於這一點，舊約



有個令人難忘的例子，我們讀到，以色列人飽受火蛇侵襲，許多人被火蛇咬死（見民數記 21：6）。摩西祈求擺脫這個痛苦時得到靈感，製造「一條銅蛇，掛在杆子上」，然後，「凡被蛇咬的，一望這銅蛇就活了」（第 9 節）。如此微小的事卻換來如此奇蹟般的結果！然而，如同尼腓在教導這些反叛主的人這個例子時所說的，即使主已預備了一種簡單的方法讓他們得醫治，但「由於這個方法簡單，或由於這方法容易，有許多人滅亡了」（尼腓一書 17：41）。

那個例子和那項教導提醒了我們，儘管方法很簡單或任務很

容易，但並不表示那對達成我們正義的渴望是不重要的。

同樣的，即使是微小的不服從行為或是稍微不正義的舉止，都能使我們嚐到我們一直受到警告要避免的後果。智慧語就是其中一個例子。一根菸、一杯酒或一劑毒品對身體造成的影響，很可能是測量不出來的，但是時間一久，其影響力十分巨大，而且可能無法挽回。要記住，樹根持續微小地生長，導致人行道裂開。有件事是可以確定的，只要我們永遠不要開始沾染，一次也不要嘗試任何能上癮的東西，如危害我們身體的毒品或玷污我們思想的色情資訊，我們就可以完全避



免這些事導致的嚴重後果。

多年以前，羅素·培勒會長在一場總會大會上向會眾這樣描述：「微小而簡單的事對人的救恩也可能會產生消極的、破壞性的結果。」他教導說：「就像細小的纖維能編成線，線編成細繩，細繩編成粗繩一樣，這些微小的事也會變得牢不可破。我們必須永遠注意這些微小的事在培養靈性方面所產生的力量，也必須知道撒但會用微小而簡單的事引導我們走向悲慘和絕望。」⁷

惠賴校長對楊百翰大學夏威夷分校的聽眾發出類似的警告：「沒做到那些微小而簡單的事，一開始是導致信心動搖、奇蹟停止，以及在主及其國度中的進步停頓，然後情況開始惡化，越來越多的屬世追求和世俗慾望取代了對神國的尋求。」⁸

若要保護自己，不讓日積月累的負面影響力破壞了我們的靈性發展，就要遵行那微小而簡單的事的靈性模式。大衛·貝納長老在楊百翰大學婦女大會上說明

這項原則：「將水緩慢滴在土壤上的……這種技術，能讓我們學到許多關於這個靈性模式的本質和重要性」，那與不必要地注入或噴灑大量的水，恰好形成對比。

他解釋道：「持續的水滴會深深地滲入地下，為土壤提供高濕度，讓植物蓬勃生長。同樣的，如果你、我都更專心、頻繁地持續接受一點一滴的靈性養分，那麼，福音的根就能深植我們的靈魂，牢牢地紮根在地上，結出非比尋常的美味果子。」

他接著說：「簡單而微小的事成就偉大的事的這個靈性模式，能產生決心和堅定不移、更深的信念，以及更完全信服主耶穌基督的福音。」⁹

先知約瑟·斯密也教導了這項原則，他的話在今日的教義和聖約中這樣寫道：「任何人都不要以為這些是小事情；因為……許多與聖徒有關的事，都要靠這些事」（教約 123：15）。

聖徒最早在密蘇里州幾度嘗試建立教會時，主勸告他們要有耐

心，因為「萬事都會在適當的時候發生」（教約 64：32）。接著，祂給予這項偉大的教導：「因此，不要厭倦行善，因為你們正在奠定重大事工的基礎。重大的事都源自微小的事」（教約 64：33）。

我相信我們都想要服膺羅素·納爾遜會長提出的挑戰，「在聖約道路上」努力前進。¹⁰ 只要持續不斷遵從耶穌基督的福音和祂教會的領袖教導我們的「小事」，就能使我們努力前進的承諾更加穩固。我要為主作見證，並呼求祂的祝福臨到每一位努力留在祂聖約道路上的人，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 「大愛與大智」，*聖詩選輯*，第 118 首。
2. 「我可曾行善？」*聖詩選輯*，第 135 首。
3. Steven C. Wheelwright, "The Power of Small and Simple Things" (Brigham Young University-Hawaii devotional, Aug. 31, 2007), 2, devotional.byuh.edu.
4. 總會會長的教訓：豪惠·洪德（2015），第 165 頁。
5. Dan Coats, "America's Youth: A Crisis of Character," *Imprimis*, vol. 20, no. 9 (Sept. 1991), 4; see also Elder Wilford Andersen in his column in the *Mesa Tribune*, May 1996.
6. Brigham Young, discourse in Ogden Tabernacle, July 19, 1877, as reported in "Discourse," *Deseret News*, Oct. 17, 1877, 578.
7. 羅素·培勒，「微小而簡單的事」，1990 年 7 月，*聖徒之聲*，第 6-7 頁。
8. Steven C. Wheelwright, "The Power of Small and Simple Things," 3.
9. David A. Bednar, "By Small and Simple Things Are Great Things Brought to Pass" (Brigham Young University Women's Conference, Apr. 29, 2011), womensconference.byu.edu.
10. 羅素·納爾遜，「我們齊向前」，2018 年 4 月，*利阿賀拿*，第 7 頁。



羅素·納爾遜會長

給教會的啓示， 給我們生活的啓示

在未來的日子，如果沒有聖靈持續的指引、指示和安慰的影響力，我們不可能在靈性上存活。

能 在這星期日的總會大會與各位一起慶祝復活節，是何等榮幸啊！若要紀念這世上所發生的最重要事件，崇拜這世上最重要的人物是最適合不過的了。在這耶穌基督後期聖徒教會裡，我們崇拜在客西馬尼園展開無限贖罪的那一位。祂願意為每個人的罪和軟弱承受痛苦，這痛苦使祂「每個毛孔都流血」。¹ 祂被釘死在髑髏地的十字架上，² 第三天復活，成為天父兒女當中第一位復活的人物。我愛祂，並見證祂活著！是祂帶領、引導祂的教會。

若沒有我們救贖主的無限贖罪，就沒有人能對回到天父身邊懷抱任何希望。沒有祂的復活，死亡就成為終點。我們救主的贖罪讓所有人有機會獲得永生，讓不死得以成真。

由於祂超凡的使命，以及祂賜給信徒的平安，2018年1月2日晚上，我的妻子溫蒂和我從睡夢中被電話叫醒，得知多馬·孟蓀會長已到了幔子另一邊時，我們都感受到安慰。

我們多麼想念孟蓀會長啊！我們尊崇他的一生和傳承。他是位靈性的巨人，在所有認識他的人身上以及他所愛的教會留下了不可磨滅的印記。

2018年1月14日星期日，在鹽湖聖殿樓上的房間，我們以主制定的簡單卻神聖的模式，重組了總會會長團。接著在昨天早上的莊嚴集會上，全世界的教會成員舉起他們的手，證實使徒早先採取的這項行動。我謙卑感謝你們舉手支持。

我也感謝那些讓我站在他們肩膀上的人。我有幸在十二使徒

定額組服務34年，並且熟識之前16位總會會長當中的10位。我從每一位身上獲益良多。

我也非常感謝我的祖先。我的八位曾祖父母都是在歐洲歸信教會的，這些堅定的靈魂犧牲一切來到錫安。然而，在後來的世代中，不是所有的祖先都如此忠誠，因此，我不是在以福音為中心的家庭長大的。

我愛我的父母。他們就是我的世界，也教導我許多重要的事。他們為我和我的兄弟姐妹創造了快樂的家庭生活，對此我感激不盡。不過，即使是在很小的時候，我就知道自己缺少了什麼。有一天，我跳上電車，去到一間後期聖徒的書店，找到一本關於教會的書。我喜愛學習福音。

我開始了解智慧語後，便希望父母遵行那項律法。於是，有一天，那時我年紀還小，我到家裡的地下室，把所有的酒都砸在水泥地板上。我料想父親會責罰





我，但他一句話也沒說。

我成年後，開始了解天父的計畫何其宏偉，我時常對自己說：「我不要什麼聖誕禮物，只想跟父母印證在一起。」這件嚮往已久的事到我父母過了 80 歲的時候，真的實現了。我無法全然表達那天我所感受到的喜悅，³ 他們印證了，我也被印證給他們，我每天都為此而喜悅。

1945 年，我就讀醫學院的時候，與丹柔·懷特在鹽湖聖殿結婚。我們蒙福育有九個美好的女兒和一個寶貴的兒子。今天，我們日益成長的家庭是我生命中最大的喜悅之一。

2005 年，在我們結婚將近 60 年之際，我心愛的丹柔意外蒙召返回天家。有一段時間，我悲傷得幾乎無法正常生活和工作，但復活節的信息和復活的應許支撐我度過那段日子。

後來，主將溫蒂·華生帶到我身邊。我們於 2006 年 4 月 6 日在鹽湖聖殿印證。我非常愛她！她是一位非凡的女人——對我、對我們家庭、對整個教會，都是極大的祝福。

這每一項祝福的到來，都是因為尋求、聽從聖靈的提示。朗卓·舒會長說：「這是每位後期聖徒的至高特權。……我們有權利在每天的生活中獲得聖靈的顯示。」⁴

自從我有了總會會長的新召喚後，聖靈一直在我心中留下一個深刻的印象，就是主非常願意啓示祂的心意和旨意。接受啓示的特權是神賜予祂兒女最偉大的恩賜之一。

透過聖靈的顯示，主會在我們追求一切正義的事情上給予協助。我記得在手術室裡，我站在病人旁邊——不確定要如何執行

一項史無前例的手術——體驗到聖靈在我腦海裡圖解說明這項技術。⁵

我向溫蒂求婚時，爲了更具說服力，我對她說：「我知道什麼是啓示，也知道如何獲得啓示。」幸好是她——就我所知，她就是這個樣子——她已爲我們的事尋求獲得個人的啓示，這讓她有勇氣開口答應。

擔任十二使徒的時候，我每天祈禱尋求啓示，每次主對我的心思意念說話時，我都感謝祂。

想像一下這樣的奇蹟！無論我們的教會召喚是什麼，都可以向天父祈求獲得指引和指示，在危險和使人分心的事情上受到警告，並有能力完成我們無法獨力完成的事。如果我們真的接受到聖靈，學會分辨並理解祂的提示，我們就會在大大小小的事情上受到指引。

近來我面臨選擇兩位諮理的嚴峻任務，我懷疑自己怎麼可能從我所愛且尊敬的十二位弟兄中，僅僅選擇兩位來擔任諮理。

由於我知道好的靈感要以良好的資訊為基礎，於是我透過祈禱，與每一位使徒單獨會面。⁶然後我自己隱退到聖殿一個私密的房間裡，尋求主的旨意。我見證，主指示我選擇達林·鄔克司會長和亨利·艾寧會長在總會會長團擔任我的諮理。

同樣地，我見證，主賜予靈感來召喚江文漢長老和尤理西斯·蘇瑞長老，按立他們為使徒。歡迎他們加入這獨一無二的弟兄團體一起服務。

當我們總會會長團及十二使徒定額組議會集合在一起開會時，我們的會議室就成了啓示之室。聖靈明顯在場。我們為複雜的問題絞盡腦汁時，每位使徒都會暢所欲言地表達自己的想法和觀點，展開一個令人興奮的過程。雖然我們

最初的想法不盡相同，但對彼此的愛是不變的。我們的合一使我們能分辨主對祂教會的旨意。

在我們的會議中，向來不是採用多數決！我們透過祈禱仔細聆聽彼此，互相交談，直到我們變得一致。當我們達到完全一致後，聖靈合一的影響力就會讓人激動不已！我們體驗到先知約瑟·斯密所知道的，他教導：「我們若能感情融洽，就能獲得神的力量。」⁷總會會長團和十二使徒定額組沒有一位成員，會根據自己最好的判斷來為主的教會作決定！

弟兄姊妹，我們要如何成為主需要我們成為的男人和女人，也就是基督般的僕人呢？我們要如何為困擾著我們的問題找到答案？如果約瑟·斯密在聖林裡的非凡經驗能教導我們什麼，那就是諸天開啓，神對祂的兒女說話。

先知約瑟·斯密為我們設立了解決問題的模式，供我們遵循。雅各應許，如果我們缺乏智慧，可以求問神；⁸這項應許吸引了男孩約瑟，於是約瑟直接向天父求問。他尋求個人啓示，而他的尋求開啓了這最後的福音期。

同樣地，你會尋求為你開啓什麼呢？你缺乏什麼樣的智慧呢？你感覺迫切需要知道或了解什麼呢？跟從先知約瑟的榜樣，找個你可以經常去的安靜地方，在神前謙抑自己，向天父傾注你的心，轉向祂尋求答案和安慰。

奉耶穌基督的名祈禱，傾訴你的擔憂、害怕、軟弱——當然，還有你內心深切的渴望。然後

傾聽！把你腦海浮現的想法寫下來。記錄你的感受，然後根據你受到的提示採取行動。當你每天、每月、每年不斷重覆這個過程，你就會「逐漸了解啓示的原則」。⁹

神真的想要對你說話嗎？是的！「要阻止全能者從天上傾下知識到後期聖徒頭上，就好比人伸出他弱小的手臂，想使密蘇里河在既定的河道上停住……一樣。」¹⁰

你不必懷疑什麼是真實的。¹¹你不必懷疑誰可以讓你安心信任。透過個人的啓示，你可以獲得自己的見證，知道摩爾門經是神的話，約瑟·斯密是先知，這是主的教會。對於什麼是真實的，不管別人說什麼或做什麼，沒有人能奪取你心中和意念中的見證。

我呼籲各位，擴展你目前的靈性能力以獲得個人的啓示，因為主已應許：「你若〔尋求〕，就必獲得啓示上加啓示、知識上加知識，使你能知道奧秘及令人平安的事——帶來喜樂及帶來永生的事。」¹²

還有好多事情是天上的父希望你不知道的。如尼爾·麥士維長老所教導的：「對於那些有眼可見、有耳可聽的人，父與子顯然在透露宇宙的奧秘！」¹³

若要開啓諸天，最好的方法就是做到以下的事：更加純潔、確實服從、熱切尋求、每日從摩爾門經裡飽享基督的話，¹⁴還要經常去聖殿、做家譜事工。

當然，有許多時候你還是會感覺諸天是緊閉的。但我應許，只要你繼續服從，對主賜給你的



每項祝福表達感謝，並且耐心接受主的時間表，你就會獲得所尋求的知識和理解力。主賜給你的每項祝福——甚至奇蹟——將隨之而來。這就是個人啓示對你的用處。

我對於未來非常樂觀。我們每個人滿是機會可以進步、貢獻、將福音帶到世界每個角落。但對於未來的日子，我也不是那麼天真無知。我們生活在一個複雜、越來越有爭議的世界裡。隨時都可使用的社群媒體和 24 小時循環播放的新聞，用連續不斷的信息轟炸我們。如果我們還希望篩選無數的聲音和攻擊真理的世人哲學，就必須學習接受啓示。

我們的救主和救贖主耶穌基督，將從現在到祂再次來臨這段期間，執行一些極其偉大的事工。我們會看到奇妙的跡象顯示，父神和祂的兒子耶穌基督將在威嚴和榮耀中主領這教會。但在未來的日子，如果沒有聖靈持續的指引、指示和安慰的影響力，我們不可能在靈性上存活。

親愛的弟兄姊妹，我懇請各位增強獲得啓示的靈性能力。讓這個復活節主日成爲你們人生的關鍵時刻。選擇從事必要的屬靈工作來享有聖靈的恩賜，並且更常、更清楚地聽到靈的聲音。

我要像摩羅乃那樣，在此復活節安息日勸勉各位要「歸向基督，接受每一項好的恩賜」，¹⁵ 就從聖靈的恩賜開始，這恩賜將能改變你的一生。

我們是耶穌基督的信徒。聖靈將永遠向你見證的最重要真理



是，耶穌是基督，是活神的兒子。祂活著！祂是我們與父的代辯者，我們的典範，我們的救贖主。在此復活節主日，我們紀念祂的贖罪犧牲，祂的復活和神性。

這是祂的教會，透過先知約瑟·斯密而復興。我這樣見證，並表達我對各位的愛，奉耶穌基督的聖名，阿們。■

註：

1. 教義和聖約 19：18。
2. 見路加福音 23：33。
3. 見阿爾瑪書 26：16。

4. 總會會長的教訓：朗卓·舒（2012），第 76 頁。
5. 見羅素·納爾遜，「祈禱的甜美力量」，2003 年 5 月，利阿賀拿，第 7-8 頁。
6. 見尼腓三書 28：1。
7. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第 393-394 頁。
8. 見聖經雅各書 1：5。
9. 教訓：約瑟·斯密，第 132 頁。
10. 教義和聖約 121：33。
11. 見摩羅乃書 10：5。
12. 教義和聖約 42：61。
13. Neal A. Maxwell, "Meek and Lowly" (Brigham Young University devotional, Oct. 21, 1986), 9, speeches.byu.edu.
14. 見尼腓二書 32：3。
15. 摩羅乃書 10：30。



江文漢長老
十二使徒定額組

基督我主今復生

今天是復活節主日，我虔敬地作證並鄭重見證基督活著——祂「曾經死亡、被埋葬，並在第三天復活」。

親愛的弟兄姊妹，在我幾個兒子年紀很小的時候，我會講有關小獵犬的床邊故事給他們聽，哼著睡前聖詩，像是「基督我主今復生」。¹ 有時候我會開玩笑地把歌詞改為：「睡覺的時候到了，哈利路亞！」我的兒子通常很快就睡著了；或是至少他們知道如果我認為他們睡了，我就不會再唱了。

自從羅素·納爾遜會長慈愛地握住我的雙手，向我發出這項來自主的神聖召喚，那時我心愛的蘇珊陪在我身旁，這項召喚令我驚訝不已，也讓我在過去這幾天多次流下眼淚。這些不勝負荷的感受，是言語——至少是我自己的話語——所無法表達的。

在這復活節主日，我要歡唱：「哈利路亞。」這首關於復活的救主救贖之愛的歌曲，² 讚頌各項聖約所帶來的融洽（使我們與神，與彼此都連結起來）以及耶

穌基督的贖罪（幫助我們脫離自然人，順服神聖之靈的勸導）。³

我們所立的聖約和救主的贖罪兩者結合在一起，會增添我們的能力，使我們變得高貴。它們一起幫助我們堅持下去，也幫助我們放下。它們一起讓我們變得更甜美、得以保全、被聖化和獲得救贖。

先知約瑟·斯密說：「我們談的，對某些人而言，似乎是非常大膽的教義——一種能在地上

記錄或結合也能在天上結合的能力，然而，在這世界的各時代，每當主藉實際的啓示把聖職的福音期給任何人或任何一群人時，也總是會給這能力。」⁴

今日也是如此。在 43 個國家中有 159 座主的神聖屋宇，可以接受神聖聖約和教儀，那是其他任何地方所無法獲得的。神所應許的祝福，透過復興的聖職權鑰、教義和權柄，反映我們的信仰、服從，以及祂神聖之靈的應許，在今生和永恆中臨到我們的世世代代。

在各族、各方、各國、遍布在這世界性教會的親愛弟兄姊妹們，感謝你們在跨出每一步時奉行信心、希望和仁愛的生活。感謝各位的參與，這是一場充滿對復興福音的見證與經驗的聚會。

親愛的弟兄姊妹，我們屬於彼此。在所有的事上和所有地方，⁵ 我們都可以在合一和愛中交織在一起。⁶ 主耶穌基督邀請我們每個人，不論我們在何處，不論我們的環境如何，請「來看」。⁷

今天我謙卑地矢志要將我所有的心力，⁸ 獻給救主、我心愛的妻子蘇珊和我們的家庭、總會弟兄，



以及你們每一位我心愛的弟兄姊妹，不論現在或未來如何亦然。

任何有價值及永恆的事物，都是以永恆慈愛的父神和祂的兒子耶穌基督，以及祂的贖罪這些不變的事實為核心，聖靈為這些事作證。⁹ 今天是復活節主日，我虔敬地作證並鄭重見證基督活著——祂「曾經死亡、被埋葬，並在第三天復活和升天」。¹⁰ 祂是阿拉法和俄梅戛¹¹——祂在太初時與我們同在，祂會與我們同在一直到最後。

我要為後期時代的先知作見證，從先知約瑟·斯密到我們親愛的羅素·納爾遜會長，我們滿心歡喜地支持他。正如初級會兒童所唱的：「來跟隨先知，前途光明。」¹² 我要見證，如同神聖經文——包括耶穌基督的另一部約書摩爾門經——所預言的，主的國度已再度在世上建立，為彌賽亞的第二次來臨作準備。¹³ 奉耶穌基督的神聖聖名，阿們。■

註：

1. 「基督我主今復生」，聖詩選輯，第 121 首。
2. 見阿爾瑪書 5：26。
3. 見摩賽亞書 3：19。
4. 教義和聖約 128：9。
5. 摩賽亞書 18：21。
6. 見摩賽亞書 18：21。
7. 約翰福音 1：39。
8. 見尼腓一書 15：25。
9. 「你們已接受了為父與子作見證的聖靈，而實現祂所作的應許：只要你們從那條路進去，你們就必得到」（尼腓二書 31：18）。
10. 參閱總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第 49 頁。
11. 見教義和聖約 19：1。
12. 「來跟隨先知」（兒童歌本，第 58-59 頁。）
13. 摩爾門經緒言。



尤理西斯·蘇瑞長老
十二使徒定額組

先知藉著 聖靈的力量說話

世上有先知是神愛祂兒女的一個象徵。先知讓人們認識神和耶穌基督的應許及真正本質。

我親愛的弟兄和姊妹們，無論你們在哪裡，我想表達我真誠深切的感激，感謝你們昨天舉手支持我。雖然我覺得自己像摩西一樣拙口笨舌，不善言辭，但我從主對他說的話當中得到慰藉：

「誰造人的口呢？誰使人口

啞、耳聾、目明、眼瞎呢？豈不是我——耶和華嗎？

「現在去吧，我必賜你口才，指教你所當說的話」（出埃及記 4：11-12；亦見第 10 節）。

我摯愛妻子的愛和支持，也讓我感到欣慰。對我和我的家人來說，她一直是仁慈、愛心和對



主忠誠的榜樣。我全心全意愛她，感謝她帶給我們的積極正面的影響。

弟兄姊妹們，我向各位見證，羅素·納爾遜會長是神在世上的先知。我從沒見過有任何人比他更仁慈、有愛心。雖然我深感自己無法勝任這項神聖召喚，但是在他將這項責任交給我時，他所說的話和溫柔的眼神，讓我覺得被救主的愛圍繞。納爾遜會長，謝謝你。我支持你，而且愛你。

在我們生活的這時代，世上有先知、先見、啓示者，他們尋求知道主的旨意並加以遵從，這豈不是一項祝福？知道儘管面對生活中的各種挑戰，我們並不孤單，這令人感到欣慰。世上有先知是神愛祂兒女的一個象徵。先知讓人們認識神和耶穌基督的應許和真正的本質。我透過自己的親身經驗學到這點。

十八年前，我和妻子接到當時的總會會長團第二諮理雅各·傅士德會長打來的電話。他召喚我們在葡萄牙傳道部服務，擔任會長和同伴。他告訴我們，在開始這項事工之前，我們只有六個星期。雖然我們覺得還沒準備好而且無法勝任，還是接受了召喚。當時我們最擔心的是，取得在那個國家服務所需要的簽證，因為根據過去的經驗，我們知道完成這個程序要花六至八個月。

傅士德會長接著問，我們是否有信心，相信主會行奇蹟，讓我們能夠更快解決簽證的問題。我們很肯定地回答「是的」，然後立刻開始安排。我們準備了辦



簽證所需的文件，帶著三個年幼的孩子，儘快去領事館。一位很和善的女士在那裡與我們見面。她看了我們的文件並了解我們到葡萄牙的目的之後，轉身問我們：「你們真的會幫助我國家的人民嗎？」我們堅定地回答「是的」，解釋我們是耶穌基督的代表，會為祂和祂在世上的神聖使命作見證。四個星期後我們回去那裡，獲得了我們的簽證，如主的先知要求我們去做的，在六個星期內抵達傳道地區。

弟兄姊妹們，我發自內心深處見證，先知藉著聖靈的力量說話。他們為基督和基督在世上的神聖使命作見證。先知代表主的心思意念，並且蒙召喚代表主，教導我們，我們必須做什麼，才

能回去與神和祂的兒子耶穌基督同住。只要我們運用信心，並遵循先知的教訓，就會蒙受祝福。在我們這個時代，跟從先知會讓我們的生活更快樂、更單純，我們的困難和問題會更容易承受，也使我们為自己打造了靈性的甲冑，保護我們免受敵人的攻擊。

在這復活節的日子，我要鄭重見證：耶穌基督已復活，祂活著，祂透過祂的先知、先見、啓示者指導祂在世上的教會。我見證祂是世界的救主和救贖主，透過祂，我們能在親愛的神面前獲得救恩和超升。我愛祂，我景仰祂。我想要跟從祂，遵行祂的旨意，並且變得更像祂。我謙卑地這樣說，奉我們的主耶穌基督的聖名，阿們。■



羅素·納爾遜會長

施助

我們會實施一種更新、更神聖的做法，來照顧和施助他人。

感謝江長老和蘇瑞長老表達由衷的信心話語，我們非常感激你們和你們親愛的配偶。

親愛的弟兄姊妹，對於要如何幫助教會成員遵守主的誠命，尤其是愛神和愛鄰人這兩大誠命，¹

我們不斷地尋求來自主的指示。

過去幾個月，我們一直在尋求更好的方法，能以救主的方式來施助我們的人民屬靈和屬世上的需要。

我們已經決議終止大家所熟知的「家庭教導」和「探訪教

導」。取而代之的是，我們會實施一種更新、更神聖的做法，來照顧和施助他人。我們簡單扼要地稱這些努力為「施助」。

有效的施助是藉著姊妹們與生俱來的恩賜，以及聖職無與倫比的能力所促成的。我們都需要獲得這樣的保護，來抵抗敵人狡猾的詭計。

十二使徒定額組的傑佛瑞·賀倫長老，以及總會慈助會會長琴恩·賓翰姊妹將會說明，被指派的聖職弟兄和被指派的慈助會姊妹及女青年現在如何發揮作用，來服務和看顧教會在世界各地的成員。

總會會長團和十二使徒一致贊同他們的信息。我們心懷感激且虔誠地展開教會歷史上的這個新篇章，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 見路加福音 10：27。





傑佛瑞·賀倫長老
十二使徒定額組

「和他們在一起， 並堅固他們」

今天我們祈求每個男人和女人在離開這場總會大會時，
會更堅定決心要真心彼此照顧。

套用拉爾夫·愛默生的話，「生命中最值得記念的時刻，就是我們感受到啓示所帶來的悸動。」¹ 納爾遜會長，我不知道這個週末我們還能再承受多少「這樣的悸動」。我們有些人的心臟衰弱，但是當我想到這件事，我想到你也有辦法處理。你是多麼偉大的先知啊！

羅素·納爾遜會長在昨天晚上和今天早上作了非凡的宣布和見證，秉持著這樣的精神，我要見證這些調整都是獲得啓示的例子，而啓示從一開始就一直引領著這教會。這些調整提供了更多的證據，證明主在按時間加速祂的事工。²

對於所有渴望知道這些事情細節的人，請了解在本場大會結束時，會立即啓動一連串的作業，其中包括把總會會長團的一封信

函寄給教會有其郵件地址的每位成員。所有的聖職和輔助組織領袖也會收到一份附件，是七頁的問答資料。最後，這些文件會立刻張貼在 ministering.lds.org 網站。「你們祈求，就給你們；尋找，



就尋見。」³

現在關於納爾遜會長所賦予我和琴恩·賓翰姊妹的這項美好的指派任務，弟兄姊妹們，隨著定額組和輔助組織的事工在組織架構方面日趨成熟，同樣的，我們個人也應當變得成熟——每個人都要超越任何機械化、欠缺誠意而流於形式的例行公事，達到救主在其塵世傳道結束時所說的，作個真心誠意的門徒。當祂準備離開這些福音知識尚且不足、仍然感到困惑的一小群信徒時，祂並沒有列出一長串必須遵循的行政程序，或是把一大堆要填的三聯單報表交給他們。相反的，祂把他們要做的事歸結為一條基本的誡命：「我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。……你們若有彼此相愛的心，眾人因此就認出你們是我的門徒了。」⁴

爲了使我們更接近這樣的福音理想，這項剛宣布的聖職和慈助會施助概念會包含以下這些部分，而慈助會也已經落實了其中某些部分，並獲得美好的成果。⁵

- 我們不再使用家庭教導和探訪教導這些用語。部分原因是因爲我們的施助工作有很多是在家以外的場合進行的，而且有一部分是因爲我們所作的聯繫將不再用教導準備好的課程來界定，雖然若有需要的話，確實也可以分享課程。施助的主要目的就是要像對阿爾瑪時代人民的情形所描述的那樣，要「看顧他們的人民，並以正義的事來



滋養他們。」⁶

- 我們會繼續盡可能地拜訪家庭，但是當地的狀況——包括人數很多、路程遙遠，個人安全和其他艱難的情況等等——可能使我們無法做到每個月去拜訪每個家庭。誠如總會會長團在多年前所勸告的，盡你們所能去做。⁷除了進行實際拜訪所安排的行程外，也可以用打電話、字條、簡訊、電子郵件、視訊聊天、教會聚會時的交談，一同參與服務計畫、社交活動，以及社群媒體所提供的各種機會，來補充你的聯繫行事曆。但是，我要強調在保持聯繫方面這種開闊的新觀點，並不包括我最近在某個汽車保險桿貼紙上所看到令人難過的言論。上面寫著：「如果我對你按喇叭，就表示你被家庭教導了。」弟兄們，懇請各位，（姊妹們絕不會有這種情形——我是對教會的弟兄們說），我們希

望這些調整會促成更多的關心照顧，而非更少。

- 對於這種比較新的、更加落實以福音為基礎的施助概念，我感覺到各位已經開始對回報時「怎樣才算」感到恐慌。請放鬆心情，因為不必交任何報告——至少不是每個月月底「勉強趕著去拜訪」的報告。在這方面我們也在努力變得成熟。唯一要回報的，是領袖在那一季與支會內的施助同伴團所作的面談次數。我的朋友們，這雖然聽起來很簡單，但這些面談是極為重要的。若沒有那些資訊，主教就無法獲得所需的資訊，來了解他人民屬靈和屬世的情況。要記住：弟兄施助者是代表主教團和長老定額組會長團，但並非取而代之。主教和定額組會長的權鑰遠遠超越這項施助概念。
- 由於這項報告有別於你們所提交的任何報告，因此請容我強調：在教會總部的我們

不需要知道你們怎樣聯繫你的人民，或何時何地聯繫，我們需要知道的是你們確實在作聯繫，而且在各方面盡你所能去造福你的人民。

弟兄姊妹們，我們整個教會有天上賜予的機會來顯明「在神……面前，那清潔沒有玷污的虔誠」⁸——去「承擔彼此的重擔，使重擔減輕」，並「安慰需要安慰的人」；⁹去施助寡婦孤兒、已婚的和單身的、堅強的和愁煩的、受壓迫的和強健的、快樂的和悲傷的——簡言之，即每一個人，因為我們都需要感受到溫暖的友誼之手，和聽到堅定的信心話語。然而我要提出警告，新的名稱、靈活彈性和較少的報告並不會讓我們的服務有絲毫改變，除非我們把這視為一項邀請，以勇敢、嶄新且更神聖的方式去彼此照顧，就像納爾遜會長所說的那樣。在我們提升自己的靈性眼界，更全面地奉行愛的律法時，我們要向多年來以這種方式服務的世代表達敬意。請容我舉出展現這種奉獻熱誠的最近一個例子，希望會有更多人了解主的這項誠命，「和〔我們的弟兄和姊妹〕在一起，並堅固他們」。¹⁰

今年1月14日，星期日，剛過傍晚5點的時候，我的年輕友人布瑞特·漢伯林和克莉絲汀·漢伯林在位於亞利桑那州坦佩的家中聊天，布瑞特在主教團服務了一整天，而克莉絲汀則剛忙完照顧五個孩子。

克莉絲汀去年似乎才成功地

戰勝乳癌，突然間她昏倒在地，不醒人事。911 接到電話後趕緊派來緊急救護人員，拼命地搶救她。布瑞特一面向神懇求禱告，一面很快地撥了另外兩通電話：一通是請他的母親來幫忙照顧子女，另一通是打給他的家庭教導教師愛德文·波特。他和後者通話的完整內容是這樣的：

愛德文看到來電顯示，說道：

「嘿，布瑞特，什麼事？」

布瑞特叫喊著說：「我需要你來——快點！」

不到幾分鐘，布瑞特的聖職同伴就趕到他身邊，幫忙照顧孩子，開車載著漢柏林弟兄跟隨載送他妻子的救護車到醫院。在醫院裡，克莉絲汀昏迷不醒不到 40 分鐘後，醫生宣告她不治身亡。

布瑞特開始啜泣，愛德文用雙臂抱著他，和他一起哭泣——他們哭了很長一段時間。後來，愛德文讓布瑞特和聞訊趕來的家族其他成員在一起，他開車到主教家，把剛才發生的事告訴主教。很棒的主教立即趕往醫院，而愛德文則開車到漢柏林家庭的住處。在那裡他和趕來協助的妻子莎羅特，陪伴漢柏林家五個剛失去母親的孩子（年齡從 12 歲到 3 歲）一起玩耍。他們準備晚餐給孩子們吃，安排臨時的音樂活動，協助他們上床就寢。

布瑞特後來告訴我，「這個故事動人的部分，不是愛德文在我打電話後立刻趕來。遇到緊急狀況時，總是有人願意幫忙。這個故事動人的部分是，他是我那時想到的人。有其他人住在附近。

克莉絲汀的哥哥和妹妹就住在離我們不到五公里的地方。我們有很棒、最棒的主教。但是愛德文和我之間的情誼，讓我在需要幫助時，自然而然地就打電話給他。教會提供了有組織的方式，讓我們能更充份地奉行第二大誠命——去愛我們的弟兄姊妹、為他們服務和培養情誼，幫助我們更接近神。」¹¹

愛德文談到這個經驗時說：「賀倫長老，這整件事奇特的是，布瑞特曾經擔任我們家的家庭教導教師，比我擔任他們的家庭教導教師更久。在那段時間，他以朋友的身份來拜訪我們，並非只是因為被指派的關係。他一直是個好榜樣，展現出活躍、關心的聖職持有人應有的榜樣。我的妻子、兒子——我們都認為，他不是出於義務而在每個月月底來把信息帶給我們；我們認為他是一位住在附近街坊，願意做任何事來造福我們的朋友。我很高興我



能稍稍回報欠他的恩情。」¹²

弟兄和姊妹們，我要與各位一同向在教會歷史上，忠信地去愛和服務的每位街坊教師、支會教師、家庭教導教師和探訪教師致敬。今天我們祈求每個男人和女人——以及年紀較大的男青年和女青年——在離開這場總會大會時，會更堅定決心要真心彼此照顧，完全懷著基督純正的愛來做到這一點。儘管我們都會覺得力有未逮和能力不足——我們每個人都有挑戰——然而，願我們能與果園的主人并肩工作，¹³ 在回答祈禱、提供安慰、擦乾淚水，和使神心愛兒女的靈魂獲得超升這項艱鉅的神的事工上，成為父神的助手。¹⁴ 如果我們願意這麼做，就會變得更像基督真正的門徒，而我們都應當成為那樣的人。在這復活節主日，願我們像祂愛我們那樣彼此相愛，¹⁵ 我這樣祈求，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. See Ralph Waldo Emerson, *The Conduct of Life* (1860), 268.
2. 見教義和聖約 88：73。
3. 路加福音 11：9。
4. 約翰福音 13：34-35。
5. 見「隨時隨地用各種方式保持聯繫」，2018 年 1 月，利阿賀拿，第 7 頁。
6. 摩賽亞書 23：18；亦見教義和聖約 20：53。
7. 見「看顧成員並使他們堅強」，總會會長團信函，2001 年 12 月 10 日。
8. 聖經雅各書 1：27。
9. 摩賽亞書 18：8-9。
10. 教義和聖約 20：53。
11. 布瑞特·漢柏林，個人書信，2018 年 2 月。
12. 愛德文·波特，個人書信，2018 年 2 月。
13. 見摩爾門經雅各書 5：70-72。
14. 見教義和聖約 81：5。
15. 見約翰福音 15：12。



琴恩·賓翰
總會慈助會會長

像救主那樣施助

願我們都能懷著愛去施助我們永恆的姊妹兄弟，
藉此表明我們對神的感謝和愛。

能 生活在神不斷賜予啓示的時代，是多麼美好的祝福啊！「萬物復興」¹已經開始，而且會繼續藉著已預言要在這個時代發生的事件應驗。而我們在期待和迎接萬物復興的同時，也在預備救主的第二次來臨。²

除了藉著彼此關懷施助，努力變得像祂一樣之外，還有什麼更好的方式，來準備好迎見祂呢？正如耶穌基督在這個福音期之初教導信徒的：「如果你愛我，就要事奉我。」³ 為人服務展現出門徒精神，也顯示出我們對神和祂的兒子耶穌基督的感謝和愛。

有時候，我們以為要做宏偉的英雄事蹟才「算得上」是為鄰人服務。但是，簡單的服務之舉卻可能對其他人，和對我們自己，產生深遠的影響。救主做了些什麼呢？藉著祂崇高的贖罪恩賜，以及我們在這美麗的復活主日慶

祝的復活，「再沒有其他人對會活在世上和將活在世上的人有如此深遠的影響」。⁴ 然而，祂也對人微笑、跟人談話、與人同行、傾聽、為人騰出時間、鼓勵、教導、餵飽和寬恕人。祂為家人和朋友服務，不分親疏遠近，也邀請認識的人和近親好友一同享受祂福音的豐盛祝福。這些「簡單」的服務、愛心之舉，是我們在今日施助的典範。

各位在施助時有幸代表救主，所以要自問：「我要如何與這個人或家庭分享福音之光呢？聖靈提示我做什麼呢？」

我們可以用各式各樣的方法針對個人去施助。所以，施助是什麼呢？

施助就是長老定額組和慈助會會長團會透過祈禱商議指派工作。領袖並非只是發紙條，而是會在指派工作給弟兄施助者和姊妹施助者時，親自與他們針對個

人和家庭進行商議。施助就是一起去散步、某個晚上聚在一起玩遊戲、提供服務，甚至一起服務。施助就是親自拜訪，或是講電話、在線上聊天，或是傳簡訊。施助就是送生日卡，以及在足球比賽中加油。施助就是分享對那個人來說深具意義的一節經文或是總會大會的一句話。施助就是討論福音問題和分享見證，以釐清問題，帶來平安。施助就是成為某人生活的一部分，關心、在乎他（她）。施助也是進行施助面談，並慎重、恰當地討論需求和優點。施助就是把支會議會組織起來，處理較大的需求。

有位姊妹因丈夫開始就讀研究所，搬到了離家很遠的地方，而這樣的施助鞏固了她。她當時沒有電話可用，還要照顧嬰孩，因此在新的地方感到迷惘，不知所措又孤單。一位慈助會姊妹未事先通知便來到她家門口，帶了一雙小鞋子給寶寶，然後讓他們倆坐上車子，帶他們去找雜貨店。這位姊妹滿心感激地說：「她是



我的生命線！」

非洲有一位年長的姊妹彰顯出何謂真正的施助。她被指派去找到一位很久沒有參加教會聚會的姊妹。當她來到那位姊妹家中時，發現那位姊妹曾經被毆打、被人搶劫，幾乎斷糧，而且覺得自己的衣服都不適合穿到教會參加安息日聚會。受指派施助的姊妹帶著傾聽的雙耳、菜園裡的農產、經文，以及友誼去看她。那位「迷失」的姊妹不久便回到教會，現在也有教會召喚，因為她知道有人愛她、珍惜她。

慈助會的這些努力與調整結構的長老定額組結合之後，這樣的團結將造成不同凡響的結果。施助成為經過協調整合的工作，來履行聖職的職責，也就是「探訪每位成員的家」，「一直看顧教會成員，和他們在一起，並堅固他們」，⁵ 以及達成慈助會的宗旨，也就是幫助彼此準備好獲得永生的祝福。⁶ 長老定額組及慈助會會長團在主教的指示下通力合作。他們在尋求用最好的方式去看顧、照料每個人和家庭時，會得到啓發。

讓我為各位舉一個例子。有一位母親被診斷出罹患癌症。不久她便開始接受治療，而慈助會姊妹也立刻動手工作，計劃如何以最好的方式提供食物、看病的交通往返，以及其他支援。姊妹們定期去看望她，讓她有人陪伴感到愉快。同時，麥基洗德聖職定額組也展開行動，他們付出勞力改裝臥房和浴室，以便照顧這位生病的姊妹。男青年也捲起袖



子參與這項深具意義的工作。女青年也加入，她們開心地安排人手，以確保每天會有人幫忙溜狗。這個支會就這樣繼續服務了一段時間，並按照需要來增加服務或作調整。這的確是愛的事工，每位成員都付出心力，團結起來，以自己的方式付出關懷，不僅造福了那位受苦的姊妹，也讓她的每一位家人蒙福。

這位姊妹英勇抗癌一段時間後，最後不敵疾病去世了。這個支會是否鬆了一口氣，認為這項工作終於大功告成了呢？沒有，女青年繼續每天幫忙溜狗，聖職定額組繼續施助這位父親和他的家人，而慈助會姊妹也繼續懷著愛心伸出援手，查明這個家庭的優勢和需求。弟兄姊妹，這就是施助，這就是像救主那樣愛人！

這些受靈啓發的宣布事項所帶來的另一項祝福，就是 14 到 18 歲的女青年將有機會擔任慈助會姊妹的同伴，參與施助事工，就像同年齡的男青年擔任麥基洗

德聖職持有人的施助同伴一樣。青少年與成年人在救恩的事工中一起服務時，可以分享他們獨特的才能，並在靈性上成長。讓青少年加入施助指派工作，會使參與的成員人數增加，讓慈助會和長老定額組能照顧更多的人。

當我想到自己所認識的美好女青年時，我為慈助會姊妹感到高興。因為在與女青年並肩服務或接受她們的施助時，慈助會姊妹將有幸因女青年的熱情、才能和敏銳的靈性而蒙福。同樣令我開心的是，女青年將有機會接受慈助會姊妹的指導、教導和鞏固。對女青年而言，有機會參與建立神的國度，會帶來極大的益處，幫助她們更準備好在教會和社區中擔任領袖，在家中成為有所貢獻的夥伴。正如邦妮·奧斯卡森姊妹昨天說的，女青年「想要為人服務。她們需要知道，她們在救恩的事工上是受到重視且不可或缺的」！⁷

事實上，女青年不用被指派，



就已經在默默施助別人了。我認識一個舉家搬遷數百英里的家庭，他們在新的地方一個人都不認識。在第一個星期，新的支會裡一位 14 歲的女孩出現在他們家門口，帶著一盤餅乾，歡迎他們搬到那個地方。那位女孩的母親面帶微笑地站在她身後，很樂意開車送她女兒來，支持女兒想要施助的渴望。

另外有個母親有一天很擔心，因為她 16 歲的女兒在平常回家的時間還沒有到家。女孩終於回到家時，母親有點沮喪地問她去了哪裡。這位 16 歲的女孩膽怯地回答說，她帶了一朵花去探望住在附近的一位寡婦。她注意到這位年長的姊妹看起來很寂寞，她得到聖靈的提示覺得要去探望她。得到母親的完全贊同後，這位女青年繼續去拜訪這位老婦人。她們成為好朋友，延續了多年溫馨的友誼。

以上所說的這些女青年，以及更多像她們一樣的女青年，都注意到別人的需求，並採取行動去滿足那些需求。女青年天生就渴望去照顧人和分享，而這些渴望可以藉由與一位成年姊妹成為施助同伴，而得到適當的指引。

不論我們年紀多大，在考慮要如何作最有效的施助時，我們都要問：「她〔或他〕需要什麼？」我們若提出這個問題，加上想要服務的真诚渴望，就會得到靈的指引，去做能提升和鞏固個人的事情。我聽過無數的故事，有關弟兄姊妹因為在教會受到簡單的接納和歡迎、貼心的電子郵件或簡訊、在困難時有人親自來關心、受邀參加團體活動，或在艱難的情況中得到援助，因而蒙福。單親父母、新歸信者、較不活躍的成員、鰥夫寡婦，或陷入困境的青少年，都可能需要弟兄施助者和姊妹施助者的特別關注和優先

協助。長老定額組和慈助會會長團互相協調，就能安排好適當的指派工作。

歸根究底，真正的施助要以愛為動機，以一次施助一個人的方式完成。真诚施助的重要、價值與奇妙之處，就在於這樣的施助真的能改變生命！當我們敞開心懷，願意藉著愛和接納、鼓勵和安慰去施助時，其力量將令人無法抗拒。懷著愛為動機，奇蹟就會發生，我們便能找到方法，將「迷失」的姊妹弟兄帶進接納所有人的耶穌基督的福音中。

救主是我們一切事上的典範——祂不只顯明我們應該做什麼，更顯明我們為什麼做這些事。⁸「祂的塵世生命是對我們的一項邀請——邀請我們提高眼界，忘記自己的問題，向他人伸出援手。」⁹當我們接受這樣的機會，全心全意去施助姊妹弟兄時，就會蒙福，在靈性上更精進、更與神的旨意和諧，也更能了解祂的計畫，幫助每個人歸向祂。我們會更容易認出祂的祝福，更熱切想要讓其他人也得到這些祝福。我們會在心中同聲唱出：

救主，我願愛人如己，
有如您仁慈愛我，
求您光照我的道路，
我願全心事奉您。
救主，我願愛人如己，
主，我願跟隨您。¹⁰

願我們都能懷著愛去施助我們永恆的姊妹弟兄，藉此表明我

們對神的感謝和愛。¹¹ 結果是會有合一的感受，就像古代美洲居民在救主於那塊土地上顯現後的 100 年間所感受到的那樣。

「事情是這樣的，那地沒有紛爭，因為人民心中有神的愛。

「沒有嫉妒、沒有不和……在由神的手所造的人當中，確實沒有比這人民更幸福的了」。¹²

我欣然作我個人的見證：這些具啟發性的改變是神所啓示的，只要我們樂意接受這些改變，就會更準備好在祂的兒子耶穌基督來臨時迎見祂。我們會朝著成為錫安的人民更邁進一步，並與我們在門徒道路上沿途所幫助的人，一同感受無比的喜悅。我熱切、謙卑地祈求我們都能如此行，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 見使徒行傳 3：19-21。
2. 見羅拔·海爾斯，「為復興和第二次來臨作準備：『我的手必護佑你』」，2005 年 11 月，利阿賀拿，第 88-92 頁。
3. 教義和聖約 42：29。
4. 「活著的基督：使徒的見證」，2017 年 5 月，利阿賀拿，封面裡。
5. 教義和聖約 20：47，53。
6. 見指導手冊第二冊：管理教會（2010），9.1.1。
7. 邦妮·奧斯卡森，「神國事工中的女青年」，2018 年 5 月，利阿賀拿，第 38 頁。
8. 見以弗所書 5：2。
9. Russell T. Osguthorpe, "What If Love Were Our Only Motive?" (Brigham Young University devotional, Mar. 8, 2011), 7, speeches.byu.edu.
10. 「主，我願跟隨您」，聖詩選輯，第 137 首。
11. 見摩賽亞書 2：17。
12. 尼腓四書 1：15-16。



迪特·鄔希鐸長老
十二使徒定額組

看這個人！

凡尋找方法真正看見這個人的，必會找到通往生命最大喜悅的入口，並在生命遭逢嚴峻打擊而絕望時找到安慰。

我所愛的弟兄姊妹，親愛的朋友，我很感激能在這個美好的總會大會週末，與各位共聚一堂。海荷瑞和我很高興跟大家一起歡迎江長老和蘇瑞長老，以及在本次大會剛接受重要召喚的人。

雖然我很想念我親愛的朋友多馬·孟蓀會長，但我也愛我們

的先知羅素·納爾遜會長和他卓越的諮理，並且支持他們。

我也很感謝並感到榮幸，能再次與我所愛的十二使徒定額組同工弟兄更密切合作。

最重要的是，我深感謙卑並非常高興能成為耶穌基督後期聖徒教會的成員，這個教會有千百萬名男人、女人及小孩願意就地舉起——不論他們的職位或召喚為何——並全心致力於事奉神和為同胞服務，建立神的國。

今天是個神聖的日子，是復活節主日，我們紀念救主打斷死亡枷鎖，¹ 從墳墓中勝利出來的那個榮耀早晨。

史上偉大的日子

最近我在網路上詢問：「改變人類歷史最大的是哪一天？」

得到的答案從千奇百怪令人驚訝的，到見解深刻發人深省的都有。其中包括：史前小行星撞





擊猶加敦半島的那一天；1440年，約翰尼斯·谷騰堡完成印刷機的那一天；當然還有1903年，萊特兄弟證明人真的能飛的那一天。

如果問各位同樣的問題，你會怎麼回答？

我心裡的答案很清楚。

要找出歷史上最重要的一天，就必須回到將近2000年前在客西馬尼園的那一夜，耶穌基督跪下懇切地祈禱，獻出自己作為償付我們的罪的贖價。在這偉大而無限的犧牲過程中，身體和靈體都遭受無與倫比的痛苦，以致耶穌基督，也就是神，每個毛孔都流血。祂出於完全的愛，獻出一切使我們能獲得一切。祂的崇高犧牲，世人難以理解，我們唯有全心全意才能感受得到；祂的崇高犧牲也提醒我們，我們世人對於基督所賜予的神聖恩賜，都有所虧欠，需要感恩。

那晚稍後，耶穌被帶到宗教和政治當權人士面前，他們嘲弄祂、打祂，還判處祂可恥的死刑。祂痛苦地被釘在十字架上，直到

最後，「成了！」² 祂毫無氣息的身體被放進一個借來的墳墓裡。後來，在第三天的早晨，耶穌基督，全能之神的兒子，從墳墓中出來，帶著光輝、光明和威嚴，成為榮耀、復活的人物。

的確，歷史上有許多事件深深影響了許多國家和人民的命運。但是把它們都合在一起，其重要性仍不能與第一個復活節早晨發生的事相比。

究竟是什麼原因使得耶穌基督的無限犧牲和復活成為歷史上最重要的事件——甚至比世界大戰、毀滅性的災難，和改變生活的科學發現更具影響力？

由於耶穌基督，我們才能再次活著

答案在於我們每個人都會面對的兩個重大且無法克服的挑戰。

首先，我們都會死。無論你多麼年輕、貌美、健康，或多麼小心謹慎，總有一天你的身體會失去生命氣息。朋友與家人會為你哀悼，卻無法將你帶回來。

儘管如此，由於耶穌基督，你的死亡將是短暫的。你的靈有一天會與你的身體重新結合。這復活的身體將不再受制於死亡，³ 你會永遠活著，不再有痛苦和身體上的折磨。⁴

這件事之所以能夠發生，是因為耶穌是基督，祂捨下生命，又再拾起生命。

祂這麼做是為所有相信祂的人。

祂這麼做也是為所有不相信祂的人。

甚至是為那些嘲弄、辱罵、詛咒祂的名的人。⁵

由於耶穌基督，我們才能與神同住

其次，我們都犯了罪。我們的罪使我們永遠無法與神同住，因為「絕無不潔之物能進入祂的國度」。⁶

因此，每個男人、女人和小孩都無法回到祂的面前——也就是說，一直要等到耶穌基督這無瑕疵的羔羊，獻上自己的生命作為償付我們的罪的贖價。因為耶穌不虧欠公道，所以祂能償付我們的債，為每個靈魂滿足公道的要求，其中包括你和我。

耶穌基督為我們的罪償付了代價。

所有一切的罪。

在那歷史上最重要的日子，耶穌基督打開死亡的大門，移除阻擋我們進入神聖聖潔的永生殿堂的障礙。由於我們的主和救主，你我都獲賜一項極寶貴的無價禮物——不管我們的過去如何，我

們都可以悔改，走上通往高榮之光和榮耀的道路，被天父忠信的兒女們圍繞。

我們為何歡欣

這就是我們在復活節主日所慶祝的——我們慶祝生命！

由於耶穌基督，我們會超越死亡所帶來的絕望，擁抱我們所愛的人，流下極大喜悅和感激的淚水。由於耶穌基督，我們將成為永恆的人物，永遠存在。

由於耶穌基督，我們的罪不僅能被抹去，還會得到寬恕。

我們會變得潔淨，並獲得超升。

成為聖潔。

由於我們所愛的救主，我們可以永遠汲飲那湧到永生的泉水。⁷ 我們可以永遠住在永恆之王的住處，享有無法想像的榮耀和完全的快樂。

我們「看這個人」嗎？

儘管有這一切，今日世界上仍有許多人不知道、也不相信耶

穌基督賜給我們的寶貴禮物。他們也許聽過耶穌基督，知道祂是一位歷史人物，卻不以祂真正的身份來看待祂。

我一想到這件事，就想到救主在死前數小時，站在猶大地的羅馬官員本丟·彼拉多面前。

彼拉多完全用世俗的眼光來看待耶穌。彼拉多有職責在身，肩負兩項主要任務：替羅馬徵稅和維護治安。現在，猶太公會將一個他們聲稱對兩方都造成妨害的人帶到他面前。⁸

彼拉多審問了犯人之後，宣布：「我查不出他有甚麼罪來。」⁹ 不過他覺得有必要安撫指控耶穌的人，所以要求按照當地的習俗，允許在逾越節期釋放一名囚犯。他們難道不會讓他釋放耶穌，而不是釋放惡名昭彰的強盜和兇手巴拉巴嗎？¹⁰

但喧鬧的群眾卻要求彼拉多釋放巴拉巴，將耶穌釘十字架。

「為甚麼呢？」彼拉多問道。「他做了甚麼惡事呢？」

群眾只是喊得更大聲，「把

他釘十字架！」¹¹

為了最後一次努力滿足這群暴民，彼拉多命令手下鞭打耶穌。¹² 他們照辦了，使得祂渾身是血、傷痕累累。他們嘲弄祂，把荊棘冠戴在祂頭上，給祂穿上紫袍。¹³

也許彼拉多心想，這應該會滿足這群暴民嗜血的慾望，也許他們會同情這個人。彼拉多說：「我帶他出來見你們，叫你們知道我查不出他有甚麼罪來。……你們看這個人！」¹⁴

神的兒子親自站在耶路撒冷的人民面前。

他們可以看到耶穌，卻沒有真正看祂。

他們有眼卻未能見。¹⁵

就比喻的意義來說，我們也受邀去「看這個人！」這世上對祂的看法眾說紛紜，古代和近代的先知都見證祂是神的兒子，我也作此見證。我們每個人親自知道這件事，乃是意義重大且重要的。因此，當你沉思耶穌基督的生平和傳道時，你看見什麼？

凡尋找方法真正看見這個人的，必會找到通往生命最大喜悅的入口，並在生命遭逢嚴峻打擊而絕望時找到安慰。

因此，當你被痛苦悲傷包圍時，看這個人！

當你感到失落或被遺忘時，看這個人！

當你感到絕望、被遺棄、懷疑、受傷害或被擊敗時，看這個人！

祂會安慰你。

祂會醫治你，使你的旅程具





來世的永生。奉耶穌基督的聖名，阿們。■

註：

1. 見摩賽亞書 15：23。
2. 約翰福音 19：30。
3. 見阿爾瑪書 11：45。
4. 見啓示錄 21：4。
5. 見哥林多前書 15：21-23。
6. 尼腓三書 27：19。
7. 見約翰福音 4：14。
8. 見路加福音 23：2。
9. 約翰福音 18：38。彼拉多不想審判耶穌，企圖把這案件轉給希律·安提帕。如果曾經下令處死施洗約翰的希律（見馬太福音 14：6-11）將耶穌定罪，那麼彼拉多就可以照例批准這項審判，並宣稱這只是地方事務，爲了維護治安，他同意這麼做。但耶穌一句話也沒對希律說（見路加福音 23：6-12），於是希律又把祂送回給彼拉多。
10. 見馬可福音 15：6-7；約翰福音 18：39-40。一位新約學者寫道：「這似乎是一種習俗，在逾越節，羅馬總督會向猶太民眾釋放一名被判處死刑、惡名昭彰的囚犯」（Alfred Edersheim, *The Life and Times of Jesus the Messiah* [1899], 2:576）。巴拉巴這個名字的意思是「父的兒子」。諷刺的是，居然要耶路撒冷的人民在這兩人中間作選擇，真耐人尋味。
11. 見馬可福音 15：11-14。
12. 這種鞭打極爲可怕，又稱爲「半個死刑」（Edersheim, *Jesus the Messiah*, 2:579）。
13. 見約翰福音 19：1-3。
14. 約翰福音 19：4-5。
15. 稍早，耶穌便說過：「因爲這百姓油蒙了心，耳朵發沉，眼睛閉著，恐怕眼睛看見，耳朵聽見，心裏明白，回轉過來，我就醫治他們。」接著祂用溫和的口吻對門徒說：「但你們的眼睛是有福的，因爲看見了；你們的耳朵也是有福的，因爲聽見了」（馬太福音 13：15-16）。我們是會硬起心來，或是會打開眼睛和心，真正看這個人呢？
16. 見摩賽亞書 4：20。
17. 以賽亞書 40：29。
18. 見迪特·鄔希鐸，「塵世旅程的冒險」（全球年輕成人祈禱會，2018年1月14日），broadcasts.lds.org。
19. 尼腓二書 25：26。

有意義。祂會傾注祂的靈，使你的心充滿極大的快樂。¹⁶

「疲乏的，他賜能力；軟弱的，他加力量。」¹⁷

當我們真正看這個人時，我們會向祂學習，努力使我們的生活與祂保持一致。我們悔改，努力改善我們的性情，每天更接近祂一點。我們信賴祂。我們遵守祂的誠命，履行所立的神聖聖約，藉此表達我們對祂的愛。

換句話說，我們成爲祂的門徒。

祂純淨的光充滿我們的靈魂，祂的恩典提升我們。我們的擔子變得輕省，我們愈加平安。我們真正看這個人時，即蒙應許擁有幸福的未來，這會鼓舞、支持我們通過人生旅程中的曲折顛簸。回顧過往，我們會看出神的模式，所有的點確實串連了起來。¹⁸

當你接受祂的犧牲，成爲祂的門徒，最後走到塵世旅程的終點時，你在今生所忍受的憂傷會如何呢？

不復存在。

你所面對的種種失望、背叛

和迫害呢？

不復存在。

你所經歷的折磨、心痛、罪惡、恥辱和痛苦呢？

不復存在。

全被遺忘了。

那麼「我們談論基督，我們因基督而快樂，我們傳揚基督，我們預言基督，……好使我們的子孫知道去哪裡尋求罪的赦免」，有什麼奇怪的呢？¹⁹

我們用全部的心力去真正看這個人，有什麼奇怪的呢？

親愛的弟兄姊妹，我見證人類史上最重要的日子就是活著的神子耶穌基督爲神的所有兒女戰勝死亡和罪，贏得勝利的那一天。你我人生中最重要的一天，就是我們學會「看這個人」的那一天；就是我們看出祂真正的身份的那一天；就是我們全心全意領受祂贖罪力量的那一天；就是我們重新懷著熱誠和力量，承諾跟從祂的那一天。願這一天會在我們的一生中，一再重覆出現。

我留下我的見證和祝福，只要我們「看這個人」，就會在今生找到意義、喜悅和平安，以及



傑瑞·卡斯主教
總主教

一切都關乎人

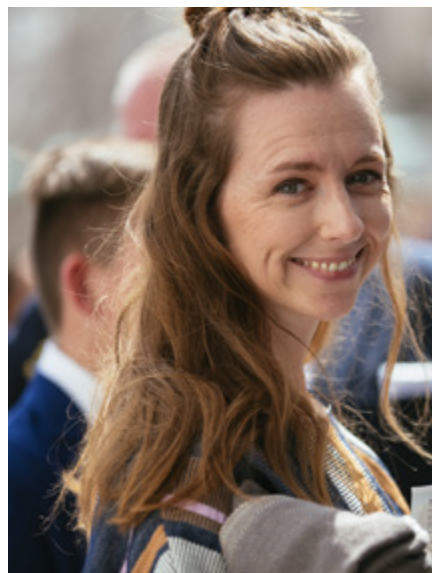
教會是關乎你們這些主的門徒，也就是愛祂、跟從祂，藉著聖約承受祂的名的人。

在準備興建宏偉的法國巴黎聖殿期間，我獲得一個畢生難忘的經驗。我們在2010年找到聖殿的建築用地時，市長要求與我們會面，想要更認識我們的教會。這場會議對於取得建築許可證來說極為重要。我們精心準備了一份簡報，其中放了幾張令人讚嘆的後期聖徒聖殿的圖片。我非常熱切期盼這些聖殿的建築之美，會說服市長支持我們的計畫。

但出乎意外的是，市長表示他和他的團隊不打算審查我們的簡報，他們想自行調查，以了解我們究竟是怎樣的教會。之後一個月，我們受邀回去聽取一位市議員的報告，這位市議員恰巧是宗教史方面的教授。她說：「最重要的是，我們想了解你們的教會成員是哪些人。首先，我們參加了一次你們的聖餐聚會。我們坐在會堂後面，仔細觀察會眾裡

的人以及他們在做什麼。然後我們與你們的鄰居見面，也就是住在你們支聯會中心附近的人；我們問他們摩爾門是什麼樣的人。」

我有點焦慮地問道：「所以你們的結論是什麼？」她回答說：「我們發現，耶穌基督後期聖徒教會跟我們所知道的其他教會比起來，是與耶穌基督的原始教會



最相近。」我差一點抗議說：「這種說法不盡正確！它不是最相近的；它確實就是耶穌基督的教會——是同一個真實的教會！」但我克制自己，並且默默獻上感謝的祈禱。後來市長告訴我們，根據他們調查的結果，他和他的團隊不反對在他們社區興建聖殿。

今天，當我想到那個奇妙的經驗，就對這位市長的睿智和洞察力深表感激。他明白，了解這教會的關鍵所在，不是去看它的建築物外觀，也不是去看它是個組織完善的機構；而是透過千百萬名每天努力效法耶穌基督榜樣的忠信成員來了解。

教會一詞的定義可以從摩爾門經的一段經文得到，其中記載：「那些奉耶穌的名受洗的人〔亦即主的門徒〕被稱為基督的教會。」¹

換句話說，教會是關乎人。它是關乎你們這些主的門徒，也就是愛祂、跟從祂，藉著聖約承受祂名的人。

羅素·納爾遜會長曾把教會比作一輛性能良好的汽車。如果車子乾淨又有光澤，我們都會喜歡它。但汽車的目的不是為了凸顯它是個迷人的機器，而是要載送車裡的人。² 同樣地，身為教會成員的我們，感謝有乾淨、維護得很好的美麗崇拜處所，而且我們也喜歡有運作良好的各項計畫；但這些只是支援系統。我們唯一的目的是邀請神的每位兒女歸向基督，引導他們走在聖約的路上，沒有比這更重要的了。我們的事工是關乎人和關乎聖約。

藉由啓示賜給這復興教會的名稱，結合了每項福音聖約中最重要兩個要素，這豈不是太美妙了嗎？首先是耶穌基督的名字。這教會屬於祂，祂的神聖贖罪和聖約是通往救恩和超升的唯一道路。第二個名稱指的是我們：聖徒，換言之，也就是祂的證人和門徒。

我在法國擔任支聯會會長時，學習到專注於人的重要。我開始服務時，對支聯會心懷遠大的目標：要成立新的支會、建造新的教堂，甚至在我們區域蓋一座聖殿。六年後我卸任時，這些目標一項都沒達到。這原本可能會讓人覺得徹底失敗，不過在那六年當中，我的目標變得很不一樣。

我卸任那天坐在台上時，心中湧上一股深深的感激與成就感。我看著台下數百位成員的面孔，我能回想起與他們每個人有

關的靈性經驗。

有些是進入洗禮水中的弟兄姊妹；有些是我為他們簽第一份聖殿推薦書，讓他們可以接受聖殿神聖教儀的弟兄姊妹；還有些是我按手選派為全部時間傳教士或卸任其傳教士召喚的年輕人和夫婦。還有許多人在生活中遭遇考驗和逆境時，我施助過他們。我對他們每個人都有著深厚的弟兄情誼。我在為他們服務時找到純粹的喜悅，因他們對救主更加忠誠和更有信心而快樂。

羅素·培勒會長教導：「我們在教會中最重要的責任不是報告統計數字，不是舉行會議，而是像救主那樣，一次幫助一個人，看看是否能夠藉著提升、鼓勵，最後改變他。」³

親愛的弟兄姊妹，我們是在福音中活躍，或只是在教會中忙碌呢？關鍵就在於凡事都效法救

主的榜樣。如果我們這樣做，自然會把重點放在拯救個人，而不是執行任務和實施計畫。

你是否曾經問過自己，如果下個星期日救主來拜訪你的支會或分會，情況會是如何？祂會怎麼做？祂會擔心想要知道視覺輔助教材夠不夠好，或者教室裡的椅子放置得妥不妥當嗎？還是祂會尋找可以去愛、教導和祝福的人呢？也許祂會找出一位新成員或朋友表達歡迎之意，找出生病、需要安慰的弟兄或姊妹，或是找出信心動搖、需要被提振和鼓勵的年輕人。

耶穌會拜訪哪個班級呢？如果祂先拜訪初級會的兒童，我一點也不意外。祂可能會跪下來，看著他們的眼睛對他們說話。祂會對他們表達愛，跟他們講故事，稱讚他們畫的圖，並為天上的父作見證。祂的態度會是樸實、真誠、毫不做作的。我們能這樣做嗎？

我應許各位，只要你努力照著主的旨意行，沒有任何事情會比找出你可以幫助和祝福的人來得更重要。在教會，你會專注於教導個人和觸動他們的心。你所關切的會是培養靈性經驗，而不是籌劃完美的活動；是去施助成員，而不是核對你的探訪次數。這不是關乎你，而是關乎我們稱為弟兄姊妹的他們。

有時我們會談到去教會，但教會不僅是一棟建築或特別的場所。不論是位於世界最偏遠地區最簡陋的居所，或是位於鹽湖城教會總部這裡，都是同樣真實而



有活力的教會。主親口說：「因為無論在哪裏，有兩三個人奉我的名聚會，那裏就有我在他們中間。」⁴

無論我們到哪裡，都帶著教會：去工作、上學、度假，尤其是在家中。我們的存在和影響力足以使我們所處的地方成為聖地。

我記得有一次跟一位其他信仰的朋友談話，他知道我們教會所有配稱的男子都可以獲得聖職時，感到很驚訝。他問道：「你的支會有多少聖職持有人？」

我回答說：「大概三、四十個人。」

他一陣困惑，接著繼續問道：「我們的會眾只有一位牧師，你們星期日早上為什麼需要這麼多牧師？」

他的問題引起我的興趣，我感覺受到靈的啟發回答說：「我同意你的看法，我也不認為星期日在教會需要這麼多聖職持有人，但是每個家確實需要一位聖職持有人。如果某個家沒有聖職持有人，我們就會召喚其他聖職持有人去看顧和施助那個家庭。」

我們的教會並非只是個星期日的教會。無論我們身在何處，做什麼事情，我們一週當中的每一天都持續在崇拜。我們的家特別是「我們信仰的主要庇護所」。⁵我們最常在家裡祈禱、祝福、研讀、教導神的話，和以純正的愛來服務。我從個人經驗中見證，我們的家是神聖的處所，可以充滿聖靈，跟正式的崇拜場所一樣，有時甚至更充盈。

我見證這教會是耶穌基督的



教會。教會的力量和活力來自於千百萬名門徒日常的行為，藉著照顧他人來每天努力效法祂崇高的榜樣。基督活著，祂指導這個教會。羅素·納爾遜會長是先知，已蒙揀選在這個時代領導和指引我們。我為這些事作見證，奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. 尼腓三書 26：21。
2. 見羅素·納爾遜，2012年4月，總會大會領導人會議。
3. 羅素·培勒，「你們聰明些吧」，2006年11月，利阿賀拿，第20頁。
4. 馬太福音 18：20。
5. 羅素·納爾遜，「婚姻與子女在教義上的重要性」（2012年2月，全球領導人訓練會議），broadcasts.lds.org。



昆丁·柯克長老
十二使徒定額組

準備迎見神

以正義、合一及平等來履行神所指派的責任，
能幫助我們準備好迎見神。

伊莉莎·舒談到（她出席）嘉德蘭聖殿奉獻典禮的情形，說：「聖殿的奉獻儀式也許可以在事後重述，但是在那難忘的一天，天使顯現的情景是無法用人類的語言形容的。天使只向某些人顯現，但所有在場的人都感覺到神聖人物的蒞臨，每個人的心中都有說不出來、滿有榮光的大喜樂。」¹

那次發生在嘉德蘭聖殿裡的神聖顯現是在奠定基礎，以達成耶穌基督復興的教會之目的，即促成天父兒女的救恩和超升。²我們在準備迎見神的時，可以藉著回顧在嘉德蘭聖殿復興的神聖權鑰，來知道神指派了我們哪些責任。

先知約瑟·斯密在那次的奉獻祈禱文中，謙卑地懇求主「接受您命令我們……建造的這所家宅」。³

一星期後，在復活節主日，主在莊嚴的異象中顯現，接受了

祂的聖殿。這件事發生在1836年4月3日，距離今天這個復活節主日，幾乎正好182年。那天也是逾越節期間——是極少數幾次復活節和逾越節交疊的時候。在那個異象結束後，摩西、以利亞

和以來加這三位古代先知出現，交托了不可或缺的權鑰，以便在這福音期達成主復興的教會之目的。這項目的已被清楚、明白地界定，就是要聚集以色列、把他們的家庭印證在一起，並準備世人迎接主的第二次來臨。⁴

因為以來加和摩西一起出現，「『顯然就符合』猶太傳統所說的，摩西和以來加會在『世界末了』時一起來」。在我們的教義中，此一顯現完成了復興某些權鑰的基礎工作，「在末世，也是最後一次〔賜予這些權鑰〕……，這期間就是圓滿時代的福音期」。⁶

嘉德蘭聖殿，無論其地點或規模，都相當不起眼。但是它對人類極為重要，具有永恆的影響。古代先知為耶穌基督福音的永恆救恩教義，而復興了聖職權鑰。這為忠信的成員帶來了極大的喜樂。



這些權鑰為神所指派的責任提供了「來自高天的能力」，⁷而無論那時或現在，這些責任都是教會的主要目的。⁸在嘉德蘭聖殿那個美好的復活主日，有三項權鑰復興了：

首先，摩西顯現，交托從大地四方聚集以色列的權鑰；也就是傳道事工。⁹

其次，以利亞顯現，交托了亞伯拉罕福音期的權鑰，包括復興亞伯拉罕的聖約。¹⁰羅素·納爾遜會長教導說，這些聖約權鑰的目的，就是使教會成員為神的國度作好準備。他說：「我們……明白自己的真正身份〔我們也明白〕神對我們的期望。」¹¹

第三，以來加顯現，交托這福音期印證能力的權鑰，也就是家譜事工和使活人與死者能獲得救恩的聖殿教儀。¹²

在總會會長團及十二使徒定額組的指導下，教會總部有三個執行議會，根據在嘉德蘭聖殿復興的這些權鑰，負責督導神所指派的這些責任。這三個議會是：傳道執行議會、聖職和家庭執行議會，以及聖殿和家譜執行議會。

在履行神所指派的這些責任上，我們今日的進展如何？

首先，針對摩西所復興的聚集以色列的權鑰，今日在世界各地有將近 70,000 名傳教士在宣講祂的福音，聚集祂的選民。這就開始實現了尼腓所預見的，在外邦人和以色列家族中的偉大而奇妙的事工。尼腓看到在我們的時代，神的聖徒分布在整個地面，



但由於罪惡，他們的人數很少。然而，他也預先看到他們「在極大的榮耀中，以正義，並以神的大能武裝起來」。¹³回顧這復興的教會的簡短歷史，傳道方面的努力一直都不凡響。我們看到尼腓的異象正在應驗。雖然我們的人數不多，但是我們會繼續努力，幫助對救主信息有所回應的人。

其次，以利亞顯現，交托亞伯拉罕的福音期，宣告我們之後的各個世代都要因我們和我們的後裔蒙福。在這次大會期間，宣布了許多重要的指引，來協助成全聖徒，幫助他們為神的國做好準備。¹⁴在聖職大會上有關長老和大祭司定額組的宣布事項，將釋放聖職的能力和權柄。家庭教導和探訪教導，即現在的「施助」，已在這場大會被清楚地教導，將幫助後期聖徒準備好迎見神。

第三，以來加交托了本福音期的印證權鑰。對我們這些活在這時代的人來說，聖殿數量的增加和家譜事工的成長都是前所未

有的。這樣的步調會一直持續，而且會越來越快，直到救主第二次來臨，以免整個大地「在祂來臨時完全荒廢」。¹⁵

家譜事工在上天的祝福下，藉著科技的協助，在過去幾年中大幅成長。對於神所指派的這項責任，我們絕不可不智地沾沾自喜，期待某個伯母阿姨或熱心的親戚會扛下這責任。容我分享約瑟·斐亭·斯密會長直言不諱的這段話：「在這項偉大的責任上，沒有人會被豁免。無論是使徒，或是職位最低的長老〔或姊妹〕，都有這責任。無論在教會中擔任什麼職位、享有什麼盛名，或服務多久的時間……都不會使人有權利去忽略自己已逝祖先的救恩。」¹⁶

現在我們在世界各地都有聖殿，也有與會者援助基金這些資源，來幫助離聖殿遙遠，且有需求的人。

我們每個人都應該評估自己在從事傳道事工、聖殿和家譜事工，以及在準備迎見神方面做得如何。

在主前的正義、合一及平等，
是履行這些神聖責任的基礎

關於正義，今生是我們每個人為迎見神而作準備的時期。¹⁷ 摩爾門經提供了許多例子，談到個人或群體不遵守神的誠命的悲慘後果。¹⁸

在我的一生中，世俗的議題和世人所關切的事已經從一種極端轉變到另一種極端——從講究不重要的枝微末節，轉變成嚴重的敗德行爲。值得讚揚的是，有些並非當事人雙方皆同意的敗德行爲已被揭發並受到譴責。¹⁹ 這類並非當事人雙方皆同意的敗德行爲，違反了神的律法和社會上的法律。了解神計畫的人也應當反對當事人雙方皆同意的敗德行爲，因為那樣的行爲也屬於一種罪。致世界文告提出警告：「違反貞潔聖約、虐待配偶兒女〔或他人〕……的人，有一天要在神前為此負責。」²⁰

環顧四周，罪惡和習癮所造成的災難隨處可見。如果我們個人真的在乎救主最後的審判，就應當努力悔改。我很擔心許多人不再覺得需要對神負責，也不尋求經文或先知的指引。如果我們整個社會能想想罪惡的後果，就會大規模地公開反對色情和物化女性。²¹ 正如摩爾門經中阿爾瑪告訴他兒子柯林安頓的，「邪惡絕非幸福」。²²

關於合一，救主說：「你們若不合一就不是我的。」²³ 我們知道，紛爭之靈是屬於魔鬼。²⁴

在我們的時代，要合一這項經文中的指示普遍受到忽略，



而且許多人看重的，往往是根據地位、性別、種族和財富來作區分。²⁵ 在許多國家（如果不是大多數國家），人們對於要怎樣過生活，有很大的分歧。在主的教會中，我們所堅守和教導的唯一文化，就是耶穌基督福音的文化。我們所追求的合一，是要與救主及祂的教導合一。²⁶

我們看看教會的主要目標，所根據的都是在主面前一律平等，²⁷ 和遵循耶穌基督福音的文化。關於傳道事工，受洗的主要資格是要在神面前謙抑自己，並帶著破碎的心和痛悔的靈前來。²⁸ 教育程度、財富、種族或國籍都不予考量。

此外，傳教士謙卑地在蒙召喚的地方服務。他們並不是根據屬世的地位標準，或將來的職業準備去服務。他們在受指派的任何地方，盡心、盡能、盡意、盡力去服務。他們不選擇傳教同伴，並勤奮地努力培養基督般的品格，²⁹ 而基督般的品格正是耶穌基督文化的核心。

經文為我們最重要的人際關係提供了指引。救主教導，最大的誠命是要「愛主你的神」，其次是要「愛人如己」。³⁰

救主進一步解釋說，每個人都是我們的鄰人。³¹ 摩爾門經清楚說明，不可有任何什麼什麼人、任何部族或階級。³² 我們必須在神前團結合一、平等相待。

神聖的教儀和神所賦予的責任都是以此為前提。我希望你們在聖殿的個人經驗會和我的經驗很類似。每次當我離開舊金山的上班族世界，抵達奧克蘭聖殿時，都會感受到一股巨大的愛與平安的感覺。其中最主要的部分，是感受到自己更接近神和祂的目的。接受救恩的教儀是我主要的重點，但那些美好的感受，主要出自聖殿裡所瀰漫的平等與合一。每個人都穿上白衣服。沒有任何證據顯示出財富、階級或教育上的成就；我們都是在神面前謙抑自己的弟兄姊妹。

在神聖的印證室裡，每個人所接受的永恆婚姻教儀都是一樣的。我很喜愛的一件事是，無論是經濟拮据的新人，或家境富裕的新人，都有完全相同的經驗。他們穿上相同款式的袍子，在同樣的祭壇前，訂立相同的聖約。他們也接受同樣的永恆聖職祝福。這是在用聖徒的什一奉獻建造的美麗聖殿，即主的神聖屋宇中完成的。

我們若根據在主前的正義、合一及平等，來履行神所指派的責任，就會帶來個人幸福和世界和平，並幫助我們準備好在來生

獲得永生。³³ 這會幫助我們準備好迎見神。³⁴

我們祈求你們每個人，無論現況如何，都會去找你的主教商議，並配稱持有聖殿推薦書。³⁵

我們很感謝有越來越多的成員正在準備去聖殿。多年來，配稱持有聖殿推薦書的成人數量大幅增加。過去兩年來，配稱持有限制用途之推薦書的青少年人數也大為增加。顯然地，本教會忠信的核心成員的人數從未如此之多。

結束時，容我向各位保證，主領本教會神所指定的目的的資深教會領袖，都獲得神的協助。這樣的指引來自聖靈，有時候直接來自救主。神給予這兩種屬靈的指引。我很感激能獲得這樣的協助。但這些指引是按照主的時間，以律上加律、令上加令的方式，³⁶ 在「全知的主特意選擇教導我們的時候」賜予的。³⁷ 給這整個教會的指示只會臨到祂的先知。

我們都有幸能在這次大會中，支持羅素·納爾遜會長為我們的先知，以及耶穌基督後期聖徒教會的總會會長。我們十二使徒中的每個人一起按手在羅素·納爾

遜會長頭上，由達林·鄔克司會長主按，按立並按手選派他為本教會總會會長時，都獲得無與倫比的靈性經驗。我見證他是蒙預立的，並在一生中接受準備，在我們這時代成為主的先知。奉耶穌基督的名，阿們。■

註：

1. Eliza R. Snow, in Janiece Johnson and Jennifer Reeder, *The Witness of Women: Firsthand Experiences and Testimonies from the Restoration* (2016), 124; see also Eliza R. Snow, in Edward Tullidge, *The Women of Mormonism* (1877), 65.
2. 見指導手冊第二冊：管理教會（2010），2.2。
3. 教義和聖約 109：4。
4. See Russell M. Nelson, “Epistles of the Lord” (address given at the seminar for new mission presidents, June 25, 2015), 1–2.
5. Stephen D. Ricks, “The Appearance of Elijah and Moses in the Kirtland Temple and the Jewish Passover,” *BYU Studies*, vol. 23, no. 4 (Fall 1983), 485.
6. 教義和聖約 112：30。
7. 教義和聖約 38：38；亦見教義和聖約 43：16；84：20–21。
8. 見指導手冊第二冊，2.2。第四項責任，即照顧貧困者，並不需要復興的權鑰，但卻要仰賴神所啓示的教會組織。
9. 傳道執行議會督導這項神所指派的責任。見教義和聖約 110：11。

10. 聖職和家庭執行議會督導這項神所指派的責任。見教義和聖約 110：12。
11. 羅素·納爾遜，「聖約」，2011年11月，*利阿賀拿*，第88頁。
12. 聖殿和家譜執行議會督導這項神所指派的責任。見教義和聖約 110：13–16。
13. 尼腓一書 14：14；亦見尼腓一書 14：5，7，12。
14. 見摩賽亞書 18：9；阿爾瑪書 6：1；32：37；亦見傑佛瑞·賀倫，「教會的特使」，2016年11月，*利阿賀拿*，第61–62，67頁。
15. 教義和聖約 2：3。
16. 參閱約瑟·斐亭·斯密，*救恩的教義*，布司·麥康基編（1955），第二卷，第141頁。
17. 見阿爾瑪書 34：32。
18. 摩爾門經中一再出現的一項主題，就是人們被告知，只要他們遵守誡命，就會在這地昌盛，但如果他們不遵守誡命，就會從主的面前被剪除。例見尼腓二書 1：9；4：4；阿爾瑪書 9：13等。
19. 這是發生在一項以 #MeToo 為主題標籤的運動。
20. 「家庭：致全世界文告」，2017年5月，*利阿賀拿*，第145頁。
21. See Ross Douthat, “Let’s Ban Porn,” *New York Times*, Feb. 11, 2018, SR11.
22. 阿爾瑪書 41：10。
23. 教義和聖約 38：27。
24. 見尼腓三書 11：29。
25. See David Brooks, “The Retreat to Tribalism,” *New York Times*, Jan. 2, 2018, A15.
26. 見約翰福音 17：21–22。
27. 見尼腓二書 26：33：所有的人「對神而言都是一樣的」，包括「黑人或白人、為奴的或自主的、男人或女人」。
28. 見教義和聖約 20：37。
29. 見宣講我的福音：傳道服務指南（2004），第6章。
30. 見馬太福音 22：36–39。
31. 見路加福音 10：29–37。
32. 見尼腓四書 1：17。
33. 見教義和聖約 59：23。
34. 見阿爾瑪書 34：32。
35. 聖殿的面談問題是很好的評估標準，可以知道我們在遵行福音方面做得如何。
36. 見尼腓二書 28：30；教義和聖約 98：12；128：21。
37. Neal A. Maxwell, *All These Things Shall Give Thee Experience* (2007), 31.





羅素·納爾遜會長

大家齊向前

當你回想並仔細思考你在過去這兩天內所感受到的事，你會有更強的渴望想要服從。

親愛的弟兄姊妹們，在這深具歷史意義的大會接近尾聲之際，我和各位一樣很感謝主所給予的指示及啓發人心的影響力。本次大會的音樂美妙又令人振奮，所聽到的信息不僅啓迪人心，更能改變生命！

我們在莊嚴集會中舉手支持新的總會會長團，並有兩位優秀的弟兄加入十二使徒定額組。還有八位新召喚的總會持有權柄七十員。

有一首令人喜愛的聖詩概括說明了我們重新振奮的決心、所

面臨的挑戰，以及我們有責任向前邁進：

爲了主的事工大家齊向前，
將來生命結束必能償宿願，
揮舞寶劍進行正義鬥爭，
堅強真理寶劍。

勿懼，儘管敵人在嘲戲，
勇敢，因爲有主在一起；
不理惡人所說的一切言語，
我們但知絕對服從主。¹

我敦請各位在接下來的六個月，經常——甚至反覆地——研讀本次大會的信息。認真地找出方法，將這些信息納入你們的家人家庭晚會、福音教導、與家人朋友的對話，甚至納入你與其他信仰的友人的談話當中。如果懷著愛去分享本次大會所教導的真理，許多良善的人必會有所回應。當你回想並仔細思考你在過去這兩天內所感受到的事，你會有更強的渴望想要服從。

這次總會大會開啓了施助事工的新時代，主針對我們照顧彼此的方式作了重要調整。弟兄姊妹——不論老少——都要以嶄新、更神聖的方式來爲彼此服務。長老定額組會得到強化，去造福世界各地男人、女人和兒童的生活。慈助會姊妹會繼續以她們充滿愛心的獨特方式施助，同時妥善地指派較年輕的姊妹，給她們機會加入她們的行列。

我們給這世界的信息誠摯又簡單：我們邀請神在幔子兩邊的所有兒女都來歸向他們的救主，



接受神聖聖殿的祝福，獲得持久的喜樂，並有資格得享永生。²

最終的超升需要我們現在完全忠於所立的聖約，以及忠於我們在主的屋宇內所接受的教儀。目前我們有 159 座運作中的聖殿，而且還在興建更多聖殿，我們希望可以讓日益增加的教會成員，就近前往聖殿。因此現在我們很高興宣布，教會計畫再興建七座聖殿。這些聖殿將位於下列地點：阿根廷薩爾塔；印度班加羅爾；尼加拉瓜馬納瓜；菲律賓卡加延德奧羅；猶他州雷頓；維吉尼亞州里奇蒙；以及目前尚未決定的俄羅斯某個大城市。

親愛的弟兄姊妹，興建這些聖殿也許不會改變你的生命，但你在聖殿內的時間肯定會。秉持這樣的精神，我祝福各位能找出哪些事可以擱置一旁，好讓你們可以有更多時間在聖殿裡。祝福各位在家中有更多的和諧與愛，有更大的渴望去珍惜你們的永恆家庭關係。祝福各位對主耶穌基督有更多的信心，有更大的能力跟從祂，作祂真正的門徒。

我祝福各位能提高聲音作見證，就像我現在一樣，見證我們所參與的是全能之神的事工！耶穌是基督。這是祂的教會，祂透過受祂膏抹的僕人帶領這教會。我如此見證，並表達我對你們每個人的愛，奉耶穌基督的聖名，阿們。■

註：

1. 「大家齊向前」，聖詩選輯，第 151 首。
2. 教義和聖約 14：7 闡明，那「是神一切恩賜中最大的」。

2017年度 統計報告

有關截至 2017 年 12 月 31 日為止教會的成長與狀況，總會會長團發布以下統計數字，供教會成員參考。

教會單位	
支聯會	3,341
傳道部	421
區會	553
支會及分會	30,506
成員人數	
成員總數	16,118,169
教籍上新增的兒童	106,771
受洗的歸信者	233,729
傳教士	
全部時間傳教士	67,049
教會服務傳教士	36,172
聖殿	
2017年期間奉獻的聖殿 (法國巴黎、亞利桑那州圖森、 愛達荷州美里迪安、猶他州錫達城)	4
2017年期間重新奉獻的聖殿 (愛達荷州愛達荷瀑布)	1
截至年底，運作中的聖殿數目	159

總會大會故事索引

下表為總會大會講辭裡的精選片段。數字表示該篇演講的起始頁。

演講者	故事
雷娜·亞伯圖	(78) 智利、祕魯、墨西哥和美國的後期聖徒，在災難之後提供救助。
尼爾·安德森	(24) 凱西·安德森閱讀羅素·納爾遜會長過去的總會大會講辭，祈求對他的先知角色有更深刻的確證。
羅素·培勒	(9) 羅素·培勒在耶路撒冷看見芥菜種子的大小，他想起救主對信心一事的教導。
大衛·貝納	(30) 羅素·納爾遜和亨利·艾寧響應多馬·孟孫會長的邀請，去研讀摩爾門經，並應用其中的真理。
琴恩·賓翰	(104) 慈助會姊妹施助一位「迷惘又孤單」的年輕母親。一位非洲姊妹施助被毆打又被人搶劫的姊妹。支會成員照顧一位奮力抗癌的姊妹。女青年努力滿足鄰人的需求。
傑瑞·卡斯	(111) 在核准興建法國巴黎聖殿之前，當地的市議會成員參訪了一場聖餐聚會。傑瑞·卡斯擔任支聯會會長時，因支聯會成員對救主更加忠誠和更有信心而快樂。傑瑞·卡斯告訴朋友，每個家庭裡都需要有一位聖職持有人。
陶德·克里斯多	(55) 有位農夫的幾個家人死於流行性感冒，長老定額組後來幫他收成田裡的作物。
昆丁·柯克	(114) 奉獻嘉德蘭聖殿時的神聖顯現，讓成員們滿懷喜樂。昆丁·柯克在加州奧克蘭聖殿感受到愛與平安。
馬西莫·德費歐	(81) 馬西莫·德費歐的兒子告訴同學，自己的父親是「全宇宙的統領」。馬西莫·德費歐即將去世的母親展現出，她愛兒子比愛自己還多。
德溫·杜蘭	(42) 家人家庭晚會的遊戲，讓德溫·杜蘭在年幼時建立自信。杜蘭家庭在聖殿外面拍照合影。
賴瑞·艾克霍克	(15) 賴瑞·艾克霍克的弟弟和弟媳被酒後駕車撞死，艾克霍克家庭安慰肇事者的父母。
亨利·艾寧	(61) 亨利·艾寧的曾祖父母在橫越大草原時，墜入愛河。有位男青年了解到，聖職持有人在為主服務時能成就的事。 一位受靈啟發的家庭教導教師為迫切需要幫助的家庭服務。 (86) 亨利·艾寧的母親過世後，他父親得到聖靈的安慰。
泰勒·格朵意	(34) 朋友孩子的死提醒泰勒·格朵意，要明智地運用生活中的每一個「還有一天」。有位祕魯姊妹在付出犧牲去聖殿之後，認真地看待所立的聖約。在母親為他的牙醫課程付出犧牲後，泰勒·格朵意立志要成為最優秀的學生。
江文漢	(97) 江文漢講床邊故事給兒子們聽，哼唱睡前聖詩。
傑佛瑞·賀倫	(101) 有位弟兄在妻子患病昏倒時，直覺地打電話找他的家庭教導教師來幫忙。
道格拉斯·何梅茲	(50) 亞倫聖職持有人與同儕分享見證。祭司定額組成員學到「蒙耶穌基督的委派」的意義。
羅素·納爾遜	(68) 聖職持有人沒有給家人或得到新召喚的姊妹真正的祝福。羅素·納爾遜幫助一位男子重返教會。 (93) 羅素·納爾遜小時候喜愛學習福音，他渴望能與父母印證在一起。羅素·納爾遜年輕時希望他的父母遵守智慧語，所以他把所有酒瓶都砸碎。
達林·鄔克司	(65) 有位長定組會長勸告一位定額組成員不要輟學。
邦妮·奧斯卡森	(36) 邦妮·奧斯卡森在青少年時期，被邀請去完成通常是由成年人擔任的指派或召喚。
戴爾·瑞隆	(46) 帕雷·普瑞特和奧申·普瑞特對祖先的愛，幫助他們修補兩人之間的關係。聖殿祝福醫治了一個家庭，他們將過世的兒子的心臟捐出去。
林恩·羅賓	(21) 林恩·羅賓的大學教授鼓勵學生，要把失敗視為導師，繼續嘗試。
尤理西斯·蘇瑞	(98) 尤理西斯·蘇瑞和他的妻子展現信心，相信主會為他們行奇蹟，之後獲得快速簽發的簽證。
蓋瑞·史蒂文生	(17) 蓋瑞·史蒂文生在大衛奧·麥基會長過世後，獲得對其繼任先知的見證。羅素·納爾遜以前的學生讚揚他的教學方式。
布萊恩·泰來	(12) 布萊恩·泰來回想起他的初級會教師們很有耐心。一位女青年在造成一場車禍後，因知道自己是神的孩子而找到平安。
泰尼拉·沃克羅	(39) 一位男子在參加教會聚會39年後，接受洗禮及證實，後來與妻子在聖殿印證。
賴瑞·威爾森	(75) 一位後期聖徒軍中牧師依照聖靈的提示採取行動，協助拯救一艘運輸艦和船上人員駛離颶風。
克勞帝奧·齊威	(83) 多馬·孟孫會長對克勞帝奧·齊威和他的妻子說：「持守下去，必然勝利。」克勞帝奧·齊威的皮艇有一道裂縫，使得船身無法控制。



江文漢長老

十二使徒定額組

「在這復活節主日，我要歡唱：『哈利路亞』。」江文漢長老以十二使徒定額組成員的身份，首次在總會大會中演講時說道。「這首關於復活的救主救贖之愛的歌曲讚頌各項聖約所帶來的融洽……以及耶穌基督的贖罪。」

江長老畢生都因這樣的天人融洽而歡欣。他知道當聖約的力量與救主的贖罪結合時，會「增添我們的能力，使我們變得高貴」。他說：「它們一起讓我們變得更甜美、得以保全、被聖化和獲得救贖。」

有一天，在聖殿舉行的一場婚禮中，聖約的力量結合了贖罪，反映在聖殿的鏡子中。他想像自己家族的世世代代跨越永恆，從他所知最早的祖先，出生於公元 837 年的江一龍開始，傳承 36 代到他的孫子女，然後再往上、往下持續延伸。

他說：「我開始了解，我和我妻子既是我們父母的子女、也是我們子女的父母；既是我們祖父母的孫子女、也是我們孫子女的祖父母。當我們學習並教導為人子女和為人父母等永恆角色的時候，我們會逐漸了解塵世生命的這些重要課程。」

江長老自 2010 年 4 月起擔任總會持有權柄七十員，並從 2015 年 10 月開始在七十員會長團服務。他在 2018 年 3 月 31 日接受支持為十二使徒定額組的成員，並形容這項來自「主的神聖召喚」令他「驚訝不已」。

江長老於 2011 年至 2015 年間擔任亞洲區域會長團成員，最後擔任區域會長。他曾在台灣台北傳道部擔

任全部時間傳教士，並擔任過高級諮議、大祭司小組領袖、支聯會主日學會長、福音進修班教師、主教、支聯會傳道部會長、支聯會會長及區域七十員。

江長老在 1977 年取得楊百翰大學亞洲及大學研究學士學位；並以羅德學者的身份，分別在 1979 年及 1981 年取得牛津大學哲學碩士學位及國際關係博士學位。他在 1985 年擔任美國國務院次卿的特別助理，在 1987 年擔任美國駐中國北京大使的特別助理。他從 1989 年起在美國華盛頓特區的戰略暨國際研究中心擔任過幾項職務。他曾擔任楊百翰大學的校長助理，負責策劃及評鑑事宜，至 2010 年 4 月為止。

江長老的祖父母從中國移民美國，他於 1953 年在美国加州紅木市出生。1980 年 1 月和蘇珊·林賽結婚，育有四名子女和三名孫子女。

江長老在本次大會中說：「任何有價值及永恆的事物，都是以永恆慈愛的父神和祂的兒子耶穌基督，以及祂的贖罪這些不變的事實為核心，聖靈為這些事作證。

我虔敬地作證並鄭重見證基督活著。……祂在太初時與我們同在，祂會與我們同在一直到最後。」■





尤理西斯·蘇瑞長老

十二使徒定額組

尤理西斯·蘇瑞長老以十二使徒定額組成員的身份，首次在總會大會演講時見證：活著的先知，包括羅素·納爾遜會長，是神愛祂兒女的象徵。

「在我們生活的這時代，世上有先知、先見、啓示者，他們尋求知道主的旨意並加以遵從，這豈不是一項祝福？知道儘管面對生活中的各種挑戰，我們並不孤單，這令人感到欣慰。」

蘇瑞長老說，雖然他自覺無法勝任使徒的召喚，但是納爾遜會長「將這項責任交給我時，他所說的話和溫柔的眼神，讓我覺得被救主的愛圍繞」。

蘇瑞長老在2018年3月31日接受支持，成為教會第一位來自拉丁美洲的使徒。他在這項召喚之前，從2013年1月6日起便在七十員會長團服務，並在鹽湖城為總主教團進行一項特別的任務。

蘇瑞長老於2005年4月2日蒙召為總會持有權柄七十員。他在從事該職務時，曾擔任非洲東南區域和巴西南部區域的諮理，以及巴西區域會長。

蘇瑞長老曾擔任多項教會召喚，包括在巴西里約熱內盧傳道部擔任全部時間傳教士、長老定額組會長、主教團諮理、高級諮議、支聯會執行祕書、地區福利代表、支聯會會長，以及葡萄牙波多傳道部會長（2000-2003）。

他在15歲時接受了生平最重要的一項召喚：主教請他在主日學青年班代課。年少的尤理西斯為了準備有關如何獲得見證的課程，決定祈禱，以確認福音的真實性。

他回憶說：「就在我跪下來向主求問這福音的真實性時，心裡突然

有一種非常愉快的感受，有個微小的聲音向我證實福音是真的，告訴我應該繼續在福音中持守下去。那感覺是如此強烈，使我無法說我不知道這件事。」

他在1985年取得聖保羅天主教教皇大學經濟科學學院的會計及經濟學士學位。在取得企業管理碩士學位後，他在巴西的跨國企業中擔任會計和稽核員，也在教會的聖保羅區域辦公室擔任過俗世事務主管。

尤理西斯·蘇瑞於1958年10月2日在巴西聖保羅出生，1982年和羅莎娜·弗南德結婚。蘇瑞長老在總會大會的演講中感謝妻子的愛與支持。

他在大會演講中提到，對他和他的家人，包括他們的三個孩子和三個孫子女來說：「她一直是仁慈、愛心和對主忠誠的榜樣。我全心全意愛她，感謝她帶給我們的積極正面的影響。」■





卡爾·柯克長老

七十員會長團

卡爾·柯克長老相信，服務的特權是耶穌基督後期聖徒教會的成員最大的祝福之一。不過，他也表示，需要有信心才能接受並光大召喚。

柯克長老於 2018 年 3 月 31 日接受支持為七十員會長團成員。他把在支分會、定額組和輔助組織中一同服務的成員，比作汽車上能產生更大扭力的「複合檔」。

他在 2016 年 10 月的總會大會上說，複合齒輪加上四輪傳動「就可以換低速檔、增加動力，開始前進」。「就像複合齒輪組合在一起可以提供更大的力量一樣，當我們結合在一起時，也能產生更大的力量。只要我們團結一心彼此服務，就能比自己一個人成就更多的事。當我們一起服務、協助主的事工時，那種密切投入與合一的感覺，真是令人興奮不已。」

柯克長老於 2011 年 4 月 2 日蒙支持為總會持有權柄七十員。在接受這項新的指派之前，柯克長老在教會總部服務，他的任務之一是督導北美西部區域。他之前曾擔任非洲東南區域會長。

柯克長老鼓勵後期聖徒要記得：教會中的召喚是神透過祂所任命的僕人提出的。

「當我們堅持不懈地履行召喚和職責，並且用全部的信心持守，祝福就會來到。」

柯克長老在猶他州的韋伯州立大學取得學士學位，並從猶他州立大學取得企管碩士學位。在蒙召喚擔任七十員之前，他從事商業不動產開發的工作。

柯克長老曾擔任的召喚包括在德國漢堡擔任全部時間傳教士、主教、支聯會會長、區域七十員，以及紐西蘭奧克蘭傳道部會長。

他於 1957 年 10 月 15 日在猶他州奧格登出生，1979 年 12 月和琳雅·韓森結婚，育有五名子女。■



羅伯特·蓋伊長老

七十員會長團

羅伯特·蓋伊長老在迦納擔任傳道部會長的時候，有一天覺得應該要停下腳步幫助一位正在哭泣的男孩。一開始的時候，他沒有理會那個感覺。但是，他後來請一位教會成員去找那個男孩，把男孩帶到他那裡。

於 2018 年 3 月 31 日接受支持為七十員會長團成員的蓋伊長老得知，那個男孩為照顧他的人賣魚乾。那男孩的口袋有個破洞，所以他那天賺的錢都掉了。

蓋伊長老說：「如果他沒有帶錢回家，他就會被罵是騙子，很有可能會被打一頓，然後被趕到街上。我們安撫他、使他不再感到恐懼，給他錢來取代他遺失的收入，然後送他回去，交給照顧他的人。」

蓋伊長老在 2012 年 10 月的總會大會上解釋說，那個經驗讓他學到兩項偉大的真理：「第一，我比以前更加知道神顧念我們每個人，而且永遠不會離棄我們。第二，我們必須時時傾聽心中聖靈的聲音，不論這聲音要我們到哪裡去，都要『立刻』前往，並且將自己的恐懼或不便置之度外。」

蓋伊長老於 2012 年 3 月 31 日蒙支持為總會持有權柄七十員。他被召喚到七十員會長團時，正擔任北亞區域會長。他之前在教會總部擔任自立服務 / 永久教育基金委員會主席，負責世界各地的自立服務工作。

在蒙召喚擔任七十員之前，他與人合夥創立一間投資公司並擔任執行長。他也共同創立了多個全球性人道組織並擔任董事，也曾經在華爾街的投資銀行業擔任過管理顧問，以及哈佛大學的經濟學講師。

蓋伊長老自猶他大學取得經濟學學士學位，主攻統計學，並取得哈佛大學商業經濟學博士學位。

蓋伊長老曾在西班牙擔任全部時間傳教士，並擔任過大祭司小組領袖、支會男青年會長、高級諮議、主教團諮理，以及區域七十員。

他於 1951 年 9 月 1 日在美國加州洛杉磯出生，1974 年 4 月他和琳奈特·尼爾遜結婚，育有七名子女。■



泰倫斯·文森長老

七十員會長團

泰倫斯·文森長老相信救主一直離我們不遠。他在2013年10月的總會大會上見證：「祂一直在我身邊，尤其是當我站在聖地上和有需要的時刻；還有一些時候，在我毫無預期的情況下，我幾乎能感覺到祂用手輕拍我的肩膀，讓我知道祂愛我。」

有一次，文森長老和十二使徒定額組的傑佛瑞·賀倫長老走在一起，賀倫長老把手臂搭在文森長老的肩上，說他愛他。文森長老說：「我深信如果我們有幸能與救主同行，我們必定會感覺祂的手臂搭在我們肩上。」

文森長老於2018年3月31日接受支持為七十員會長團一員。他說，神的愛是「最甜美的感受」。

在2013年4月6日蒙支持為總會持有權柄七十員的文森長老，將於2018年8月1日擔任新的召喚。在蒙召擔任總會持有權柄人員時，他是七十員第八定額組的成員，負責太平洋區域。他目前是西非區域會長。

文森長老擁有數學及統計學士學位、教育和教學文憑，以及應用金融碩士學位。他曾經在幾所大學教課、提供訓練和擔任客座。他的主要工作是金融顧問和基金管理人。

文森長老年輕時在教會慕道，得到了強烈的靈感。他清楚感覺到應該加入教會，這樣才能進步，並找到其餘問題的答案。於是他在隔週就接受了洗禮和證實。

從此以後，「我就知道主期望我做什麼，並發現我所有的問題都有答案」。

文森長老自1974年受洗之後，擔任過主教團諮理、主教、高級諮議、支聯會會長團諮理、地區代表、傳道部會長團諮理、聖殿教儀工作人員，以及區域七十員。

他於1951年3月12日在澳洲悉尼出生，1974年5月和凱·卡登結婚，育有六名子女。■



荷西·德西拉長老

七十員會長團

荷西·德西拉長老回憶起童年在葡萄牙學到的一個教訓。他在一次家族聚會時溜出去釣魚。他覺得應該告訴父母自己要去哪裡，但是卻決定不說，因為他們在忙著聊天。

幾個小時之後，憂心忡忡的父母在河邊找到他。他從這個經驗學到，不只要服從父母，也要聽從聖靈的輕聲低語。

從那時起，德西拉長老就養成了聽從那微小聲音的習慣。葡萄牙開放傳教之後，他和家人在1976年認識福音。他在16歲受洗，之後在葡萄牙里斯本傳道部擔任傳教士。

德西拉長老在2018年3月31日接受支持為七十員會長團成員。他在2009年4月的總會大會上教導：「我們的選擇具有改變人生的力量，這是無可否認的。這項恩賜代表了神對我們的極度信任，而同時我們個人也有責任要善加珍惜和運用。」

德西拉長老擁有會計和企業管理學位，在教會擔任國際主計人員。他也曾經在隸屬北約組織的葡萄牙空軍服役，並在服役期間蒙召擔任教會在該國的公共事務主管。不久之後，他就認識了妻子菲柔蜜娜·格里歐，並於1984年在瑞士伯恩聖殿結婚，育有三名子女。

荷西·德西拉於1961年2月24日在葡萄牙的里爾市出生。他曾經擔任主教團諮理、區會會長、支聯會會長、區域七十員，以及巴西聖保羅南區傳道部會長，並於2008年4月5日蒙支持為總會持有權柄七十員。他目前擔任南美南部區域會長，並將於2018年8月1日開始在七十員會長團服務。

德西拉長老在2015年4月的總會大會上忠告我們，最重要的事，就是要「加深對救主的理解。……不要把今天可以做的事留到明天。現在就是我們必須歸向基督的時候」。■



馬太·卡本特長老

總會持有權柄七十員

馬太·卡本特長老還記得自己是在什麼時候第一次認出聖靈的感覺。那時他還小，大概七歲左右，坐在初級會的小班教室裡。有一道光透進教室裡，他感受到一股前所未有的溫暖。

他說：「我那時心裡有一種感動，不是因為我很溫暖。我知道神存在，我感覺到了。」

他在 11 歲的時候和父親一起到鹽湖大會堂參加一場總會大會。那是他第一次和一位先知共處一室；當時的先知是約瑟·斐亭·斯密會長。

他說：「當我看到他時，聖靈向我見證他就是先知。」

小時候這些單純的靈性證實，幫助他在一生中仰賴聖靈的引導。

卡本特長老在 2018 年 3 月 31 日接受支持為總會持有權柄人員。他說：「我的見證並不是有天使顯現的那種非凡經驗，而是隨著時間培養、逐漸形成的。」

馬太·卡本特於 1959 年 10 月 21 日在美國猶他州鹽湖城出生，父母是羅伯特·卡本特和莉昂·卡本特。他是卡本特夫婦八個孩子中最小的孩子，在有五個姊姊的家中長大。

他在高中的最後一個月認識了米雪兒·白朗，並開始約會。不過，1979 年至 1981 年，他在瑞士日內瓦傳道部服務時，他們暫停交往。他返鄉之後，兩人於 1982 年 7 月 9 日在鹽湖聖殿結婚，育有五名子女。

卡本特長老從楊百翰大學取得金融學士學位，並取得哈佛商學院的企業管理碩士學位。他最近的職位是擔任基礎專業融資基金有限公司的總經理。

卡本特長老曾經擔任過主教、主教團諮理、支聯會男青年會長、高級諮議、支聯會會長，以及區域七十員。■



傑克·吉拉爾長老

總會持有權柄七十員

傑克·吉拉爾長老小時候每天都大概清晨 5 點起床，照顧家裡養的乳牛。他在美國愛達荷州莫德湖附近長大。在小農村長大的經驗讓他學到不僅要努力工作和負責任，更要了解每個人都是神的孩子，都有自己的價值。

吉拉爾長老在 2018 年 3 月 31 日接受支持為總會持有權柄七十員。他說：「不論我們的地位或聲望如何，每個人都有要完成的任務，在世上都有一個目的。」這項體認成為讓他受用一生的禮物。

他在職業生涯中擔任過幾個單位的重要領導職位，例如美國全國礦業協會、美國化學協會，以及最近的美國石油協會。這些經驗讓他有機會接觸各行各業的人士。

吉拉爾長老於 1957 年出生，父母是雅各·吉拉爾和塞西爾·吉拉爾。他在澳洲雪梨傳道部服務之後，前往愛達荷大學就讀，並在一位愛達荷州國會議員的辦公室實習，之後受僱為該議員的全職幕僚。

他在華盛頓特區工作時認識了克蘿蒂·內福；她當時是一位猶他州參議員的幕僚助理。吉拉爾長老談到他們認識的情景時說：「她散發出福音之光。」他們倆於 1984 年 4 月 4 日在鹽湖聖殿結婚，有八名子女和四名孫子女。

吉拉爾長老從喬治華盛頓大學取得政治學學士學位以及法學博士學位。

他曾擔任過主教、支聯會會長、區域七十員、福音教義班教師，以及主日學會長。

吉拉爾長老說，他和妻子都有渴望奉行主的旨意。「我們是軟弱的世人，但決心去做主要我們做的任何事情，我們感到渺小但很榮幸……能獻納時間和精力去從事主的事工。」■



馬提亞·海爾德長老

總會持有權柄七十員

如果說馬提亞·海爾德長老和他的妻子艾琳體現出這是一間全球性的教會，一點也不為過。他們都是擁有德國血統的哥倫比亞人，而且曾經因為工作和求學，離開南美洲的家鄉，前往加拿大、德國、瓜地馬拉、巴西，最後又回到哥倫比亞。他們在每個國家都會適應新的語言和文化。

海爾德長老在 2018 年 3 月 31 日接受支持為總會持有權柄七十員。他說：「但是無論我們去到哪裡，教會都是完全一樣的。」

這種靈性上的「一致性」成為這對夫妻的碇錨，在福音中教養三名子女並成長茁壯。

海爾德夫妻小時候是同班同學，一起在家鄉哥倫比亞波哥大就讀德語學校。他們於 1989 年 6 月 13 日在德國法蘭克福聖殿印證。在那之前，馬提亞在波哥大取得了機械工程學位，並在加拿大取得商業管理碩士學位。

這對年輕夫妻之後因為工作移居德國漢諾威，而海爾德姊妹在那裡得到一個強烈的靈感，知道他們的生活即將有所變化。

她說：「我告訴馬提亞，我覺得我們會得到來自天上的一個信息。」這個來自天上的信息於 1987 年一個下雨的午後來到，有人輕敲他們家的門。門外站著兩位摩爾門傳教士，操著美國口音的德語。

海爾德家庭在接下來的 10 個月裡和傳教士一起學習，並和當地的後期聖徒成為朋友。他們在多次祈禱之後得到靈性上的證實，知道福音是真實的，並於 1988 年受洗。

海爾德長老為汽車製造商戴姆勒朋馳汽車工作超過 25 年，並因管理職責旅行世界各地。海爾德家庭在每個停駐處都仰賴主。

他說：「不論你正在經歷什麼樣的考驗，只要你和上天保持溝通，就不會有問題。」

海爾德長老於 1960 年 6 月 5 日出生，父母是麥可·海爾德和伊莉莎白·海爾德。他曾經擔任支聯會會長團諮理、主教團諮理，以及南美西北部區域的區域七十員。■



大衛·何蒙長老

總會持有權柄七十員

大衛·何蒙長老對福音最早的記憶之一，是在 14 歲的時候受指派擔任支會一位成員的家庭教導同伴。何蒙長老說，這位成員「用很不尋常的方式作家庭教導」。「家庭教導不是關乎進到人們家裡拜訪，而是要按照他們的需求施助。」

他們同伴兩人會為指派的家人祈禱，並討論他們的狀況。在從事聖職服務時並不是以成年人對青少年的方式，而是以同等的夥伴關係。何蒙長老說：「我學到服務會帶來聖靈，服務和聖靈息息相關。」

他一生都牢記這個教訓，在之後的教會服務中，不論是擔任區域七十員、托兒班領袖，或住在澳洲墨爾本時和妻子一起擔任佈告欄專員，都應用這個教訓。

大衛·何蒙於 1961 年 4 月 25 日在美國猶他州鹽湖城出生，父母是菲德克·何蒙及菲莉絲·何蒙。他於 1980 年至 1982 年在香港傳教，返鄉之後在鹽湖城的一場福音研究所爐邊聚會中認識了楊百翰大學畢業的南希·杜蘭菲爾；她當時半工半讀在猶他大學求學。他們於 1984 年 7 月 31 日在鹽湖聖殿結婚，育有五女一男。

何蒙長老在猶他大學取得經濟學學士學位，並在賓州大學的華頓商學院取得企業管理碩士學位。

在通用磨坊任主管的 30 年中，他和妻子曾居住過美國佛州邁阿密、美國明尼蘇達州明尼亞波利、加拿大安大略柏靈頓，以及瑞士佛德州聖許畢斯。

何蒙長老曾經擔任支聯會會長、主教、長老定額組會長，以及支會執行秘書。他在擔任區域七十員時，一開始在加拿大服務，在過去四年中繼續於歐洲服務，直到他在 2018 年 3 月 31 日接受支持為總會持有權柄七十員為止。■



凱爾·麥基長老

總會持有權柄七十員

除了自己的家庭和教會以外，凱爾·麥基長老最熱愛的事物，就是和他的馬一起徜徉在山中。

他說：「騎馬不是我的宗教，但是它無疑地鞏固了我的〔信仰〕。我會輪流到主的山上以及主的殿的山上。我在這兩個地方都找得到祂。」

麥基長老將美國猶他州杭茲威爾的群山比作摩爾門水流和樹林。對阿爾瑪的人民來說，這些水流和樹林很重要；對他來說，杭茲威爾的山也很重要。他年輕時就是在這些山上認識救贖主的。

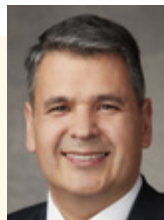
麥基長老於 1960 年 2 月 14 日在美國伊利諾州芝加哥出生，父母是貝利·麥基和伊蓮·麥基。他歸功於他的父母塑造了今日的他。

他在 1979 年暫停楊百翰大學的學業，前往日本神戶擔任全部時間傳教士。返鄉後，他計畫完成英語系的學位。不久之後，他認識了剛從英國布里斯托傳道部返鄉的珍妮佛·史東；她也就讀英語系。他們倆於 1984 年 6 月 12 日在加州奧克蘭聖殿結婚。

麥基長老說，家庭是他的生活中心，他和麥基姊妹從孩子身上得到最大的喜悅。麥基夫婦住在美國猶他州開斯維，不過經常前往杭茲威爾和他們的九名子女共聚相處。他的祖先於 1860 年代早期在杭茲威爾安頓下來。

麥基長老於 1987 年取得楊百翰大學小路賓·克拉克法學院的法學博士學位，隨後立刻接受美國俄勒岡州波特蘭地區一家大型律師事務所的工作。他之後回到猶他州，在另一家律師事務所求職，最後接受了克羅格公司的職位。他在 2000 年至 2017 年擔任克羅格公司在美國猶他州和亞歷桑那州的兩家分公司 Smith's 和 Fry's 的副總裁。

麥基長老曾經擔任過主教、高級諮議、支聯會會長，以及區域七十員。■



璜安·維拉長老

總會持有權柄七十員

璜安·維拉長老是在智利聖地牙哥開始認識教會。當時，他的大哥伊凡向全家宣布他在未經父母的同意下受洗了。他後來又說要去傳教。大家問伊凡為何這麼做時，他分享了自己的見證和傳教的渴望。

維拉長老當時 17 歲，他回憶說：「我不知道他說那些話的意思。但是，他那時在我的心裡種下了一顆種子。」

他的哥哥介紹他認識傳教士，讓這顆種子有機會成長。維拉長老在上第一課的時候，就對摩爾門經的真實性獲得個人的見證。

他說：「我不需要跪下來求問，因為他們一說出自己的見證，我心裡就知道摩爾門經是真的。知道這一點之後，其他的事情也一定是真實的。」

當時是 1988 年，正在鄰近的傳道部服務的伊凡得到許可為維拉長老施洗。之後，他們的母親和另外一個兄弟克勞迪奧也加入了教會。

維拉長老受洗一年之後，開始在智利比尼亞德爾馬傳道部服務，從此開啓了他的服務生涯，包括擔任支聯會會長、主教、主教團諮理、智利東聖地牙哥傳道部諮理，以及南美南部區域七十員。他在 2018 年 3 月 31 日接受支持為總會持有權柄七十員。

維拉長老於 1969 年 9 月 11 日在智利法耳巴拉索出生，父母是索吉爾·維拉和吉妮維娃·維拉。他於 1994 年 3 月 31 日和卡蘿拉·巴利歐斯在智利聖地牙哥聖殿結婚，育有三名子女。

他取得社會傳播和公共關係學士學位，以及行銷碩士學位，之後在藥物及醫療器材業任職。他在 2007 年又取得楊百翰大學企管碩士學位。之後，他回到智利為澳瑞凱礦業公司工作。他最近的職位是高階經理。■



和田隆長老

總會持有權柄七十員

在一個寒冷的 11 月天，一位美國傳教士向和田隆詢問要怎麼去郵局，讓他一時不知所措。

他當時 15 歲，父親曾經警告過他要避開摩爾門；因為這些摩爾門最近一直在他們位於日本長野市住家附近的街道上跟人說話。但是那位美國長老的流利日語令他印象深刻。

幾天之後，另外一位傳教士又叫住了他。這位傳教士剛到日本，努力用蹩腳的日語分享約瑟·斯密的故事。

和田隆並不完全了解他說的話，他回憶道：「但是我覺得應該聽。」

傳教士教導他祈禱的步驟和課程。他參加了教會聚會，當地成員的見證讓他深受感動。受限於信奉佛教的家人對他的期望，和田隆一直告訴傳教士：「我不能加入教會，但是我想要了解多一點。」

兩年後，17 歲的和田隆要到美國求學之前，他的父母同意了，所以他加入了教會。

和田長老於 1965 年 2 月 5 日出生，父母是和田健三及和田計子。他於 1990 年及 1996 年在楊百翰大學先後取得語言學學士學位及企管碩士學位。

他在猶他州北鹽湖城傳道部傳教，並於 1994 年 6 月 18 日在日本東京聖殿和上野直美結婚，育有二子。

和田長老曾經在美國和日本的幾家跨國企業擔任不同職位，也曾經擔任教會在北美西部、北美西北部，以及北亞區域的俗世事務主管。

和田長老曾經擔任主教、高級諮議，以及福音進修班教師。他在 2013 年至 2016 年間擔任日本東京南區傳道部會長，並於 2018 年 3 月 31 日蒙支持為總會持有權柄七十員。■



邦妮·高登

總會女青年會長

邦妮·高登姊妹很喜歡的一節經文是在教義和聖約 123：17：「讓我們高高興興地做一切我們能力範圍內的事；然後願我們以最大的確信站住，看神的救恩，並為了讓祂的臂膀顯露。」

對她來說，這節經文總結了她一生中學到的教訓。高登姊妹於 2018 年 3 月 31 日接受支持為新任的總會女青年會長。她說：「我們可以做很難的事情，而且可以開心地去做。」

她在「童話般的童年」期間，在愛達荷州東南部的小農場上工作時，就學到了這個道理。她在葡萄牙傳教，辛苦學習新的語言時，又重新溫習了這個道理。這也是她和丈夫在他主領的巴西古里提巴傳道部服務時，她經常告訴傳教士的信息。現在她也準備向全世界的女青年傳遞這個信息。

她說，今日的女青年被要求要挺身而出來推動主的事工。她又說：「而且我們做得到。」

邦妮·高登於 1964 年 3 月 11 日在美國愛達荷州愛達荷瀑布市出生，父母是海樂·希蘭和卡蘿·希蘭。傳教返鄉之後，她在楊百翰大學取得教育學士學位，並在該校認識德瑞克·高登。他們於 1986 年 4 月 25 日在鹽湖聖殿結婚，育有四名子女和四名孫子女。

她一生都在教會服務，包括擔任托兒班領袖和福音進修班教師。高登姊妹在兩年前蒙召擔任總會初級會會長團諮理之前，曾擔任支聯會女青年會長；她樂於從事該召喚。她說，雖然已經卸任了那項召喚：「但是我從來沒有停止為女青年祈禱。」

她等不及要告訴世界各地的女青年：她愛她們，而且更重要的是，神愛她們。■



米雪兒·奎格

總會女青年會長團第一諮理

米雪兒·奎格姊妹在 16 歲時得知，爲了讓父親可以開始履行傳道部會長的新召喚，他們全家要從美國猶他州普柔浮搬到美國賓州哈里斯堡。

她很開心可以和家人在一起，但是搬家讓米雪兒在高中二、三年級時體驗到「寂寞的社交生活」。

奎格姊妹說：「那幾年確實是塑造個人的關鍵時期。我沒有仰賴朋友，而是依靠我的家人和見證，教會成了我的生命線。」她極爲珍惜與天父及救主的關係。

米雪兒·奎格於 1963 年 7 月 13 日在猶他州普柔浮出生，是珍妮特·丹恩斯和羅拔·丹恩斯的七個孩子中的老大。在他們舉家搬到賓州前，她一直住在普柔浮。兩年後奎格姊妹回到普柔浮就讀楊百翰大學，並取得小學教育的學士學位。她在 1984 年接受召喚前往多明尼加共和國的聖多明尼哥傳道部服務。

奎格姊妹於 2018 年 3 月 31 日接受支持爲總會女青年會長團第一諮理。她說：「我一直是位信徒。我很小的時候就知道自己是神的女兒。但是我記得〔在傳教的時候〕，每次爲先知約瑟·斯密作見證，我都會感受到聖靈。這項美好的確證強化了我的見證。」

奎格姊妹返鄉後才幾天，她的弟弟就要她和他傳教時認識的朋友約會；他名叫培道·奎格。八個月後，他們訂婚了。他們於 1986 年 12 月 19 日在鹽湖聖殿結婚，育有三名子女和六名孫子女。

她曾經擔任過許多召喚，包括猶他州普柔浮聖殿的教儀工作人員，以及福音教義班教師。她蒙召喚擔任總會女青年會長團第一諮理時，正服務於總會初級會理事會。■



貝琪·葛雷文

總會女青年會長團第二諮理

貝琪·葛雷文姊妹在傳教時常說的一句話就是：「當你知道自己的身份，你的行爲舉止就會不一樣。」

葛雷文姊妹於 2012 年至 2015 年陪同夫婿羅納德·葛雷文在他主領的北卡羅萊那州夏洛特傳道部服務。她說：「而且是每一方面的，從你的穿著、說話方式、儀態，到你參加的活動，都會不一樣。」

葛雷文姊妹於 2018 年 3 月 31 日接受支持爲總會女青年會長團第二諮理。她說：「女青年若開始了解自己在神計畫中的角色，就能夠看到自己的願景。人一定要有願景。如果沒有願景，你就不知道自己該往哪裡去，也不知道要做哪些事情才能到那裡。」

貝琪·葛雷文於 1959 年 10 月 26 日在美國俄亥俄州沙登出生，父母是科利斯·米契爾和琳達·米契爾。她以「軍人子弟」的身份自豪，從小到大曾經住過美國德州（他們全家在德州加入教會）、德國（家人在德國期間於瑞士聖殿印證）、英國、美國猶他州（她在猶他州受洗，當時她的父親第一次前往越南），以及美國的馬里蘭州、肯塔基州、密蘇里州和堪薩斯州。

葛雷文夫婦於 1980 年 8 月 5 日在鹽湖聖殿結婚，育有五名子女。

在她接受支持擔任新召喚之前，正擔任支會慈助會會長團諮理和猶他州滿地富聖殿的教儀工作人員。她也曾經擔任支會女青年會長、支聯會慈助會理事會成員、支聯會傳教士，以及幼童軍領袖。

葛雷文姊妹擁有楊百翰大學的室內設計學士學位，並曾經在該大學的體育顧問委員會服務。她也曾經在總部設於猶他州的國際慈善組織人道服務文化交流中心（Choice Humanitarian）擔任執行理事會成員。

她喜歡健行、水上運動、雪鞋健行、旅行、繪畫、拼布，以及和家人一起玩遊戲、做活動。■



麗莎·哈克尼斯

總會初級會會長團第一諮理

麗莎·哈克尼斯一直喜愛學習，也熱愛周遭的世界，這是她從父母身上學到的特質。她在楊百翰大學攻讀政治學時，也在蒙特·畢恩生命科學博物館工作，甚至學會了如何處理爬蟲類動物，包括蛇。

她說：「信不信由你，這些動物都有自己的個性。其中一隻，每一次在我捉牠時，牠都知道是我。」她在對參觀博物館的團體進行教學時，一隻名叫豪惠的紅尾蟒蛇會爬上她的肩膀，圈住她的脖子，然後把頭放在她的頭上休息。

她現在一抓起蛇，還是能辨認出許多不同的種類——只要那些蛇不對她嘶聲吐信的話。

麗莎·哈克尼斯姊妹於1965年1月13日在加州洛杉磯出生，父母是羅納德·隆恩和拉芮·隆恩。她在五個孩子中排行老大，她和家人「總是在尋找冒險的機會、享受戶外、探索世界」。她說，因為她什麼問題都可以問父母，所以：「我完全相信和信任，我可以向天父提問題，而且祂會回答。」

哈克尼斯姊妹曾在路易斯安那州巴頓魯治傳道部擔任西班牙文傳教士，之後從楊百翰大學畢業，取得政治學和中等教育學士學位。她於1988年4月11日和大衛·哈克尼斯在鹽湖聖殿結婚，育有五名子女和二名孫子女。

哈克尼斯姊妹於2018年3月31日被任命為總會初級會會長團第一諮理。她也曾經擔任過總會初級會理事會成員、支聯會女青年會長、支會慈助會會長、支會女青年會長團諮理、玫瑰組顧問、女青年露營指導員、支聯會家譜指導員、支會家譜顧問，以及福音教義班教師。

她也在當地的教師家長協會、社區議會、猶他交響樂團、廷潘諾哥說故事節等擔任過義工，並在當地政府擔任各項職位，從事志願服務。■



強調施助

羅素·納爾遜會長在總會大會星期日午間大會上宣布，終止家庭教導和探訪教導。「施助」——這項「更新、更神聖的做法」來達到以基督的方式照顧他人——將提供經過協調整合的各種努力，來協助滿足成員屬靈和屬世上的需求。

總會慈助會會長琴恩·賓翰姊妹和十二使徒定額組傑佛瑞·賀倫長老也發表演講，說明這項新的做法將如何幫助麥基洗德聖職定額組和慈助會更著重在以救主的方式進行施助（見第 101 頁及第 104 頁）。

月桂組和玫瑰組的女青年現

在可以擔任慈助會姊妹的施助同伴。弟兄施助者和姊妹施助者要在每季一次的面談中，與領袖商議他們被指派去施助的對象有何需求與長處。領袖需要提交的正式報告，只有每季面談的次數。如果可以做到，親自拜訪仍然很重要，但是施助沒有規定每個月聯絡的方式。

賓翰姊妹說：「青少年與成年人在救恩的事工中一起服務時，可以分享他們獨特的才能，並在靈性上成長。」讓青少年參與，會使關心他人的成員人數增加，並幫助青少年「更準備好在教會和社區中擔任領袖，在家中成爲

有所貢獻的夥伴」。

賀倫長老說：「在教會總部的我們不需要知道你們怎樣聯繫你的人民，或何時何地聯繫，我們需要知道的是你們確實在作聯繫，而且在各方面盡你所能去造福他們。」

根據總會會長團的信函，施助方面的調整可能需要花一些時間，但是應儘快完成。**Ministering.lds.org** 提供了更多的詳細資料，包括常見問答。在接下來的幾週內，會有教學影片和其他資源陸續放到該網站。

從 6 月開始，*利阿賀拿*會刊登稱爲「施助原則」的每月專欄，幫助成員了解在彼此施助時，如何變得更像基督。■



定額組 結構調整

羅素·納爾遜會長在總會大會聖職大會中宣布，支會（或分會）的大祭司小組和長老定額組，現在將合併為一個長老定額組。支聯會會長團將繼續擔任支聯會大祭司定額組會長團，但是該定額組將只包括目前在支聯會會長團、主教團或高級諮議會服務的大祭司，以及行使職權的教長。

領導長老定額組的會長團成員，可由長老和大祭司共同組成。長老定額組會長要向支聯會會長報告，並定期和主教會面。聖職職位仍維持不變。現任的支會（或分會）長老定額組會長團和大祭司小組領袖將卸任，然後由支聯會會長召喚新的長老定額組會長團。■

宣布興建七座新聖殿

羅素·納爾遜會長在總會大會星期日午間大會結束之前，宣布將在下列地點興建聖殿：阿根廷薩爾塔；印度班加羅爾；尼加拉瓜馬納瓜；菲律賓卡加延德奧羅；猶他州雷頓；維吉尼亞州里奇蒙；以及目前尚未決定的俄羅斯某個大城市。

總會會長團也在大會之前宣布，義大利羅馬聖殿的奉獻儀式將於2019年3月10日星期日至2019年3月17日星期日舉行。教會也發布了泰國曼谷聖殿的繪製圖。

海地太子港聖殿於2017年10月動土，愛達荷州美里迪安聖殿於2017年11月奉獻，而（美國）猶他州錫達市聖殿也

於2017年12月奉獻。

近期內將有兩座聖殿重新奉獻：德州休士頓聖殿因淹水修繕後，將於2018年4月22日星期日奉獻；猶他州約旦河聖殿在整修後將於2018年5月20日星期日奉獻。今年稍晚將奉獻的另外兩座聖殿為：智利康塞普森聖殿，2018年10月28日星期日；哥倫比亞巴蘭圭拉聖殿，2018年12月9日星期日。

紐西蘭漢米頓聖殿將於2018年7月起關閉，進行大規模的整修，預計於2021年重新奉獻。

目前全球有159座運作中的聖殿，已宣布或興建中的聖殿有30座。■

義大利羅馬聖殿



泰國曼谷聖殿的繪製圖





家譜：發現、收集、連結

總會持有權柄七十員暨教會家譜部門執行主管布萊立·傅司特長老說，各地的聖殿和家譜顧問可以協助教會成員及其他人，體會發現和收集祖先的資料，並與祖先連結在一起的喜悅。

每個人的家譜都有故事，當你開始搜尋並找出這些故事時，美好的事會發生。

傅司特長老說：「我們今年的重點是幫助顧問了解，他們有責任幫助成員獲得這樣的經驗。」「我們會一次幫助一個人。我們會主動與人聯繫，特別是那些快滿12歲的人和新歸信者。」當這兩群人了解聖殿事工能如何鞏固家庭，直到永恆時，他們會很快受益。而且他們常常能幫助自己的朋友和家人也產生熱情。

即使是教會外的人，也可以在全球五千多處的FamilySearch家譜中心裡，透過一對一的協助，獲得「發現—收集—連結」的經驗。■



促進傳道事工

教會在過去的六個月中採取了多項措施來促進傳道事工。

標準問題。總會會長團提出了一套標準問題，供主教和支聯會會長在與準全部時間傳教士面談時使用。他們鼓勵領袖、父母和青少年要熟習這些問題。

這些問題所反映的標準和從事全部時間傳道服務的條件相同，並沒有改變或增加。但是，經常複習這些問題會讓準傳教士和父母了解相關原則，並找出需要改進或更多準備的地方。

使用科技。使用行動裝置的傳道部從 87 個增加到 162 個，而且智慧型手機將取代平板電腦。智慧型手機可以協助傳教士研讀、尋找和教導。

科技也用來提供線上資訊，給那些尋找宗教問題答案的人士。

教會在六年前開始運用線上教學中心，目前在全球有 20 個運作中的線上教學中心。

拜科技之賜，介紹朋友給傳教士的成員現在可以和正在教導朋友的傳教士聯繫。他們可以和傳教士討論需求，並透過網路參與課程。前往 [lds.org/referrals](https://www.lds.org/referrals) 了解如何進行。

滿足目前的需求。教會將調整 19 個傳道部的疆界，並於 2108 年 7 月生效。教會也將成立 5 個新的傳道部，使得傳道部的總數從 421 個調整至 407 個。新成立的傳道部是巴西里約熱內盧南區傳道部、象牙海岸雅穆索戈傳道部、奈及利亞伊巴丹傳道部、菲律賓卡巴納端傳道部，以及辛巴威布拉瓦約傳道部。有關合併傳道部的詳情，在日後會由受影響之傳道部的傳道部會長，通知在

該傳道部服務的傳教士之父母。

自從 2012 年宣布降低傳道服務的年齡之後，傳教士人數從 58,000 人快速攀升至 88,000 人。教會為了因應此成長，成立了 76 個新的傳道部。傳教人數的第一波浪潮已如預期逐漸消退，目前在服務的傳教士人數為 68,000 人。也就是說，現在不需要那麼多的傳道部了。不過這也表示，目前需要特別注意的，是妥善派遣傳教士到世界各地有需要的地區。

傳教士訓練中心。位於美國猶他州普柔浮和菲律賓的傳教士訓練中心日前均已擴建和奉獻，迦納的新傳教士訓練中心也已奉獻。西班牙和智利的傳教士訓練中心將於 2019 年 1 月關閉，原訂將於這兩地接受訓練的傳教士，將前往世界各地其他 13 處的訓練中心之一受訓。■

新的政策、程序和產品

青少年和聖殿事工。總會會長團已宣布聖殿政策變更，使得男女青年有更多機會參與聖殿事工，並幫助初級會兒童更加準備好在聖殿服務。

虐待情事的防止、察覺和處理。為了繼續幫助教會領袖了解如何防止、察覺和處理虐待情事，總會會長團於 2018 年 3 月 26 日發函給美國和加拿大地區的領袖，並提供資源文件。該文件包含了更新的指南，指導主教和支聯會會長團該如何提供忠告給性虐待的受害者，以及應該如何與教會成員面談。

女青年露營的變更。女青年

露營計畫的變更包括在幾個月內將發行的新版露營指南；該指南取消了認證措施，並強調由青少年擔任領袖。

新版的女青年露營指南希望能「全球通用」，讓居住在世界各個地區的女青年受益。此指南目前有英文版（最終會有 23 種語言版本），是女青年會長團、露營專員，以及青少年露營領袖的一項資源，可在 youngwomen.lds.org 取得。

提交音樂。教會音樂的提交程序最近已調整，讓成員可以簡單、快速地提交原創的聖樂作品給教會。音樂作品可提交至 apps.lds.org/artcomp。

「怎麼做」（How To）影片

頻道。教會近日推出一個稱為「怎麼做」的 YouTube 新頻道，針對現實生活中所遇到的挑戰，提供簡單、實用的建議。此頻道定調為「在頻道內提供全方位的綜合資訊，讓你立即得到所需要的幫助」。頻道上目前有 600 多個影片，歸為九大類，每個類別則針對各種相關主題提供多個影片播放清單。頻道上的內容以英文為主，並有部分西班牙文和葡萄牙文的內容。前往 HowTo.lds.org 看看。

經文翻譯。教會已宣布將進行另外 34 種語言的翻譯計畫，並引進一項新的流程，讓個人在最終的譯本出版之前，能先閱讀部分的翻譯稿。也就是說，成員可以提早以自己的母語閱讀經文。■

請前往 news.lds.org 更深入了解這些新聞。





來 跟從我——

供長老定額組
和慈助會使用

這些資源也可以在福音圖書館應用程式和
comefollowme.lds.org 找到。

我們 為何舉行

定額組和 慈助會的聚會?

在這後期時代，神復興了聖職，並組織了聖職定額組和慈助會，來協助完成祂的救恩事工。因此，我們每個星期天參加長老定額組和慈助會的聚會，討論和計畫我們要做哪些事來協助完成神的事工。若要有成效，這些聚會必須不只是用來上課。這些聚會讓我們有機會商議救恩的事工，一起學習教會領袖對於這項事工的教導，並規劃和組織起來完成這事工。



第一個星期日

的議會會議

每個月的第一個星期日，長老定額組和慈助會的聚會不是由教師教導的課程，而是由長老定額組和慈助會會長團帶領議會會議。在第一個星期日的議會會議中，每個長老定額組和慈助會要一起商議當地的責任、機會和挑戰；學習彼此的見解和經驗；以及根據從聖靈而來的靈感，策劃一些行動。這些討論都應該根據相關的經文和活著先知的教導。

每個議會會議不盡相同。以下的指導方針能幫助會長團帶領一個成功的議會。



第一個星期日議會會議的主題

議會會議的討論主題可能來自會長團會議、支會議會會議、區域計畫、領袖在施助成員時所得到的靈感，以及來自聖靈的提示。下列主題僅供建議。領袖可能會得到靈感，知道他們還有哪些要解決的需求。

- 我們該如何施助周遭的人？
（見摩賽亞書23：18）。
- 我們該如何為自己各種不同的責任排定優先順序？
- 我們要如何與朋友和鄰居分享福音？（見阿爾瑪書第17章）。
- 我們要如何保護自己和家人，避開不當媒體和色情？
- 我們要如何指導和鞏固支會中的兒童和青少年？
- 我們要如何更投入家譜事工和聖殿崇拜？
- 我們在尋求解答福音問題和更深入了解福音時，要如何邀來主的幫助？
- 我們要如何鞏固對主和對祂福音的見證，並幫助家人在靈性上自立？

在議會會議之前

要做的事：

- 找出當地的需求、機會和挑戰。
- 透過祈禱，選出一個討論主題。
- 邀請定額組成員或慈助會姊妹，事先準備好分享他們的想法和經驗。

勿做的事：

- 準備課程。
- 來的時候，腦海中已經有特定的解決之道或行動計畫。

在議會會議中

要做的事：

- 邀請成員分享經驗，談談他們針對前幾次的會議中所得到的感覺和計畫而採取的行動。
- 介紹會議的主題，並鼓勵成員一同商議，尋求解決之道，以及從經文、先知的話語和聖靈而來的指引。
- 根據所作的討論計畫採取行動。這可能包括團體的計畫或個人訂立自己的計畫。

勿做的事：

- 主導談話。
- 試著說服他人接受你的想法。
- 討論敏感或機密的議題。
- 教導課程。
- 強迫每個人參與。

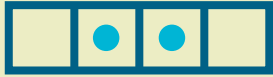
在議會會議之後

要做的事：

- 追蹤在議會會議中擬訂的計畫和所作的指派。
- 找出方法，讓那些由於召喚或其他原因而無法出席會議的人也能參與。讓他們知道擬訂的計畫。
- 讓成員有機會在未來的會議中分享經驗。

「這個議會會議的一個美妙之處是，你們在會議的最後，會真正訂出一個行動計畫。」

——琴恩·賓翰姊妹，
總會慈助會會長



第二和第三個星期日

的聚會

每個月第二和第三個星期日，長老定額組和慈助會要研讀教會領袖在最近一次總會大會中的教導。應強調總會會長團和十二使徒定額組成員的信息。然而，根據當地的需求和聖靈的啟發，最近一次總會大會的任何信息都可以討論。

雖然主教或支聯會會長可以提供意見，但在大多數的情況下，長老定額組或慈助會會長團要根據成員的需求，選擇一篇總會大會信息來研讀。領袖可以選擇與第一個星期日議會會議所討論的主題有關的信息，或者可以根據聖靈的啟發來選擇其他信息。

領袖和教師應找出方法鼓勵成員事先閱讀選定的信息、準備好在聚會中分享福音真理，以及如何根據那些真理採取行動的建議。以下的學習活動建議，是根據以救主的方式教導中的原則，能幫助成員學習總會大會的信息。

「認真地找出方法，將〔總會大會〕信息納入你們的家人家庭晚會、福音教導〔，以及〕與家人朋友的對話。」

羅素·納爾遜會長
「大家齊向前」，2018年5月，
利阿賀拿，第118頁。

羅素·培勒，「神所賜的珍貴禮物」，第9-11頁

培勒會長的信息談到了幾個不同的主題——包括先知、對基督的信心、聖餐和服務——你的定額組或慈助會的成員所找出的特別具有意義的主題可能不同。邀請成員分享這篇信息的哪些內容激勵了他們。我們在培勒會長的信息中找到哪些邀請或應許的祝福？可以考慮請成員用幾分鐘時間思考，在經過這項討論之後，他們覺得受到啟發要做哪些事。

蓋瑞·史蒂文生，「先知的心」，第17-20頁

為了幫助成員「了解」召喚新

任先知是「重大的事件」，你可以邀請成員查考史蒂文生長老的信息，找出一些真理和見解來幫助他們了解這個神聖過程的重大意義和神聖性。可以考慮邀請成員分享，他們從納爾遜會長被支持為總會會長的莊嚴集會中所感受到的。你也可以在白板上畫一顆心，請成員在這個心裡面寫一些字句來描述納爾遜會長的心和品格。他的哪些教導已祝福了我們？

尼爾·安德森，「神的先知」，第24-27頁

針對安德森長老的信息進行討論，可以鞏固成員對活著先知的信心。你可以請他們查考他的信息，

找出哪些內容幫助他們了解神為什麼要在世上有先知，以及為什麼我們要跟從先知。我們因為有先知而蒙受哪些祝福？成員可以分享他們如何獲得見證，知道羅素·納爾遜會長是主的先知和耶穌基督後期聖徒教會的總會會長。

大衛·貝納，「心裡溫順謙卑」，第30-33頁

為了鼓勵大家討論貝納長老的信息，你可以在白板上寫，溫順是……和溫順不是……。然後成員可以查考貝納長老的信息，將他們找到的內容寫在白板上，完成這兩句話。我們從這篇信息學到哪些事情，激勵我們要更溫順？我們可以想

到哪些溫順的例子?我們要如何應用
貝納長老的忠告,變得更溫順?

邦妮·奧斯卡森,「神國事工中的
女青年」,第36-38頁

問題是促進思考的一種方式。
不妨在白板上寫出奧斯卡森姊妹的
信息所回答的幾個問題,例如,我
們要如何讓女青年參與主的事工?請
成員查考她的信息,找出這些問題
的答案,並討論他們所學到的事。
女青年參與施助,會得到哪些祝福?
或許班員可以分享自己與女青年一
起施助的經驗。根據我們的討論,
我們受到啓發去做什麼?

戴爾·瑞隆,「家譜和聖殿事工:
印證和醫治」,第46-49頁

瑞隆長老談到,以西結在異象
中看到一座聖殿,有水從聖殿中湧出
(見以西結書47:8-9)。或許定
額組或慈助會的一位成員可以在白
板上畫出這個異象。為何聖殿和家
譜事工的祝福就像以西結異象中的
水?你可以邀請班員分享,他們從聖
殿和家譜事工中體驗到的祝福。我
們可以做什麼,好讓家譜和聖殿事
工更常成為我們生活中的一部分?

陶德·克里斯多,「長老定額組」,
第55-58頁

在長老定額組,你可以請定額
組成員閱讀克里斯多長老的信息
中,標題為「這些改變的目的」那
一段。我們可以做什麼,來確使我
們達成這些目的?在慈助會,你
可以請一個人摘要說明克里斯多長
老所描述的麥基洗德聖職定額組的
改變。然後,姊妹們可以找出這些
改變所隱含的哪些原則,也適用於
你們的慈助會事工。在長老定額組
或慈助會,成員可以討論他們從柯
茲弟兄的故事學到什麼,以及可以
如何應用在自己的事工上。



羅納德·羅斯本,「看啊!一支王
家軍」,第58-61頁

或許一起唱出、聆聽或讀出
「看啊!一支王家軍」(英文聖詩,
第251首)歌詞,可以鼓勵大家討
論羅斯本長老的信息。為何聖職定
額組和慈助會就像一支王家軍?成員
也可以找出和討論羅斯本長老所提
到的,聖職定額組結構調整所帶來
的「多重的祝福」。由於實施這些
改變,我們獲得了一一或我們希望
獲得一一其他哪些祝福?慈助會要
如何也能更充分地獲得「多元多樣
的恩賜」和「傳授經驗」等祝福?

亨利·艾寧,「受靈啓發的施助」,
第61-64頁

艾寧會長談到兩個關於施助的
聖餐聚會演講,讓他印象深刻。
或許你可以請一半的定額組或慈助
會成員複習那位14歲男孩說的話,
另一半的人則複習那位家庭教導
教師的故事。成員在閱讀時可以
想想,對於剛被指派去施助他人的
男青年或女青年,他們會給予什麼
忠告。我們要如何「在……施助方
面的服務更受靈啓發,更寬厚仁
慈」?

達林·鄔克司,「聖職的能力」,
第65-68頁

若要開始討論,你可以在白板
上寫出鄔克司會長的信息裡四個部
分的標題。然後請每位成員默讀一
個部分之後,在白板上寫一句話來
總結那個部分的主要信息。接著成
員可以分享他們因為所讀的內容,
覺得受到啓發要做什麼。身為聖
職持有人或慈助會姊妹,當我們
應用鄔克司會長信息裡的教導時,
我們的服務會有何改進?

羅素·納爾遜,「藉著神的能力和
權柄施助」,第68-75頁

納爾遜會長請聖職持有人要「
奮起」,運用聖職來造福天父的兒
女。請你的定額組或慈助會的成
員查考他所舉的例子,討論這些
例子如何幫助我們了解,能如何
運用聖職來造福家人及他人。我
們有哪些藉由聖職能力而得到福
祉的經驗可以分享?我們要如何
幫助他人或自己懷著信心,運
用神的聖職「奉祂的名去施助」?

雷娜·亞伯圖,「同心合意」,
第78-80頁

亞伯圖姊妹的信息提供了機會,
讓你的定額組或慈助會評估你們在

我們的聚會 模式

1. 分享經驗：（由會長團一員或一位小組領袖帶領）談談在前幾次的聖職或慈助會聚會中，針對所得到的靈感或邀請而採取的行動。

2. 一起學習（由一位蒙召喚的教師帶領）。邀請成員做下列事情通常會有幫助：

- 查考總會大會信息中的一些事（例如，某個問題的答案、一段啟發人心的話，某項原則的例子）。
- 分享並討論他們所發現的事情。
- 思考如何將該項信息應用在自己的生活和經驗中。

3. 計畫採取行動，以個人或團體的方式進行，團體的行動是由會長團成員帶領。



團結一致從事主的事工方面做得如何。為了幫助成員這樣做，你可以展示帝王蝶、救主親訪尼腓人的圖片（見福音畫冊，編號82，83，84），以及教會的人道援助工作（見LDS.org）。成員可以查考信息，找出亞伯圖姊妹如何運用這些例子來教導團結一致地工作的目的和祝福。我們要如何「同心合意」地工作？

亨利·艾寧，「祂的靈與你同在」，第86-89頁

為了增加我們接受聖靈的渴望和能力，艾寧會長分享了幾個親身經驗並給予明確的指示。看了艾寧會長的經驗之後，你的定額組或慈助會的成員是否也能分享聖靈觸動他們的心或證實真理的類似經驗？或許成員可以在白板上列出艾寧會長所分享的那項指引，來幫助我們「敞開我們的心，終身接受聖靈的幫助。」遵從他的指示會如何在我們自己的生活中、在家裡，以及在我們的定額組或慈助會中幫助我們？

達林·鄔克司，「微小而簡單的事」，第89-92頁

鄔克司會長的信息用了一些比喻，這些比喻教導我們，微小而簡單的事也會對善惡或好壞造成重大的影響。這些比喻包括樹根、划船隊伍、繩子纖維和水滴。成員可以讀這些比喻，討論這些比喻如何一致地教導了微小而簡單的事所產生的力量。有哪些微小而簡單的事會將聖靈的影響力帶進我們的生活中？請成員思考，他們覺得自己應該做什麼來跟從鄔克司會長的忠告。

羅素·納爾遜，「給教會的啟示，給我們生活的啟示」，第93-96頁

納爾遜會長在他的信息中，懇請我們要增強自己「獲得啟示的靈性能力」。為了幫助成員跟從他的指

示，你可以在白板上寫出以下這類問題：為什麼我們需要啟示？我們要如何增強獲得啟示的能力——為個人的情況以及在一同商議的時候？如果我們尋求啟示，納爾遜會長應許會有哪些祝福？將成員分組，請各組找出並分享其中一個問題的答案。

江文漢，「基督我主今復生」，第97-98頁

關於我們所立的聖約和耶穌基督的贖罪，你的定額組或慈助會的成員可以從江長老的信息中學到什麼？你可以請成員查考該信息，找出救主的贖罪和聖約——一起效力——會帶給我們哪些祝福。然後針對他們所發現的事，提出類似以下的問題：我們所立的聖約和贖罪兩者結合在一起，會如何「增添我們的能力，使我們變得高貴」？它們會幫助我們堅持什麼，以及放下什麼？

尤理西斯·蘇瑞，「先知藉著聖靈的力量說話」，第98-99頁

蘇瑞長老的信息會激勵我們，在我們覺得能力不足而無法遵行主的旨意時，憑信心採取行動。蘇瑞長老在接受使徒這項新召喚時，如何獲得安慰和保證？他從蒙召喚擔任傳道部會長的經驗中學到了什麼？我們可以從他的經驗中學到什麼？給成員時間分享他們對於主希望他們去做的事感到徬徨猶豫的經驗。他們做了什麼，來獲得信心繼續向前？

傑佛瑞·賀倫，「和他們在一起，並堅固他們」，第101-103頁

你的定額組或慈助會的成員知道「聖職和慈助會的施助概念」有所改變後，他們有何疑問？賀倫長老的信息可以提供答案。賀倫長老教導，這些改變是以福音的原則為基礎，成員可以找出這些福音原則。我們從他的信息中找到哪些邀請？有

哪些應許的祝福？這些新的施助方式如何幫助我們成為「基督真正的門徒」？

琴恩·賓翰，「像救主那樣施助」，第104-107頁

賓翰姊妹在她的信息中邀請我們，問自己一些可以引導我們去做施助工作的問題。成員可以討論，這些問題如何引導他們所做的工作，然後找出賓翰姊妹所提的這個問題的答案：「施助是什麼呢？」你可以花一些時間複習賓翰姊妹所分享的個人施助的幾個例子，並邀請成員分享自己的例子。我們從賓翰姊妹的信息中發現哪些事情，能讓我們更了解：我們為何施助，以及要如何施助？

迪特·鄔希鐸，「看這個人！」，第107-110頁

我們如何幫助他人了解，耶穌基督的贖罪犧牲和復活是世界歷史上最重要的事件？請成員在閱讀鄔希鐸長老的信息時，思考這個問題。他們找到哪些內容，能說明為何這些事件對他們而言很重要？在討論之後，班員可以談談「看這個人」對他們而言有何意義。對於「看這個人」，我們學到了什麼？

昆丁·柯克，「準備迎見神」，第114-117頁

開始討論柯克長老的信息時，你可以請一位成員摘要說明在嘉德蘭聖殿發生的聖職權鑰復興。根據柯克長老的信息，教會要負起與這些權鑰有關的哪些責任？這些責任如何在今日的教會顯示出來？在白板上寫出正義、合一、平等這幾個詞，請成員分享，他們從柯克長老的信息中，對這每一項原則所獲得的見解。這些原則會如何幫助我們履行教會的神聖責任？



第四個星期日

的聚會

每個月的第四個星期日，長老定額組和慈助會要討論總會會長團和十二使徒所選定的主題。第四個星期日的主題會在每次的總會大會之後更新。從現在開始到下次的總會大會，主題是「施助他人。」每個月，領袖或教師可以任選下列一項施助的相關原則，來帶領討論。

有關施助的討論，輔助的額外資源見 ministering.lds.org，以及未來幾期利阿賀拿的「施助原則」文章。

施助是什麼意思？

對你的支會或分會的成員而言，施助的意義為何？若要了解，可在白板上寫施助，然後邀請成員在這個詞的周圍寫下他們覺得跟施助有關的字詞。成員可以從下列這些經文中找出一些字詞或字句來補充：馬太福音25：34-40；路加福音10：25-37；尼腓二書25：26；摩賽亞書18：8-9；尼腓三書18：25；以及教義和聖約81：

5。關於施助，我們從這幾節經文中學到什麼？你可以請成員分享他們曾見過的一些施助例子。我們的施助如何能幫助滿足人們屬靈和屬世的需求？我們的施助如何能幫助人們更接近基督？

救主是施助的完美典範。

若要了解如何有效施助，成員可以分享經文中救主施助他人的故事——在約翰福音第4～6章

和馬可福音2：1-12可以找到一些例子。成員可以分享，這些故事有哪些讓他們印象深刻，以及關於施助，他們學到哪些原則。例如，救主如何依照每個人個別的情況來為人服務？祂如何滿足人們屬靈和屬世的需求？班員可以分享他們曾經在哪些時候看見人們運用這些原則去施助。

施助是出於基督般的愛。

為了探索出於基督般的愛的施助力量，你可以在白板上寫出以下的句子，並邀請成員建議在空白處該如何填寫：當我真誠地愛我所服務的人，我_____。若我為了其他原因去服務，我_____。我們可以做什麼，來確使我們施助他人是出於基督般的愛？我們要如何對受指派去施助的對象培養基督般的愛？（見摩羅乃書7：45-48）。或許，成員可以分享一些出於基督般的愛而施助的例子。

神要祂所有的兒女都受到看顧。

羅素·納爾遜會長說：「主真實而活著的教會的一項特點，就是它永遠會以有組織、按照指導的方式，去施助神的每個孩子和他們的家庭」（「藉著神的能力和權柄施助」，2018年5月，*利阿賀拿*，第69頁）。納爾遜會長教導，教會以哪些「有組織、按照指導」的方式幫助我們將每個人照顧得更好？這些方式為什麼是「主真實而活著的教會的一大特色」？（見摩賽亞書18：21-22和摩羅乃書6：4-6，找出一些建議）。由於人們在教會召喚或指派任務中施助，我們或他人在生活中得到了哪些祝福？

在神眼中，靈魂的價值是大的。

摩賽亞的兒子們的經驗顯示出，我們怎樣看待人，會影響我們

施助他們的方式。你可以在白板上寫下尼腓人如何看待拉曼人和摩賽亞的兒子們如何看待拉曼人。然後邀請成員查考摩賽亞書28：1-3和阿爾瑪書26：23-26，將找到的字詞寫在每一句話下面。關於「我們怎樣看待人，會影響我們施助他們的方式」一事，這項比較教導了我們什麼？我們要如何學習更以神看人們的方式去看待他們？（見教約18：10-16）。

真正的施助是專注於他人的需求。

為了幫助成員更了解，在施助時專注於他人需求的重要性，你可以將施助比喻為給予和接受禮物。我們是否曾收過一件有意義的禮物，送禮者清楚知道我們的需求或願望？施助和設想周到的禮物有何類似之處？可以考慮討論最近一次總會大會裡的一些故事，那些故事展現出如何根據他人的需求來施助（例見，琴恩·賓翰，「像救主那樣施助」，2018年5月，*利阿賀拿*）。教會成員也可以分享彰顯這項原則的其他故事。

我們如何知道他人有何需求？請每位成員列出他們要施助的對象。可以在每個名字旁邊寫下一個答案，來回答「此人需要什麼來更接近基督？」這個問題。如果可行，鼓勵成員把每個人可能需要接受的教儀納入。請成員繼續思考這個問題並尋求靈感，好讓他們能滿足他人的需求。

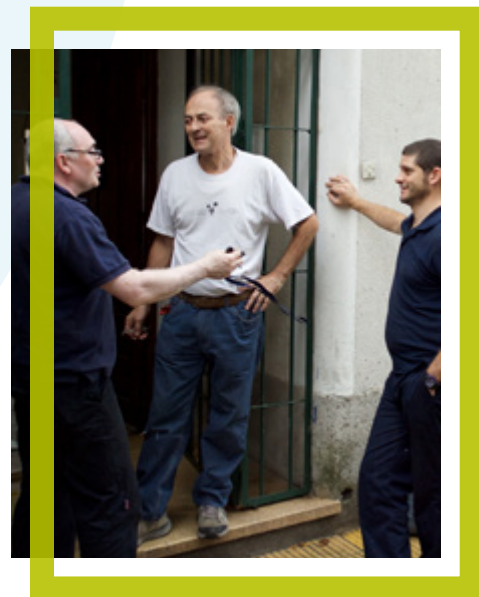
主希望我們接受來自他人的施助。

羅拔·海爾斯長老說：「福音計畫需要給予和接受。……很多人在遇到困難時，常說：『我會自己處理，』……『我可以照顧好自己。』沒有人富有到不需要別人的幫助；也沒有人貧窮到毫無用處，沒有辦法

幫助同胞。懷著自信去請求協助，以及懷著仁慈去給予協助，都是天經地義的」（參閱「我們不能獨自行動」，1976年2月，*聖徒之聲*，第98，100頁）。為何我們有時遲遲不願接受別人的幫助？我們樂於接受幫助，會讓為我們服務的人得到哪些祝福？給成員幾分鐘時間沉思，他們可以怎樣更願意接受他人的施助。哥林多前書12：13-21指出，我們為何需要彼此？

我們可以用很多方式來施助他人。

為了幫助成員思考我們可以用許許多多的方式來彼此施助，你可以請他們複習傑佛瑞·賀倫長老的信息「和他們在一起，並堅固他們」（2018年5月，*利阿賀拿*，第101-103；亦見未來幾期*利阿賀拿*的「施助原則」文章）。可以將成員分組，各組可以設想幾個情境，在這些情境中有人可能需要幫助。然後他們可以腦力激盪，想出各種不同的方法，去施助這些情境中的人屬靈和屬世上的需求。請各組說出他們的建議，並思考提出的每個建議是否都能造福他們施助的對象。■





十二使徒定額組

坐者，左起：羅素·培勒會長，傑佛瑞·賀倫長老，迪特·鄔希鐸長老，大衛·貝納長老，昆丁·柯克長老。
站者，左起：陶德·克理斯多長老，尼爾·安德森長老，羅納德·羅斯本長老，蓋瑞·史蒂文生長老，
戴爾·瑞隆長老，江文漢長老，尤理西斯·蘇瑞長老



羅素·納爾遜會長在本教會第188週年上半年總會大會的最後一場大會說：「我祝福各位能找出哪些事可以擱置一旁，好讓你們可以花更多時間在聖殿。祝福各位在家中有更多的和諧與愛，有更大的渴望去珍惜你們的永恆家庭關係。祝福各位對主耶穌基督有更多的信心，有更大的能力跟從祂，作祂真正的門徒。

「我祝福各位能提高聲音作見證，就像我現在一樣，見證我們所參與的是全能之神的事工！耶穌是基督。這是祂的教會，祂透過祂膏抹的僕人帶領這教會。」

耶穌基督
後期聖徒教會